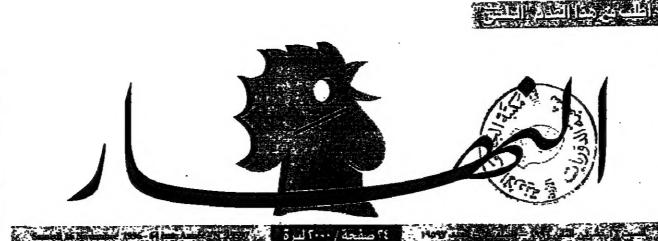
<u>.</u>





رئيس المنتدى الاقتصادي العالمي يتحدث الى "النهار"

شفاب: لا مؤتمرات إذا تعثّر السلام

# أكبر تجمع ضد الحكومة يصعد معركة الاعلام حتى كَسْر العظم جلسة البيان الوزاري اليوم يأملها الحريري "طبيعية وهادئة"



"الكورال بينش" أمس، من الينمار، الرؤساء كرامي، الدص، الحصيني، رئيس الاتماد العمالي الياس أبو رزق، الوزان، النائب

## ص ۱۲

في معتقل الفقرا بنات وصبيان ارمق الفقر عائلاتهم فاضطروا الى ترك مقاعد الدراسة والتضمام الى سوق العمل

"التمار" كان لما منطة مع مؤلاء عائلة في حفرة!

بنات وصبيان

علالة من ابوين و٤ اطفال تعيش في حفرة... نمبت اليما "النمار" وكان حديث وصور. القدس، هريمة العرب

مناللخل "العرب لم يمزمهم البداؤهم بل جاحهم المزيمة

من الدُلْخُلِ"، و"لن تتكون لنا سيادة على القدس والتفاوض ويعفي ساورساي أجوبة اليوم عن السؤال "لي معير ينتظر القدس".

#### اجازة القوة في استجواب الفلسطينيين

لجازت النميس محكمة العدل العليا في اسرائيل لجماز الامن العام "شين بيت" باستخدام "كل الوسائل بجر بدية" لسحب اعترافات من معتقل فلسطيني في شأن الاعداد لاعتداء مما قال انتقادات من عضو بارز في "هيئة الامم المتدنة امكافحة التعنيب".

مشاركة اميركية 1000 في قوة للبوسنة

اعلن الرثيس الاميركي بيل كلينتون أن ٨٥٠٠ جندي لميركي سيشاركون في قوة دولية جديدة لحفظ السلام في البوسنة تحل محل قوة "ايفور" التي تنتمي ممتما في ٢٠ كانون الاول.

Tho

 $C^{A}$ 

CA

For the .

ECHELLIN.

Part .

Nove

في عشاه بيروتي أتي فيه على أمور التقارب الكنسي انتفضت امرأة مؤمنة وقالت: رجال الدين يعرقلون الاتحاد امنافستهم على السلطة. وفي غداء عمل قال في مثقف ماروني النيق في أدبه، ندن العامة لولا الاعماق التي يغوص عليما اللاموتيون لا نعرف الفارق بين الكنائص ولا تعيشه. كلامه هزئي كما لم يهزني كلام انسان آخر وأنا اتعلطي شأن التوحد منذ نعومة العلام

أماً السيدة تلك التي كُلِّمها صدى لموقف كثير الانتشار فرددت عليه انه غير صحيح لان الرعاة، بعلمة، الفارقين في منا الشأن مخلصون واتقياه ولا يجمعم آمر المناصب، قد "ينزل" واحد في الكون وهو بأبا روما وِالْكَذَرُونَ يَطْلُونُ مَتَرِبِعِينَ عَلَى كَرَاسَيْهُم. فَبطريراتُ القَسطُنطَيْنِيةً لَنْ يَكُون أول بعد الوحدة ولا الانطاكي يصير الاول. وأما الاسلقفة فيتقاسمون الابرشيات. العلام المسيدي في حلاة شفاء لا مكان فيما للكبرياء.

أما الصديق الذي قال أن العلمانيين ليسوا معنيين كثيرا بالمصألة العقائدية فَفَيه الكثير من الصحة ولاسيما في البلدان التي يُحس فيما المسيحيون أنَّهم مستضعفُون. فاللهوت دقيقٌ وفيه مقدارٌ من الفلسفة ومقدار مَنْ التاريخ كبير. اللَّاهوت ممَّنة ما في نَلْكُ ريبَمُ فعلى سبيل الْمثالُ الْخَلَافُ حَوْلُ الْبِثَاقُ الروحَ القَّنْسَ بِتَعَثَرُ أَيْضَاحَهُ لَمِنَ لَا يَمِيرُ بِين الجوهر والاقتوم وأمن لا يدرك أن الكثير من الخلاف يكمن في أن اليونانية واللاتينية تستعملان كلمتين مختلفتين لما عربناه البثاقا وليس للكلمتين مُعنى وَلَحد كَمْلُكُ الْفَارِق حُولَ أُولِيةَ بَطْرِس لا يَمكن أَن تَعَيَّهُ أَن ثَم تَعرفُ يونانية. فاذا ترجم الكاتونيكي نص متى ١١٠١ يقول في اليسوعية القديمة، "الت الصفاة وعلى منه الصفاة إبني كنيستي"، وهذا خطأ لان الكلمة الاولى (الصفاة) في الاصل وردت اسم علم (Petros) والثانية وردت (Petros). اليسوعة القديمة تأثرت باللاموت الغربي تأليا، ولما الرثونكسية والعبرية فتقلتا التصل حرفيا، "انت بطرس وعلى منه الصفرة"، منا نقل والعبرية منا المتارة التقالية التناسطة المناسقة ا حرفي ولكن يغوته التقارب اللفظي الذي يجعل اسم الرسول مشتقا من الصفرة ولكنه لا يجعله الصفرة. وتاليا الجاهل اليونانية لا يستطيع ان

يدخل، مسؤولا، التقاش القائم بين كنيستي الشرق والقرب. مناك اذا احتراف يحفظ الايمان لكن قلصراع ليس صراع علمه محققين الا لكونه صراعا حقيقيا يخفي الانتماء الى غير عقيدة. غير ان العلماء كثيرا ما التقوا لما لاحظوا ان علمة القوم اختلفوا وما كان بينهم خلاف.

غير محسوم انن ان التعصب شأن الفاممين الكبار والتلاقي شأن البسطاء. كذلك ليس أمرا جازما أن ليس من العلمانيين من لا يغمم الكثير من المعتقد، ولذلك كان سعينا الا تبقى في الكنيسة هوة بين العامة والناصة. ذلك أن الوحدة وحدة للشعوب وكثيرا ما كان العاقق الإساسي دون الوحدة غباوة الجماهير أو بغضها بعضها للبعض. في المسيحية دهماً تتمسك بالتفاصيل القابلة التنوع. تاريخ الفصح مثلا كله تفاصل ولا قيمة المراع حوله وأي تدبير في امره ممكن النا توافقت الكثائس لكن هناك - التنبة في الصفحة ١٠ -

تظاهرة ضد نتنياهو احتجاجاً على اعادة الانتشار

مفاوضات الخليل تصطدم

بعقدة "المطاردة الساخنة"

جندي اسراقيلي يقتاد رجلاً فلسطيئياً في المدينة القديمة في الخليل علب سباح أصوات طلقات نارية.

وصرح عريقات في الختلم أن معظم

للشرطة الاسرائيلية العودة الى منطقة

اتسحبت منها وتتولى الشرطة

في المقابل؛ افاد مصدر رسم

امراقيلي اله امكن تقليص الفجوات

وان التومل ألى أتفاق متاح أذا أتذذ

ركيس السلطة الفاسطينية قرارا

بُذِلُكُ، فقد لحرز تقدم في معظّمُ القضايا الجومرية والقضية التي لا

تَرُالُ عَالَمَةً هِي مطالبة أسرائيلُ - التنبة في الصفحة ١٠ -

للقلسطينية مسؤولية الأمن فيها.

الفلسطينيون والاسراكيليون اسبوعا

سلاسا من المحادثات في شأن مصير

مدينة الفليل من دون التوصل الى

لَتَفَاقَ نَتِيجَةً مَطَلَّبَ أَمْرِالْيِلُ وَلِبُرِرُوا منح قولتُما حق "امطارنة الساغنة"

في اللجياء والمناطق التي ستنسجب

منَّها لملاحقة مملجمين أو أنَّا توافرت

لديها معلومات عن التصفير لهجوم. وقال الزعيم الفلسطيني ياسر

عرفات قبل أفتناح مشروع أسكاني

في غزة ان أي تقدم لم يتعقق حتى الآن. واضلف أن اسرائيل اعتقدت أنها

من خلال المصار والعقوبات البماعية

"ستصيبنا" بالتحباط، لكن الشعب

الفلسطيني قطع الطريق على

وانفق كبير المفاوضين

الفلسطينيين الدكتور صائب عريقات

ومستشار رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحاق مواقو في حضور القنصل المبركي العام في القدس ادوارد

ابنفتون، في محافقات اجريت لُبلُ

الراونين بمير شعبناً.

من اليمين، النقيبان فايق يونس وعلمم سائم، الوزير السابق إلياس ساباء التلابان ولكيم وقاتموه، النائب السابق عمام لمان. وقلتموه الثلاب السابق عمام فعبان

عشية "امتدان" البيان الوزاري الذي يتعين على الدكومة

اجتيازه اليوم لاذتبار قابليتما للحكم ومواجهة المشكلات

العامة والخاصة في المسيحية التي يُتضمنها بيانها، شكل "اعلان الكورال بيتش"، "بيان طُلُّ مَصْلاداً على رغم اقتصاره على اولويتين فحسب هما بقلم المطران جورج خضر وَالْوَالِعُ أَنْ "الْمُؤْتَمْرُ الْوَطْنَيْ" الذي عقد مساء امس تمت شعار "انتصاراً للحريات ولقّمة العيش"، كان تطوراً غير اعتيادي وضع الحكومة امام محاولة تأسيسية لقيام اكبر

تجمع معارضٌ لما يحتشد في لطّاره المعارضُون من ُحلخُلُ التطام وخارجه معادً كتلك بدأ هذا التطور استباقاً اطِسة مجلس النواب التي ستناقش البيان الوزاري وتطرح الثقة ياتحكومة، من خلال مناداة المؤتمر باواوية الغيز والدرية قبل أي شيء أخر، مما يشير الى احد احتمالين، ألما إن تتراجع الحكومة عن قراراتما السابقة حيال الموضوع العلامي واما ان تنمزم المعارضة، علما إن تراجع الحكومة من شأته إن يشق طريقه الى تعقيق هدفين: الأول تمديد المهل لوسائل الاعلام المرئي والمسموع، والثناني الترخيص لمعطات جديدة قيل لها قد تشمل الاعتين مما "صوت

لبنان" و"موت الشعب" وتلغزيونين من أربعة هي " ICN" و"N.T.V" و"الشرق"، و"C.V.N". وفي هوء ذلك فلقت دلالات الحضور والتمثيل اهمية البيان الذي صدر عن المجتمعين، اذ استقطب المؤتمر الرؤسه السابقين حسين الحسيني وسليم الحص وعمر كراَّمي، وانضم اليَّهم على نحو مقَّلَجَىُ الرَّئِيسَ شَغَيقٌ الوزان، الى الثولي المعارضين بطرس حرب وتسيب لحود ونباح واكيم وزاهر النطيب النين الضم اليمم ايضاً النائب البعثي عاصم قالصوم ولم يشوت الوزير وليد جنبلاط القُرصةُ، فدضر الى جانب معثلي العرب التقدمي الاشتراكي والتعزاب الاخرى من الاتجامات المنتلفة يميناً ويساراً. وبدأ حضور معثلي التيار العوتي لافتاً لذ تمثل بمنسقه العلم اللواء نديمُ لطيفٌ الذِّي القَّى كلمة شدد فيما على السيادة والاستقلال والقرار للدرء ونقيب الطياه المكتور فأيق يُونس، كذلكُ تمثلُ حرْبُ الْوطنيين الاحرار بفؤاد شوفاتي الذي القي كلمة.

هذا الحشد المتنوع الولاء والانتماء جمعته حملة عنيفة على السياسات الاعلامية والاقتصادية والاجتماعية تركزت على الدكومة وطأولت رئيسها، فيما جه "أعلان المبادئ والتوصيات الذي تلاه رئيس الاتداد العمالي العام الياس أبو رزق ليلخص التقاء المعارضين على موضّوعي الدريات والشأن الاجتماعي، وحمل الاعلان على "تمج التعسف والاستنساب الذي رافق تنظيم الاعلام العركي والمسموع". ناعياً الى الفاه قرار منع الاعتصام والتظاهر ودعم التراح القاتون النيابي المعجل المكرر في شأن تمديد المهلة معدون منيجي معجبان المعدر في معان معيد المحدد الاعلامية، لما في الشأن الاقتصادي والاجتماعي فطرح جملة نقاط ومطالب ابرزما "اعادة النظر في اولويات الاعمار واذراج الاقتصاد من حال الركود واعطاء الاولوية للقطاعات – التنمة في الصفحة ٢٠ –

وآمل عقد دورة ١٩٩٨ في بيروت القاهرة — من علي حمادة: اعلن رئيس المنتدى الاقتصادي العالمي كلاوس شفاب، الذي نظم المؤتمر الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال لَقْرِيْـقيا فَي الْقَاهُرة الله انا لَم تسجّل خطوات جديدة واساسية في اتجاه تدقيق السلام في الشرق الاوسط قلن

وتُوقع في حديث ألى "النهار" في ختام اعمال مؤتمر القاَّمرَّة حَصُّول تقدم في العملية السلمية في الأشهر العاهرة حصول تعنم في العجبيد مستعيد في الصحر القريبة، بدما بالانسحاب الاسرائيلي من القليل وصولا الى المسارين الأسوري واللبناقي. وامل في عقد المؤتمر في بيروت سنة ١٩٩٨ أنا تحققت شروط التقدم الحقيقي للسلام. وهنا الاسئلة والاجوبة.

₹ نعلم ان التحضير لعقد المؤتمر الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال اقريقيا في القامرة كان مهمة صعبة للفاية، لا بل أن المؤتمر كاد يلغى. هل تعتبرون أنه كأن ناجحاً لانه أنعاد فقط أم أنه نجع في أعماله ومجرياته؟

- لا، أي اعتقد أن ألمؤتمر كان ثلجما لمجرد أنه أتعقد. وكما تسنَّى لي ان أقول في البلسة الكتابيَّة، بات هناك نوع من التمييز بين المسألة السياسية والمسألة الاقتصادية. انهما بالطبع مترابطتان، ولكن لم يعد هذا الترابط على النحو الذي كان في السابق عند عقد مؤتمري الدار البيضاء وعمان. اعتقد اليومُ ان الاسرة الدولية اعترفُدُ بأن في هذه المنطقة لمكاتات، ولته يمعزل عن المسألة الاسرائيلية بات من الضرورة القصوى أن تجد المنطقة المعاملات اللازمة للالتحاق بالتنمية الاقتصادية، أي العوامة التي نعيشها راهنا. ومفتاح هذا الأمر هو أقلمة الاقتصاد. هذا يعني فصل المسألة السياسية عن المسألة

الاقتصادية. مل منا ممكن؟ وكيف؟ – بشكل معين، نعم. لكن علينا الا ننسى انه لبلوغ مناخ استثماري ملائم نحتاج الى استقرار سياسي ومذه مسألة مغمومة وواضحة.

● حفلت اعملل المؤتمر باشارات واضحة ومباشرة موجهة الى دول المنطقة لتحرير الاقتصادات وتطوير البنى الديموةراطية فيها. هل تعتقدون ان ثمةٌ فرصةٌ لاحداث مثل منه الثورة، اذا جاز التعبير؟

 الأول أن لا خيار آخر لاتنا نهيئ المجتمع الدولي القرن الطدي والعشرين. وسيرتكز العالم بشكل عميق علَّى انظَّمَةٌ الاتصالات الحديثة وغيرها وسيكون عللما مختلفا عن عالم - التتبة في الصفحة ١٠ -

#### واشنطن تستبعد تحريكا قريبأ للمسارين السوري واللبناني

واشنطن – من آمال مدللي: استبعد الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية ليكولاس بيرنز معلودة المفاوضاتُ السُّورية — الاسرائيلية الرَّيباء اذَّ لاحظ اس أن لا سبب "في الوقت الداخر التفاؤل بذاك". واكد أن الولوية الآن هي امساعدة السرائيليين والفلسطينيين على لاهاء المعادلات في شأن اعادة الانتشار في الخليلُ بَنْجاح، وبعد ذلك "سنقوم بكل ما في وسعناً للمساعدة على معاودة المغاوضات بين سوريا واسرائيل وبين لبنان واسرائيل. لكن هذا الاحتمال بيدو الآن بعيدا". وردا نسؤال لـ"النمار" عن "مؤتمر اصحةا لبنان" قال لاه سيعقد في ١١ كانون الاول، "وقد ابلغ الوزير وارن كريستوفر ذلك الى وزير الخارجية الفرنسى السيد (اِيرَفيه) دو شاريت في بَاريمن هذا الاسبوع ودعاه الى الحضور نظرا الى العلاقة القوية التي تربط فرنسا ولبنان. ونأمل أن تتمثل الحكومة الفرنسية على أعلى مستوى ممكن". واضاف: "كلنا يريد أن يضمن استمرار العلاقات الجيدة مع لبنان والمساعدات الاقتصادية للبنان وفتح التجارة والسنثمار مع لبنان وان ثمة "احتراما كبيرا لرئيس الوزراء السيد رفيق العريري في الولايات المتعدة والرئيس اليلس المراوي وتعتقد انهما يقومان بأفضل ما هو ممكن في ظروف صعبة جداً". - البتهة في الصفحة - ؟ -

بلاطول سيرة وبلالفً ودوران، فقد شمد شأهد من أهله قعسى أهله يعملون بها، وعساه ألا مماً ورد على لسان فؤاد السنيورة وبين سطوره، يضع الأصابع العشر على الجرح، ويضع المحاضرين في العقة أمام الامتحان، ويضع بين أيدي دعاة الاصلاح مضبطة اتمام كلملة الأوصاف ومن كعب الدست. القد أعادنا وزير المال بالوكالة أو التكليف الى بيت

رئيس المتندى الاقتصادي العالمي كلاوس شفاب. (أ ف ب تيليفوتو)

ماذا تنتظرون؟

الداء، حيث الذَّلُلُ وعلة العللُ، وفتح مجدداً مفارة علي بابا، وحركش وكر البهابير في الأنارة المرمة العفنة البسوسة المعترفة... كما يستفاد من تشخيصه وقدَّم رأس الفساد وملفاته على طبق من فضَّة. وقال من هنا تبدأ، أو هنا ننتهي فالاطرة، بعدسة السنيورة وريشته، منهارة ومدمرة

وسلقطة برمتها وفي الوزارات كافة. بعضها يشوبه الفساد وعدم الكفاءة، وبعضها الاخر تتمازعه الولاءات الشخصية والحزبية والطافقية. ولم يتوسع في الشرح والتُفسير، الله يصطدم بـ"البعض" الذي زُرع بعد الدرب على رأس مُعظم الادارات وزيَّنما بغيّض مما يتمتّع به من جمل

وما حصل في وزارته من اختلاس، قال انه سيتكرر في كل الإدارات... أن لم يكن قد تكرر من زمان، ومتى قبل الدادث الذي فتح الأعين المغمضة

انن، عليهم يا عرب... فمانا تنتظرون لتقيموا وتشهروا سيف الأصلاح؟ ومانا ينقصكم لتكشفوا كل البلغات الموضوعة على الرفِّ، والتي يرى السنيورة أتما تشكُّل ادراجَّات كبيرة لكثيرين من الناس؟

فَمن دون خوف أو تردد، أنزلوها عن الرفوف وافتحوها، وليحرج من يحرج، فلين المشكلة. وزير طويل عريض يقول في الادارة ما لم يقله ملك في الخمرة، فكل المنجزات والاوتوسترادات والعمارات ستتحطم على صخرة الفساد، ما لم ر العساد، ما لم تستاهل شاوة النين يعيثون فساداً في العفارة... والا سنظل مطرحك يا واقف، وسيزداد فساد الكاسدين فساداً:

مهمة "أنياب العنقاء" إنسانية لا عسكرية

## ٧٠٠ ألف لاجيء يتدفقون الى رواندا



طيعة ألاف الكجلين الرواديين العائدين الى بكدهم

المتعددة الجنسية التي اتفق على تسميتها "أنياب العنقاء" التي تقود كندا جمود تأليفها بعد موافقة مجلس الأمن على تشرها في شرق رُاكير، بدأ سيل بشري يعتد مسلفة ٤٠ كيلومترا من نحو ملة الف لاجيء رواندي والعودة الى ديارهم عقب سقوطَ مخيم موغونغا، الكبر في العالم، على مسافة ١٥ كيلومترا آلي الغرب من غوما في ايدي ثوار "تُعالف القوى الديموقراطية لتحرير زائير"، حيث شومنت جثث نحو ٢٠ أمرأة

الخميس على المخيم

الذميس في كسر الجمود في موضوع الترتيبات المنية التي نص عليها التفاق وجد الية تنطيف لكن الذلاف لا يزال قلاما على حق اسرائيل في للتدخل العسكري داخل المنطقة الذاضعة للسيطرة الفاسطينية عندوا تدعو الداجة الى نلك، اي ما يعرف بالمطاردة للسائنة، اضافة الى اعادة فتح أطريق الشمدة" في المدينة امام السيارات، وشدد على أنه لا يدق

الى هيث سبقهم ٢٠ الفا آخرون. وكلنت ممائر حكومية في كيفالي

في ما قد يسهل مهمة القوة

السبوع الى مئازاهم". وقد بدأ منا السيل البشري المجوم الاخير الني شنه الثوأر وصرح التلطق باسم الامم المتحدة يِتر كيسار ان ٢٠٠ ألف لاجي على الأقل غلبيتهم من الروالديين يتعركون في لتجاه الددود لنطول روادا وتدييا في اتجاه بلنة جيسيني

(ا ف ب تيليغوتو)

اعلنت ان الحكومة قررت "الانتقال

فورا" الى جيسيني لـ"استقبال الاجئين العلادين".

العليا للأجثين التابعة للأمم المتحدة

راي ولكنسون "أنما اشبه بموجة

بُشَّرِيَّة يستحيَّل وقفها، يبدو أن

جميع اللاجئين الثين كاتوا في

المنطقة ينزحون وان ٥٥ او ٩٦ ا

المئة منهم أختاروا هذا الاتجاه".

واضاف: "آنهٔ طبعا قرار سیاسی.

ولكن انا استمر ذلك يمكن ان يعود كل مؤلاء الناس من الان حتى تماية

وأوضح الناطق ياسم المفوضية

وطفلا من الموتو الروانديين لأتلوا في

بالتّحرك مساء الذميس اثر غرار المسلحين الهوتو والعسكريين في القوات الرواندية السابقة من المنيم حيث شكلوا جيب مقاومة لمنع تقدم الثوار النين يسيطرون على غوما منذ بريي. لكن كيسلر شند على ان هذا – التنبة في الصفحة ٢٠ –

## البنك اللبناني السويسري ش. م. ل فرع ادونيس (نوق مصبح)

يعلن لعمالته الكرام عن وضعه

ارقام الهاتف التالية في خدم تهم:

(+4)T1YTVE-(+4)T1YTYT-(+4)T1YTYT خليوي: ٢٤٣٧٣١ (٠٣) فاكس: ٢٧٣٧٢ (٠٩)

## فرصتكن فرصتين كيا الاحد كمان

رغبة منها بتلبية كل طلباتكم إِنَّ بُسْرَ شِركة ناتكو استقبالكم

أيام الآحاد

اضافة آلى الايام العادية

في صالات عرضها في جل الديب والحازمية



الحازمية، طريق الشام، تلمون: ٢٥١٢٥٢ = ١١٤٢٥٥ (١٠) حلّ البيب تلفون ٤٠٧٥٨٤ - ١٠١٤٤١٤ (١٠)



قال الرليس العريري في مديث الى مجلة "تابع أو ال

لبنان سيكون بخير عثيما يستطيع الاستغناء عني .

و المصوول؟

اعادة فتح ملف الإعلام قد

تفتح باب المواجعة بين الحكهية

والنواب وذمومأ حول السيار

بمعاودة بث الاخبار والبرامع

السياسية ريثما تبت طلبك

**GREEK** 

قيل ان دراسة في التاريخ

كانت من السباب التومية بتوزير

شخص من خارج المجلس. ﴿

**Bautique SEDUCTION** 

Adonis, Centre St Georges

Tel: 09. 21 73 15

هي اوتيل كارلتون

يرمي الاربعاء ٢٠ والغميس ٢١

على مفروشات وتعف من

القرن التاسع عشر سنع فرنسا

وسجاد عجمي وقوقازي آديم ولوحات لرسامين لوروييين

طقم مسالون الاهدامالاه.

طقمان الالاسأ مذهب وانكثيري

. كنبايتان Charles X . فوتيات

وكونسول ومرأة خشب مذهب،

مكرتير رائح Nar III ماركيتيه

. طاولات وباعو وسكرتيرات

ماركيتيه . زوجان شاولات

١٨١٠ ماركيتيه . سكرتير

هولندي . فيترينات L.XV

و Vernis Martin . تابيسري

Aubusson . خزانة حميلة

Art Decn . زوج هام عواميد

برونز ، ٣ غرف طعام ١٧١١ ــ ا

ماركيتيه وانكليري طقم

Tay St Louis Change

شخص) . طقم ۱۳۳۲۹۳ ما ازرق

ومذهب ، تماثيل برويز ورشام.

ساعات وشمعدانات برونز

مذهب ساعة فالحرة برونز

مطعم بالمينا بالمساء

Barbedienne . تحف اربالين

ويسكوي وعاج ٢ بلامونية

Gallic . عامودان رخام وبرواز

طقم مبالون وطاولات عربي سجاد عجمي وقدقازي قديم.

لوحات أوروبية . ايقونات ،

لوحات لوسامين لبداديين. عوام

وفروح وعبراعوسيان ومميل

الترخيص

حساباته وفضلاحه التي غالباً ما تنتهي في لبنان بطمس الوقائع،

فان المشكلات الاخرى، من بيئية ومحية واجتماعية، لا تحتمل

طمساً ولا تبريراً لتقصير أو لاممال لأن الناس تدفع الثمن، ولعل

اجلغ دليل على ذلك ما يُحصل يومياً في مناطق البقاع الشمالي

والشمال حيث تتوالى مشكلات تلوث المياه والاطعمة وغيرها فيما

المعالجات تَجْري بِيطَهُ شديد، كما أن مشكلةً النفاياتُ السامة لا

تزال بدورها موضوع اخذ ورد، وما زاد في الطين بلَّة انها تحولت

مادة سياسية بعيداً عن أيّ مقلَّرية علميَّة دقيقة وتصرف فعَّال

وتحذَّر منه الاوساط من ان ينقلب الاستخفاف بمذه القضايا على اصحابه في نهاية المطاف، فاذا كانت القضايا الاجتماعية تطرح

في البيان الوزاري لتسكين الناس وتمدئة الدواطر، فأن تفاقم

المشكلات بأت واقماً يومياً يسابق كل شيءً، وأن يكون في

مقدور المسؤولين الاستمرار طويلاً في التلَّميُّ بترف ٱللَّعبُّ

السياسي، فيما تكبر المشكلات وتهدد بفتح مزيد من الملفات،

ليس في الادارة فحسب وانما في كل المجالات الحياتية والصحية والبيئة والاجتماعية.

تساعد لبدء المدادثات كما قرأنا في

وسنئل الاعلام؛ في كنتون الاول أو

وَضَمَن هَذَ آلَرسالة الشفوية التي نقلتما يؤكد بريماكوف ايضا أن

روسيا ممتمة جداً باستمرار جمودما

للتوصَّل الى سلام في هذه المنطقة،

سلام عادل وشامل، ومي بنات جموداً، خصوصاً في اسرائيل،

أمساعدة ياسر عرفات ونتنياهو على حل القضايا المتعلقة بالخليل، ونجن

نعتبر ان الخليل قضية معمّة ولكنّما

مرحلية، ومن اهم القضايا النظام

النمآئي للآراض الفلسطينية

الموجودة، فهل ستّكون دولة مستقلة

ام أمراً آخراً في أي حال، كما فعمت

من فخامة الرئيس المراوي، يبدو

مرتاحاً وكلُّفني ابلاغ تعياته الَّي الوزير بريماكوف، وشكره على المعلومات

التي بلَّفتَه اياها". وسثل: هل ستكون

لروسيا مبادرات اذرى في المستقبل ا

فأجأب المبادرات كثيرة ولكن المهم

تنفيذ المبادرات، وبصفة روسيا راعيآ

لعملية السلام فستبذل جمدآ لتطوير

مسيّرة السلام وستحاول ان تؤدي

دوراً لكبر في هذه المنطقة. فكما

تعلمون بريماكوف ليس شخصية

غريبة عن هذه المنطقة، بل هو

متخصص بما ونحن نامل في أن تكون زياراته مستمرّة".

اغترابية شملت وفدا من الدامعة

اللبنَّانية التقافية في العالم، رئيس

المجلس الوطنى للجامعة في جنيف

جوزف نجم برآفقه رئيس المعهد

الوطنى للموسيقي في جنيف رولاند

اوركسترا وطنية لبنائية، الأمين العام

التنفيذي للجامعة محمد عبد العبدالله ممنثآ أرسلان بتعيينه وزيرا للمغتربين باسم الجامعة وركيسما جورج الطون

بعدم الجامعة ورحيست جورج سنون وامينما العام جوزف فرنسيس، مدير الشؤون الاغترابية في وزارة الخارجية اليزيه علم، محافظ الجنوب فيصل

التصيع. ثم استقبل خبرا من البنك الدولي و"البرنامج الانمائي للامم المتحدة وتناول اللقاء حاجات الوزارة الادارية.

🛎 النائب حسين يتيم زار قائد

الجيش العماد لميل لدود ممننا بذكري

الأستقلال وقدم أأيه هدية رمزية باسم

طلاب مدارس المعمد العربي في بيروت واساتنته كذلك زار محافظ مدينة

بيروث نقولا سابا مثنيا على جموده

لتحسين أوضاع العاصمة.

كاتون الثاني من السُّنة المقبِّلة.

رسالة شفوية من بريماكوف الى الهراوي

بيريسبكين: روسيا خففت التوتر

ومستمرة في جهودها لتحقيق السلام

بيريسبكين مساء امس رسالة شفوية

من وزير الخارجية الروسي يغفيني

بريماكوف آلى رئيس الجمهورية الياس المراوي يؤكد فيما ارتياده الى محادثاته اخيراً في لبنان واستمرار مساعيه الوصول الى السلام في

وقال السفير الروسي عقب لقائه

المراوي "كما تعلمون فأن وزير

خارجية روسيا يفغيني بريملكوف زار

المنطقة أخيراً والتقى في التاسع

والعشرين من الشهر الفائت الرئيس

اللبنائي الياس المراوي، ومو كَلَّفْني ان انقل الى رئيس الجمهورية رسالة شغوية عن تتالج الزيارة، وقد قمت

بذلك بشرف كبير، وابلغت الرئيس

المراوي ان بريملكوف مرتاح جداً الى

المحادثات التي اجراها في لبنان، واكد لله خلال زيارته حاول تخفيف التوتر

للذي كَأَنَّ سلامًا بين سوريًا واسرائيل. ففي دمشق أكد الرئيس

السوري حافظ الاسد لبريماكوف اته

ليست لدى سوريا نية عدوانية حيال

أسرائيل، وسمعٌ في الوقت نفسه من نتياهو انه لم تكن لدى اسرائيل نية

عدواتية حيال سوريا. ونمن نعتبر ان

تبلدل مثل هذه التصريمات بواسطة

راعي النسلام الروسي قد اوصلت

نُسبِياً الى تَخْفِيفُ التوتر ويبكن ان

رئيس مجلس النواب نبيه

بري استقبل الوزير السابق لبرهيم

دلاوى، المنافظ السابق امين حمود،

رئيس جماز امن المطار العميد على

رئيس جهر س ---- ... شعيب، الشيح احمد طراد، راعي

اجرشية حيفاً والاراضي المقدّسة للموارنة بولس صياح وفدا من النادي

التَقَافَي لَبَلَيْةَ بني حيان، فالدكتور

تعليل المبدوب. ﴿ وليس مجلس الوزراء وفيق العريري استقبل امس في دارته في قريطم وزير التعليم الممني والتقني

مريد. فاروق البربير. • الرئيس سليم النص استقبل • الرئيس سليم النص استقبل

الدكاترة جورج خنيح وجورج عبيد

وجورج المر. ﴿ اللهِ اللهِ

رئيس بلدية طرابلس العميد سامي منقارة، رئيس بلدية الميناء عبد

القادر علم الدين، رئيس نقلبة السواقين في الشمال جمال شهاب، وميانت عمالية ووفودا.

\* وزيسر المُنفسَسربين طلال

أرسلان عقد اجتماعات مع هيئات

صين المجنوب.

التمديد الثانى او خياران آخران

اتتخابات رئاسة الجمهورية في لبنان لا يزال موعمها بعيماً (خريف ١٩٩٨). لكن

اللبنةيين، رغم ذلك، يعتقَدُون أن جزءًا من الصراع الذي شاهدوه في مرحلة تأليف

الحكومة العالمية، التي لم تنلُّ النَّقةُ بعد من مُجلِّس النواب، بين أركان التركيبة

السياسية الحلكمة، وتحديدا داخل الترويكا الرئاسية، له علاقة في شكل أو في أخر بالانتخابات المذكورة، فرئيس الجممورية الياس المراوي قد يكون راتباً، استاناً الى

مصادر سياسية وأسعة الاطلاع، في تعديد ثان لولايته. وتدقيق رغبته هذه يقتفي

نَجَلَحَهُ فِي أَمْرِينَ مَمْمِينَ جَمَاءً الأولُّ تَكْرِيسَ مُوقَفَّةُ الْقُويِ فِي رَئَاسَةَ للجَمْمُورِيةَ

وتعديداً في السلطة التنفينية، بعدما حصرها اتقاق الطائقُ والدستور المنبثق منه

فَى مَجْلُسُ ٱلوزرِهِ، وذلك لا يتحقق الا بممارسته دوراً اساسياً في هذاً ألمجال بعدما

تُقلمت صلاحياته العملية. ونجاحه في ذلك يفرضُ عليه أن يكون له وزرا داخل الدكومة، وهذا ما حاول القيام به في أثنا تأليف الحكومة الدريرية الثالثة من دون

نجاح كبير، ذلك أن نصَّره كان سلبياً أذ تمكن، بالتعاون مع لخصام رئيس الحكومة

داخل "الترويكا" وخارجها، من تقليص حصته لكنه لخفق في تعزيز حصة "الرئاسة

الاولى" أذا جاز التعبير، أما الثاني فهو حصوله على تأييد المسيئيين المعارضين من

داخل النظام ومن خارجه، وهم أكثرية، وليس استعلاق هذا التأييد لانه لم يكن

حاصلا عليه قبلا، على الاقل بالعجم الكبير. ذلك لن من شأن مذا الامر جعل مؤلاء

يثقون بانه قد يستطيع في ولايته المحدّة مرة ثلية تحقيق بعض المكاسب لهم لعل ابرزها استعادة التوازن الوطني الفعاي. وفي هذا الاطار جاء "تحقاه" غير الرسمي

في موضوع الاعلام المرئي والمسموع، والاسيما النيتي منه. وفي موضوعٌ التَمثيلُّ

المسيحي في التكومة الجديدة، اذ حرص على أن يكون عبر الشخصيات السياسية للتي لما وزنّ مسيحي والتي بما ثقة مسيحية رغم مولَّفقتما على لتفاق الطلاق، أما

رئيَّسا مجلسي النوآب والمُكومة نبيه بري ورفيق المريري فطبيعي أن يـكون كل

مُنهِما راغباً في دور اسلسي أو ربعاً في الدور الاساسي في التَخابات رئاسة الجمهورية بعد سنتين، ومن هنا كان سعي كل من الاثنين الى تعنيل نيايي واسع له

قبل الاجابة عن هذا السؤَّال تُلفَتُ المصادِّر السياسية الواسعة الاطلاع الى ان

وضوع الانتخابات الرئاسية أيس قراره ابنائيا أو على الاقل ليس قراره ابتانيا مئة

في المئة. بل مو قرار سوري لنا استمرت الأوضاع في لبنان والمنطقة على حالما، وليس مناف حتى الآن ما يشير الى احتمال تبدلما أو تغيرها، كان كنلك يوم انتخب المراوي في ١٩٨٩ ويوم مدد له في ١٩٩٥، كما كان قرارا خارجيا في شكل أو آخر قبل ذلك، مع محاولة جانة للمحلفظة على المظاهر القانونية والدستورية. وعلى

هذا فأن التمديد الثاني لرئيس الجمهورية تحدده ظروف قد لا يمكن التنبؤ بها منذ

الآن او توقعماً. ويحدَّده أيضاً مدى ملاحمة هذه الظروف لمصالح سوريا ولمصلحة

لبنان كما تراما وكما يراما بعض فاعلياته، وفي هذا المجال، تقول المصادر نفسها، ان بقاء الظروف الاقليمية على حالما، في بقاء افق التسوية السلمية الشلملة والعدالة

مع اسرائيل مقفلًا بسبب رفض حكومتها اليعينية - القومية المتطرفة وابقاء افق

المولجمة مفتوحا معما سواء على الصعيد السيلاسي او على الصعيد الامني او على

عدم تشجيع سوريا على تغيير الاوضاع في لبنان تلافياً لثقر قد ينفذ أعداؤها منها.

وهذه الطَّرُوف هي التي املَت في شكل أو آخر التَّمديد الأول للمراوي، ذلك أن

المبرر الذي استخدم كانّ ان السلام له مسؤولوه واوضاعه وعند الاستحقاق الرئاسي

علمُ ١٩٩٥ لم يكن هذا السلام قد تحقق رغم "الانجازات" التي حققتها العملية

السَّلمية في نَلَكُ الوقت الأمر الَّذي برمح خيارُ التمديد، وبما أنَّ الطَّروف الاقليميَّة

الدالية لا تشجع على توقيع سُلام بُعدُ سَنتينَ، مع ضرورةَ عدم اُستِعادُ المُفلَجَاتَ، فان المصلحتين اللبنائية والسورية قد تفرضان استمرار الوضع اللبنائي الحالي بكل

الَّا أَنْ التَمْدِيدِ النَّقِي لَلْرَئِيسُ لَلمِراُّويِ، عَلَى حَظُوطُهُ الْجَيْئَةُ لَوْ عَلَى الاقْل المعقولة

الآن، ليس الخيار الوحيد امام اللبناتيين وامام سوريا. ذلك أن لديما خيارت رئاسية

الذرى من شأن اللجوء اليما اعادة بعض الأمل للى الناس في النظام الديموةراطي.

وتداول السلطة الذي هو من ابرز اساساته وفي التغيير على صعد مختلفة، كما من

شأن اللجوء اليما التخفيف من تعميل سوريا مسؤولية كل ترد في اوضاع لبنان

وابرزَ هذه الخيارات حتى الآن أثنان، الاول للاب طرابلس ووزير التربية جانَ عبيد

والثاني نائب عكار ووزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش، فعبيد، عداً كونه

مرشحاً للرخاسة الاولى يتمتع بصفات عديدة منهاً مرونته من دون التخلي عن توابت

معينة وتدالفه الثابت مع سوريا، وما ينقصه في رأي البعض مو ترتيب وضعه

المسيحي في العلمين البقبلين. أما حبيش هان الناس يعرفونه موظفا نزيما وحازما ولا

يعرفونه سيّاسيا بالمعنى الاحترافي اللبتاني، وذلك يريّدهم، لكنّ ما يرعّدهم، ولاسيما المسيحيين منهم، هو نزوله بـــ المظلم المعروفة الى مجلس النواب ثم الى مجلس

من البيكر المنيث عن موقفٌ اميركي في هذًا الشَّأَنَّ، تديب معادر مطاعة، لكنها

سركيس تعوم

مُجَـدًدا في لبسَان

RGA

البرّاد الأميركي العالمي الأوّل في النوعيّة

متضمون ٥ ستنوات

بكفالة كتّانة

نوروا جسلح بَرَواداست RCA فيي مَعترض AUVICOM & HOMTEC 96

السذي سسيئ متسام في

من ١٥ إنى ٢٤ تستريين الشاني ١٩٩٦

الوكلاء الحصريةون: EDFC \_ حاتفت: ١٠١٥٨٨٤٤١/٢ (١٠) ٨٨٧٤٤١/١ (١٠)

الوزره في فترة فياسية في سرعتما، وذلك يقلَّقهم

مل سيلاقي التبديد الثاني، اذا حمل، قبولا اميركيا؟

رموزه وتشديد القبضة عليه ولدياتا في صورة مباشرة تلافيا الاختراقات.

الصعيد المقاوم أو على الصعيد العسكري، - تقول أن بقاء هذه الظروف من

تقافي الإدارة للجامه شروط مۇسى نسبة ، ابد; للتماو

الابحاد \_\_\_Y

تقول ان موقفها فير المديدُ للتمديدُ الأولُ وفير الساعي للى منعه في الوقت نفسه قد يبقى ساري المفعول، فعي ابلغت الى كل من يلزم في مرحلة الاعداد الطويل للتمديد الاولُ أن الطَّروف الأقليمية تستوجب قَتَحَابُ رَثِيسَ جديد وان تجميد الانتخاب في انتظار السلام سيكون في محله الا قه قد لا يأتي. وهذا ما عصل حتى الآن. ولا لقد يعرف اذا كان هذا ألَّسلام سيدل بعد علمين. لكن ما يعرفه الجبيع هو ان انتخابات الرئاسة تستعق بعد عامين وستخلق بلبلة كبيرة وخصوصا اذا كان السلام لا يزال غلابا.

المثقفون اللبناتيون يعرفون ان

تحتل نولة العكسيك العرتبة العاشرة بين الدوّل الممدرة في العالم ولديمًا الاقتصاد الرقم ١٢ اذ تخطت ارقام

الرثيسي في شركة التلفون الوحيدة، وبينهم كثلث الساهم للرئيسي في لَكْبر مصرف مكسيكي. المكسيك هو البند الذي احتضن منذ ظقرن المأضي الاف اللبناتيين الماجرين اليه من أبناء القرى الفقيرة او العضطمدين ولم يغرقهم يوما عن غيرهم (...) المكسيك يعمل من أجل القيم التي تؤمن بها أميركا اللاتينية بحكم التمالك اليما بعلاقات النم والثقافة ومي وحدة العلالة، احترام درية المعتقد والانتماء للى مجتمع نيتوقراطي يحترم التعندية ويحترم تَقَلَّفَةً وتَقَالُيدَ جَمِيعِ الفَئَاتُ التِّي يتألف منها. السفارة المكسيكية تعود الى فتح ابواها للعمل بجدية مع

#### الصداقة بين الشعبين . حنا زار الهراوي والدريري

اللبنانيين للوصول الى فهم متبادل

للمصلاح ألمشتركة والى توثيق علاقة

تعطم لمس وزير النولة الياس هنا مكتبه في بناية وزارة السِّنَّة الطالس. وهو زار رئيس المكومة رهيق ألتريري حيث أطلعه غلى موقف التجليل الاعلى ليطلافة البروم الكاتوليك من موضوع توزيع التقلاب الوزارية وفي السائسة مساء زار

## فساد اداري، نفايات سامة ، تلوث بيئي وصحى ٠٠٠ الناس تدفع ثمن تلهّي المسؤولين بمصالحهم الخآصة! الضيقة، فُلتهم أنَّ الفلتانُ الذي ساد هذه المرحلة قد يكون

البلاد متروكة لقدرها

الحكومي في المرحلة المقبلة. وتقول اوساط سيأسية اله لا يمُكنَّ

في طبيعة الحال القول بوجود "مؤادرة" جعلت بروز مشكلات

التلُّوثُ والنفايات وغيرها متزامنا مع ملف الفساد الاداري، ولكن ما

يحصُّل يُثبتُ حقيقةً قائمةً هي أن البلاد تبدو متروَّكة أقدرها

واوضاعها المتفاقمة، ولا عملُ لدى الرسميين سوى التلهي

بخلافاتهم. وما يجعل هذا الامر مفضوحا ان كثيراً من الحالات

أَلْمَشَائِمَةً تُحْصُلُ يُومِياً فَي دولُ أَخْرِيءٌ وعَالِباً ما يُستدعي الامر

اعلان حال طوارئ أجتماعية وصحية وبيئية. واذا كان للملف الاداري

هذا الواقع ينتظر أن يرخيُّ أنعكاسات ثقيلة على الوضع

كتب نبيل يومنعف: بدا لافتاً في الإيام الاخيرة اندفاع مزيد من الازمات والقضايا بدا لافتاً في الإيام الاخيرة اندفاع مزيد من الازمات والقضايا الاجتماعية الى واجمة الامتمامات الشعبية والاعلامية تدت وطأة ظواهر اتعدام الرقابة الصحية، في حين ينصرف المسؤولون الي بعالجةً خَلَافَلَتُهُمْ وَأَحْصَاءُ النَّقَاطُ فَيْ هَذَّهُ الْمُعْرِكَةِ أَوْ تَلَكُ أُسْتَعْدَادًا

قديمة - جِديدة، اهتمام المراقبين الذين عدوا هذه الظاهرة يشوب وضع الادارة واجمزة المراقبة في كل المجالات فليس

العلمل الرئيسي في ظمور مشكلات وتفاقم اخرى، وما من معالجات دورية لان الجميع ينتظرون الاشارات السياسية ويتصرفون كأن ما يجري على الصعيد الاجتماعي مو من الامور الطبيعية التي تعتمل انتظاراً.

وقد استرعت ظاهرة بروز النفايات السامة مجدماً، ثم قضايا التلوث الصحي، لضافة الى ما يسود البلاد من مشكلات اجتماعية دايلاً صارخاً على تراخي اجهزة الدولة في الفترة الانتقالية ما بين استقالة حكومة وتأليف حكومة جديدة، علماً أن السبب يعود عصراً الى هذا التراذي بمقدار ما يرتبط بالفلل الاساسي الذي من المصادفة في شيء أن تطفو على السَّطح اللبناتي مرة وأحدة قَضَايا الفسادُ الاداري والاختلاسات والارتَّكابات، ثمَّ تنَّدفع

خَنْفُهَا قَصَايا التَّلُوثُ والَّبِيئَةَ مَتَنَقَلَةٍ بَيْنُ مَنطُقَةً وَاخْرَى، وكلُّ

ذلك في فترة زمنية واحدة، واذا دلَّ ذلك على شيءُ فعلى ان

### سفارة المكسيك تعيد فتح ابوابها

## ٥ سفراء جدد في بعبدا





سفير الجزائر. الرثيس المراوي وزعت سفارة خمسة سفرة جند سلموا لمس في المكسيك بياتا للمناسبة بعنوان قصر بعبدا اوراق اعتمادهم آلى رقيس الجمهورية الباس الهراوي في عضور وزير الخارجية فارس بوينز والامين العام للوزارة السفير ظافر الحسن والمدير ألعام للمرأسم في رئاسة الجمعوريـة السغير مارون حيمري. والسفراء هم: سفير فنلندا هيكى ماتي لانفاني، سفير الفيليبين مورتوناتو اوبلينا، سغير الصين آن

موی هو، سفير الجزائر العسن بو فارس، سفير الحكسيك ادغار دو فلوْرس ريغاسُ. سفارة المكسيك

وخلال تقديمه اوراق اعتماده الى



سقير المكسيك



بالنسبة آلى البعض الاخر من اللبناتيين المكاسيك هو بلد سيامي: هو ارض الشواطئ والفنادق الجميلة والبنية التحتية للمرافق المهمة والمعنية المعيثة والمتاحف التى تَبتنب لَكثر من عشرين مليون سائح في العلم (العاصمة مكسيكو اكبر

"بعد مرور اكثر من عقد من

الزمن، تعود سفارة دولة المكسيك

آلى لبنان وعندها الاقتناع الراسخ

بلممية قيام علاقات دائمة مع هذا

الجزء من المتوسط العزيز على قلب

الكتير من المكسيكيين الذين

المكسيكي في يومنا الحاضر، رجالً الاعمال مؤلاء فاتمم انه عام ١٩٩٦

رئيس الممهورية الباس المراوي الغاية نفسها.

#### يتعلطفون معه في اكثر من مجال. اللبناتيون بغالبيتمم لايعرفون الا القليل عن حقيقة المكسيك نلك ان بعض الافلام العالمية التجارية والنفعية لمعنت في تشويه الواقع عندما مورت المكسيك بلنا صحراويا وبدلأيا وامله مجموعة متأخرة بعيدة

منيئة في العالم أذ يتجاوز عدد سكانها ١٨ مليون نسمة). بلاد المكسيك هي معد حضارة والمثقفون البناتيون المطلعون على المضارة الغربية يعرفون ان الولايات المتحدة المكسيكية (٢٢ ولاية مسلحتها الإجمالية تقارب مليوني كيلومتر مربع) هو اكبر بلد يتكلم املهُ الأسبانية في العالم (نحو ٩٢ مليون نسمة)... يعرفون ان المكسيك هو بلد البدن العربيقة بتراتها ومندستما، بالنسبة الى رجال الاعمال اللبنانيين المكسيك مو فقط البلد الذي يبيعهم الـ"تكيلا" واخمرا المسلسلات المعطجة الى العربية والتي تعكس حياة سائر طبقات العجتمع

ميزاتها التجاري عتبة المثة وخمسين مليلًر دولار لميركي سنويا. بالنسبة الى قسم من اللبناتيين المكسيك ليس بلدا اجنبيا، بل هو بلنهم تفسه، اذ ان نصف مليون مواطن مكسيكي هم متحدرون من أصل لبناني. من بينهم تذكر وزير الداخلية المعتبر الرجل الثاني في الدولة، ومن بينهم أيضا المسلهم

## برى: لا مبرر لعدم عودة

اهالی ملیخ قال رئيس مجلس النواب نبيه بري انه لم يعد مناك اي مبرر يحول دون عودة اهالي بلدة مليخ الى منازلهم، خصوصا بعّد "تفاهم ليسان" ٩٩٦ أ. واستفرب امام وفد من امالي البلدة زُّاره للمطالبة بالعودة عدم تحقيق هذه

العودة وخصوصا أن مذا الموضوع

مطروح منذ أن تسلم الجيش اللبنائي

واتفق ألوفد مع بري على جملة

خطوات ستتخذ في لطار تعقيق

تهانئ تونسية

لبرى والدريري وبويز

بعث بعما الوزير الاول التونسي حامد الـقروي ووزيـر الـشـؤون الفارجيـة

الدبيب بن يحيى، الى رئيس مجلس

الوزراء رفيق الدريري ووزير الذارجية

فارس بويز في مناسبة أعادة تكليف

وزيرا الاعلام

السوري والبحرانى

هنأا السبع

تلقى امس وزير الاعلام باسم

السبع برقية تعنئة من نظيره السوري

محمد سلمان امناسبة تعيينه في

منصبه، وأخرى من وزير شؤون

مجلس الوزراء والاعلام في البدرين

ورد السبع على آلبرقيتين شاكرا.

مدمد أبرهيم العطوع.

الدريري واعادة تعيين بويز.

وزعت السفارة التونسية نص برقيّة تمنثة من رئيس مجلس النواب للتونسي الحبيب بواعراس الى ركيس مجلس التواب نبيه بري، في مناسبة أعادة أنتخابه رئيسا المجلس. كذلك وزعت نصي رسالتي تهنئة

حسسلات رأس السينة ٧ أيسسمام (650\$) السعر يشمل تدكرة السفر والصرائب والاقامة في القندق والتستقلات من وإلى المطمار

#### وفد فلسطيني برئاسة القدومي اليوم في بيروت يصل ظهر اليوم الى بيروت، بطريق دمشق، وفد رُسمي من مُنظبة التحرير الفلسطينية برثاسة وزير

خارجية دولة فلسطين فأروق

القدومي ويرافقه وزير شؤون

القدس فيصل النسيني، وعضوا اللجنة

العركزية هاتي الدسنُّ ومُحمدُ جهاد، ومدير الدائرة السياسية في المنظمة **Voyages Lutece** الحمراء: ١١/٥٢٧ - ٢٤٠٣٧٠٠ الميلاد ورأس السنة القاهرة قطور مع رحلات شأملة

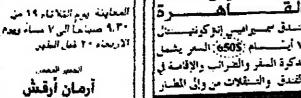
A PERVAR - IT YESSTA CO

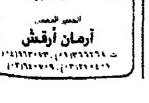
#### FUTURE TRAVEL MEA:

# فنسلق ميسيواميس إنؤكونتيسستنال

#### ٨ أيام إبتداء من ١٥٠ القاهرة - الاقصر - اسوان - الفردقة ماليزيا - باريس - تركبا - بانكوك سن القول: ۲۰۲۲۰۳ (۲۰) صيدا: ۲۰۱۰۲۰ - ۲۸:۵۲۷ (۲۰)







Seuls ceux qui dorment

reconnaissent la différence!

Demandez Dunlopille Original chez le distributeur exclusit

Sté libanaise d'ameublement s.a.r.l.

SALIM AZZI ET FILS, Mekalles (avant boulangerie Yanni)

Tel: 01-282079 - 232209 - Fax: 01-282209

Think globally... Act locally...

Subscribe to CABLEVISION.

CABLEVISION offers you a variety of

12 channels among which

CANAL+ Horizons, ART, TNT,

CNN, MOVIE CHANNEL,

EURONEWS, EUROSPORT...

starting \$10 per month.

CABLEVISION ....

Call now and inquire about our various channels at incredible prices. Tel: (01) 203041/2/3

**ADAPTÉS AUX BESOINS** 

**DE LA CROISSANCE** 

**BISCUITS JUNIOR** 

Vitalité, naturel et réellement bon

Pour satisfaire la gourmandise

de l'enfant en lui apportant

les éléments indispensables à

son équilibre alimentaire. Les

biscuits Goûters Junior

fruités aux pépites de chocolat

ou Choco Junior fourrés

au chocolat, sont enrichis

en vitamines et minéraux.

## عملية السلام تواجه احتمالات مختلفة:

## حكومة وحدة وطنية اسرائيلية ■ التوقف عند المسار السوري ■ حرب

تتحدث دواكر رسمية واوساط سياسية عن الاحتمالات التي قد تواجمها عملية السلام خلال ولاية الرئيس كلينتون الاللية، ومذه الاحتمالات مي الآكية، أولا – أن تمارس أدارة الرئيس كلينتون الجديدة ضفوطا على حكومة نتياهو لترغمها أما على السير في عملية السلام على أساس مبادئ مؤتمر مدريد توصلا الى تحقيق سلام شأمل وعادل في المنطقة، وأما أن تستقيل ويتم تشكيل حكومة وحدة وطنية من تكتل "الليكود" وحزب "العمل".

وجرت وتدرى حاليا اتصالت لجس النبض تجاه امكان تشكيل مذه المكومة، لم تَثُمَّر حتى الآن، الا اذا حصل أمر طَّارئ يستدعي ذلك. فقد بات واضحاً أن رئيس وزراء أسرائيل بنيامين تتنياهو أن يكون قادرا على أمرار خطواته السياسية من دون دعم حزب "قعمل"، وأن اتضمام هذا الحزب الى حكومة وحدة وطنية سيؤدي الى تأجيل المنافسة الأنتخابية حتى سنة ٢٠٠٠. وفي اعتقاد بعض المراقبين أن مثل هذه الحكومة لا تقوم عادة في اسرائيل الا اذا كان مناك خطر فعلي يتمدد وجود الدولة او حصول لتميار الاتفاقات مع السلطة الفلسطينية وعودة اعمال العنف. فالحكومات الاكتلافية في تاريخ أسرائيل خاضت حروباً وعقّدت معاهدات سلميةً فكانت حربُ ١٩٦٧ واحدث قيامها عام ١٩٨٤ شلاء ولم يصدف لن تشكلت حكومة وحدة وطنية من أجل السلام.

ويجري كلام الآن على لحتمال تشكيل حكومة وحدة وطنية بعد اعلاة الانتشار في الظيل لانها النطوة الاصعب، لكي تواصل هذه الحكومة العملية نحو التسوية الدائمة، وتردد أن نتيامو لم يعد معارضاً لقيلم هذه الحكومة لكي يتقاسم مع حزب "العمل" مسؤولية السلام الذي يرسم الحدود التماثية للدُّولَةُ العبريَّة، ومسَّوْولِيةَ الترب في حال حصول ما يشعل تارما، أضافة الى سيف التمديد بحجب الثقة عن حكومته لذا أزباد الوضع ترديا وصولا الى

ثقياً – إِذَا تَبِينَ أَنْ تَشَكِيلُ حَكُومَةً وحدةً وطنية يواجمه صعوبات سوا في ما يتعلق بتحديد سياسة مشتركة ورؤية ولحدة حيال عملية السلام، أو في ما يتعلق باقتسام المقاعد وتوزيع الدقائب الساسية بين العربين الكبيرُيِّنَ، قَالَحُ الصَفوط الميركية سوف تتجه نحو التحضير الجرآة التخابات ليانية الكراة يُلَّعُرض اجراها على حكومة تتيلمو تردي الاوضاع الاقتصادية واستموار تفتر عملية السلام وعدم شعور الاسرائيليين بالاطمئتان والامن مع

عودة أعمال العنف والاستنزاف وعلى لمل أن تسفر الانتخابات الجديدة عن فوز حزَّب العمل، وفوزُ رحَّيسٌ هذا الحزَّب سوَّا كان شمعون بيريس لو سواه يرئاسة الحكومة، وعندها تستعيد عملية السلام زخمها، وتستكمل حلقاتها بتنفيذ

يرتاسة المحدودة، وعندها تستعيد عبيه يسجم رحمود، وتستحص حدودها بسيد ما يقي من الفاق أوسلو ويلتضمام سوريا ولبنان اليها. ثالثاً: أن تتوقف حكومة نتياهم بعد تتفيذ خطوة اعلامة الانتشار في الخليل، وفي احسن الحالات مواصلة المفاوضات لتطبيق ما يقي من اتفاقات أوسلو مهما طال وقتها، عند المسارين السوري واللبناني في الاتظار الهاء منه المفاوضات وتتلاجما وبالتالي ابقاء الاجواء ملائة وخصوصا في ما يتعلق بوضع المستوطنين والمستوطنات في الضفة الفريبة وقطاع غزاد وقد ترى حكومة نتنياهو مصلحة لما في أن تقفل نمائيا ملف القضية

ورفض اللقة بياسر عرفات، الى القبول بمنه الاتفاقات والمتول في مفاوضات لتطبيق بنودها وعقد لقاء مع يأسر عرفات والاعتراف بالشريك الفلسطيني، وان كان كل ذلك قد تم ببطء وبخطوات قصيرة، والمفاوضات لتطبيق كل بنود

زيادة عدد سكان المستوطنات قيمًا وتخصيص مبلغ لزيادة الاستثمار، وتدعيم البنية التمتية، في المضية للحصول على مزيد من الدخل من الصناعة والزراعة والسياحة إذ يجري العمل على اقامة فندق ومجمعات سياحية في "الدمة" وتم توقيع اتفاق مع شركات متخصمة ازراعة البطاطك واقلبة مزرعة التتاج الالبان. وما قبول تتنيلمو بمعاودة المفاوضات مع سوريا الا من أجل أن يرقع ضفط

وسَّاطَتُهُ مُحْدُودَةً فِي مُعْارِسَةً الْصَفَّط بعدماً لَصَبح فِي وَلايِتُهُ الْتُلَيِّةِ لَا يَحْتَاج الْى الصوت اليمودي ولا الى التودد المفرط لاسرائيل والانحياز اليما، وان كانت

حزب الأحرار: اصحاب القرار

يرسخون مواقعهم على حساب السيادة

الوطنيين الاحرار "أن أصحاب القرار لا

يزالون يجمدون في ترسيخ مواقعهم على حساب سيانة الوطن وكرامة

المواطنين". ورأى انه "كان احرى بأمل

الدكم الم فرقين في تجانباتهم ومهاتراتهم ان يتصرفوا الى معالبة

بعض المشكلات الاجتماعية لتخفيف

عقد البجلس الاعلى للدزب اجتماعه

الاسبوعي بركأسة الأمين العام للحزب

رويير خوري وأصدر البيان الآتي: "1- من السجال الدائر بين امل

الحكم، الى منطق المحاصصة السائد

بينهم، يثبت بالدليل القاطع ان العابثين

بالثوابت الوطنية لا يزالون من الطيئة

عينماء وان اصماب القرار لا يزالون

يجمئون في ترسيخ مواقعهم على

حُسَابُ سيلاةٌ الوطنُ وكراَّمة المواطنين.

ولأن فصول المهزلة قد الكشفت

للبنائيين من الفها الى يالها بدا

بالاستشارات الملزمة المزعومة، مرورا

بالاستشارات غير المازمة ويلاعاه اعتملد

للكفاية والاختصاص والذبرة ونظافة

قَكَفَ في التكليفُ، قتمه بالبرنامج

الوزاري فالثقة، نقول بصراحة لا

تعد تلمي لحداء أو ترفه عن لحد، بل

اضحت تثير فينا جبيعا للقرف والغضب

وفي خضم التجانبات السياسية،

والتّطُلُّدن الْحَقَيقي أو المفتعل بين أطراف الترويكا، لا تزال تتكرر الواقعة

عينها متمثلة بأن لتنين من اركان

للترويكا يحققان مكاسب على حساب

الركن الثالث. وبهذا تتواصل المهزلة المأساة مكبدة الفئة المغبونة المهمشة والمستهدفة، أي الفئة المسيدية

والتذويب التي تستهدف الجامعة

اللبنائية من خلال مخطط الممج

العشواكي الذي يطلول غروع جبل لبنان

تعت حجج وأهية لا تقنع أحدا ونعلن

أ – إن الوحدة الوطنية لا تخرض بقرارات فوقية ولكنما نتيجة اقتناع يترسخ في تغوس المواطئين. هذا مع

العلم أن أنتمك الثوابت الوطنية

ومبادىء المساولة والعطالة كفيل ضرب

وبيدي. مساورة والمساحة حين المراب مذه الوحدة التي يدعي امل الحكم المتسلطون السعي اليما. ب – أن قرب المسلطات لا يمكن أن

يكون عاملاً حاسماً في تقرير مصير فروع العاممة اللبنائية. فلو تجاوزنا

مقتضيات اللامركزية الانارية البنوي

تطبيقما، تبقى ضرورات عدة يجب

اختما في الاعتبار منها عدد الطلاب

الجامعيين، وغياب العبنى اللاثق، ومعوية

معارضتنا لَها. ومن باب التذكير نقول:

تحديدا، بلهظ الثمن.

ما ای لیس ان مذہ الفصول تم

وطأتها عن التواطنين".

المواصلات، والمستوى العامي الاكاديمي. وفذكر، في المناسبة، ان في باريمى وصما على سبيل المثال لا المصر اكثر

من عشرين جامعة بكلياتها المتعددة،

ع – أن وحدة البلمسة مي في ادارتما ومركزيتما والمنامج المعتمدة

فيمًا وليس في سولما من الاعتبارات، وإن التوحيد الحقيقي يكون في الجومر،

وليمن في الشكل. ٤– تؤيد المؤتمر الوطني المتعقد

انتصارا للدريات واقمة العيش ونؤيد

مشاركتناً في أعماله، مهيبين بالمشاركين كافة، النظر الى الدريات

من منظار شمولي، والتحلي بالشجاعة

والتجرد في مقاربة الاسباب والعوامل التي تحول دون أمكان التأثير لتغيير ما يتم تنفيذه كأن ما كتب قد كتب، ولا

سبيل حتى الى الاعتراض عليه بعد

التنفيذ، كما ثلفت اللبنانيين على اختلاف

مشآريهم ومناهبهم وطوائقهم للى

ضرورة الوقوف صفا واحدا لاحباط

مَخَطَّطُ الْنَيْلُ مِنْ لِبَتَانَ بِاضْعَافُ مِقْوِمات وجوده حيثًا، وبلغقار ابتائه حيثًا لَفر،

وتغييبه، أو بمطولة طمس معالمه أحيانا كثيرة".

يشغل بعضها الببني عينه

الفلسطينية، لاتما القضية التي تهم كل العرب ويتأثرون بها، لكثر من اهتمامهم بمواصلة العملية السلمية على المسارين السوري واللبنائي لذا ما توقفت عنمهما. وما ما جعل موقف حكومة تتنياهو يتطور من العداء الكامل لاتفاقات اوساو،

لما بالنسبة الى معاودة المفاوضات مع سوريا في حال الاتفاق على ذلك، فلتما قد تيقى تراوح مكتما، لأن ليس في نية تتيلمو الانسحاب من الجولان وهو يحاول

الْدَارَة الْمُيْرِكية عُنهُ في حَالَ حصولُه، مع قَعْلَم أَنّهُ لا يتوقّع أن يبلغ هُذَا الشفط حد التخفيف من الدعم العسكري الاميركي لاسرائيل أو قطع المساعدات المالية والاقتصادية أو تَصِيدها كما فعلٌ من قَبلُ الرئيسُ بُوشُ، لأنَّ هذه القرارات تمر هِّي الكونفرسُ الذي لن يوافق على ذلك، وهو ما يجعل الرئيس كلينتون مقيدا

اسرائيل تعتبر أن الصداقة الاميركية الاسرائيلية قوية لأن مصلاحها مشتركة. وتعتبر ليضا أن السلام مع سوريا ليس شرطا لضمان امتما. رابعاً؛ أن يؤدي استمرار تعثر عملية السلام وعودة أعمال العنف، نتيجة تمسك الرئيس آلاشد وتتنياهو بمواقفهما بحيث بات كل منهما اسير هذه المواقف؛ مع مواصلة سياسة توسيع المستوطنات في الجولان، الى مزيد من التوتر بين اسرائيل وسوريا مما يهدد باشعال حرب وان محدودة، تهز استقرار امن المنطقة كلها لكن بعض المراقبين لا يتوقعون حصول حرب، بل قد تحصل اعمال عنف من وقت الى آخر، وفي أي مكان، كما لا يتوقعون ان تعود المكنطقة الى حالة اللحرب واللاسلم لأنما لم تعد تحتمل مواجمة هذه الحلقة، اذا كان في نية نتنيامو الابقاء على وضع "الستاتيكو" اطول مدة ممكنة، كي لا ينقذ كل ما بقي من اتفاقات اوسلوا، او لا يحقق السلام الكامل مع سوريا ولبنان ويدفع تمنه لاسحابا كاملا من الجولان والجنوب.

وحرص تتنيامو على أن يتم الاتفاق مع السلطة الفلسطينية على مسألة اعادة الانتشار في الفليل قبل ان يزور واشنطن كي يتجنب التعرض لأي فقط من جانب الرئيس كلينتون سواء انتفاد ما بقي من لتفاقات اوسلو، أو لمعاودة المفاوضات على المسارين السوري واللبنائي على المساس مبادئ مؤتمر مدريد، خصوصا بعد أن دخل على الفط عنصر جديد هو الاتعاد الاوروبي الذي بدأ يشكل تنافسا أن لم يكن تحديا للنفوذ الاميركي في المنطقة وكسر

والموقف الأوروبي الذي يلتقي في الجومر والموقف الميركي، من شأته ان يشكل ضغطا على أسرائيل، ويحرج الولايات المتحدة الاميركية نفسها اذا تَرلَفَتَ فِي دفع عَملية السَّلَامُ أو عَدلَتَ فِي مُوقَفَها من مبلديٌّ مُؤْتِمر مدريد. وكان وزير الدارجية الأيرلندي قد أعلن صراحة في مؤتمر القامرة الاقتصاني أن الاتحاد الاوروبي يريد تنفيذ الاتفاقات المبرمة دون أي تغيير، وأن الاتعاد سيعمل من أجل تحقيق تقدم في معادثات السلام بين اسرائيل والقلسطينيين وضمان تتغيذ مبلائ مدريد واوسلو بشكل كامل ودون أي

وينتظر أن يبقى الوضع في المنطقة تحت السيطرة ريثما تتمكن الادارة الاسركية الجديدة بعد تأليفها من وضع خطة تدرك حيال عملية السلام.

"حزب الله":

حكومة الحريري الثالثة

عاجزة عن التغيير

رأى ثالب المين العلم لـ"حزب الله"

الشيخ نعيم قاسم أن البلد يعيش ازمة

متعندة البوانب وقال في تصريح امس الى "وكلة الانباء المركزية": "لا

يعتقد لدد ان "ادريرية الثاقة"

بطريقة تشكيلما وولانتما وتوزيع

المصص فيما قادرة على تغيير الواقع

السيئ، بل هناك خوف كبير من انحدار

الأمور الى الاسوأ، خصوصا بعدما سمعتا

تصريحات اعلامية عدة من هنا وهناك

صادرة عن المسؤولين الكيّار في البلاد

المنهجية السابقة التي مارسوها، حيث

ونـفى ردا عـلى سـؤال ان يـكـون

الوسيط الألماني برند شميد باور تحدث خلال لقائه قيادات العزب في موضوع

الديبلوماسيين الايرانيين الاربعة

المنتظفين منذ عام ١٩٨٢، ورجح ان

يكون الربط بين هذا الموضوع وموضوع

لطلاق الاسرى اللبناتيين في السجون

الاسرائيلية أتسريبات مذابرأتية يقصد

بما أثارة جو من التعقيد في قضية

قطيار الإسرائيلي رون اراد .

لا مكان فعلي للمواطنين

#### بوير تسلم رسالة من كريستوفر بأسماء ٣٠ وزير خارجية وجهت اليهم الدعوة الى مؤتمر "اصدقاء لبنان"

العماد اميل لدود وعددا من المسؤولين في القوات المسلحة اللبنانية، اخلفة الى

وزير الفارجية فارس بويز، وسلمت

الوزير بويز نسخة من رسالة من نظيره

الأميركي وارن كريستوفر تتضمن اسمة الوزرة المشاركين في مؤتمر "اصطة لبنان" ومو من المؤسسات

التي انبثقت أيضاً من "تقاهم ٢٦

نيسان". وكما تعلمون فأن هذا المؤتمر سيعقد في واشتطن في السلاس عشر من كات وح الاول الحقيل. وأن وزيـر

الذارجية الميركية وارن كريستوفر

سيشارك فيم ونحن تدعو وزراء

خارجية زمه ٢٠ دولة آلى المشاركة

فيه، اضافة الى عند من المنظمات

الدولية مثل البنك الدولي ومصارف

اقليسة للتماع وتتطلع بشوق ألى ذأك

الاجتماع الذي سيكون بمثابة تكملة لجمودنا التي بدأت في "تقامم ٢٦

خرينلي وتحدث غرينلي قال: "أولا أود ان اعبر عن سروري لوجودي في بيروت. وكنت منا قبل نحو شهرين ونصف

شهر وقابلت وكتها القيادات السياسية

لللبنائية. ورأيت انه حان الوقت للعودة

مجددا الى بيروت للبحث في بعضُ

الامور مع وزير للفارجية فنرس بويز

ومع أُخْرِينَ فَي تَقَدِّم أَعَمَالُ مَجْمُوعَةُ المراقية. ولني القوّم عمل مجموعة المراقبة بطريقة أيجابية جداً. وقمنا

باعمال كبيرة كمجموعة، وأقل أنه يجب ان أوضح أننا أعمل على أساس الإجماع في الرأي، وبالتقلي فأن كل قراراتنا تتخذ بعد استشارة جميع اعضه المجموعة وموافقتهم، وأذا تظرته الى المجموعة بهذه الطريقة فيمكنكم رؤية المجموعة بهذه الطريقة فيمكنكم رؤية

الانجازات الكبيرة آلتي مققناها أن

أريد أنَّ اطُّلع على طريقة تفكير الجميع

وكنت تعيث في الوقت المعيد

تبين عملا جدياً قام به جميع الاطراف المعتبين، ولا اعرف مدى لهمية قولكم

🛊 الا تعتقد ان ابعاد عاثلتين من الشريط العدودي مرتبط بحمايتكم المدنيين التي تحظما "تفاهم تيسان"؟

ان الاسركيين آخر الموافقين-

ندن اجتمعنا الفترة الزمنية التي

بيستيب بمبويه وسميه، لقد طالب الرئيس بري في مطلع ولاية المجلس السابق بتنفيذ هذا البند الإساسي من بنود الطائف، فلماذا تقفز من فوق هذا الاستحقال الازامي بسرعة الاضافات من مرافقة الارامي بسرعة من حوى الفزلان، ونصم اثقنا، ونستمر في ارتكاب الاساءة الى سمعة البلد، والاساءة الى حقّه في التطور

نظر مختلفة حيال الترحيل او الابعاد وهل هو امر ملحوظ في "تفاهم ليسان" الواضح جداً في ما تص عليه من نقاط

🗣 مِلْ تَعتقد لن اجتماعات المجموعة على مدى عشرين ساعة متواصلة تبقى

نعتقد انها الوقت الكافي لتنجز ما هو

ـــى ــى حـن تاتير الجموع محدوداً. هل سيتطور عملها؟ -- اعتقد مجدداً أن النتائج التي اطاحة. عليها اطامتم عليها من خلال بياناتنا للصحافية تمت بالإجماع. ولكن اود أن أوضح أن مناك أطرافاً معنيين في شكل مباشر بالمجموعة، كما أن هناك أطراف غير معنيين مباشرة، وأمل في أن يلتزم البميع قرارات المجموعة، واعتقد له في نظرتنا ألى الوضع الميدلتي فإن "تقاهم الأرتنا ألى الرضع الميدلتي على القال، ونكن جزء من ذلك التفاهم. وسنبقى تعمل على اقتراح الوسائل لتقوية ذلك

يكون ساور بعض الزماة النواب وبخاصة القلامين منمم الى الندوة النباية من مواقع ثقلقية. لما سبب هذا الاجلاء فهو التناقش

النفيقة زماء عشر ساعات متتالية. ولا يمكن لحد القول اتنا لم نبحث في الامر. والسؤال هو: هل وافق الجميع على الشكوى؟ والدواب لتى يوجمة نظر مضافة، وهذه المسألة تعلج الان في الاطر الثنائية ولا اريد ان اعلَّق عليهاً

لتحقيق افضل النتائج. ومن ناحيتي اتبنى الانضطر إلى الاجتماع امدة عشرين ساعة متتقية، لأن فاعليتنا أن تبقى كما هي بعد سأعات لجتماع طوال. ولكة ا سنجتمع لنبحث في جدية تلمة المواضيع المطروحة امامنا ولنحقق افضل

سويد "المحبط" يسأل: هل يجوز ان يبقى

المساومات المذهبية والطائفية ومسرحا الانفعالات المذهبية والطائفية؟

أ- يبدو لبنان اليوم اكثر من لي وقت مفى معاصرا بالويات والماسي التفاهم. ولكن سكان المنطقة هم في وضع يؤهلهم لتقويم التناكج الإيجابية ر التي يعلنها الشعب، ويعيش فمولها التي يعلنها الشعب، ويعيش فمولها التي تحققت حتى الآن ونحن نبذل تلوثاء وامراضاء ونفايات سأمة، ومواد عَلَمُكِيةً فَاسَحَةً تَروع في الاسواق. وتضاف إلى المأسي منه الزمات المستعصية التي تقض مضاجع حمدنا لناك المواطنين، ولا تعلج بغير المسكنات، فيمآ البطالة والإمنار والفقر والأختلاسات الى مزيد من التفاقم، ومسادة الدرية الى مزيد من الاندسار. وقد كان لدرى بأمل الدكم المفرقين المجلس دهاليز مساومات؟ في تجانباتهم ومعاتراتهم أن ينصرفوا مى بجيعهم ومصرههم من يسمور الى معالية بعض منه البسكات لتنفيف وطائما عن البواطنين، ما دام محتاورا عليهم تعاطي الشؤون الوطنية الاساسية في مقابل بقائهم في بالاحباط من جراه المناقشات الطائفيّة والتذمبية خلال انتظائت اللجان التيابية أي مجلّس النواب، وصرح: "في حرّم لشعب ساورتي شعور بالحياط، قد مواقعهم، وما ناموا بثلك راضين آ- نُجِيد استنكارنا سياسة الأشم

الطافقي والمذهبي في انتخابات اللجان ألقد قاط اتفاق قطائف بمجلس لقد قاط اتفاق ططاحه بمجدس النواب المتخدب على اساس المناهقة، مهمة تاريخية تغييرية تؤسس لبناه الدولة المدينة، وهي الفاه الطائفية السياسية، فهل يجوز أن تظل ردهات مجلس التواب دهائيز تعاد في زوليلها مجلس التواب دهائيز تعاد في زوليلها

autique qui aime les Jeans.

# كما قرأتم في آذر بيان صحافي مدر عن المجموعة كانت هناك وجهات

فرينلي يتطبُّتُ كي المحافيين. وبدا الى البعين السفير جونز.

تسلم وزير الظرجية فارس بويز رسالة أمين من بطيره الديركي وارن كريستوقي التشمن أسماء ٦٠ وزير خارجية دوتهم واشنطن إلى المشاركة في مؤتمر، "صحة البنان" الذي يعقد في العائمة الديركية في ١٦ كانون شير الدائمة الديركية في ١٦ كانون الأول المقينل. وتقلما اليه في قصر سترس السفير العيركي ريتشارد نواز في تعفور المين العام للفارجية جونز في عضور الدين العلم للخارجة السائين الله الجيئن وركس مجموعة الراقية المائين البنة الدين الخاط ليسلن الأعليد الرينالي وعضو الوقد المبتلى في المجموعة المستشار فزيد

جوٽڙ وصرح جونز بعد اللقاء، "آئي مسرور وجود الميد نيفيد غريتان مي اليوم، وهو كان زار لبنان في تماية أب الماضي، السيد غريناي هو رئيس محموعة مراقبة وقف أطلاق الثأر التي مبيوت برحيه وقت معنى سر مبي لاشئت بعد الغاق ليسان الار حرب عناقيد الغضب. وقابل اليوم عندا من المسؤولين اللبنائيين مثل قائد البيش





On Kenwood Hi-Fis, and Loewe & Supra TV's & videos Buy one stem and get 60% off on the second blone.

This offer is also valid at **LaserHouse** Les Fils de Sami G. GHORRA s.a.r.l. Zahle Bivd. 08-800779

والصفقات وكل نلك على مساب 📆 📳

الناس والوطن، وادى تخطم المشكلة

المعشية ألى أن يفتقع بعض الناس الى اكياس القمامة. وربما كالحي

المشكلة مي تخفيف المسؤولين

ضراوة المشكلة الاجتماعية للنهم لأ

يعيشونها ذاتيا ولا بشآمدونها في

مواقعها في الإحياء الفقيرة" اضلف: "أننا لا ننفي تقدم الدركة

الاعمارية في لبنان ولكن مشكلة

الفقراء لا ترال تتفاقم بفعل قفرائته

غير المباشرة التي حاصرت المبيغ بها في ذلك الطبقة المتوسطة. أن القفية

كُل القضية مِل مِناك خَطَّهُ لَمَلْ

المشكلة الأجتماعية والاقتصادية أولا

لن يقرأ الناس البيان الوزاري اللي ا

يمثل شيئا الان كما لم يعثل شيئاً في

الملخي، ولم نعمد ان هناك حكوم

تحقيق ما لم تحققه".

وقفت لتتدبث عبا حققته في نماية

مُممتما وعن الطّروف التي منعثما من

وسأل ألمانا تدمس المسؤولون

الترخيص للاعلام الديني المسيحي مثل "صوت المحبة" وغيرها ولم

يتمدلوا بمثل مذا المستوى عن

المنفتح على الوطن كله، وخصوصاً أن

الاعلام الرسمي وغير الرسمي يعلُّوني الانحلال الخلقي في الافلام الاطِّكْنِية وفي الاعلان العاجن؟"

ان هذه "النزيادة المرتجلة وشير

المدروسة، والتي تعاقب الصدافيين

بدلاً من ان تكافئهم، ايست من منع الرئيس الدريري، بل تبدو كأنها

اسفين يدق في علاقات الحكومة

بالصحافة وفي سمعة الحكومة

لاظهارها مظمر ألدريصة على الانتقام

من الصحافيين واقامة المتاعب

والمصاعب في وجوههم بدلا من

تسهيل مهماتهم الممنية الوطليا

من تاريخ لبنان واللبنانيين والعرب".

تدفيقها والى الالتفاف عوق بشره

الصمود الدنمثل في الموالة الوقد اكل من الشلم ولبتان كما يوفو دول العام العربي للمودة الى الشخاص مع المدام (البناني – الشاس ووقف تنفية

كل التفاقات التي عقدت مع العدو

الصميوني واعتبار انما في حكم

التأمري الذي يمارسه هذا الكيان العدو، وعدم التراب العصود

والمواليق، منا يؤكد ما أعلته هزينا

منذ قبته باستحقة قيام قسلام بيننا

وبين العدو العميوني. أن الدول العربية جمعاء مدعوة التحديد العربية العربية المعاد مدعوة

ظيوم الى مون مشروعها المستقبلي الواحد، على قاعدة التكامل

الاقتصادي ووحدة الموقف السياسيء

لتسمكن من مواجعة المشروع

الصميوني العلمثل في ما يسمونه

الشرق الأوسط الجنيد، واستعادة

دورها الفاعل في المجلمع الدولي المتجه الى الوحدات القارية هفاظا

في غمار هذه الاضطار المصيريية

قتى تواجمنا، يلحظ الدرب السوري

القوس الاجتماعي أن بعض الرموز

السياسية التقليدية في لبنان، ومنها ما يحتل مناصب إساسية في تركيبة

الدولة، يحاول التأسيس لردة طلافية

واستحضار اجواه الدرب الاهتلية

أأجلامة، التي كاقوا هم اصلا في

معين، لا يعني طعنا بمعلس النوات، ولا بالرؤساء النيس النيزموا الشوايت

الوطنية وتحترمهم إياً كان راينة في الشؤون الداخلية بدءا من الرثيض

الياس سركيس الى الرئيس رينيه

معوض للى الرئاسة العلية التي تحقق في ظلما السلم الإملي والمحد كل

أشكال النقسيم واستعلات وجنة

لبنان واكدت عروبته وعلاقته التاريفية

والطبيعية العسزة بسوريا وحبلت كل

ألبم المنحدة ملحمة قلقا في وجه

العدو الصهيوني في مرافعة عرب الصهيونية ولتصرت للبنان.

"المؤتمر الوطني

لتقويم الانتخابات

أكلت اللجنة التحصيرية لـ المؤتم

العلمي الوطني لتقويم الاشفايات

النبابية" في البتماعما فعي تأجهاً

النؤتمر الذي كان مقررا العقاده الم

وغدا الى (٣ كفون اللهي وها الموعد الذي الاترحته اللبقة عالي

رئبس المؤثمر الرئيس لهيه بري في

ونظرت اللعنة في تهني بمغي

المقترحات وسها تمديد فترة المؤتج

الى آ ايام واصافة بعض الجانسات

ومنما جلسة مناقشة مول الجابب

أماكينات الانشخابية، وأستختام

التكنولوميا في المعاند والغرز"

ولكنت مشآركة وفود برامالية عربية

ووقد برلطني ليطالي ابذى وغبة في

Like Lala. "

على المصالح القوسة.

والرسولية في مذه البرحلة التقيقة

يتحدثوا بمثل هده استسرب من الاعلام الديني الاسلامي وفي مقدمه اذاعة "صوت الايمان" التي كانت تمثيل الصوت الايسلامي المسافي الم

The said to the said

الروانيون

التصميمية" في سوريا وجه أمس

الرئيسان حسين المسيني وعمر

ومساعدته على تحريـر ارضه من

ألاحتلال الاسرائيلي واستعادته

سيادته واستقلاله.

حافظ الاسد

#### الحسيني وكرامي ونواب وشخصيات هنأوا الاسد بذكري "الحركة التصحيحية"

في الذكـرى الــ٦٦ لــ"الحركـة سنا منيعا وقلعة حصينة في مولجمة العدو الاسرائيلي ومخططاته وغطرسته المتعلامة". ومن الممتئين برقيا الوزراء الياس

خليل خيرالله، رئيس غرفة التجارة

والصناعة في زحلة ادمون جريصاتي،

وهتى اللجان النيابية بين ترويكا

العكم ، معتراً من "خطر هذه

السيأسة على تظامنا وشؤونا

الوطنية". ودعا الى التشدد في

بناقشة البيأن الوزاري الذي وعقه

بقه "لن يأتي متغيراً عما سبقه من بيانات غنية بالوعود والبرامج". النائب احمد حبوس دعا الى اعتبار المعطيات الاقايمية "والمصلحة الوطنية

كاعليا كلتي تقتضي تضلعنا ووحدة صف

ولفت الثلاب احبد فتفت الى ان

النَّالَاب موريس فاضل اعتبر إن

"بدعة الثوابث في اسمه ستلي

الطولاف في الحكومات تترسح الى

حدود احتكار هذا التعتيل من أسمة

تتكرر تعت هذا الشعار، فيما

البطلوب الاتيان باسماء تودى بالثقة

وتدقق مصلحة الوطن والمواطنين،

على أبقاه اجتماعاتهم مفتوجة

"وتعبيق التنسيق وتوسيعه مع سلار

وهذا يستدعى مواجعة لتجاوره".

الكتلة مي مثلة بالوزير مسقاوي في الدكومة ألا أنها كانت تستدق تعثيلا

عامى عماد الترك، قيادة حركة

كرامي وعدد من الوزراء والتواب عنا، أسعد حردان، شاهي برسوميان، وشخصيات رسمية وحزبية واجتماعية بشارة مرهج، فوزي حبيش وفاروق البربير، والنواب صالح الفير، ربيعة برقيات تهنئة الى الرئيس السوري وجاء في برقية الدسيني، "اتقدم كيروز، محمد عبد النطبف كبارة، من سيلاتُكم بأعمق مشاعَّر التهاني بمناسبة ذكرى مركتكم التصحيحية ميشال فرعون واحمد حبوس، كتلة "الوفاء للمقاومة"، النائبان السابقان آلتي كاتت فاتحة لانجأزات سورت عصام تعمان وعماد جابر، آلامين العام وعربّية تاريخية في ظل قيائتكم للحزب الشيوعي فأروق دحروج، الامين القطري لعزب للبعث العربي الاشتراكي عبدالله الشهال، رئيسٌ "جمعية المشاريع الفيرية الاسلامية" ومن الولجب الوطني، في هذه المناسبة، التعبير عن بالغِّ التقدِّير لما بذلتموه وتبذلونه من جمود في سبيل الشيخ حسام قراقيرة، رئيس فرع الجمعية في الشمال طه نلجي، رئيس انقاذ لبنان من محنته ودعم ورعلية اتحاد بلديات بحمدون وجرد علليه مسيرة الوفاق الوطني فيه ورعايتما

وائنا أذ نجند الثقة بقيادتكم "أمل" فِّي الجنوب، رئيس "رابطة أُجناء التاريخية التي خاضت وتخوص اقسى المعارك للذود عن حقوق الامة العنوب" يوسف مقبل، رئيس "جمعية خريجي الجامعات المصرية في لبنان ا العربيةً؛ في ادق ظروفها المُصيرية؛ فاتنا نسأل الله أن يحفظكم ويسدد وأبرقت الميئة المركزية لـ"اتداد شباب النهضة" الى رئيس "اتداد شبيبة الثورة في سورياً سعيد

لها مآخذ على الحكومة لكنها تمنحها الثقة

'الانماء والتغيير" الشمالية تنسق برلمانياً

وقالُ الرئيس كرامي في برقيته: "تجسد الذكرى الساسسة والعشرون 🗣 يقيم فرع بيروت لدزب البعث للحركة التصحيحية مدى ما حققته الرابعة بعد ظمر اليوم ندوة في مقره الشقيقة سورياً في ظل قيادتكم في رأس النبع. ﴿ اعلنت "جمعية المشاريع الخيرية الدكيمة من التطور والتقدم وتدصين الاسلامية" لنما تقيم الثلمنة مساء غد الاحد عشاء في مقرها في طرايلس – طريق المئتين "تأكيدا لارساء معاني الاخوة والتعاون والتنسيق بين لبنان بالعيش الكريم ويرفل في الواب

#### الجبهة الداخلية وتثبيت دعائم الحكم على الاسس الديموقراطية القائمة على المشاركة الشَّعبيَّة، بحيث بات الشعب السوري الشقيق ينعم

العزة والكرامة، كما تقف سوريا

شددت لائحة "الانماء والتغيير"

الشمالية على أهمية تعميق التنسيق

والتعاون مع كلّ الكتلّ النيابية

ومتابعة تدركما في أتجاه المسؤولين

"في أطار تجديث الاداء السياسي

والوطئي وتعزيز للخدمات الأنمائية لمناطق الشمال".

تلبية لدعوة المدامي بطرس سكر

التقى نواب اللائحة في بلونة، وحضر

الوزير عمر مسقاوي والنواب لعمد

كرامي وموريس فاضل وجبران طوق

ولعمد عبوس ونقولا غصن ولعمد

فتفت ورياض الصراف وذالد ضامر.

والتنائب السابق اسعد مرموش

وُشخصيات سياسية واجتماعية. لكد سكر أولاً "لممية التعاون الذي

يجسده اركان التكتل النيابي وأعضأه

اللائحة لتحسين العمل السياسى

ولرفع مستوى النعمات في الاقضية

الْشُمَالية". وطَالَب نواب الكَتَلَة برفع

الصوت ونقل العطالب الى المرجعيات

المعنية التجاوز منطق حرمان الشمال

وليلاء الشأن الاجتماعي مزيداً من

وتدبث مسقاوي عن ظروف تأليف الدكومة الاخيرة، معتبراً أنما "لنت الى

سيتم بعد الانتخابات وان الدزبين الاميركيين يريدان السلام، الا أنّ العملية ستأخذ وقتا لتعقيقها". وخلاصة موقف النائب فارس من سيأسة الحكومة الاقتصادية والاجتماعية التي جرى تناولها عبر اسئلة داءت ذهأبا

> ١– ضرورة اعادة النظر في اولويات السياسة الاقتمانية وتوجيمها صوب الامداف الاجتماعية، بدل الاسراف في مشاريع غير ضرورية كمطار تفوق كلفته حاجة لبنان الطالية.

> وايّابا أكثر من ساعة، يمكن تلذيمها

الذهاب الى حد اعلان معارضته او اعلان من سيعارض.

بمعنى أنه كان يهاجم في شيء من العنف مع أعلان حرص

وذهبت مراحة عمام فارس الى حد وصفها معه امد

السياسيين بانما دليل طيبة ستتعب نأثب عكار اذا لم

يتجاوزهاً. وقد بدت خصوصًا في اجويته ألتي لم تقلعً

مُقَدُمُ ٱلْبِرِنَامُجِ لَجُهَةَ اسْبِابُ تَرِشُحَهُ لَلْانْتَحَابِاتُ وَلَجُهُةً مَا

قَدمه ُ ويقَّدمه مَنْ خَدماتُ، فَطُلًّا عَنْ روايته الَّتِي تَخَلَّلْتُها

"مراحةً زائدة" عن قصة اختيار وزراء الروم الأرثونكس، وكيف ان بعض الوزراء "ثوابت" لا يتزحزمون، وهي رواية رواها مع ابتسامة واضعة عندما سمى "الثوابت" من دون

على أحترام من يهاجم!

٢- ان استكثار رئيس الحكومة بمشاريع وتعيين اولويات من شأته ان يؤدي آلي ما نخشي ان يكون وضع يـد على البلد، فضلا عن اتفاق مدري في مشاريع جسور وطرق وبئى تحتية في ييروت وشواحيها ولا مشاريع لطلاقاً في الببل والارياف.

رٍّ– يِجب تغيير السياسة الاقتمادة فوراً وطرحها للمثاقشة الحرة في مجلس الوزرة ومجلس النواب لتجيء نتيجة

تُواَفُقَ وطني. سفير المكسيك سن جنهنة أخبرى رحب فبارس بالسفير المكسيكي الجديد لدغار دو فلوريس ريفاس الذي قنم اوراق اعتماده امس الى رئيسُ الجمهورية الياس المراوي. وتمنى له النجاح والتوفيق في مممته "لتوثيق العلاقات بين البلدين اللذين تربطهما صلات الصداقة والتعاون وروابط تاريخية وحضارية أصيلة". وقال: "لا بد من أن اتتهز هذه المناسبة لاقول أن الرثيس المكسيكي لرنستو زيديو وفى الالتزام الذي قطّعه لي عندما لبّيت دعوته الرسمية لزيآرة المكسيك العلم الماضي، اعلاة فتح المسفارة المكسيكية في لبنان وايفاد سفير ليرعى من جديد العلاقات اللبنائية -المكسيكية والمصالح الشعبية خصوصآ ان في المكسيك جالية لبناتية نفذر بحضورها الدائم وتفاعلها مع أبناء البلد المضيافين وتقدير المسكيك حكومة وشعباً لما قدم اللبنتيون من خدمات جلَّى ولمساهمتهم في بناء

المجتمع بكل محبة واخلاص وتقدير

بكل قطاعاته خاصة الفكرية

والاقتصادية والاجتماعية (...)".

وعن علاقته بالوزير سليمان فرنبية قال ان تدالفه "أُبْدِي" معه.

في حديث تلفزيوني استنطاقي على الطريقة الاميركية

اقتصاد ومال وفي الشأتين الاقتصادي والمالي قال: "سبق أن طرحت أن البلد يجب ان يدار كما يدير رب العائلة عائلته وأنه على "قد بساطك مد اجريك". ويجب أن لا تتخطى السقف المقبول في العالم وان تصرف من دون اولويات. لان الدين العلم مهلك للبنان والنزف المأصل يمنف الى تثبيت سعر الليرة السياسية".

وُلْتَقَدُ مَا بِلَغُهُ الَّذِينَ الْعَامِ وَقَالَ: "ينبغي على النائب أن يحاسب الدكومة لمعرفة مانا تحقق من حلول المشاكل الاجتماعية والاقتصادية القد استتب الامن وبلغ حجم الدين العام ١٢ مليار دولار، أضافة إلى الفوائد المتراكمة ويجب أن يكون للدين العام سقف محند وعدم ارهاق البلد بالدين وعدم تجاوز الخط الاحمر، هل يعقل أن تمبط قيمة الليرة ٥٠ قرشاً يوميآ قياسا على التحركات التي تشمدها العملات الاجنبية؟ واخشى أن يرهن للبلد من جراء دعم العملة كما جرى في المكسيك، كذلك اخشى فقدان سيادتنا الاقتصادية اذا تخطينا سقفا معينا. ولا يجوز أن يتجاوز مدموع النين العلم ٦٠ في المئة من

مجموع الناتج المطي. ولرى ان ثمة ضرورة للانصراف الى معائدة المشكلة الاقتصادية والاجتماعية التي يحيشها الشعب اللبناني بدل بناء مطار لا نمتاج اليه ومشاريع يجب إلا تكون هي في الاولوية، خصوصاً أن هناك مليون شخص شارفوا خط الفقر".

وفي موضوع كلسلام، تننث فارس عنَّ لَقَاتُهُ الْرَثيسَ ٱلامِيركي بيل كلينتون الذي أكد له "التزام حرية لبنان واستقلاله، وان لبنان أن يكون ثمن السلام في المنطقة". في حين لم يكن الوزير السابق للخارجية الميركية جيمس بيكر متفائلا كثيرا عندما التقاه فارس في مؤتمر في بوسطن، خصوصاً أن موقف رئيس الدكومة الاسرائينية متعلب جداً، فقد وضع السلام أمام حائط مسدود، الا أن التحرك الاميركي نحو عملية السلام

البلدُّ" داعيا الى الابتعاد عن هذه السيَّاسة والى حكمَّ تَبِقَى نَقَطَةَ مهمةَ في الحديث هي طرحه مشروع الاحزاب الذي اسر اليه الرئيس الحريري بأنه يحضره، وابدى ثلاب عكار خشيته أن يؤدي اقرار هذا المشروع الى نظام العزب الواحد، مؤكدا أن لبنان لا يمكن أن

٢ – مُل سُتُعَارض المكومة وانت تعتبرض على سياستها لَّم ستواليُّ لأنَّك عليفُ بعض وزرائها؟ ّ ولكن الصَّاميةُ لمَّ تخرج فأرس عن طُورُه، فبدا محادثا مبتسماً حتى عندما وردت أسئلة من يعض المشاهدين لم

يحكم الا ديموقراطيا ومن خلال تعدد الاحراب.

في مجال خوضه المعترك السياسي قال أنه لم يدخل المعترك السياسيّ بهدف استغلال مصالح شخصية "لان مساعدة الناس من صلب عملنا ومي وليدة اقتناعات ولا هدف سياسيا لماء وأتا لـم اسع آلى دخـول الـوزارة والسعي الى الدَّفالي كان من غيري. كَنْلُكُ لَّمَ لَبَحَثُ فَي تَرَشَيحَ نَفْسِي

الوزارة مع الرئيس المراوي. وفي البحث مع الرئيس الحريري قال ي أن المراكز الارثونكسية مقفلة بحكم توابت لا تترك مجالا لوزير جديد. وفي موضوع علاقته بالرئيس الدريري قال: "أن علاقتي بالرئيس الحريري طيبة، وشرحت له قبل سفره الى واشخطن دور الطاكفة الارتونكسية في العمل السياسي ولكنني لم اقتنع بكلامه بالنسبة الى مركز نائب رئيس مجلس الوزراء ولا بتعجيم "ابو الياس" (الوزير ميشال المر) خلال سنتين واربعة اشمر، اتما لاحظت ان هناك تفردا في القرار واتا ارفض هذا التفرد لان لبنان لا يحكم بُمَنَا ٱلشَكَلَ بَلَ بِالنَّوَافَقِ. وعندما تعدث عن قاتون الاحزاب، دعوت الى فصل قاتون الانتخاب عن قاتون الاحزاب لان مشروع قانون الاحزاب،

> التوافق وعلى تعديية الإحزاب اخطاء الحريري

كما يعمل له الرئيس الدريري، يؤدي

الى نظلم الحزب الولحد ولبنان لا

يحكم بالحزب الواحد، قما يقوم على

وما هي اخطاء الرثيس العريري؟ اجاب، "أو كنت محل الرئيس الدريري لما كئت لجأت الى تنفيذ مشروع شخصى، فالنستور لا ينسمح بان يكون رئيس للحكومة امبراطور البلدء

بل ينص الدستور على أن مجلس الوزراء هو الذي يحكم". علما أن النائب فارس حرص على التأكيد اكثر من مرة ان معارضته سياسة الدريري المالية لا تقلل من احترامه له وتأييده توليه رئاسة المكومة وتسميته له خلال الاستشارات، معلنا أنه يتحفظ في تدديد موقفه من المعارضة او الموالاة في لتتظار مناقشة البيان الوزاري في

حلسة الثقة بالحكومة.

#### عصام فارس ينتقد سياسة الحريري الاقتصادية والنقدية ويتحفظ في المعارضة والموالاة في انتظار جلسة الثقة قليل السياسة وكثير المراهة في التعبير عن مواقف سياسية غلقها بالديبلوماسية، كأن ينتقد سياسة المريري في شدةً مع أشادة وانتمة بشخمه، من دون

الاولى المِلمِعة التي اجِريت مُعه بعدٍّ الانتخابات التَّيَّابيَّة الولى المتعدد التي أحرب شاشة "المؤسسة اللبنانية (برنامج "كلام النأس" من شاشة "المؤسسة اللبنانية للارسال")، استعمال الملفات والوثائق التي "فلشها" أمامه على الطاولة، ولكنه بدأ في مدولُه ومو يتفحمها كانه استَّعد للُدخولُ في تَعْاصِيَّلُ موْضُوعٌ ٱلبُرنَامِجِ كَمَا اعلن وهو "الاقتصاد والسياسة".

اس روبر المحدد والسياب واللافت أن الزمامج – والى حد ما الزميل أميل خوري الذي كان معاورا مساندا من خارج "الاستديو" – اعتَّمْدا الاسلوب الاميركي في الحوار وتعديداً "اللاريكينغ" الاستنطاقي الذي بموجبه يحاول الصحافي لاري كينغ في الـ"سيّ. ان. ان" وفع شيفً البرنامج في موقع المتمم من خلال الإسئلة المادمة، ومو أَسْلُوبُ اعتَمدُهُ غَاتَم معَ أَخْرِينَ بِمَن فَيهم العبيد ريمُونُ أَدِه في بيـاريـتـس، وبلغ هذا الاسلوب أحياتنا مساء الخميس ذُروةَ الصَّدَاميَّة، وكاد ينعصر البرنامج مع نائب

عكار ٌ بثلَّاثَةٌ مُّحاور هي: ۗ ١ – هل تؤيد سياسة الرئيس رفيق الحريري المالية؟ ٢ُ - لماذا مرت نائبا من منطلق وضعك المالي المنيع؟ ولماذا لم تمر وزيرا؟

تَـفل من أحراج. الا أن حرصه على الهدوء جعله يظَّمرُ

#### لأنه يدق اسفيناً بين الحكومة والصحافة نقيبا الصحافة والمحررين يطالبان

خطباء الجمعة واصلوا التركيز على الوضع المعيشي

ليجاد حياة وطنية صحيحة او سيأسة

صحيحة من دون معارضة واعبة وأيس

حركة معاندة تقوم على اساس

وقال المفتي الجعفري الممتلز

الشيخ عبد الأمير قبلان في النطبة

التي القاما في مسجد الأمام الدسين

في برج البراجنة، "لقد كات الالسن

وبَّحت الصوَّات ونحن ننادي وننصح ونحنر، ولكن الأسف للشديد لا تزال

العَقليَّة السَّلسية هي هي، ولا يزال الداء والممارسات، على النحو الذي

يؤكد أن الامور على حالماء لا بل أنما

بالعكس في الاتجاه السيئ، ولا ما يشير الى أن النيات ستصدق وان

ألتوجمات ستكون في النط الذي

يرعى المسار الوطني العلم ويحركه

ضمن المناخات الوطنية الصحيحة التي

تجمع الارادات الفيرة وتجندها في

وتطرق العلامة السيد محمد حسين

فَضَلُّ اللَّهُ فِي الْخَطْبَةَ الَّتِي الْقَاهَا فِي

مسجد الاملمين الدسنين الي الوضع

الاقتصادي وقال ان "الضائقة

المعيشية لا تتأتى من دركة الجوع

العلامية وحسب، بل من بعض أوضاع

للسياسة الاقتصادية التي ادخلت

البلاد في دوامة المديونية أذ سيبلغ الدين العام مطلع السنة المقبلة، كما

يقول بعض النبرآء تحو ٢٠ الف مليار

لَيْرَةُ لِبِنَاتِيةً. وقد ظمرت روائح

الفساد والرشاوي والمحسوبيات

خدمة الشأن العام (...).

الممالح الخامة".

شمس الدين: معارضة واعية لا حركة معاند تر

## بوقف قرار رفع اسعار شحن المطبوعات

الدولة ان تقدم على مبادرة منقذة باتية. ولعل من المفيد اليوم ان رئيس الحكومة رفيق المريري يتولى هو وزارة البريد والمواصلات السلكية والتلاسلكية وان على رأس وزارة الاعلام زميلا بارزا هو ابن المهنة باسم

العموميتين فيهما الى "التأهب للتصدى لكل الاخطار المحيطة بالمهنة وباستمرارها وبقيامها بولجباتها المهنية والنقابية والوطنية"، و اعلنتا

القومي يدعو القوى الوطنية

الى خطة تواجه "الردة المذهبية" هندر الحزب النسوري الشومي الاجتماعي من "مجمة مبرمجة تشنما قوى التقليد الطائفي لتشويه دور الإمراب والتنظيمات العلمانية". ودعا القوى الوطنية كافة الى وضع خطة موحدة، تواجه قوى قردة البذوسة التّي بدأت تتفلفل حتى دلخل لسبح

في النكرى الكآ لتأسيس الدزب اصدر عميد الاذاعة والاعلام قطوان غريب بياناً جاء فيه: "الثابت النا نمر في الزمان العصيب، وفي المرحلة الاخطر من مسلسل التآمر على مصرنا القومي، المتمثلة في محاولة اختراق نسيجنا الاجتماعي والأقتصاني والثقافي وتجويفنا وسلبنا لرادتنا وسيادتنا أضافة الى حقنا القومي. كل نُلكُ تدت لافتة وهم السلام الكانب، اتما حرب أفناه أوجودنا القوس ومن تمط جنيد، يشنه علينا عدونا الصعيوني بمؤازرة قوى عظمى طامعة

بثروتنا القومية والعربية.

والدزب السوري القومي الاجتماعي الذي اعلن منذ البدء رفضه هذا السلم الاستسلامي ومقاومته له قصرف الى توعية مجتمعنا القومي رافضا مغاعيل هذا السلم الاستسلامي الكانب، وهو يدعو الاحزاب والقوى الحية داخل الامة وعالمها العربي كافة الى الالتقاء في اقامة تيار شعبي واسع لاسقاط كل الامداف النبيثة المدمرة التي يسعى الكيان الصميوني العدو الى

والمدررين ملحم كرم بوقف تنغيذ القرار القاض بزيادة تعرفة الشمن

> المحتوم لليوم ان يتوقف فورا فعل منذ زمن ناقوس الفطر لتداركها أن – وهذا هو الاخطر على الصعيد

روعي في العينة التي بلغ عددها

توافق، اجمالا، على طريقة تشكيل المكومة، كما لا تبرى أن المكومة الجديدة تلبي طموحات العواطنين، اذ بلُّغت نسبَّة غير الموافقين ٥٠٪ وارتفعت الى ٤٥٪ في ما يخص طموحات المواطنين (راجع جدول ١ و؟). بينما عكست نسبة النين يرون أن الحكومة الجديدة تلبي طمودات المواطنين قثقة بشخص الرئيس الدريري، أذ ان نصف هذه الفُنَّةُ مَنْ النَّاسُ تَجِد أَنْ الدَّرِيرِي هُو

ازدهار في الحوار المسيحي - الاسلامي الفرنسيسكان يدعون الى مؤتمر في سيدة البير البرنامج ثم وزع برنامح اللقاء ومو الاسلام كان امس محور مؤتمر صحافي في المركز الكاتوليكي للاعلام عقده الرئيس العام احراسة الاراضي - ألاثنين في ١٨ كلجاري العاشرة

العام نازارو. وفي الاولى استراحة الغنه، وبعدها معاضرة الأب عليم نبيم بعنوان: "التوار الفرنسيسكاني -بيم بمون. شوور الفرنسيستني -الاسلامي"، وفي الرابعة تعليق ومناقشة للأب جورج ابو خازن ثم استرادة في الخامسة الا ربعا، عند النامسة والربع مناقشة حول العطاضرة في حلقات تليما النتائح. وفي السادسة والنصف ختام وتوجيمات للأب روفالاً لل خوري وتُتلَّى بعدما ملاة المسك. وفي السابعة والنصف يختتم اليوم الاول بعشاء يبدأ اليوم الثاني في ١٩ اليان في السابعة وقريع مباط بتناس ...

نظمت هذه اللجنة الفرنسيسكانية

وفي ضوء هذا القرار، اخذت حراسة الاراض المقدسة في الشرق على عاتقها مبادرة اقامة هذا المؤتمر في لبنان حيث للحريات والحُوارُ والتقافة والحضارة المكان الرفيع. يعقد هذا المؤتمر في دير سيدة البير - جل الديب، التابع الراميات الصليب

تَدعُو اللَّجْنة الفرنسيسكانية من يهتم بموضوع الدوار بين الاديان الى

المقدسة الاب جوزف نازارو وعرض فيه برنامج اللقة المسيحي الأسلامي،

قدم رئيس قسم الصحافة والتلفزيون والسينما في المركز الاب يوسف مونس للمؤتمر بكلمة، أَثُم تَدِيثُ اللَّبِ لَازَارُو قَالَ: "انطلاقا من أللقه الذي تم بين القديس فرنسيس الاسيزي والملك الكامل الأيوبي في أوج الدروب الصليبية عام ١٢١٩، أسست رئاسة الرهبغة الفرنسيسكاتية منذ عشرات الاعوام "لَّبَنَةُ دُولِيةُ لَلْدُوارِ مِعَ الْتَسْلَامِ" مَقْرَهَا الرئيسيّ في مدينة روما، وبالتنسيّق مع اللجنة الفاتيكانية للحوار مع الانيان الافرى، مؤتمرات دولية عدة شارك فيها عدد من الرهبان الفرنسيسكان وغيرهم

من الدول العربية ومن البلدان الاسلامية. ففي المؤتمر الدولي الذي عقدته اللجنة في اولخر أب واولال ليلول للعام ١٩٩٥ في مدينة روما حُولٌ موضوعُ الاصولية في الديافات التوحيدية الثلاث، اتخذ قرار جماعي بضرورة متابعة درس هذا الموضوع الديوى في جميع البلدان التي يتقاسم فيها الدياة الرهبان الفرنسيسكان والمسيحيون والمسلمون.

الفرنسيسكاتيات، ما بين ١٨ و٢٠ تشرين لَثَاني ١٩٩٦.

المسلممة في اغناء هذا الموضوع بالدراسات وأأمناقشة المثمرة فى سبيل تعليش افضل بين ابنآه البيقات الثلاث التوحيدية من أجل المساواة بين المتحاورين على كل الصعد للافادة العامة في اطار حوار بناه لنير تعايش سليم وعائل وُصريح يرمي الى بناء الانسان في هذا العالم المشرقيء عهد النباغات والنسرح الذي شهد حوار السماء مع الارض

PROCUREMENT NOTICE

The International Labour Organization (ILO) in Geneva is implementing with the United Nations Development Programme (UNDP) a vocational training project in Lebanon "Rehabilitation and Development of Accelerated Training", which aims, along other activities, at refurbishing the Dekwaneh Adult Training Center in Beirut with equipment, The budget for equipment purchase is set at approximately US\$600,000.

The following bid packages are available:

Schedule No:	Bid Package
101-124	1) General Mechanics
125-130	2) Automotive Trades
131-133	3) Refrigeration, Air-Conditioning, Sanitary
134-137	4) Electrical-Electronics
138-140	5) Computing and Office Equipment
141	6) Books, Video Cassettes

The ILO invites qualified suppliers interested in bidding for the supply of one or more packages to present their candidature and to indicate the bid packages they wish to receive.

> The closing date for the submission of bids will be Monday, 16 December 1996.

Interested bidders may obtain the bidding documents against a non refundable fee of US\$50 (independently from the number of bid packages requested) payable by cheque to "The Treasurer of the International Labour Organization, Geneva" at one of the following addresses:

ILO International Labour Office

Att.: EQUIPRO. Project Leb/92/015 Mimosa building. John Kennedy Street, Beirut. Phone: 01-371576/7/8

Fax: 01-371573

ILO

International Labour Office

Att.: EQUIPRO, Project Leb/92/015 4, route des Morillons 1211 Geneva 22, Switzerland Phone: 00 41 22 799 7602 Fax: 00 41 22 798 9489

#### اسباب استعال نارها المدمرة (...)". القومي (المجلس الاعلى) في ذكرى التأسيش: نبذ كل دعوة تنقض الوفاق

اللبنانيين "نبذ كل دعوة تنقض تُولِيتُ الوَّفَاقِ الوَّطَنِيِّ وَطَلَّابِ بالانتقال "من الوفاق الى الوحدة الوطنية المرسخة لمنه التوابث". أصدر العبلس الاعلى للعزب بياتا

ورد على بيان حزب الكتلاب الذي جاءٌ رُداً على موقف الدزب من القرار

وعلى هذا يؤسس أن محاولة طمس انتفاضة الشعب اللبناني ورفضه لنمج التفريط بالسيادة الوطنية بازاء العدو الصميوني مي محاولة فاشأة لانما تتناقض وارادة اكثرية الشعب

اللبناتي ونضاله وصولاً الى توليت الوفاق الوطني. وعلى هذا فالاحتراقن على النتائج السياسية لانتخاب رقيمي نـاشد المـزب السـوري الـقـومي الاجتماعي (العبلس الاعلي) جميع

في ذكرى تأسيس العزب وعرض في مستمله منطلقات العزب "نضالاته منذ

الاتمامي في قضية اغتبال الرئيسُ بشير الجميل فقال: "من المستقرب محاولة بيآن حزب الكتائب وبعض الاطراف أغراق السموات بالقبوات في تصوير الطعن بما نتج عن جلسة انتخاب رئيس معين اكتنفتها ملابسات معروفة ومشمورة وكأنه طعن بمجلس النواب الذي نحترم، ونحن الدزب الذي دافع رجاله عن شرعية لبنان ارها وشعباً ومؤسسات في وجه محاولة تقسيمه وتعتبته

أثم الم تكن نتائج جلسة اقرار المَعْاقُ ١٧ أيارُ وخيعة على لجنانُ واللبنانيين وتسببت بانتفاهة وطنية أبت الى الغاء الاتفاق المشؤوم الذي نتح عن تلك البلسة؟ فمل كانّ الشُّعبُّ اللَّبِنَاتِي في انتَفَاطَيَّهُ، ومجلس النواب في استجابته والغلاه لتفاق ١٧ ليار على خطأ؟ الم يكن نلك تصعيما للخطأ قني وقع وتتبيتا لنمج وطني مو موضع اعتزار

البريئي الذَّارجي للمطبوعات "في شكل بآهظ يتسبب باخطار واضرآر لكل المطبوعات ويفرض عليها ان تختصر عدد مشتركيها او تصرف النظر عن لكثر الاشتراكات الدارجية لانما عارت خسارة متملعية"، واعتبرا الزيادة كأنها "اسفين يدق في علاقات الدكومة بالصدافة". ولكد التقيبان في بيان اصدراه الس، التر اجتماع علجل لهما "اته من

الوضع المعيشي المتردي كان

أمس أيضا محور كلام خطباء الجمعة

وأكد بعضهم "أن الاولويات الكبرى

في العاظ تتمثل في تحسين حياة المواطن". ورأى بعضمم الاخر ان

مشكلة الفقراء لا تزال تتفاقم

بفعل الضرائب غير المباشرة التي

حاصرت للجميع بمن فيمم الطبقة

رئيس المجلس الاسلامى الشيعى

الاعلى محمد ممدي شمس الدين قال في الخطية التي القاما في مصلى المجمع

العلمي الثقافي في مستديرة شاتيلا:

"أن العكومات في أبنان اطلقت منذ عام

١٩٤٢ بياثات عدة، وإذا كان البيان

الذي سيصدر على هذا المتوال فاتنا

نقول لاء وندعو الى تفيير الاسلوب

والمنمج، وذلك لكثرة ما يعاني الناس

واضاف: "أن الأولوبات الكبرى في

الداخل تتمثل في تدسين حياةً المواطن واعطاء اولوية للشأن

الاجتماعي وترسيخ وحدة المواطنين والسياسات الداخلية والتنمية التي

تُخدم وحدة اللبناتيين وتتيع لذويّ الرّراء إن يعبروا عن أرائهم بحرية .

ودعا الى "افساح المجال أمام التعبير

عن مكنونات الشعب ومراعاة عناصر

الوحدة الوطنية". ورأى أنه "بعد اتجاز

انتخاب مجلس النواب وتأليف الحكومة

التي تنتظر أن تبدأ عملها يجب أن

تقوم معارضة حقيقية، لانه لا يمكن

من مشكلات البيان الدكومي (...)".

القرار القاضي بالزيادة، والذي يبدأ تطبيقه في منين اليومين، وان تعاد التعرفة النافية التي كان معمولا بما بالنسبة الى الصحافة منذ سنتين، والا فَانَ الْأَلْمَامَاتُ الَّتِي يَقْرَهُمَا الْفَلَّاءُ فَي أجور قشدن ستكون عنصر تضييق جنيد على استمرار المطبوعات وتتسبب في بطالة نتيجة أختصار الاجمزة التحريرية والادارية انتمكن المطبوعات من متابعة الصدور بعدما تنحى النفقات البامظة التى تطرأ نتيجة التعدى التكنولوجي كل يوم ولكن ُ دون ان يُستَمع الى فلك أحد". ونبه النقيبان الى "معانير منا الاستمرار في الأممال وأغضاء النظر عن الصعوبات المتوالية التي تتعرض لما الممنة والتي قد تودي ألى كوارث تزعزع كيان الصحافة ومقوماتها، عدا الوطني – كل ما يحصل في مجال رفع التعرفة البرينية رفعا متعسفا

المطبوعات وتصديرها الى الخارج".

وغير مدروس يـؤدي، بـل يـفرض، طلاقا وقطيعة بين لبنان المقيم ولبنان المغترب نتيجة عدم التمكن من شحن ولكدا ان مذا الشأن "يفتّح ملف المطالب الصحافية على مصراعيه بالداح، ويوقظ الدميع على معوبات الاستمرار في الصنور مما يفرض على

رابطة الروم الكاثوليك:

وصفت رابطة الروم الكاتوليك نتائح انتخابات اللجأن النيابية بأنها "الحد الادنى المقبول في موازاة كغاية ممتلي الطائفة وقُدراتُمم". وتوجمتُ بالتمنئة الى نواب الطائفة المنتخبين رؤسا ومقررين واعضاء، مؤكنة دعمها ايامم وتأييدها لهم.

نيث تنظر طرابلس إلى الحكومة الجديدة؟

أجرى قسم ألاستطلاعات والاحصاء

٢٠٠ شَخْص، العشوائية من جمة، وتعثيل جميع الاحياء والطوائف وفئات ألمجتمع ضمن طرابلس من جهة اخرى. توزعت العينة على ٧٢٪ من اهالي طرابلس و٢٨٪ من بقية الاقضية الشمالية. وطابقت العينة التي استثنت من هم دون الله! ، المرم السكاني

وخلاصة النتائج ان طرابلس لا

والنصف ترحيب وافتتاح من الاب روفلايل خوري تليما كلمة الرئيس

في شركة "سبيرال" المتخصصة يبنوك المعلومات ودراسات جدوى المشاريع منذ ُ ١٩٨٨ أ ، أستطلاعاً للرأي في طرابلس يوم ١٩٩٦/١١/١٢ حولُ تشكيل الحكومة البديدة ونلك بثاء على طلب من التجمع لاتماء طرابلس

لبدينة طرابلس. وكانت نسبة النكور .75 والإناث .25.

لفضل وزير في المكومة (راجع جدول ۲)۔

عدم تحقيق التمثيل المتوازن والكامل الذي يطالب به النواب المجتمعون". الكتل النبابية ومتابعة التحرك في أتجاه المسأولين تحت عنوانين: الاول تجنيد الانة السياسي والوطني، والثاني تعزيز النيمات الإملاية واقترح النائب لدمد كرامي منح الحكومة ثقة مشروطة. واتتقد النائب جبران طوق أمناطق الشمال، كما افاد بيان صدر اسياسة تقاسم المقائب والمواقع

مي سبب ومربع سبب بست بند فطور في الثامنة يلقي بنده عزر السعدي محاضرة تمت تشرأ "الاصولية في السوسويد"، زفي العاشرة تعليق ومناقشة الأب جئيم

نجيم يعدما أسترلدة. وفي الدخية عشرة والربع مناقشة في حلبت

تعرض بعدها النثائج. وفي الثانية

عشرة والنصف يختتم القسم الاول.

وبعد للغداء يلقي ولأل خير في الثالثة

محاضرة تدت عَنوان "الأصولية

المسيحية". وفي الرابعة يتولى بديع

ابو جوده التعليق والمناقشة، وبعد

استراحة قصيرة يعود المعاضرون الى

قَمَلَقُشَةَ لَتَأْتَي بَعَدَهُا ظَنَتَائَحَ وَيُصَـّرَ لَتُودِيهَاتَ في السائسة والنصف الأب

روفلأيل خوري وتليما صلاة العساء

يستمل اليوم الاخير من هذا اللقاء

في السابعة والربع بقناس، وفي

التأسعة يلقي أحدد موصلي مُحاضرةً حول الامولية في الاسلام يعلق عليها

ويناقشما جيروم شامين. وبعد

استرامة قصيرة تبنأ في الطبية

عشرة والربع المناقشة ونتائجها،

وتختتم سأسله البداغرات في الثانية

عشرة والنصف وبعد استراحة العداه

يعود العجتمعون الى اجتماع علم

للنقاش والتوميات ويختتم أليوم

الاخير في الرابعة والنَّمَف بصلَّاةُ

يذكر أن موضوع الدوار العسيدي

– الاسلامي يلقى تركيزا ولزدمارا في هذه المرحلة لدى المنتحيات

التَّقَافَيةَ وَالْحَيْنَيَّةَ وَالْاجْتَمَاعَيَّةٌ فَي

في السابعة والنَّصف.



**ESPERO \$ 11850** 

PRINCE \$ 15750

SUPER SALON \$ 22500

"دايوو" فاجأتكم دائماً بالاسعار والنوعية



لكم "دُايوو" التسج

محاناً.

هذا العرض صالح طوال فترة ألعرض فقطُ. اسْرُعُوا واستفيدوا من فكرة "دايوو" لأنها القرار









۵۸ شهر

او ۵۰٬۰۰۰ کلم.

كفالة لمدة سنتين

(٠١) ١٠٣٠٥١ - ٣٤٧٣١١ : الصنابع ت : E-MAIL;SMC dm.net.lb. (٠١) الصنابع ت : ٢٠٣٠١١ (١٠) قاكس : ١٠٣٠٥١ (١٠) وكذلك في المعارض التالية : أ.هـــج مُتَخَفُّ (يَنْرُونَ ) ﴿ يُعْفِقُ الْرُحْفَة ﴾ ليكر كار (ضهور الشوير) – رشيد الأعور (بحمدون) – سيميتار كومباني (خلده) سيميتار كار كومباني (بئر حسن) - بيكاموتور (صيدا) - الأمير (التبطيق)- قويق موتور (جبيل) - سوبر كار (طرابلس) - ناصيف حماد (بقعاتا/الشوف) زيدان وحاج (المنصورية) - كار ماركت (جسر الباشا)

## اسماء كثيرة والقادرون قلة

عشية الانتخابات التي ستحصل غدا في نقابة المحامين في بيروت، لملء لربعة مقاعد اساسية ومقعد لعضو رديف، يبدو أن التشنج الذي كان سائدا في الاسابيع القليلة الماضية، خف في وصوح لجملة اعتبارات لبرزها: ١ - أن توزير عضو مجلس النقابة الياس حنا فتح الباب لملم انتخاب عضو رديف لسنتين، وهذا يعني ان حظوظ العرشِّدين العشَّرين ارتفعْت خمسة فيَّ

١ - أن "الاسماء القادرة" اصبحت مفروزة. ولئن تكن الاسماء كثيرة، فإن

 آ - أن المعركة ليست معركة نقيب، الامر الذي يبعد عنما طابع الاتارة، ولو لن لكل مرشح أمركز نقيب، مرشحا أو لكثر يدعمه للعضوية. عُ - لا لواقع في الانتخابات لان المُحلي متمرد في طبعه وعاشق ديموقراطية ومو يختار من يريد، ولو كان مناك تعاون محدود بين مرشح واخر. والمُممُ أنْ الْآتِدَاهُ بِمِيلُ إلى تَمْيِل جِمِيعٌ الْعَاثَلَاتُ الْلَبِنَاتِيةَ فَي الْانتَفَابِات، وهو

ها يحرص عليه جميع المعنيين بالانتخابات بدءًا بالنقيب شكيب قرطباوي وصولاً

الى "المفاتيح" في مجلس النقابة، مرورا بالنقبه السابقين. لما التأثير الانتَّخابي فيبدو الى حدَّ ما محدودا نسبيا هذه المرة - لان لا معركة على مركز النقيب - علما أن مناك احزابا وتكتلات لما تأثيرها في الانتخابات نظرا الى أنها تضم اعدادا من المحامين، ويأتي في طليعتما حزب الكتلة الوطنية و"التيار العوني" وحزب الوطنيين الأحرار ثمَّ "النَّقوات اللبنانيَّة" وحركة "املُّ وحزب الكتائب والعزب السوري القومي الاجتماعي والعزب التقدمي الاشتراكي. أما التأثير الرسمي فيبدو محدودا في وضوح، لأن المحلي غالبا ما يتفلت من القيود اضافة الى أن "التجارب" كثيرة في هذا المجال وغالبا ما لا يأتي التدخل

ألرسمي لمصلحة "المرشح المدعوم". وفي انتظار "يوم الحسم" غدا الاحد يبدو قصر العدل هادئا نسبيا، والاسماء يتم تداولها بنسب منتلفة الاحتلال المراكز الاربعة الرثيسية والمركز النامس الرديف، أما العرشحون العشرون فهم: جميل جيران، نبيل طوييا، انطونيو ماشم، اليُّسُ ابو عيد، سعد الدين الحوت، اسعد لبكي، عليا بارتي زين، فؤاد صفير، أنطوأن الْجَمِيل، كمال يلقي، صابر عيتاني، محمد المغربي، أنطوان طعمة، رشدي معلوفٌ، عيد عبد النور، لويس ابو فرح، شريل حواط، أحمد صفَّصوف، على جمالً

#### تدابير سير لتمارين الاستقلال

الشرقي والغربي من محلناة سوق الاحد ولغاية كاليري حباس اعتبارا من الساعة السلاسة صبلحا ولغاية الانتهاك من

التمارين في الايلم والتواريخ المددة

٣– يمنع مرور السيلرات ووقوفها في الشوارع والمناور الآتية،

جلاة عمر بيهم من مستديرة

الطيونة حتى مستديرة شاتيلا، جادة

المطار من مستديرة شاتيلا حتى جادة

عمر بيهم. اعتباراً من الساعة السادسة

صِلَّما وَلَقَائِةَ الْائتَمَاءُ مِن التَعَارِينِ يَوْمِي

علما ان رافعات وضعت في تصرف

القوى الأمنية لرفع السيارات المطافة

من مكاتما واتخاذ التدابير للقانونية في

يطلب من المواطنين تجنب سلوك

سياراتهم وليقافها على الطرق والمداور

المذكورة في الساعات والتواريخ

المعددة أعلاه والتقيد بارشادات رجال

قوى الامن الدائلي المكافين تنفيذ مذه

كنلك يطلب من الباعة النين

يوجدون في محلة الجسر الواطى (سوق

الاحد) لَفَدُ العلم وعدم حضورهم الى

المملة المنكورة بسبب التمارين

العسكرية يومي السبت والاحد في آ آ آ و 17 الباري".

حق أصطبها.

المعهة وتوجيماتهم

الاثنين والثلثاء في ١٨ و١٩ الجاري.

اتخذت قوى الامن الداخلي تدابير سير في محيط جادة عبدالله اليافي، خَلَالُ التَّمَارِينَ التي سيقُوم بها الَّهِيشُّ استعدادا الْكرى الاستقلال. عممت شعبة العلاقات العامة في

قوى الثمن البلاغ الآتي: "تقوم الوحدات العسكرية المشتركة في العرض العسكري الّذي سيقّام امناسبة عيد الاستقلال، بتمارين عسكرية ايلم الاحد والاثنين والثلثاء في ١٩٩٦/١١/١٩٩ في كورنيش البسر الواطي وفي تاريخ ٨ آ و1/1/1/1/ 1997 في جَلَّدة عمر بيهم. وستتخذ المديرية العلمة لقوى الامن العلَّقلي تعابير النَّسير الآتية،

ا—ً يمنعُ مُرور ٱلسيارات ووقوفها في كورنيش للجسر الواطي المسلكين

#### نقابة محامي بيروت هنأت وزير العدل

زار وفد من مجلس نقابة المحامين في بيروت برئاسة التقبب شكب قرطباوي وزير العدل بميج طبارة مهنئا بتوليه حقيبة وزارة العدل للمرة الثالثةُ عَلَى التواليُّ وُصار بحث فيُ شؤون تهم نقابة المعاين.

## محاموه في مؤتمر صحافي: صحة جعجع وحياته مهددتان



المعلى رزق في المؤتمر الصحافي متوسطاً النقيب كرم والدكتور نعيم والمحاميان بشراوي وعبد

"القوات اللبنَّانية" سمير جَعجع مؤتمرا صحافيا في مكتب تقيب المحامين سابقا عصام كرم حضره الدكتور انمون تعيم والمحلمون ادمون رزق وجمأد عبدألله وسميح بشراويء لضافة الى كرم. وتلا رزق بيانا كتب بالعربية

والانكليزية والفرنسية أعلن في مستمله أن الفاية من الندوة الصدافية ليست نقل محاكمة النكتور سمير جعجع الى خارج المجلس العدلي "ونُحُن لا نُرفَع في هذه المرحلةُ اليّصدي لاساس الدعاوى الا امام القضاع(...) ولسناً في صند المواجهة مع ای سلطهٔ او مؤسسهٔ او مرجع، اياً تكن علاقته الآثية بالوضع الرامن الموكلتا(...) ان الدافع المباشر مو تحسس وأجب اطلاع الرأى العام الداخلي والظرجي على حقيقة الوضع الشخصي للدكتور جعجع(...) ومن حق الرأى العام النَّي رأى في قفص الاتهام الجمعة في الثامن من تشرين الثاني رجلاً شاحب اللون، غائر العينين وناحلاً ومن حق كل من عرف الموكل أن يعلموا أنه منذ توقيفه قبل نحو ثلاث سنوات وحتى آلان محتجز في زنزانة ضيقة جدا تدت الارض لا يبلغما النور والمواء ولا تتوافر فيها الشروط الصحية

والنكتور جعجع خاضع طوال هذه المدة لنظام العزلة والانفراد(...)". اضاف: "أن الوقت الوحيد الذي یمکن ان یری فیه شخصاً او یتدادت مع أنسأن هو اللحظات التي يسمح له فيها بمقابلة وكلائه او نويه من وراء عازل زجاجي كثيف يتناهى عيره الصوت المرتفع من خلال تقوب صغيرة معدودة. وهو محروم حق الاختلاء الـقانوني بـوكـلائـه (...) ومصافحة زوجته أو ابيه وامه او مُحامِيه او أيُّ أتسانٌ عَلَى ٱلاطلاقُ (...) وحقه في الذروج الى المواء

عقد لمس وكلاء الدفاع عن قائد منتقص ومبتور ويقتصر على ساعة واحدة من لصل اربع وعشرين ساعة(...) ويعيش على هامش الحياة ومحروم حق الاطلاع ومواكبة مجرى الاهداث خارج زنزاتته ومستثنى من حق المصول على جماز راديو خاص به وممنوع عليه قراءة صحيفة أو مجلة (...)، يعيش بين الظلمة والانفراد فكلما اخرج من عزلة زنزاتته ألى مقابلة او محاكمة تُعصب عيناه ولا يسمح له بالرؤية الا بعد اجتيازه

طبقات ما تحت الارض(...) ان وجوده تحت منه الظروف مَخْلَفُ لَلْدُستور اللّبنائي وفي شُكّل خَلَص للْفَقَرَة "ب" من باب الاحكام الرئيسية التي تنص على "التزام ابنان الأعلان العالي لحقوق الانسان"؛ وللفقرة "م" أن النظام قائم على مبدأ فصل السلطات"، وللمادة السابعة" أن كل اللبنانيين سوا لدى القانون، وللمادة الثَّامنة لا يمكن... تعيين عقوبة الا بمقتضى القانون(...) أن الدكتور جعجع ينفذ وأقعيا وعمليا مجموعة من العقوبات الجسنية والمعنوية التي لم يعينها القانون ولم تخرضها السلطة المختصة(...) وما من دولة متحضرة في العالم تبقّي سّجينًا تحت نظأم العزلة مدة تتجاوز الذمسة عشر يوماء

ولا يمكن أن يتعدى الوضع في الانفراد للخمسة والاربعين يوما". وتَّابِع رزق، "أَنَّنَا نَتَطَاشَى في هذه الندوة التطرق الى اي موضوع الخر، سواء لكان أجهة تفطية ألطابع السياسي لانتقال الموكل بنسبة جرائم علَّدية اليه، أم تُجمة اخضاعه لمسلسل عبليات انتقامية تؤدي الى تعطيمه معنويا وتصفيته جسيبا والامعان في أذكاء حالة عامة من القمر الوطنيِّ، ولا نتوخي الان اتمام لى جهة معينة بالتفطيط لهذه الالية وتتفيذها(...) لكننا بالداح كلى ودافع معني ووطني ولنسائي نعطي الاولوية

ووجه نداء "الى جميع السلطات اللبنانية او المعنية بلبنان، وجميع المراجع الروحية والزمنية والمحثية والعسكرية والميئات الاملية والمنظمات الانسانية في لبنان والعالم لكي تأخذ علما بحقيقة وضع النكتنور جعجع وحاله الصحية وتتصرف بوحي مسؤولياتم(...) اننا نناشد قيادة البيش ان تأخذ المبادرة العاجلة للى رعاية الوصع

لسلامة الموكل نفسيا وجسديا".

الصديّ، البسدي والتُفسي، للموكل المسجون لديمًا ونقله من مكان احتجازه تحت الارض الى مكان على وجه الارض تتوافر فيه الشروط الصحية ويصله نور الشمس والمواء الطلق (\_) أننا عبر الصحافة اللبنانية

والعالمية ووسائل الاعلام تحمل مسؤولية أي أذى أضافي يلحق به لكل مرجع حنث يوعد قطعه أو تعسف في أستعمال سلطة لو تلكأ في ممارس صلاحيةً، وكل فُرد او جُمَّعة في موقع القدرة تقاعس عن الاغاثـة أن حال الـدكـتور جعـجـع الصحية تبعث على القلق وتكفي نظرة واحدة مباشرة اليه لدى مثوله لمام المحكمة او الى صورت، في الصعف والتلفزيون لادراك مدى النظر الداهم الذي يهند حياته (...) ان نصدق ان ذلك يمكن ان يبلغ حد

الاصرار على استكمال نمج القتل البطيءُ الذي يتحمله بصبر المؤمن. أن النكتور جعجع الذي كانت له الجرأة والاباء الكافيان فرفض اغراء المنصب الوزاري مرتين لاسباب تتعلق بتقديره المصلحة الوطنية العليا( ... ) سيظل معتصما بايمانه في صميم معتناته وعمق جراحه واحزاته وسنظل نحن محامو الدفاع، مع علالته

واصدقائه، ننتظر من كل مسؤول تحكيم وجداته". ورد رزق على اسئلة الصحافيين فقال: "ليست لدينا معلومات كافية عن طريقة تطبيق موجب الزيارات الطبية أو عن حضور اطباه اختصاصيين وأن المراجعات لدى المصاد السياسية بقيت من دون تتيجة".

واعتبر ان وضع موكله الدالي" يمكن ان يكون مار جرما مشهودا". ومل يتمم المعامون العولة من خلال البيان بالما تحاول تصفية جعجع؟ أجأب: "تحن لا نثير منا الموضوع. ثبية لغط قوي هو ان الاستمرآر يشكل قرينة على وجود آلية معينة لتصفية لنسان". ولضاف رِيَا عَلَى سَوْلَ لَخْرٍ: "تَحَنَّ لَا نَقُولُ بلذرلجه من السجن، ولا نقول احكموا عليه أو لا تحكموا عليه كو ليش ما جبتو غيرو"، ما نقوله أن صحته

وحياته معندتان". ولكبر في موكله عبره وليعقد

استشهاد ضابط مغوار بانفجار قنيفة

The first of the second of the



العلازم العغوار الشهيد ليليا فسحق. (م. ت.)

أستشهد أمس ضابط مغوار في الجيش بانفجار قذيفة خلال تمارين قتالية بالذخيرة المية. ووزعت مديرية التوجيه في قيادة البيش بياتا عن الدائث مع نبذة عن

لشهيد، هنا نمهما، "صباح اليوم (امس) وخلال تنفيذ تمارين قتالية بالشخيرة في حقل رماية الطَّيِّيةُ – بعليك لوحداتٌ من الجيش حصل خلل فني في احد المنافع أدى آلى أتفجار قنيفة ناخله مما تسبب باستشهاد الملازم ايليا اسحق من فوج المفاويرء وكلفت لجنة فنية التَحْقِيقِ في الدُادث. وفي ما يأتي نبذة عن حياة الملازم

- مواليد ١٩٦٢/١١/٢٢ القبة -

 تطوع في المدرسة الدربية بصغة تلمية شابط اعتبارا من .199./1/15 – رقي الى رتبة ملازم اعتبارا من ١٩٩٤/٤/٢٢.

- نقل الى فوج المفاوير اعتبارا ّ - تأبع دورات دراسيـة عدة في الناخل وللخارج.

– حادًز: وسام فجر الجنوب، وسام الوحدة الوطنية، تهنئة العماد قائد البيش خبس مرات، تهنئة قائد اللهاء الذَّامس، تَهَنَّهُ قَالَد الكتيبة ١٣، تمنئة قلاد الكتيبة ٥٥".

> التحقيق مع موظف أتهم بذم وزير في مقال صحافي

استجوب قاضي التحقيق الاول في بيروت سعيد ميرزا رئيس اللجنة لَّغْنَية في مرفأ بيروت شغيق عطايا بجرم للقدح والذم بالوزير عمر مسقّاوي في مقال نشر في جريدة "قسفير" في 1997/9/٢. وختم التحقيق، واحال الملف على النيابة العلبة كبداء البطالعة.

ا لارشيه أشاد بـ "تطور دولة القانون في لبنان" التطور المطرد لدولة الطَّانون في لبطَّن، ومي شرط اساسي لترسيع هوبقه بيدى رسيس بيسة السومين الدستورية والتشريع والادارة العامة في مجلس الشيوح الفرنسي جلك لارشية دعمه المبادرات الديبلوماسية البديدة وكان لما الفضل في الفروع من عرب

لبلاده في ليثان. وقال في كتاب الى وزير العدل بميج طبارة، "ان اللجنة اولت امتماما كبيرا المعلومات الدقيقة عن المعوبات التي يواجمما جماز القضاء في بلد خارج من حرب اهلية طويلة بكلَّفة ما كانت عليه الدرب العالمية وخطورتها لفرنسا"، واضلف القد اطلعنا على

للمسلس بنظامه الديموقراطي مع الدفاظ على الدريات العامة". وأمل في ان يستعيد لبنان سيادته الكاملة "وفي مطلق الاحوال أبدي كل دعمي لمبادرات فرنسا الديجلوماسية الجديدة، ولاسيما منما تلك التي نتجه الى أرساء تعاون كبير بين بلدينا".

بأمت اكتر من ١٥ عاما من دون

## المحاكم المارونية افتتحت خلوتها

خُلُوتُمَا السَّنُونَةَ أَمْسُ فِي مُقْرَمًا فِي زُولُ مميع بركاسة المشرف عليما المعاون البطريركي المطران رولان أبو جوده وحضور رئيس اساقفة جونيه للموارنة شكر ألله حرب وقضاة المحلكم الروحية في بداية الذَّلُوة القي المطران أبو جودة كلمة جاء فيما،

"يطيب لنا أن نفتتح خلوتنا السنوية هذه بعدما تحتم علينا ارجاء موعد اتعقادها من ٢٥ و٦٦ تشرين الاول للفلات الى اليوم وغد بسبب اضطرارنا لَى لَاسِفْرِ لَكُشِّرِافَ، كَمَا بِأَتْ مَعَلُومًا، على عملية التسليم والتسلم لمقاليد ابرشية حيفا والرآضي المقدسة المستحدثة، والنيابة البطريركية العامة في مدينة القَدْسُ والراضَّيُ الخاضعة للسلطة الغاسطينية، واليابة البطريركية العامة المستحبثة على أراضي المملكة الاردنية الماشبية".

وعرض على الاثر منجزات المحاكم الروحية في خلال العام الماضي من مصالحات زوجية وجلسات طويلة واستعانة بمرشدات اجتماعيات او بالمكتب الراعوي المنشأ حديثا والمخصص للشؤون العادلية، فضلا عن المطضرات واللقاءات بين رجال القانون، وبعضهم من العاملين في المداكم الرودية الخرى؛ المسيدية والسلامية.

واهلف: "لن ننسي أن أبا التوار المم المسؤولين أن يعينوا أتنين من قضاة محاكمنا في المحكمة الروتالية الرسولية. لحدهما التونستيور حنآ علوانء المرسل اللبناني المأروني، الذي عين قاطيا فيها بعدما تعين سابقا مداميا العدل ومداميا للوثلاق، وللنوري عبده يعقوب، القلم في محكمتنا الأستئنافية البطريركية. الذِّي عين في المحكمة المنكورة مُحلِّمياً للعدل ومحلمياً للوثائق.

وقد تسنى أننا، كما تذكرون، ان نلقي كلمة، باسمكم، في شهر نيسان الفلات، في مناسبة تأديتهما القسم القاتوني، معربين عن اسفنا أما نشعر به من فراغ يتركقه بمغلارتمها قوس محاكمنا لا يوازيه سوى ما يغمر قلوبنا من اعتزاز بهبا (\_\_)".

وتطرق الى المعملت المقبلة في السنة القَمَانَيَّةُ الْجِنبِيَّةِ، وأبرزها النَّتْمَاهُ من اعادة النظر في نظام البداكم الرودية وتجنينه من آجل رفعه الى مجمع الأساقفة الموارنة المقبل الذي يناقصه ويقرم وهو يتضمن تنظيم وضع فقضاة الروحيين والعاملين في المحاكم، مشيرا

عقبت المحلكم الروحية المارونية الى ان ذلك "سيرنب على كل منا حضورا واشار الل نية متابعة البحث في موضوع "النبرة النفسية". وقال: "بعد وسرى سبره محسيد وسر، بعد الابتماع الذي علىناه، في خلوتنا الغملية في ٢٧ شسمبر إيــاز السافسي مع الإنجاميين في علم النفس من خبراك واطياه تلجأ محتكمنا الى لجراه خبرتهم على بعض المتقلضين لنيماء ويعد على بعض المتعصين لليجاء والمتعمر المتعصوب المتعمر المتعمر المتعمر المتعمر المتعمر المتعمر المتعمر المتعمد الم

الكنسية"، علينا أن نلجاً، في بعض الاحوال ألى النبرة النفسية للاحاطة بالقفية المعروضة علينا للحكم فيها مع لفت الانتباء إلى أن اللجوء إلى مثل هذه النبرة، وأن كان أخذ يتزايد في أيامنا الداهرة، فالله يجب الا يصبح ملبسا مرهياً يحتاج هو الافر، ألاً صح التعبير، الى خبير يبدي رايه في ما ألا كان ذلك قلجو، في محله او في غير

محله (...)". وختم، "توكلنا على الرب، سُدن قضاته، أملين في أن يطبق علينا في حياتنا وفي مماتنا ما قاله يشوع بن سيراخ، "والقضاة كل منهم باسمه لم تزن قبولهم على قرب ولم يرتدوا عنه، فَلَيْكُنْ نَكْرُهُم مِبْارِكُا وَلَتَزْهُرُ عَظَامُهُم مِنْ قبورهم وليتجدد اسمعم في بني اولئك

#### رئيس مجلس الجنوب: اولوياتنا دعم المدوديين وابناء القرى المحررة

اكد رئيس مجلس الهنوب الهلان قبلان أن "من أولويات مجلس الجلوب دعم أبناء المنطقة الحدودية المحتلة والقرى الامامية المحررة في المدوب والبقاع الغربي وتأمين كل مستلزماتهم الميلاية وتنفيذ مشاريع المالية كأعلاة تأميل الطرق وتوفير الكمرية والبهاه والعدارس والمستشفيات". وأوضح آنه سيسمى لدى الميثة

العليا الاغلاة الى دفع تعويض الاشرار الزراعية التي لدقت بتواسمهم من جراه الاعتدادات الاسرائيلية المتكررة. وجال على قرى منطقة رأشيا وابتاع مبدانها على المشاريع التي ينفقها

# واكتشف



الشركات العارضة:

شركة إمبكس للتجارة ش.م.ل. شركة ت. غرغور وأولاده ش.م.ل سيديا (شركة استيراد وتوزيع السيارات) ش.م.ل شركة داغر حايك إخوان بستاني دحداح أوتوموبيل غبريال أبو عضل بسول، حثيثه وشركاه مؤسسة ف.أ. كتانه ش.م. أ. ن. بوخاطر ش.م.ل. شركة جي.أ. بازرجي وأولاده سعد وطراد ش.م.ل شركة سيغما أم،إي ش.م.ل. ديمتري ميشال عيد

تكنو كارز ش.م.ل. سنتشوري موتورز كومبائي ش.م.ل. رسامني يونس موتور كومباتي ش.م.ل. ستاندرد موتور كومبائي شركة أمين بازرجي أندكو مجموعة سعاده ش.م.ل. شركة موتور ترايد للسيارات والتجارة ش.م.ل. شركة أميوني التجارية ش، د.ل.

جيماكو ش.م.ل.

ميكا كونسول ش.م.م. ل أَمْ (لينان) ش.م.م. بلاتينوم ريزورتس انترناشونال

أوبتيموم ترايدينغ كومباني شـم.م. شركة ماتس ش.م.ل مؤسسة كارلو إن، إي، سي مؤسسة يوسف وجورج عبد المسيح المتحدة أيناء جورج حداد وشركاهم هبرتز والشركة اللبنائية لتأجير السيارات مؤسسة أنطوان ميكائليان الشركة التجارية الدولية المحدودة (لبئان) ش.م.م. نعمائي موثور بارتس هيريتادج ش.مل مجموعة «بي» ش.م.ل شركة بارسون للنشر النادي اللبنائي للسيارات والسياحة الشركة اللبنانية السويسرية للتأمن

شركة كافريلاست شرّكة الشرق للتجارة والتسويق (أوماترا) سوسييتيه جنرال شركة ع.ع. القصار ش.م.ل اسياو،آس أوتو بتك سرادار شركة يونايتد بتروليوم شركة انطوأن هارون للنجارة مؤسسة سبويلر سنتر مؤسسة منير بآزرجي أوتوستارز إنتراكو الشرق الأوسط ش.م.م.

> يومياً من الساعة الرابعة إلى العاشرة مساءً. ايام العطل والاعياد من الساعة الثانية عشرة إلى العاشرة مساءً.

 مواقف مجانية للسيارات • النقل مؤمن بين مواقف السيارات ومركز العرض • تذكرة الدخول: ٢٠٠٠ ل.ل. (الدخول مجاني للاولاد دون ١٢ عاماً) • تخولكم تذكرة الدخول الاشتراك في السحب وربح جائزة قدرها ٢٠ مليون ليرة لبنانية

شُرِكة الشرق الأوسط للإنماء ش.م.ل

ية مركز،



enals in the second of the

فاز مولغ نفسون فر

(لميل عيد)

الاعلام الذي يعتمد خصوصا على حملية

الدريأت وتدسين نوعية الاداء وضبط

التجاوزات والإقساح في المجال امام

— فرورة البحث في موضوع الاعلام في ضوء التطور التواصلي،

م خرورة التنبه الى خطورة نقل الاعلام من اصحاب الرأي الى اصحاب

المال، والتنبه الى خطُّورة اعتماد

ليبرالية اقتصادية منفلشة وضبط

– ضرورة التنبه الى ان الحد من

وسائل التّعبير يهدد الاستقرار في لبنان لانه ينمي الكبت ويولد الفجار

الدريات الاعلامية مرادفة لدور

لبنان، والحكم المؤمل للتنظيم هو

الذي يتمتع بدرجة عالية من الوفاق

- أنَّ المدخلُ للى الحرية الاعلامية

هو الخلقية المهنية والحس النقدي،

وذُموماً في عالم اصبح شديد

آلانفتاح بسبب تقنيات التواصل غير

– ضرورة تصيث البرامج والمنامج

في كليات الاعلام ومعامده كي تواكب

الثُّورة التكنولوجيةُ في مجالُ الاتَّصال

- وظيفة الاعلام مي نقل اذبار الناس لا نقل اذبار السياسيين

وحدمم في كل ما يتعلق بقضاياً

سامان المبردة المواطنين في القضايا المصيرية عامل اساسي في الدفاع عن المريات وحمليتما وتطويرها".

المحترون

الدريات،

العنف المتراكم.

والشرعبة الشعبية

القابئة للضبط القمعي.

"الاعلام: تنظيم وقيم" حلقة دراسية لجامعة اللويزة

## ٢٤ حاضروا وكان الخوف قوياً على مصير الحريات

معبد وسه حمدي:
كان التشاؤم سيد الموقف، والفوف على مستقبل الحريات
الاعلامية في ابنان شعورا تشارك فيه مسؤولون في وسائل اعلام
مكتوبة ومرثية ومسموعة واكاديميون وقاتونيون التقوا امس
وتبادلوا الاراء والافكار في حلقة دراسية نظمتما جامعة سيدة اللويزة في فندق "سان دانيال" في زوق مصح. أَلْاعَلَامُ: هريَّة، مُأَنُّونَ وَتَنظيم، عَلَم وَخَلَقَيةٌ موضوعات

> خضر العلقة الدراسية الرئيس شارل حلو والنائب كميل زيادة والوزير السابق فؤاد بطرس والركيس العلم للرهباتية المريمية اللبنانية الابلتر سعد نمر ورئيس جامعة سيدة للويزة الاب فرنسوا عيد ورئيس المركز الكاتوليكي للاعلام الاب الطوان الجميل وشنصيات اعلامية واكاديمية وقاتونية.

جلسة الافتتاح افتتح الاب عيد الطقة الحراسية بكلمة، قال: "أن الاعلام موضوع وطني، فضلا عن جوقبه السياسية والعلمية والاقتصادية والخلقية، وهذا الموصوع ليس ملكاً لأحد، لا السلطة السياسية ولا للحركات النقابية ولا لأمل الاعلام. أنه موضوع شعبي يتعلق بكل انسان في هذا المجتمع، طفلا وشيخا ومسؤولا ومواطنا علايا وطالبا وَاسْتَاذَاً. وَكُنَّنَ أَتَخَذَ فِي الْعُلَمِينَ الملامِينِ طَابِعًا حَادًا تَعَامَلُتِ فِيهُ القضايا السياسية بالأمور الشخمية، واصبح موضع نقاش وتجاذبات تكاد تهدد مفهوم الدرية، حقيقة وممارسة واسلوب حياة مما نفعنا الى محاولة معالجة الموضوع، بطريقة علمية بعيدة عن الديماغوجية والسياسات الصفيرة

ولدن اليوم على مسافة اسبوعين من تففيذ قرار الحكومة السابقة باقضال وسائل الاعلام المركي والسموع التي لم يرخص لما قانونا، مع ما يحمله من أتعكاسات ويتسبب بأزمات واستبأقا لهذا الموعد، اردنا هذه الطقة وسيلة للخروج ببضع توصيات نضعما على طأولات المسؤولين، علنا نتجنب هذه

AND DESCRIPTION

منحب دنه لننام

الماسة الحاق ليندا

وما ووريع شيعي

3 - 4 - 1 -

ر هاد مسور

الإنفكاسات والإزمات". بعدما تلا مدير العلاقات العامة في جامعة "سيدة اللويزة سهيل مطر كلمة الرئيس حلو. ونقل مدير "الوكالة الوطنية للأعلام" الرسمية رفيق شلالا الى الدضور أعتذأر وزير رحيي الاعلام باسم السبع عن عدم تمكنه من المشاركة في اللقاء، لارتباطه بلبتماع يتعلق باللجنة الوزارية المكلفة وضع ألبيان الوزاري. وقال أن "الوزير السبع طلب منى ان اؤكد لكم حرصة الشبيد على الد حالم والمستمر مع اهل الأعلام بغية التُوصل الى معظمة وطنية شاملة للوضع الدقيق

لمأذا "قا" في افتتاح هذه الندوة؟

من ذا يغني على عود بلا وتر؟

قلما مشرقا مبدعا مثقفا".

التمجم وزلات اللسان.

في طريقك، ولا رجوع الى الوراء

tais-toi أما أتا فلقول: كن حرا... ولا تسكت.

- وماذا يرتجى من ابن الاربعة والثماتين؟

والدساس الذي يعيشه الاعلام وهذه المعالجة لا بد من ان ترتكز على الدرية قاعدة، والقانون اساسا، والقانون كان وسيبقى حصنا لهذه

حرية الاعلام ثم بدأت البلسة الاولى بعنوان حرية الاعلام اليوم في لبنان والعالم"، وتراسما الاباتي نمر واستماما رئيس تحرير جريدة "الانوار" رفيق خوري بعداخلة عن "الدرية من مايد بارك الى CNN"رأى فيها انه "لا يـوجد شيء مستقل أسمه الدريات الاعلامية لنما جزء من حرية المجتمع (...) ولا شيء أسمه الحرية من دون ثـلاث حلقات مترابطة مي حرية التفكير وحرية التعبير وحرية التغيير".

وقال: "نعاتي في عصر المعلومات والمعرفة قلة حرية حينا وكثرتها حينا اخر. وتتجلى كثرة الحرية في وجود قدرة على تزييف الدرية وتفطية الوأقع الفاسد وبمقدار مأ يصبح العالم قرية كونية، تميل التفطية الاعلامية الَّى تسطيح القَضَّلَيا ومخاطبة الاذن والعين بدل العقل".

وعن وضع الحرية الاعلامية في لبنان قال أنه "مزر جدا واعتقد ان الحل يبدأ بتغيير السياسة وخاق وضع اقتصادي مختلف فندن نعيش في قل نظام لا توازن سياسيا فيا وتسوسهُ اقليةً خُطيرةً جداً، نظام يريد بناء شركة باتت مي الحقيقة، ويحوطها سور من الكانيب مي الدولة واعادة بنائما".

وتطرق الوزير السابق جورج سكاف الى "حرية الاعلام في لبنان بين الماضي والداضر"، فقدم لمدة تَأْرِيخِيةَ عَنْ ٱلتطورُ الذي شمدته المحافة والاعلام المرثي والمسموع من العمد العثماني الى عام 1997) موضحا ان "الحرية اختت اغرب اشُكالها في لبنان شكل الاختيار بين الجهر بالرآي ولا من يـسمع، فلا يستمر، والمسايرة ولو بالسكوت على مل التمكن من الجمر ساعة يزول التمويل وتقفل سوق المزايدة. ولا يد من القول ان العقد الاجتماعي ليس مجرد اجتماع ارادات فردية، بل هو انساني. والدرية لا ترتبل وكل نظام

حلو، الحرية ممارسة حياتية

مع تقنيري أمبادرة جامعة سيدة اللويزة بشخص رئيسها الاب غرنسوا

– للم تسمعوا الأخطل الصغير يردد: أيوم اصبحت لا شمسي ولا قمري/

ومع ذلك، قتيت حاملًا معي خلاصة تجربة اعلامية وطنية، يمكنني ان لختصرها، وإنا أتوجه إلى اذوة وابناء وزملاء وطلاب، بعشر أمثولات أود أن

تكون عصارة مبادئي الاعلامية: - العبدأ الاول: في البدء، كان الكلمة... انطلق منها القول، ان للكلمة جوهرا مقدسا، فلنعمل على الدفاظ على قداسة الكلمة.

– العربية نيست منة ولا هبة. اتها ممارسة حياتية شاملة. فلنؤمن يهذه

– الدرية ليست قضية قانون وتنظيم فحسب، القانون هو لصيانة

الأعلام هو موهبة وعلم: لا العوهبة وحدها قادرة، في هذا العصر، على

تكوين شخُصية اعلامية تلجحة، ولا ألعلم وحدم تزاوج الموهبة والعلم يولد

استعير من أمين الريحاني، عبارته الشهيرة، "قل كلمتك... وأمش"
 واضيف اليما، قل كلمتك النابعة من وجدان صادق وتفكير سليم، ثم أمض

- كُلُوا يِقُولُونَ لَلْفَتَاةَ الْجُمْيِلَةَ جِدا، كوني جميلة واسكتى Sois belle et

- لا شيء يضبطُ الدرية كالاخلاق. المراقبة الذاتية هي أهم من مقص

· لبنان والدرية توأمان، ولن يبقى لنا وطن الا بصيانة الدريات: حرية

الرقيب، رأقب نفسك، ولن تحتاج آلى الدفاع عن ناتكُ املم ايّة ميئةٌ

الدين، حرية الفكر، حرية التعبير... - اهم ما في الاعلام هو الدعوة الى الحقيقة والتبشير بها. يقول

القديس بولس: "الويل لي أن لم أيشر..." وأضيف: الوبل لي أن بشرت بغير الحقيقة، وأن دعوت الى غير الاسس الوطنية اللبنانية الثابتة، التسامح،

أكرم من يعارضك، واسمع أمن يخالفك الرأي، ويقدر ما تمارس

دريتك، أسمح اللَّخْرِين إن يُمارسُوها وشجعهم على النقد البناء والأفصاح عن المقبقة، بعيدا عن القضايا الشخصية، والاقاويل والاشاعات. حذار

سميم بررحت السال. تراقي، تحدثت عن الاعلام، لم عن نفسي، لم عن تجربتي؟ في جميع الاحوال، استطيع ان اقول اتني مؤمن بالعرية الى آخر الحدود، اللهم، اغفر لي، ان اسأت يوما الى حرية أو الى احرار".

الدرية، لأبعادها عن الفوضى، لضَّبطُ توجهاتُها. وما كان القَاتُون يُـوما أداة

الدرية، والنَّعملُ على مديمًا، فيكون الآخرين حرية المعارضة، قبل أنَّ تكون

عيد ألى عقد هذه الندوة الدراسية، أجد نفسي أمام مجموعة علمات

وموضوعيا (...) حلَّات مُلاية وبشرية وتَقنيةٌ ينبغي توافرها كي تستطيع القيام بدورها

ان تكون حرا في اختيار ما تنشر او ن حدول حرب في أن تتوافر لك تنبع أو تبث، بل في أن تتوافر لك الامكانات المانية والمعنوية التي تمكنك من ايصال نتاجك الاعلامي المختار في حرية الى حيث يجب انّ يصل ويؤثر ويتفاعل (...) وما يقال عن المؤسسات الإعلامية الرسمية، يقال عن المسؤولين فيما النين يطلب منهم الكثير مما لا يطلب من مسؤولي المؤسسات الاعلامية الذاصة، ويحاسبون لحياتا على ممارسات او اخْطاء يرتُّكبها غيرهم. والدرية هنا تتوافر لمؤلاء المسؤولين حيناء وتحجب

يتمس مهم بموساعتها الدوية الله يؤدي البث العشوائي الى تشويه المقاتق لدى الرأي العلم واضعاف مواقف الديباوماسية اللبنائية (...)".

تنظيم وسائل الاعلام بعد استرادة قصيرة، عقدت الجأسة الثانية بعنوان: "تَنْظَّيم وسائل الاعلام؛ المنطلقات والاهداف، وأدارها الوزير السابق فؤاد بطرس الذي القى كلمة لجرى فيها مقارنة خاطفة بين الغطوط الرئيسية لتنظيم قانون الاعلام في كل من فرنسا ولبنانٌ. ولاحظ أنه "على غرار القاتون الْفُرنسي، الآر القانون اللبنائي قاعدة التعديية في الإعلام لكنه لكنفي يوضع

نص يحد من نسبة تبلك شخص واحد لوسيلة الأعلام ولم يلحظ، خلافا القانون الفرنسي، حقا في الظهور على الشاشة (Droit a L autenne) وهو حق معطى للامزاب والتقابات جبي معتمل في الانتخابات مراعاة التعددية. والجدير بالذكر أن هذا الدق مغروض احترامه على الاعلام الرسمي وهو مرفق علم يخضع القاعدة المسلواة بين المواطنين، اما في بريطانيا ققد جرت العانة على أن يلتقي مدير الـُـُBBC في بدَّ كُلِّ علم مُعثليُ الاحزاب السياسية لبرمجة ساعات

وفيما يتعلق بالبملس الوطنى

ظمورهم على الشاشة.

تشكيلة جديدة لموسم شتاء ٦٧ و هنائي المراق ا 

المبيعة الاعلامية في لبنان، ويتوميات دعا فيما المشاركون الى التدينات الاعلامية في لبنان، ويتوميات دعا فيما المشاركون الى التنبيد ينمي الكبت ويولد الفجار العنف المتراكم". واكتفى بعض المتكلمين بسرد الواقع كما هو وتسليط الموء على مدارك المتابعة المدوء المتابعة المدوء المتابعة المداركة المدارك على معنة الاعلام والدريات، بينما قدم البعض الأخر حلولا ابرزمًا تُغْيير السياسة وخلق وضع اقتصادي جديد. فالعلاج سيأسي يغرض لصطناعيا في شكل قوقب

للاعلام، فقد اقتبسه لبنان من تَسْتُورِيةَ ولا يِنْبَثَقَ مِن ارادةَ شُعب حر قادر على سيادة نفسه، يظل التشريع الغرنسي الذي جعل منه هيئة مستقلة عمد أليها تنظيم الاعلام حرفا ميتًا، ولا بد من ان ينهار مهما والسهر على التعددية والمساواة واستقلال الاعلام، ولاسيما للرسمي، واولاما حق منح الرخص وملاحقة كان محصنا بقوى سياسية ومالية". لم نكن في حلجة الى نظام يقولب حريتنا ومجتمعناء بل الى عملية تدرير وسائل الاعلام لدى القضاء. أما لبنان فجعل من هذا المجلس هيثا شاملة تقتضي تضافر للجمود بالتربية استشارية ويجري التعامل معه كأنه المدنية والانماء والاقتصادي والاصلاحات الادارية والتشريعية، والى سلطات لا

مجرد جماز من أجمزة وزارة الاعلام

والمفاسد في الممارسة الاعلامية

واطلاق منافسة ديم وقراطية بين

وسائل الاعلام تضبط في أطار قانوني

مُعدد، ولمكأن نقل وسائلُ الاعلام

قدراً من الحقيقة وصياعة حد من الدريات الافساح المجال امام تعددية

الارة . وأكد أن "الشأن الاعلامي ليس شأنا خاصاً بل يعني كل القطاعات والميئات والتنظيمات والاحزاب

ويجب ان ينال اي تنظيم الاعلام توافقاً حقيقياً شعبياً ورأى ان

"السلطة اللبناتية مطعون فيما، مما

يطرح اسئلة حول اهليتها لتنظيم

آلاعلام(...) اما توقيت هذا التنظيم

فكان مشبوماً لنه جاء بعد سلسلة

لتماكلت وعقب الانتخابات النيابية،

كذلك يلغي مضمونه المعارضة". وابدى تخوفه من لمرين، الأول قلة

المشاركة الشعبية في الاعتراضات التي برزت في الاشمر الماضية مما

يجمُّعُلُنَا نتسال عن مدى رغبة اللبنائيين، وخصوصاً الشباب في التمسك بالوريات. والثاني للخاذ

المعارضة طابعاً مسيحياً علماً. وهذا امر

مقلَّق، وخُصوصاً اذا لم يبادر

وتوقف للدكتور محمود حمود عند

الاعتبارات التي تُتحكم في تُنظيم وسائل الاعلام وهي "التقنية والتكنولوجيا والاقتصاد والمال

وحاجات الجماهير والسياسة". وقال:

رغم لممية هذه الاعتبارات، قان

السلطة تجاهلت معظم اسسها

وركزت على الاعتبار السياسي وتركته

الاعلام(...) وهي تستعمل الاعتبارين

التقني والمللي لاخضاع وسائل الاعلام

المرثي والمسموع تحت سيطرتها.

ويدل أن تستعمل هذه المعايير بدقة،

ويتان المستعدد المست

بحسب التفاقات الدولية وتترك لْلسوق القرار في بقاءً ٱلمؤسسّة الاعلامية او زوالما(...)".

محمدة و روزاهم الرابع رئيس مجلس ادارة "المؤسسة اللبناتية للارسال انتراشيونال" بيار الضاهر الذي تددث

عن تنظيم وسائل العقم بين

أعتبارات السوق ودور الاعالان فتساخ، "من يستطيع أن يدعي أن الذين الكيوا على وضع تصوص قانون الاعلام اعدوا الدراسات المعمقة

وجمعوا اصحاب الاختصاص واجروا

المقارنات الواسعة وهم يحددون "الكم" و"الكيف" في عدد الوسائل وكيفية عملها واعتبارات السوق ومتطلباتها وامكانات تطورها قياساً

بتـطور الوضع الاقتـصادي ودور الاعلان؟".

ورأى أن "المسألة ليست كماً موجوداً في السوق المعلية وليست

في كيفية تنافس وسائل الاعلام على

"هل سيبقي

لنا وطن؟"

وزع عدد من الشبان بياتا

على هامش الطقة الدراسية مط

فيه، "نحن من هذه البلاد، نؤيد

وقف المدافع، وندعو الى لُغَّة

الموارء وتتشد سلام الامل

والوطن... لكننا نسأل: "مل

يقوم سلام الوطن وسلام

آلامل على شعب بلا حرية ولا

كرامة وعلى وطن بل استقلال

مل يكون الحوار من طرف الحكم الواحد والإطراف الاخرون

ممنوعون من المشاركة ومتروعو

ولا سيادة؟

والاعتزاز بمويته؟".

في علاقتها بوسلال

المسلمون للى اعلان موقف".

وضن عليه بوسائل ناتية للقيام مصألح لها تربطها بمصادر الفساد مُعمانيه مع الاشارة الى ان وزيـر ومولقع الضعف". ألاعلام مو المرجع المختص لاتخاذ أما رئيس تدرير جريدة "السفير" طلال سلمان فالقي مداخلة بعنوان، بعض التنابير التأنيبية في مق المؤسسات، بعد استشارة المجلس، "الاعلام؛ كلمة حق وقوة جنب وحرية على أن يستفني عن استشارته أن أم يلتكم في مهلة ٤٨ ساعة". تعبير" قال فيها: "قُتَمَّى الرَّمَانُ النَّيَ كانِ الإعلام فيه منبرا للرأي (\_) "مَا هُو المُدخَالُ الاساسي وصأر الاعلام سلاحا سياسيا فتاكا. السوق الاعلامية؟" وصناعة ثقيلة، خصوصا آلان بعدما أَتَفْتِح أَمَامُهُ الْقَضَّةُ (...) وَأَن مَا سؤال اجأب عنه النزميل جورج سوس مجب حدة مرمين جوزع ناصيف في مداخلته. واشار الى ان كل تنظيم اعلامي في اي بلد ديموقراطي يرمي الى تدسين نوعية العداد ال نشهدة في لبنان من تحلُّفُلْ فَحَ بين السلطة وأمال ليس نمونجا فريدا الا بِفَجِاجِتُهُ، يَكَادُ يُكُونَ الْمَالُ حَلَّ مَمَلُ العقيدة في العمَّلُ السياسي واصبح العنصر الحاكم في معارك التتأوب على الاداء الاعلامي وضبط التجاوزات

السلطة. وحيث لا يكون رأس المال هو الداكم مباشرة، فانه يتحكم في هوية الحاكم وبرنامجه. أن اعلامناً في محنة؛ المرئي والمسموع مصادره والمكتوب يتعرض لحصار شنيد اوله اقتصادي يتصل بارتفاع سعر الكلفة، وكذره اقتصادى يتصل بانخفاض المردود العام، لكنّ جومره سياسي لانه يـُتصل بتضاؤلُ الدور العربي للبنان وتلاشي القدرة على التأثير، وخسارة النموذج اللبنائي وتميزه الاستثنائي سياسياً. أن المرض

سَيَّاسي، والعلاج سياسي. أما أعلام الترفيه وللجنب بالاعمال القنية الماطة فلا يرفع قيمة البلاد حتى لو ملا كل وتناول شلالا "لحرية في الإعلام لرسمي" فاشار الى أنَّما "مُسؤوليةً أكثر ممّا مي عليه في الاعلام الخاص: لله مرجع داخلي وخارجي ومستند قانوني وعدلي، وهي مسؤولية لتقلاية وتوجيعية". ورأى "إن تثبيت الثقة بِّالْآعُلَامِ الْرَسَمِّيَ، يَكُونَ بِالسَّتِمِرَارِ تأمِينَ الْحَرِيةَ الْمُسَوَّوْلَةَ لَلْعَامِلِينَ فَيْهُ،

وللمؤسسات الاعلامية الرسمية

ليكون لتلجهم عملا اعلاميا شاملا

وقال: "لن الواقع الاعلامي الرسمي في ثبتان لا يفتقر الى الدرية المطلقة. لكن في العمل الاعلامي القرية ليست

عنهم اصلاً". وأختتم استاذ العلاقات الدولية والنيبلوماسية في جلمعة سينة اللويزة الدكتور نعيم سالم الجلسة بمداخلة عن "الاعلام والديبلوماسية اللبنانية" شرح في مستملها غايات الديبلوماسية وعلاقة الاعلام بما. ورأي ان "الأعلام تكملة للديبلوماسية ورديفها الاول في مهماتها تعثيل الدولة اللبنانية ونقل قضاياها الى العالم، وأن كبت الاعلام المرثي والمسموع داخليا بينما يزيد الاعلام الْخَارِجِي غَرُوهُ لَلْبَنَانُ يَقُويُ الْنُولَةُ عَلَىٰ مواطنيها وليس على الْخَرِين ويضعف

الوطن حيّال الدول الأخرى وحيال نفسه (...)". ودعاً للى "وضع ضوابط على وسلال الاعلام، وخصوصاً في بث الاخبار وما يتعلق منها بالمساعدات الدولية اللا

القرار والافواه مكمومة؟ مل تكون ديموقراطية من دون مشاركة؟ مِلْ تَكُون حرية من دون أعلام؟ مِل تكون برامانية من دون حرية الأستخلب ونزامته؟ مل يكون تحرير من الاختلال من دون دولة؟ (...) اتنا نسألكم: هل سيبقي لنا وطن نستطيع الانتماء اليه

اصطياد هذا الكم، بل هي في تفعيل الوسائل وتطويرها واستعادة دور الاعلاز(...) والمطلوب جمع الشمل علمياً ومهنياً ولكاديمياً لدرس الاعتبارات المدلية والاقليمية للسوق مع توصية عاجلة آلى المراجع التشريعية والدكومية. علنا نضمنّ

مكاتتنا تعث شمسنا وشموس

لأن المرض سياسي". ورغم تشعب الموضوعات، فإن غالبية

المشاركين توقفت عند قانون تنظيم الاعلام المرئي والمسموع وقومته ويعضمم انتقده. ونال المكم جزءا وافرا من هذه الانتقادات. وفي خضم هذا التشاؤم، يرز تساؤل حمله عضو

المجلس الوطني للاعلام تلصر قنديل الى المتفوفين على الحريات: "مل نحزم امتعتنا ونرحل؟ كلا. نريد ان نعيش في هذا الوطن. والافضل ان نفيء شمعة ولا نلعن الظلام".

تلاه الدكتور ساسين عساف بمداخلة بعنوان: "الاعلام: مسألة تُنظيم أم قضية تُظلم؟" سُجل فيها تحولُاتُ عُدة في مرتكزاتُ الْنظّامِ اللبناني وفلسفة قيامه لبرزها "جعل النظام تقطة التقآء مصالح تتزاحم وتتنافر وتأتلف وتختلف بسحب مأ يراعي أو ما لا يراعي العدل والمساواة في أقتسام النولة... كذلك هناك تدوّل تجلى في اسقاط نظلم المشاركة او اقتصاره على صيغة الحكم بالرؤوس التُلاثث( ... ) وفي الضيق بالأخر ، رأيا وموقفا ووجونا سياسيا مزعجاء والتضييق عليه وحنفه من ألصاة واستيان السياسية. وهذا ما يمكن تسميته خصخصة السلطة والاستثنار بها

والترويح لانعدام البديل". وَأَثَارُ عَضُو الْمُجِلُسُ الوطني للإعلام ناصر قنديل نقاطاً "لدت الى الالتباس فى التعامّل بين التنظيم والنظام أبرزها الترخيص لمؤسسات غير موجودة وعدم الترخيص امؤسسات موجودة وتاجحة مهنياً. والمسافة بين التنظيم والنظام مفتوحة ومتحركة. لكن الموضوعات الإساسية التي كان يجب أن يطاولها القانون مي حق السياسيين في التملك في وسائل الاعلام ومدى قبول المعارضة والموالاة بالخروج من ملكية هذه الوسائل ودور المجلِّسُ الوطنِّي للاعالَم وميثَّتُهُ الاستشارية التي لا تزال ناقمة أنا لم

تضم الميئات النقابية والاكاديمية والثانوية". وشدد على "ضرورة ايجاد مفطط توجيمي لاستخدام الاقئية والترسدات وأنشأة مؤسسات لاجراء الإبحاث واستطلاعات الرأي من اجل وضع التقارير الفعلية عن توزع المشامدين

لضمان ضبط السوق". وتكلم رئيس فرع لبنان في المنظمة الدولية للاعلان رمزي نجلًّر عن الشكالية تنظيم وسلال الاعلام في لبنان اليوم"، فحدد عناويتما في عوامل وموآتع عدة "مي النف الجماعي والبحثَ عن الحريَّة واعتبارً الدرية الاعلامية مدفأ ومبتغى لأ سلاحاً من أسلحة فرض ألرأي او قمع الأذين، وتنظيم وسائل الأعلام ليس مشكلة بل مو الحل . وقال: "من الافضل ان يكون لنا لبنان الثروة الاعلامية وتكون لنا هذه الاشكالي

فالممم أن نسعى جمدنا ألى لزالتماء مع الدفاظ على سعينا الى استمرار لبنان الثروة الاعلامية". وكانت المناخلة الاخيرة لعضو مجلس شورى الدولة القاضي الدكتور اتطوان الناشف الذى ركز على اربعة

موضوعات هي: - ايتماد القانون عن تنظيم الواقع منة طويلة يجعل منه أمراً غير مألوف لدى اقراره وتطبيقه للطبيعة القاتونية لمرفق الاعلام ومدى سلطة الدولة في تنظيمه. - الوضع الفني والتقني ومدى ارتباط قانون الإعلام والواقع الاعلامي بالقانون الدوأي العام

– نور وزارة الاعلام وبقية الاجمزة المختصة في تطبيق قاتون البث الاذاعي والتلفّزيوني.

الاعلام والاعلان بعد استراحة الفداء، واصلت الحلقة الدراسية أعمالها بجلسة ثالثة تمحورت على، "الاعلام والاعلان، علوم وقيمٌ ترأسها مطر واستعلما عميد كلية الاعلام في الجامعة اللبنائية الدكتور ايلي عُساف بمعاخلة عن "الثورة العلمية والعكاساتما على الصداقة والاعلام المرثى والمسموع". وقال: "نعيش أليوم عُصْر الثورات الشالات المتكاملة، وهي شورة الديموقراطية بموجتها الحديثة وثورة التكنولوجياء وخصوصاً تكنولوجياً التصال وثورة المعلومات وحرية أسيابها وتُدفُقها. وعلينا ان نتوقف عن بعض المعطيات لندرك عمق التحولات الكبيرة في العلام والمعلومات والتقدم الماثل الذي حُقَقَهُ ٱلاعلامُ الالكتروني الذي قد بسحب الأرض من تعت اقدام

وسيكون العصر المتوقع للحريات الفرنية والجماعية العصر الذمبي اذا الفردية والجماعية العصر الذمبي اذا سارت الإمنور في خط تبط ورها الطبيعي، وإن تضافر التورات الثلاث بدأ يتيع للبشرية حرية واسعة لم تعرفها حضارة الانسان من قبل، ما السيؤدي الى تراجع فكرة التحكم المركزي للسلطة وتضاؤل قبضة الحكم، لا في عجال التدفق والانسياب الاعلامي أما في كل قشطة الحياة الحياة المسابقة إلى التسابقة إلى التسابقة إلى التسابقة الحياة الحياة المسابقة ا

اما النكتور انطوان مسرة فعللج موضوع "ادارة التعدية الاعلامية في لينان". وأوضح ان "بعض الافكار المستقد يتحكم في معالجة قضايا الاعلام في لبنان ومي علاقة الاعلام بالدروب التي جرت بين عام ١٩٧٥ وعام ١٩٩٠ ومقولة اثارة الفتنة للطائفية ومقولة ضرورة تنظيم الاعلام

من اليمين: قاعي، الاب عيد، الاباتي نمر، الرئيس حاو، شلالا، مطر وزيادة في نفتتاح الحلقة الدراسية. والتمييز بين الاعلام للسياسي وخلّص الى ان "لبنان يحتاج الى جمعيات طوعية تعمل على أرساء حق المواطن في الاعلام الصديح ومساهمة

والتعاود مع بنروبينيان

الاعلام في عرض قضاياً النَّاس من

دون التركيز على السياسيين

وعلاقلتهم وتدركلتهم وتدول الاعلام

الرسمي من اعلام حكومي آلى اعلام

عام، لأن وسنئل الاعلام الرسمية

ليست ملكية الحاكمين، بل ملكية عامة تغذيها مصادر مالية عامة".

وعدد الدكتور ماشم الدسي

العوامل التي تعوق الدرية الاعلامية

وابرزها الانتماء الى الصحيفة واغراءات

السلطة والمال والرقابة النآتية

والضغط الاقتصادى على الوسيلة

الاعلامية وضغط القاريء"، وقال:

"يعيش الصحافي في ظل الضفوط المنتلفة، لكن هذا لا يعني ان عمله يصبح مستحيلا". وعليه ان يأذذ هذه

العوامل في الاعتبار ويعتبرها جزء من

طبيعة عمله ويتجاوزها قدر المستطاع.

تلاه ألدكتور جوزف عجمي بمداخلة

عن "الاعلان ألَّسيلسي في الاعلام المرثي والبسموع" إشار فيها الى ان

"لحد أهم الاسياب التي لا تشجع على

انخال الأعلان السياسي في الأعلام

وخصوصا المرثي، هو المكان تعرضه لتشويه سافر قد لا تردعه القولين

والتنظيمات والاجراءات غير الموجودة

بوضوح (...)"،، واضاف آلى مـذا

أَلْسُبِبُ "الْتُركيبتُينِ السياسية -الانتخابية والاعلامية (...)". واوضح ان

"الماجة الى هذا الاعلان تخف عنده

يحظى اصحاب السلطة والمال والتفوذ

أمآ الدكتور كمال درعوني فتكلم

عن "الاعلام والاعلان المُحلَّى في وجه التحديات الاقليمية والدولية" وعدد

متغيرات قال ان لبنان سيشمدها

ايرزها "ازدياد عدد اللبناتيين الذين

سيشاهدون للبرامج والاخبار الواردة

من الظرج، مما ينعكس على اسلوب

صفحة "القضايا"

الى الاثنين

اضطرنا ضغط المائتين

التحريريَّة والاعلالية في هذاً العند الى تـأجيـل صفحة

'القضايا'' للى عباح الاثنين،

فعدرا".

بالتفطية الاعلامية المستمرة (...)".

فالحصول على الحرية معركة يومية"

ومن الثوابت فرض الدولة انظمة

في البرأي العام لخدمة مصالح اما الدكتور خالد الفقيه فرأى ان

الاعلام دورا بارزا في نقل نتائجها، وطرقه ضرورة وطنية واعلامية ملحة اعطًاءُ القراءُ والمشاهنين ما يمكن وصفه بأنه "تصاف حقائق او حقائق

واَخْتتَم المكتور نصري القاعي الجلسة بمداخلة عن "العلاقات العامة في الاعلام"، وقال: "أن اللبنائيين يجملون حتى الان فاعلية العلاقات ألعامة في الاعلام لالما لا تزال تشق طريقها يُبطء إلى المؤسسات اللبنانية والجامعات المعتية بتحريس الاعلام، بعكس البلدان المتطورة كالولايات المتحدة الأميركية والبلدان الاوروبية

ميث تعتمد ذهنية العلاقات العلية وأساليبها لخلق الصورة المميزة او تلبيعها عند الضرورة .

وفي ختام الطقة أصدر المشاركون فيماً ألتوميات الآتية: "- لا يتوافر أليو، في لبنان مخطط علمي مدروس يمكن على للاعلام المرئى والمسموع.

حياتهم اليومية ونظرتهم السياسية وآجتياح رأس المآل الجنبي لبنان مما يؤدي الى تحوله بلدا تابعا للراسمالية العالمية، لضافة الى تراجع الدولة في التسويق امام الهجمة الدوليا المتزايدة ( ... ).

جديدة على الاعلام والاعلان وازدياد تأثير امراء الاعلام في المجتمع اللبناني وارتَّفَاع كَلَفَةَ الْأَعَلَّنَ فِي الْوَسَائِلُّ الأعلامية بسبب الاحتكار العام في البلاد مما يؤدي الى تضخم مالي

معاضر المكتور عبده قاعي عن "البحث العلمي، دوره في استطلاعات الرأي وتأثيره في الاعلام" وقال ان "استطلاعات الرأى مهمة لكنها خطيرة لانها لم تعد مجرد عملية ترفيمية هامشية بل اصبحت عملية تأثير وتوجيه. والبعض يستخدمها للتأثير

"غايات استطلاعات الرأى تختلف باختلاف نيات القيمين عليمًا. فيمكن ان تستعمل لبيع السلع او للتنبؤ بنتائج انتخابات او ندرس العملية السياسية (...) كذلك تاعب وسائل وتملك قدرة كبيرة على التأثير. لذلك، يعتبر المأم الصخافيين بالبحث العلمي كَيْ لا يقومُ النَّأْثَيرِ الاعلامي على

۱۱ إلى ١٤ ت ياريس كل يوم البندا من ٦٩٥ التدأ من ألمقاهرة کل یوم ﴿ إِبتَداْ مَنْ ۲۸۵ & NAKHAL & CIE – ضرورة توضيح مفهوم تنظيم

On .

today

your agenda

An Exhibition organized by Promofair

ERST & ORIGIN CONTROL REPORT SQUARE Verdun ST.- Tel.:738443

November 15-24 1996 at

With the cooperation of:
The Association of Electrical Household Appliances & Electronics Importers in Lebanon

Audio-Video

Equipment

Votre

**ARAMEX** 

فنزويلا لتصدير هذه العادة ولاسهاب

قد تكون للتمويه، فإن ذلك لا يعنى

إن المادة المندرة المسادرة في ليمان

منتجة في فنزويلا، مع العلم أن ليست

في فنزويلا زراعة للمخدرات اطلاقا

وإن الحكومة ثقمع المتأجرين بها

... وتوقيف دركيين

بتهمة قبض رشاوي

اصبر قاضي التحقيق العسكري

رياض طليع اس منكرتا توقيف في

حق كل من الرقيب البر د، والشرطي

انورغ. بجرم قبض رساوی لغض

النظر عن مذالفات بناء في بيروث.

وهما كاتا ضبطا متلبسين بقبض ألف

دولار اميركي من عاحب احد الابنية

في محلة التصيطية. ولدى استجواب

المحقق لجما اعترفا بالتجمة فاوقفهما

بأقص العقوبات"،

احالة ١٤ بينهم ضابط درك

على التحقيق في قضية الكوكايين

احال امس مقوض الحكومة لدي

المدكمة العسكرية نصري أدود ١٤ موقوفا في قضية تمريب الكوكايين

من كولومبيا على قاضي التحقيق الأول العسكري رياض طليع الذي قرر

مباشرة استجوابهم اليوم السبت

وهم، ابرهيم ب. والياس ب. ورياض

ف. وفيادي م. وجورج خ. وفيادي م.

والياس ن. وثلاري. وريمون ح.

وسيمون ح. ومارون ع. وسرحان ر.

ونجيب ع. والمعاون الاول مظهر ش.

وَخَلَيْلٌ لَهُ وَالْمَقْدُمُ فَي قُوى الْأَمِنَ

ثقلت الوكالة الوطنية للاعلام

الرسمية عن نلطق باسم سفارة

فنزويلا أان بعض المحف اللبنانية

الصادرة اليوم الجمعة (امس) عالح

موضوع وصول كمية من الكوكايين

الى لبنان عن طريق فنزويلا، واودى في عناوين كان مصدر تجارة

فأنا اعتمد المهربون لحد مواثق

الكوكابين وتسويقه مو فنزويلا.

شارع يتحول

مكبا للنفايات

\* "منطقة راس بيروت -كاركس الشارع المقابل

لكاراكاس تـاكسي. يرمي البعض افرائد في الشارع مما ادى الى نشوه مكب للنفايات

أمل بناية الجردي. غمل في امكان البلدية رفع غمات علما أن هذا الشارع

أسكان بناية بطريركية الارمن

الكاتوليك – الجعيتاوي يشكون اعمال الحفر التي

البطريركية في الجعيناوي –

الأشرقية، بسبب تمليع كابل

خط التوتر العالي لمؤسسة

كمربله لبثان الذي يعر تعت

طلبنا من المسؤول عن

المفريات قبل الانتماه من

الاشفال اعادة تزفيت الدفر

التي احدثتها التمليّحات قبلُ الشناه فوعنا خيرا.

ومضى علَّى محة الانتهاء من

ألاشقال زماء الاسبومين في

تساريخ ۱۹۹۲/۱۰/۱۸ وليم تزفت المام بعد واسمح ال

موقفُ خاص بِالْبِنَايِةِ.

مصدر في شركة سوكلين اوضح
 انه تم رفع النقايات موضع الشكوى

مسلسل الحفر

مقفل؟

من امام يتلية الجردي.

الداخلي ديب ع.

#### مصلحة الصحة البقاعية توضح ملابسات حالات التسمم وسكرية يطالب بتفعيل اجهزة الرقابة الصحية والادارية

والنقاية وخصوصاً لجمة الايلاغ للخوري

عن الاويئة وحالات التسمم لكي تقوم

ملابسات حالات التسمم

الفربي، قان المسؤولية تقع علَّى مالك

المتجر الذي لم يحفظ البضاعة

ركيس مصلعة مراقبة الاستيراد

جامزة عن بلدة دير نبوح ومحيطهاء

وكذلك مكتب المهندس سمير قربان،

مما يستدعي لجراه دراسات جعيدة

ولعظ الاعتمادات الألازمة. وفي الانتظار

على الزغرتاويين أن يشربوا المياه

الزغرتاوية بضرورة أبعاد مجارير دير

نبوح بأي طريقة من مجرى نبعي رشعين والقاضي لثلا تستفحل

وتعنى مدير مصلحة مياه الشفة في

زغرتا - الزاوية حنا الجعيتاني على

وزارة المسوارد الاسسراع فسي وضع

النراسات الكرمة، وطالب بوضع خطة لشغط البياه الآسنة من الحفر الصحية

والأبار الارتوازية التي تمب فيما

ونأشد مؤسسة كهرباء لبنان عدم

قطع التيار الكمريائي عن السطقة

الطوثة لتأمين استعرار عملية التعقيم

بالكلور وتفأدي أصابات جديدة في

صفوف المواطنين.

في ظلُّ هَنَا الوَاقَعُ طَالَبِتَ الْهِيئَاتِ

الآسنة معزوجة بالكلور.

من جمة اخرى، نقلت مراسلة

حالات التسمم الغذائي في البقاع كانت امس محور اجتماع عقمه وزير الصحة العامة سأيمان فرنجيه والمدير العام للوزارة وليد عمار الذي صرح على الاثر أن الوزارة "اطمأنت الى صحة جميع المصابين في البقاع الذين غلاروا المستشفيات في صحة كاملة بعد معالجتهم جميعاً على نفقة الوزارة تنفيناً لقرار الوزير فرنمية". ولُفْت الى أن الوزارةُ فرضتُ حظّراً صحياً على مزرعة الابقار التي هي معدر اللحوم

وبتوجيهات من فرنبيه، اتصل عمار بنقيب الاطباء الدكتور فائق يونس وشددا على اهمية التعاون بين الوزارة

اللحوم الفاسدة لا تزال في المرفأ وفاخوري وافق على اتلافها

تلوث رشعين والقاضى لن يحل قريباً

والزغرتاويون يشربون الكلور حتى اشعار آخر

التسمّم الناجمة عن لحوم واجبان فاسدة في السوق البقاعية، ما زالت التحقيقات مستمرة لكشف تفاميل استيراد ٢٥ طنا من احوم الابقار الفاسدة من الهند. ففي ۱۹۹۲/۱۰/۲۳ رست فر

مرفأ بيروت الباخرة "فيل دوميغو" أتية من ألهند وعلى متنها لدوم

وفي تقرير وجهه رئيس مصلحة مراقية الاستيراد والتصيير والمجر الصحي البيطري النكتور فضل الله منير ألَّى مَديرٌ الثروة الْحيوانية في وزارة الزراعة، أكد أن تحاليل أجريتُ على عينات من اللحوم اظمرت عدم صلاّحيتُها للاستّهلاك البشري. وكشفُ ان اللّحوم مستوردة امصلّحة علي حسین ابو حوسة.

ونَّ صَّ عَلَى الْآسَيِّ، فَسِي ١٩٩٦/١٠/٢٦، وبناء لطلب عميل جمركي للكشف على طلبية لحوم بقر مجلدةً من منشأ هندي بموجب بيان جمركي موقت يحمل الرقم ٤١٧٥ ساريسخ ٢٦/١٠/٢٦ (رقسم المستوعب 724213/5 وزنته الاجمالية ٢٥٩٦٦ كيلوغراما وعدد الطرود ١١٩٦ كرتونة تم الكشف

زغرتا -- "النهار":

مشكلة تلوث مياه نبعي رشعين

والقاضي لن تعل جنريا في المدى

المنظور، فقد تبين أن وزارة الموارد الملاية والكهربائية لا تملك أي خرائط

مياه الابار والجمع

في المنطقة الحدودية

مصدر الاصابات بالصفيرة

ينت جبيل – "النهار": فسرت جمات مجلية في البنطقة

المدودية الدّبر الذي اوردته "النمار" عن ظمور اصابات بالصفيرة من جراء تلوث

مياهُ الشرب، على أُنَّهُ مِنْ الْمَيَاهُ الَّتِي

تجر بالقساطل من مصادر مختلفةً

والمقصود بمياه الشرب الملوثة تلك

الّتي يستّخدمها الاهاليّ من الابّار ومياه الجمع في مياه المطر. فاقتضى التوضيح

على قطع الكاتو لم تظهر بعد لان "النهَّار" في زحلة عن مصدر في مصلحةً الصَّحةُ في البقّاع توضّيحةً لملابسات حالات التسمم الاخبرة، كاثت حالة المصابين "ضرورة" عادية ولكن معناها التماب مما يؤكد أن خصوصاً بعدما اتارت خوفاً في صفوف المواطنين. ومما قال: "لا علاقة لمالأت خطيراً يستدعي كل هذه الضجة". التسمم الثلاث بعضها يبعض، ففي ما وعُن حالات التسمم بلدم البقر في البقاع الشمالي، قال: "ان في قصة يتعلق بحالة التسمم بالكاتو في البقاع

الوزارة بالاجراءات اللازمة.

في لبنان والخارج، وحالات الالتهاب التيفوئيد، فأنت الَّى حالات محدِّدة لدى قَصَّاب محدد. وكانت مصلحة الصحة حجرت على أل أيقار عند المزارع مُؤْسِسة الابحاث العلمية الزراعية – مصطفى ع.ح. لاصابتها بالصي القلاعية القنار بموجب احالة تحمل الرقم ٧٨٧ وكان متعاوناً معما. وباع من الابقار تباريخ ٢٦/١٠/٢٦ وصادرة عبن التي لم يحجر عليما لكثير من مركز المجر الصحي البيطري في القصابين، أنما حال التسمم لم تظمر للمرفأء وبعد صدور تتاكج التحليل الأعند قماب واحد مو محمد ز. المخبري للعينات تحت رقم W271/10 والنين ظهرت عليهم اعراض التسمم تبين عدم ملاحيتها للاستهلاك تناولوا اللحم للنيء. أما من أستملكه البشري، خصوصا أن البضاعة مطبوخاً فلم يصب بشيَّ. اذا الطلة مستوربة لمصلحة علي حسين ابو معلِيةً وليست عامةً. ووجَّنت جرثومة حوسةً/ بيروت لذلك تُرجو الأطلاع الـ"Saimonelle" لدى بقرة واحدة هي واخد العلم. بيروت في ١٩٩٦/١١/٢ التي تسببت بالتسمم. وتم الكشفُّ على بقية القطيع ووضع في المجر وهو

والدجر الصحي البيطري دخضل الله منير". واكد "ان العديث عن غياب الرقابة الصحية غير صحيح. والطبيب الذي وحمل التقرير توقيع وزير الزراعة كشف على المريض مساء الجمعة كان شوقي فاخوري بالموافقة على اتلاف يتبغي ان يبلغ المصلحة صباح السبت، البضاعة وعدم ادخالما البلاد، وارفق لكنه تدبث عن الموضوع عبر وسائل بنتائج التحاليل التي كشفت أحتوا الاعلام". واشاد بعمل موطّقي مصلحة اللموم على "جرثوميات مولاية" الصحة في بعلبك والهرمل. و"كوليفورم"، الامر الذي يدل، واوضح أن ما أثير عن المواطن بدسب مصادر طبية، أن هذه اللحوم

مم.ع.ح. ألذي قبض عليه وهو ينبح عجلاً مريضاً "لا علاقة له بالابقار قد تكون فسنت أثنه شعنها. وفي وقت تستمر التحقيقات لبت مصير اللموم الفاسدة، لا يزال وعن التسمم بالجبنة، قال: "تبين المستوعب راسيا على الرصيف التاسع ان في علبة الجبنة قطعة واحدة متعفنة، وذلك نتيجة تعرض العلبة

وعلَى كُلُ علَب الْجِبْنَةُ الموجودة في المحل التجاري ولدى تاجر الجملة والمصدر الذي يسلم التاجر، فتبين أنما كلما سليمة". واشاربرداً على سوال، الى ان التأخر في تعيين طبيب لقضاء بعلبك لاكثر من سنة مرده الى الروتين

للمواء والرطوبة. وآجري كشف عليما

بطريقة صحية وسليمة. علماً ان المكان الذي صنعت فيه ليس معملاً

بل هو محل حرفي غير مرخص له، وبالتالي لم يتم الكشف عليه سابقاً

ليتقيد بالمواصفات الصمية كونه في

التساس مذالفاً. وان نتائج الفُحوص

الامر يتطلب وقتاً، من الناحية الطبية

للبضامة كائت ملوثة ولكن ليس تلوثآ

اللحوم خطأ في الترجمة الصحافية

الاطباء البيطريين، مصدرها "فيروس"

لا يؤثر على الانسان ويصيب الابقار

للموضوع، فالدس القَلاعية، في رأي

الإداري. ودعا المواطنين الى "عُـدُم احمال التربية الصحية والوطنية". سكرية ومن مراسل "اللمار" في بعلبك أن النائب اسماعيل سكرية جال على

العين والفاكمة والجنينة للاطلاع على اوضاع المصابين بالتسمم، وأدلى بتصريح اعتبر فيه "ان المواطن في في كل لحظة من حياته، سواء بالآغنية للفاسدة أو بالبياه الملوثة". وناشد الدكومة "وقفة ذاتية من اجل تفعيل المستشفيات الدكومية

ومعالجة الامتراءات في لجمزة الرقابة الصحية والأدارية وتفعيل دور البلايات". أشاد النائب سامي الفطيب باهتمام وزير الصحة سليمان فرنجيه

اكياس التايلون.

بعلبك – "النهار":

الادعاء على سوريين

أدعى مقوض العكومة لدى المعكمة القضاء العسكري.

اورد تقرير امني ان حسن موسى

في ايعات

العسكرية تصري لدود على كل من المسوريين الموقوفين محمد زريق قبوشء عامر حسن حسين، محمد حسن المسين، والفاريـن حسام درويش وغيث الصين لأقطعهم على سرقة سيلزات وانتدال صغة عسكرية بتزوير لومات عائدة الى البيش السوري ووضعها على السيارات وحبلاة البسة واعتدة عسكرية وانخالها كلى

التمقيق في الدائث. وحضر قاضى التحقيق في جبل لبنان عمر الناطور،

- المتن الشمالي.



عضوم معلومات خُطية من السغارة

الكندية تبلغ القفاه عن وجود عدد من

البراميَّل في مكان لا يزَلَّلُ مُجَمُولًا. وهي كانت وصلت عبر قمرفاً أيضا قبل فترة

وتدوي طلاء للعمان غير صالح لاعادة

الى النائب العلم التمييزي، في اتصال

تلَّقاه من سغيرها في بيروت، رفع

عينات من هذه البراميل بقصد تحليلها

للتثبت من محتوياتها ومل مي ملوتة

ام لا. وكشفت أن تعقيقاً يجري مع اشخاص في كننا في شأن هذه

وأبدى السقير الكندى استعداد

بلاده لاستعادة للبراميل عند العتور

عليما، باعتبار انها تخالف اتفاق بال

النى يحظر تصدير نفايات ملوتة وغير

وكلف عضوم قسم الباحث البنائية

وقبل ظهر اس انتقل رئيس فسم

البادث العبيد بشارة سالم وعدد من

الضباط في العقرزة الى مرفأ بيروث

وعملوا على فتح المستوعبين العرسلين

مَنْ بِلَجِيكُا عَلَى مِرأَى مَنْ الصَّافِيينَ،

وتبين أنهما بحويان أكياسا من

وتم استدعاه عبيل حمركي ومعقب

بعلملات في البرفأ واستحوآمما بعد

الاستماع الى اقوال صاحب المستوعبين

ح. س. الذي أفاد أن لنهه مصنعاً لكياس النايلون واستورد البضاعة

لاعلاة تصنيعها، ولكنه عندما كشد،

على المعتوى وجد اله غير النموذح

وافيد أن عادب البماعة ببلك معبلا

في أبنأن يعنع لكياس فأيلون تباع من

الذي طلب استيراده

المركزية البحث عن هذه البراميل

واكتفى بالقول أن عسما كبير.

ملدة لاعلاة الاستعمال.

وطلبت السلطات الكندية في كتابها

براميل "ضائعة" من كندا تنضم

الى مستوعبات النفايات المستوردة

بينما لبنان ينتظر رد المانيا في موضوع ترحيل النفايات البلاستيكية الموجودة في ٣٦ مستوعباً في مرفأ يبروت، وتعقق السلطات في محتويات مستوعبين أحضرا من بلجيكا، تلقى امس النائب العام التمييزي عدنان

ممت لمس قوة املية منزل حسين عبد الساتر في بلدة أيعات – قضة بعلبك، وصادرت نحو ٥٠٠ كيلوغرام من المشيشة المصنعة واعتقلت صاحب

سوريا، سندا الى المواد ١٢٨ و٢٤٤ عقوبات و١٤٣ و٤٤٤ من قانون

بمعالجة حالات التسمم التي ظمرت في

مصادرة حشيشة

سرن. ونسبت وكالة "رويتر" الى مصدر امني ان وحدة من القوات السورية دمت البلدة وصادرت المندرات.

اسعدُ الداجُ وَجد مُقتولًا في ظُروفُ غَامِضَةً، وقد ادرقت جنته والقّيت على شلطل هبية – النتن الشمالي. وتولي أمر المفرزة القصائية في بونية العقيد حبيب لطفي ورجاله

 أوجد ميشال صليبا ميثا في ظروف غلمضة في منزله في نيو الروضة

لكياس ولكياس.

(محمود الطويل)

بدء محاكمة متهم بقتل زوجته ووالدتها وشقيقها وأحد الجيران

عينت محكمة الجنايات في جبل ابنان يوم ١٩٩٦/١١/٢٢ موعدا لمباشرة مُدَّاكُمة غازي عبد النصين دبوق المتهم بقتل زوجته سناه محمد شاهين ووالنتماً سلية الكعكي وحسين رحال وعصام محمد ابين شامين شقيق

وكان المتهم متزوجا من سنه منذ ١٧ علما ورزق منها ثلاثة اولاد وكان يقيم معما في حارة حريك ثم خيل اليه أنمأ تحونه مع حسين رحال فحقد علما وطلقما فتركت البنزل الزوجي وعادت الى منزل والدها في قبر شمون – قضاء عاليه واقامت قيه. وحاول للمتهم لقناع زوجته بالعودة اليه الا اثها رفضت العودة الى عصمته حتى علم لن مُطلقته قررت الزواج من جاره حسين رحال فازنك غضبه وحقده عليما وعلى حسين وصمم على قتلهما. فتوجه الى منزل حسين في حارة حريك وكمن له حتى رآه يحرج من منزله فعاجله بطلقات نارية عدة من مسدسه فاردام ثم استقل سيارته وتوجه مباشرة الى قبر شمون لقتل مطلقته فمادف شقيقها عصلم وسأكه اذا كانت سناه في المنزل لانه يريد أن يصحبها لتزو أولاده الثلاثة منها بعدما اومعه كذبا كهم أهيبوا بهروح وكسور نتيجة حادث سير. فاجلفه عصام أن سنه

بالرماص واجمز عليماً. ولما تصدى له

عصام شاهين للقيض عليه اطلق عليه

الرصاص وقتله تم امتطى سيارته

وهرب الى أن قبض عليه رجال الامن.

تجلس على شرفة منزلهم فأسرع اليها واطلق عليها النار فاصابها برصاصة واحدة في رأسها فخرت صريعة، وعلى مدى الرماس حرجت والدتما سامية الكمكي لاستطلاع ألامر غرماها

نرجو مساعدتنا عن طريق ملسمكم ومحيفتكم الغراه ♦ مصدر في بلدية بيروت أوضح ان المشكلة انتجت بتزفيت الدفريات

"PARKING" (25 miles

وبالشكر تدوم النعم شكر سكأن متطقة الرملة البيضاء

شركة سوكلين لرفعها النقليات عن

رسوم اليكانيك

مواطئون سيدوا رسبوم الميكانيك عن سياراتهم لدى مملحة تسجيل السيارات والأليات في السنوات المُلدّية بعقهم لم يعد يحتفظ يُالايمالُ. وعُنْدما حَضر الى العملحة لتسديد رسوم السقة الجارية طلب منه ابراز الايمالات السابقة عن الاعوام المانية او مغعما كلماً.

وقالوا: إذا كانت المملحة لا تعلق ارشيها فما ننب المواطن؟ ولماذا عليه ان يتحمل الاعباء ويدفع الثمن! وسألوا: لماذا لا تـدون هذه الرسوم في السجلات الرسمية؟ ◄ مصلحة تسجيل السيارات اوضحت انه اعتباراً من العلم ١٩٩٥ يغترض أن تسجل الرسوم المدفوعة في أشبارة السيارة.

مياه عين الدلبة

على العلي من منطقة الغبيري شكرع التزمراء قبال أن هنذه المنطقة تنابعة أمياه عين الدلبة. ومنذ شمر أنقطعت الميأة كلياً عنها، مما يخطر السكان الى شراء المياه. وقد راجعوا معلدة ألبياه فتكررت ألاعذار من دون نتيجة.

🤏 مصلحة مياه عين الدلبة اوضحم انها منت قسطلاً جنيداً للبياه في المنطقة ويتوجب على السكان، والصاكي تُدبيداً، تـانيم طلب ال المصلحة لتغيير العأخذ وتسديد الرسوم من لجل تأمين البياه.

> الى الدكتور فوزي العوجي

سبق لـ"العقسم ١٩" أن أجاب عن الاعمال الجارية في مستديرة عاليه. يرجى مراجعة الاعداد السابقة من

AND SECOND SECON

الشاطئ موضع الشكوى. Enjoy now. Fay later, with the ABC Blue Card you can take 10 months to pay. So take your time to enjoy, MONTHLY INTEREST RATE 1.25% GET WHAT YOU WANT WHEREYOU WART THE BLUE CARDA YOUR ABC CREDIT What a great idea! Applications available at ABC Dbaye, or in any Byblos Bank branch.

الاحتكار التجاري للسلع الاساسية، وليجاد اليات حديثة لضبط الاسعار

١١ - أصلاح الصندوق الوطن

للضمان الاجتماعي وانظمة الغطاء

للجامعة اللبنائية والمدرسة ألرسمية

وتعزيز بنلها التحتية وتحديث مُناهِهِما وتأميل كفايلتها البشرية. ١٢ – اعتماد سياسة اسكانية

تتكامل مع توسيع شبكة المواصلات

وتفعيلها واقرار قانون ثابت وعادل للايجارات، واستخدام الاملاك العامة

للمُسَاهِمَة في حل هذه الازمة. ٤٤ – اقرار قانون صارم للبيئة

يضع حدا لاستباحة الموارد الوطنية

ونهبها وتشويه اطار الدياة والمعالم

والتسويف في تشكيل العجلس

الاقتصادي والاجتماعيء وضمان تعيين

أعضائه مباشرة من الهيئات الاكثر تُمثيلًا للحوول دون تجريده من

وظيفته الدقيقية، في أن يكون الاطار الطبيعي لرسم السياسات الاقتصادية والاجتماعية.

ثالثا: في المتابعة

للمؤتمر الوطنى تتولى مهمة السهر

على تنفيذ قراراته وتوصيلته من خلال

اتخاذ المبادرات والتدايير والاجراعات

ويدعم المجتمعون التحرك التقلبي

والشعبى المادف آلى تحقيق مذه

المطالب والاولويات من خلال ممارسة

كل وسأكل ألعمل النيموقراطي

والنضالات الشعبية التى كقلتما أحكأ

الدستور ونصت عليما القواتين النافذة

والتي تشكل حرية استخدامها عنصرا

أسأسيا من عناصر سلامة الدياة

السياسية وسلوكها درب التطور

المناسبة في هذا المجال،

السموقراطي الصحيح".

يقرر المجتمعون تأليف لجنة متابعة

منظر علم لمعرض يبروت للسيارات

بعد تأخر نصف سلعة عن الموعد

المعند، افتتح مساء امس رفيس مجلس الوزراء رفيق الحريري معرض

بيروت للسيارات الذي تنظمه جمعية

مستوردي السيارات في لبنان مع

"فوروم دو بيروت" في مركزه على

وحضر الى جانب الحريري الذي

قص الشريط الاحمر بعد النشيد

الوطني اللبناني، وزير العدل الدكتور

بهيج طبارة والنواب فريد مكاري

وجان غائم ويهاء الدين عيتاني وحسين

بتيم وخالد صعب وسليم بياب

وَآتَطُواْن َ حداد وعدنان عَرقبيَ وسيّبوه موفنانيان وممثل قائد البيش العقيد

نجيب حداد، الى محافظ مدينة بيروت

لمهندس نقولا سابا ونقيبي الصحافة

والمدررين محمد البعليكي وملحم كرم وشخصيات مالية واجتماعية جالت على

مُنصات المعرض التي همت 19 ماركة وو 7 طرار من السيارات بعضما

وصل حديثاً من بلاد المنشأ ولم يدخل

ولم یکن تمیز المعرض ہما موی

من طرازات جديدة ولوازم السيارات

وزينتما فمسب، بل بتخصيص اليوم

الاول كلملا للصحافة على ما يحمل في

معارض السيارات الدولية، كهاريسُ

وفرانكفورت ولندن وجنيف وكاتت

جولات للصحافيين على المنصات حيث

علد وكلاء السيآرات مؤتمرات تعدثوا

فيما عن كل جنيد وعن ميزات

وتميز المعرض ايضاً بوجود اكثر من ٢٥ وكيلاً لينقياً للسيارات اجتمعوا

للمرة الأولى تحت سقف واحد على

مسلحة تملية الإف متر مربع لعرض

لكثر من ٧٠ نوعاً من سيارات ١٩٩٧

السوق الاستهلاكية بعد

الطرازات الجديدة.

جادة شارل الطو.

ومراقبة الإقساط المدرسية.

الصحي المختلفة وتقعيلها.

في لبنان اقيم في بيروت في تشرين الاول 1900 في حديقة الصنائع لطرازات 1907 وافتتحه الرئيس

الراحلُ كميل شمعون، وغلبت المعارضُ

حتى ١٩٧٤ حين استضاف مركز سان شارل معرضاً تقياً للسيارات لقي نجاحاً

فاق التوقعات ثم استضاف

والرابع في ١٩٩٢ و١٩٩٤.

"فوتوروسكوب" المعرضين الثالث

دُولَم المعرض من الساعة ٠٠٠.

عصراً الى ١٠,٠٠ ليلاً طوال ايلم الاسبوع ومن الساعة ١٢,٠٠ ظمراً الى ١٠,٠٠ ليلا يومي السبت والاحد ويوم

ويجري منظمو أأمعرض سحبأ

بالقرعة على ارقام بطاقات المخول،

وُهبيَّة للفائزُ ٢٠ مَلْيون ليرة لبنأتيَّة

مخصصة لشراء سيارة جنيعة من

السيارات المعروضة حتى مساء الاحد

عيد الاستقلال ٢٦ تشرين الثاني.

## "المؤتمر الوطني انتصاراً للحريات ولقمة العيش" كان جامعاً وضم جدداً منهم جنبلاط

## تمديد المهلة للاعلام والغاء منع التظاهر ولجنة متابعة للتنفيذ



ولقمة العيش، الآ أن موضوع الأعلام المركي والمسموع الذي "يستحق" أخر الشَّمَّر ُ الدِارِي كَان طَّاغَيا، وبِـدا منَّ ومع اللقاء والدائيث التي دارت على مامشه كأن اناعتين وتلفزيونين سيرخص لما اضافة الى تلك التي رخص لها سابقا. وأوصى المجتمعون يعد سلسلة

خطب حملت على نمج الحكومة وركيسها في مجالات المريات والاقتصاد ولقمة العيش والاعلام، بالفاء قرار منع الاعتصاء والتظاهر ودعم اقتراح القانون المعجل بتمديد مهلة اقفال مؤسسات الاعلام المرثي والمسموع غير المرخص لما وتعزيز الاعلام الرسمي و"صون الحريات العلمة ولاسيما منها التقابية واحترام شرعة حقوق الانسان" وأعادة النظر في اولويات الاعمار وأذراج الاقتصاد من الركود وخفض الغوائد وخفض العجز في الموازنة ورفض تخصيص المرافق العلمة وأصلاح الانارة. وقرروا تأليف لجنة متأبعة ودعموا التحرك النقابى والشعبى المانف الى تعقيق مذه المطالب والاولويات".

وكان ألمؤتمر أتعقد الساعة الرابعة

سنزا ببعثنير

ألواونك وهدائك

بالمراد مطال

. ii ...

حاجاتها بمغارها

يومرود شعب بنيان ووب

ر براید و در مستنبانه

Enjoy now. P

برئدسة رئيس الاتعاد العمالي العام الياس ابو رزق وفي حضور الرؤساء حسين الصيئي، سليم الحص، عمر كرأمي، شفيق للوزان، الوزير جنبلاط والنوآب نجاح واكيم، زاهر الخطيب، نسيب لدود، بطرس حرب، علصم قائصوه والاخيران يحضران للمرة الاولى من النواب الجدد، عبار الموسوي، حسين الداج حسن، علاءً ترو ومحمد رعد، والوزيرين السابقين للياس سابا وجوزف للماشم والنواب السابقين، عصام تعمان، فؤاد السعد، محمد برجاوي، عبدان طرابلسي وحبيب عادق، ونقيب الصحافة محمد للبعلبكيء ونقيب المدررين ملحم كرمء ونقيب اطباه لبنان التكتور فايق يونس، ونقيب المهندسين عاصم سلام، وعصام كرم وارتست كرم ومحمد المشتوق، وعن الاحزاب، اتعام رعد مع وفد، جورج سعادة وكريم بقرادوني مع وفد؛ أميل رحمة؛ المحلمي نديم لطيف المنسق العام للمؤتمر الوطنى اللَّبَنائي، حكمت ديب عن التيار العُوني، فَوَّادُ شُوفَائي، الشَّيخُ صِبْديُ الطَّفِيلي، أبو سعيد النّسا، سعدالله فترعظي، نديم عبد الصمد، محسن ابرهيم، هاتي سليمان، خليل بركات، ملحم؛ غاتيه دوغان، حبيب أفرام ألى الامين العام للاتعاد يناسر نعمة وممثلين لهيئات لهلية وثقافية

ليو رزق النشيد الوطني افتتاحا، ثم القى ابو رزق الكلمة الآتية، "لن اقول اولا كلمة ترحيب، وانتم ايما الصنقاء الكرام اصحاب البعوة،

وطالبية وشبابية ونسائية واجتماعية.

بل اقول، باسم لجنة المتابعة، باسم هيئة التنسيق النقابية، باسم الاتداد العمالي العلم، اعتزازنا وفخرنا بهذا الدعم الواسع ويهذا الاستعداد الوطني الشامل توفرونه جميعا من لجل معركة مي معركة كبل الوطين، وكبل المواطنين، انتصارا للحرية ولقمة

ميس. وفي هذه المعركة يقف اللبنقيون، كل اللبناقيين، في موقع المواجمة ومعمم، كل زخم الوحدة، كل تحدي الكرامة، كل ضجة الحياة، كل غنى التازيخ، وكل آمال المستقبل. يققون وفي قلوبهم وعقولهم كل الايمان، وفي سواعدهم كل الاستعداد، يقفون ليقولوا، ببساطة ولكن يقوة وعناد، ويلا تراجع، أتنا ترفض قتل الدرية، ترفض سياسة التجويع والافقار، ونتمسك بحقنا في بناء دولة القانون والمؤسسات، دولة العمالية والرعاية، دولة الكرامة الانسانية

. ونؤكد أن هذا المؤتمر ليس لقه عبتيا، ولا مو ممرجان خطابي، أن هذا المؤتمر هوء كما شئتم جميعا، وكما يريّد كُلُّ المقلمين، وكما يعبر كل أصماب الرادات الطيبة، خطوة في طريق التقان ورجاؤنا، رجه کل منا، رجه الناس

النفين ينتظروننا، كل الاطفال والشباب والشيوخ، ان نسرع في التباه الى صوغ برنامج مكتمل، الى ميثاق حقيقي، آلى تحرك واسع للانقاذ قبل فوات الأوان.

وتيشى فعلا أنهيارا كبيرا وَكُلُ الْمُؤْشُرِاتُ تَـٰؤُكُدُ الْمُخْلُوفُ، فساد مثل. مدر بمالت المليارات. جوّع يضرب أو يهدد بصرب القُسم الكبر من الشعب اللبنائي. ديون تتجاوز الخط الاحمر. سرقات وفضائح فني الأدارات صفقات وسمسرات ياسم الاعمار. غلاء لا يحتمل، اقساط فَكِرْسِيةَ لا تَطَاقَ، حَلَجَاتَ طَحَةُ لا تَلِي في النقل والاستشفاء والطبابة وَأَلُّسُكنَ. بِطَالَةَ تتسع يوما بعد يوم،

ويمال يقذفون يوميا الى الشارع...

وفوق كل ذلك ألماء وتله، وتجاوز

الكال القضايا الكبرى، اقضية التدرير



قائمة الرئيسية تدت لافتة قدريات ولقعة العيش.



سياسيون وحزيرون وأعلبيون من احدّلال للعدو الاسرائيلي، لقضية عدم المقاومة، ثم لقضية لـقمة

ويأتي الاعتداء على الدرية، وكم افواه الاعلام الدر، بعد محاصصة فأضحة، لطمس الجريمة ولاغتيال نساس البتاء الوطئي. ونحن كتاس، كعمال، كلحرار، كوطنيين، نسعى، ونضغط، ونصر، الخيار الأخر أسمه الدرية،

حرية الاعلام واعادة السماح ببث الاخبار في كل للوسلال، اعلاة للدق المسلوب والمقنس بالسماح بالتظاهر والاضراب رفع اليد عن الدركة النقابية العمالية ووقف التحذل في شؤونها تطبيق لتفاقات العمل الدولية

الخيار الآخر سياسة جديدة، النيار الاذر حرية، الخيار الآخر علم، الخيار الآخر خبز، النيار الآخر ديموقراطية وعدالة،

لان الكبت يؤدي الى الاضطراب، ولان القمر يولد التفجار، والجوع يدفع في اتجاه الثورة. تريد فقاذا حقيقياء من لجل كل اللبتانيين، ومن ليل لينان"،

التوميات

كتوصيات في ذنام المؤتمر بعد سيل الكلمات التي حملت اقتراحات كثيرة،

الوطنى التحسب لهاء وتوفير شروط . الدريكَة، وتوفير الأمن الجتماعي سريحه، وسوعير المس المجمعاتي والاقتصادي والبيئي، وتعزيز الصعود في وجه العدوان الاسرائيلي ودعم المقاومة، وتعزيز الاستقلال والسيادة، وفي سييل الدَّفَاع عن الدّريات العامة ولقمة العيش انعقد المؤتمر الوطني

الاقتصادية والاجتماعية، وقف سياسة الاستدائة وبيع

العودة عن نمج الافقار، تلبية مطالب العمال والفقراء واساتذة الجامعة للبناتية، والمعلمين، والمتقاعدين والنسآء والشبآب وقف المدر والصفقات والسرقات،

اللبناتيون متمسكون بهذا الخيار

وقرروا الدفاع عنه بكل الوسلال، بكأن الاساليب النيموقراطية المشروعةء بكل الاصرار والعتاد،

ويريدون أن يعبروا عن رفضهم، مضارياً، وعبر الاعلام الدر. وندن نبجث عن حل قبل الانطلال،

ثم تبلا مشروع اعلان المبادئ الصادر عن المؤتمر والذي العر وتعديلات ستدخل على النص في الاجتماع الاول للجنة المتابعة. وهذا

أفى ظل تطورات اقليمية خطيرة واوضأع بلخلية متأزمة تنظوي على تدنيات مصيرية، يُقتضينا ألواهب مواجهتما، بتحصين السلم الملي وتعزيز المناعة الوطنية، وصون فَّي الكورالُ بَيْتِش يومُ الْجُمْعَةُ ٥ أَ تشرين الثاني ١٩٩٦ واصدر اعلان المبادئ والتوصيات الاتية:

ليجعلوما مطية، أملا في تسلق النجوبية من جراء تكثيف الكلام عن الدرية. كلمات، كلمات؛ ولا اجد رسلا فأعلين، فأغفعل بياتات ونشرب زومما"،

ترتبط بجومر الانسان، وبحقوق المواطن وكرامته وبالميزات المتأصلة في لبنان وفي طليعتما حرية الرأي والمعتقد والتعبير، وردا على نمج التعسف والاستنساب الذي رافق تنظيم الاعلام المرئي والمسموع،

ودفاعا عن حرية الرأي في وجه التعديلت المتمادية للسلطة: يدعو المؤتمر ألى: أ – الفأه قرار منع الاعتد

ب - دعم اقتراح القاتون، المعجل امكرر المقدم من بعض السادة النواب والمادف الى تمديد مهلة الاقطال التي تستحق في ١٩٩٢/١١/٣٠ والتي تطاول مؤسسات الاعلام المرثى والمسموع غير المرخص لما.

ج - تعزيز الاعلام العلم ولاسيما

 نقل لحضور آنه عندما وصل الوزير جنبلاط الى حيث كان النائبان عصام نعمان وفؤاد السعد واقفين معا خاطبهما قائلًا: "شو تركتوا مجلس النواب لعباقرة القادون النستوري"؟ فلجابه نعمان: مأذا

نقول النــ ليتك لم تزني ولم تتميقي . ● قُال الوزير وليد جنبلاط لاركان الاتماد العمالي الغلم وهو يهم بالانصراف بعد حضوره السريع: "أنا معكم وانعم موقفكم واؤيد مطالبكم وبياتكم . واعتذر لرتباطه بموعد آخر. وسمعه لخرون يتقول:

• علمت النمار" ان رئيس الاتحاد الياس ابو رزق سيدعو اليوم الى اجتماع لجنة المتابعة السبوع المقبل للبحث في العموة الى اضراب قبل آخر

🖷 اعتذر الوزير السابق فؤاد بطرس عن عدم المشاركة ورنت برقیة الی المؤتمر من قوزير السابق بيار حلو فيها، "آنا وزير سابق ونائب

سأبق ومدافع نظم عن حرية الانسان وستعود وتنتصر دلأما في قضايانا المقدسة". 🤏 تململ معظم الحضور وانسحبت الشخصات المشاركة تباعا بسبب كثرة المتكلمين وتكرار الكلام وطول الكلمات. 🗣 ابدى عاملون في وسائل

الأعلام المركي والمسموع غير المرخص لها يأسهم من لمكان تعقيق شيء فيما توقع لخرون نتائج ليجلية قريبا. معج بيجيه حريبا. • انسحب في بداية المؤتمر هنرى صغير، وهي المرة الثانية ينسُّحب بُعَد لَقَّهُ الرَّبِقَيبِرَّاء ووزع بياتا قال فيه: "ليست الحرية شعارات، وليست مطية عاملون في الأعلام يخاطرون بلقمة عيشهم وعائلاتهم تبكيء وسياسيون يجتمعون أيرفعوا الدرية شعاراء ويتبلكون

وطَيِفتَهَا المَقْيَقِيةَ وَهِي مَوْاكِبةَ الفَدَمَاتَ العَامَةُ وَالتَّنَمِيةَ وَتَأْطِيرِهَا،

الدولية ومنظمة العمل العربية وملحقاتها التي تضمن العريات

وخموما التقابية منماء

الاعمار ومرادله التوفيق بين الحاجات الاكثر الملما وطلقة البلاد على تحمل

الاستثمار المنتج.

...يت سيسيه ومنمبية. ٨ – رفض تخصيص المرافق العلمة التي تقدم خدمات حيوية للعواطنين والتي يجب ان تبقى ضمن مسؤولية الدولة. محبيات سياسية ومذهبية.

والمناخيل تستند آلى نراسة حبيثة لموازنة الاسرة وكلفة العيش، وكسر

ألمكأتات اللازمة له وادارته بسياسة تجعله اعلاما للوطن بأسرم ٢ – مون العريات العلمة ولاستما منما النقابية، واحترام شرعة حقوق الانسان وملحقاتها، مع تأكيد حرية الرأى والتعبير كمآ نص عليها النستور، ورفع كل اشكال الرقابة المسبقة عن الآبداع الفنى والمصادقة على كل اتفاقات العمال الدواعة، مخصوصا اتفاقات منظمة العمل

٣ – متأبعة الاتصال يكل المنظمات والمؤسسات الدولية واطلاعها على ما يجري من انتهاك المريات العامة

والاجتماعي القمة العيش ١ – أعادة ألنظر في اولويات

اعباء التمويل. ٢ – تفعيل الاقتصاد واخراجه من حال الركود من خلال اعطاء الاولوية للقطاعات الانتلجية، من مناعة وزراعة وسيلمة وفعمات، وتعفيزها بشتى الوسائل بما يضمن تنمية الناتج الوطني ويوفر فرصآ جبينة للعمل تمتص البطالة وتمسن مستوى

T – اعتماد سياسة حديثة للتعليم والتدريب والتأهيل المهني، تلبيّة للحلجات والحقوق الانسانية ولمواكبة التوسع المنشود للقطاعات الانتأجية، وتنظيم سوق العمل بما يعظي الاولوية لليد العاملة اللبنانية وفقا أما

تقدم به الاتحاد العمالي العام. 2 – رفيع مستوى الخدمات والتأميل المادي والبشري للمناطق المحرومة وتحفيز الاستثمار والنشاط الاقتصادي فيها تبعا أميزاتها الاقتصادية ولطجاتها البشرية ٥ – التوفيق بين حملية الاستقرار

التقدي وخفض معدلات الفائدة من لجل تعرير الرساميل الضرورية لتمويل قطاعات الانتاج. ٢ - تبني سياسة ضريبية متكاملة توفق بين تعقيق العدالة الاجتماعية، وزيــلاة حــجــم الــواردات، وجــــــّب الرساميل الوطنية والاجنبية بمدف

٧ – خَفَضُ العجز في الموازنة وصولا الى التفلص من عبله، واعتماد برنامج زمني واضع لففض حجم الدين، واستطرادا لزالة مسبباته المتمثلة في البذخ والأمدار والفساد للسياسي والأداري، واسترداد حقوق الدولة في قطاع النفط وفي الاملاك البحرية والعامة الاخرى، وتقويم فاعلية للصناديق والمجالس المنصة واصلامها وألمؤول دون تصولها

مسوويه سوت. ٩ – أصلاح الادارة على قامدتي النزاهة والكفاية لتمكينها من اداء

واطلاق يد مؤسسات الرقابة وأعادة الحصانة الى القيمين عليهاـ ١٠ تبنى سياسة عادلة الاجور

(ابرهيم الطويل)

الكلمات منه تلفزيون لبنان واذاعة لبنان والوكلة الوطنية للاعلام وتوفير بعد ذلك بدأت الكلمات مع عضو قيأدة آلدزب أتقدمى الاشتراكي بسام ضو الذي أكد الاقتناع ببنود مشروع التوصيات وطالب بـــ"الافساح للترخيص لوسائل الاعلام بفتح المجال مجددا أمام هذه الوسائل الترخيص لما". ودعا كل القوى اللبناتية الى المشاركة في حوار وأسع ابرز نقاطه

تغيير فلسفة نمج الحكومة". وتلاه النائب حرب الذي لاحظ "غياب الكثير من الفاعليات النيابية التي كان عليها المضور". ودعا الى حجب الثقة عن المكومة اذا لم تجد المعالجات الضرورية للقمة عيش المواطن (...) لمميّةٌ تُقلَّنَا اليوم أمّا أنّ يبقى لبنان بلداً ديموقر لطياً تصونه الدرية العامة واما ان يصبح لبنان

محكوماً برؤوس ثلاثة لا وجود فيه للديموقراطية ومذالف لمبدأ ألفصل

ان لُبِنَانِ الذِّي يسعى اليه (رثيس مُجلس الوزراءُ رَفيق) الدريرُي بات واضح المعالم والتفاصيل، فهو يسعى الَّى أَن تَسيطُرُ عَلَى لِبَنَانَ بِيُوتُ الْمَالُ الدولية ويتحول نادياً للشركات ورؤوس الأموال القايضة(...) وفي أطأر هذه السياسة يتلاشى الشعب اللبنائي ويتيه في بلاد الغربة، ومن يَعْلَى مِنْهُ فَي لِبِنَانَ سَيِجِدِ نَفْسِهِ أُمِامٍ أبواب الشركات القابضة(...) ونعتقد أن وجود بقايا شعب جائع وجاهل في

لبنان سيشكل ضررا وخطراً على المنطقة وخصوصا على سوريا (...)". والقى النائب الموسوي كلمة "مزَّب الله" وامل فيمًا "ألُّا يكون لقَاؤُنا تَطَاهِرةً موسمية؛ والاحظ أن المعارضة لا تملك برنامجا للتحرك والمواجمة والقنرة على تصني السلطة(...) وكما ان السلطة تطورً اساليبها، على المعارضة ان تطور وساقلها من اجل مواجهة سياسية السلطة". وعلق على مشروع التوصيات "أن البرنامج الذي بين ليدينا يحتاج الى سنوات للنضال". وشدد على نقطة ولحدة مي الاعلام "فلو استطاعت السلطة اغلاق هذأ

"فلو استطاعت السلطة اعدى مد الملف الأعلمي لن تستطيع مولجهتما في لقمة العيش". واقترح لن يرتكز برنامج العمل على الأعلام "من اجل كسر قرار السلطة" و"عنما ننجح في هذا الموضوع ننتقل الى معالجة المواضيع الأخرى". سوسيع العرق . وتعدث المحلمي لطيف عن "(...) سياسة مالية بلمة، وتعايير اقتصادية خرقه ومشاريع اعمارية رعته (...) مشكلةُ اللبنُاتيين هي حريتهم اولا ومورد رزقهم ثانيا. مشكلة اللبنانيين

مي سيانتهم لا وحنتهم، لانهم موحدون والحكم هو المفرق، مشكلة موددون وقدحم هو المعرق، مسحته اللبنةيين هي استقلالهم قبل الزدهار، مشكلة اللبنةيين هي حقم في تقرير مشكلة اللبنةيين هي استعادة قرارهم الدر، ما تراه بقي للبنةيين ولم يسرق منهم بعد؟ قراهم الموية اللبنةية وقد منهم بعد؟ قراهم الموية اللبنةية وقد منحتُ لكل عابر سبيل؟ أم الارض ومي تختلس لتعرض للتوطين؟ أم الحريبات العلمة، وقد قصعت ولذرست؟(...)". وقال النائب واكيم: "كل ما

تضمنه مشروع اعلان المبادئ "يمكن ان يغطي المُطلوبُ لئتذكر، أيماً السادة، أن هذا المؤتمر ينعقد اساساً في مناسبة ما تتعرض له الدريات العلبة والدريات. الاعلامية الذاصة وما يتمدد هذه الدريات ونجاح هذا المؤتمر هو في نجاحنا في التمدي – التنبة في الصفحة · 1 –

خلال المعرض أن السيارات الجديدة المبيعة علم 1990 في لبنان بلقت 1701 سيارة، منها 1808 سيارة سياحية. وكأنت النسبة الكبرى من المبيعات لشركة "ميونداي" ٢٢٠٨ سيارة، تليما "دايوو" ٢٥٩٦ و"رينو" ١٠٧٧ و"تيسان" ١٠٧٤ سيارة. أما ألاشمر التسعة الاولى من ألعام ١٩٩٢ ، فشهنت زيادة في المبيعات ووصل عدد السيأرات المبيعة حتى نُمَايِـةَ ايلول الماضي الى ١٣٢٥٢ سيارة منما ١٩٥١ سيارة سياحية وا ١٤٠١ سيارة تجارية ظلت الدصة

معرض بيروت للسيارات الاضخم وله ميزات

٨ آلاف متر مربع و٦٩ ماركة و٣٠٠ طراز

الْكبرى منها لَشرَكةً "ميونداي" التي باعث ٢١٩٧ سيارة، تليها "دايوو" ١٦١١ و"رينو" ١٣١٧، امام "ثيسانّ" ١٠٩١، فيما باعث "مولدا" (33 و فيك 10 ق بيجو ٢١٨

و"شفروليه" ٧٧٥ و"مرسيدس" ٩٤



#### (رئفي بربريان) سوق الادوات المنزلية والالكترونيات



تنظيف بآلة كهربلاية امام الوزير السنيورة في رعلية وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنينورة وحضوره، افتتحت أمس جمعية مستوردي الادوات المنزلية والكهربائيا والالكترونيات معرض "مومتك أند أُوفِيكُومُ ٩٦" في مركز المعارض "فوتوروسكوب"، سن الفيل. وحضر ممثل قائد الجيش العقيد الركن ميشال لحود ورثيس الجمعية فؤلا

سعد ونائبه فريد حداد وفيليب باز وجان زَّعني-التشيد الوطني اللبناتي، ثم قص الوزير السنيورة الشريط والى جولة شاملة في المعرض قام خلالما السفير الياباني ياسوجي ايشيكاجي وزوجته جوالا بين الادوات اليابانية

الالكترونية وكاتت كلمة لفريد حداده "ترحب بكمُ لجمل ترحيب في المعرض الثاني للادوات المنزلية الكهربائية والالكترونيات في لبنان. والمعرض يقام مرة كل سنة لعرض اهدث ما أتتجته الشركات العالمية آلتي يمثلها هذا القطاع من أجل رفاهية العائلة اللبنائية، وهو من لهم عناصر التنشيط والتفعيل للاقتصاد اللبناني ونموه وازدماره. قاسينا كما قاسي كل الليناتيين نتائج الدروب وبفضل المبادرة الفردية، اعاد هذا القطاع نشاطه رغم المشاكل الكثيرة التي

اعترضته، من مضاربات غير مشروعة

ودخول بضاعة نون دفع الرسوم للجمركية، ويبقى يا معالي الوزير تطلعكم الى هذا القطاع من حيث طلباتنا المتكررة لخفض الجمارك على السلع الالكترونية التي لم تبق من الكماليات بل أُعبدت سلعة ضرورية

في كل منزل". الى كلمة الوزير السنيورة وفيماء (...) المعرض يُحُوي كُلُّ جُديدٌ مَنْ تقنيات عامية منتلفة، تسمى الى ان يكون لما في لبنان مركز يستطيع مَّنُ خَلِالُهُ أَنْ يُتَطَلِّعُ لِيكُونُ سُوقًا فَي المنطقة (...) طرأت تـطورات خلال الحرب منعت لبنان من مواكبة التغيرات الكثيرة ( ... ) واتنا في الدولة

وختاما كوكتيل. وفي المعرض، اضافة الى الادوات ألكمربائية والالكترونية للدديثة، زوايا لشركات التوزيع والبريد السريع، الي

*O*n

today

your agenda

جهد ممكن، فيستطيع لبنان اجتناب

كل زبائته من التقطار العربية ويكون

مركزا تجاريا حرا، وسنسعى في

الحكومة لايجاد المنطقة الحرة في

بيروت وفي مناطق اخرى لبعث الروح

من جنيد لمذا القطاع الاساسي

للاقتصاد اللبناني. وسنطلق في الشمور المقبلة تطورا اساسيا في

الجمارك يسمح بتسهيل التعاون مع

المواطئين كما يسمل تعاون المواطئين

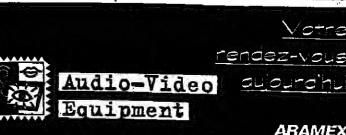
مع الادارة الحكومية".



من المعرض الكترونيات باتت حاجة أساسية للمنازل. (ميشال عليغ)

The Association of Electrical Household Appliances & Electronics Importers in Lebanon

An Exhibition organized by Promofais



rendez-vous ARAMEX ١٩٩٧، نلك أن حجم المديونية

العلمة بات مرتفعا ولا بد من الحد

من تفاقمه. كما أمل أن يتكلل

مسعى الدولة للحصول على قروش

ومساعدات خارجية بالنجاح في

الاجتماع الذي دعى اليه الشمر المقبل في الولايات المتحدة لمجموعة الدول الماتحة والذي نص عليه

ثم ناقشت الجمعية العمومية

التقرير السنوي المجلس حتى أيلول

١٩٩٦ ووافقت عليه، وأبرأت ذمة

مجلس الأدارة عن حسابات الجمعية

لسنة ١٩٩٥ وأقرت السوارنة

التقديرية لسئتي ١٩٩٧ و١٩٩٧

كذلك أقرت بالإجماع مشروع

الاتفاق الخاص التزام مكافحة تبييض

الاموال الناتجة من الاتجار عَير

المشروع بالمخدرات. وقد دعيت

الممارف آلى توقيعه ووضعه موضع

وصدرت عن الجمعية العمومية

تومية الى المصارف بضرورة أعتماد

نظام المركز اللبناني للتحكيم

وتضمين العقود التجارية اثنى تبرمها

مع عملائها البند التحكيمي الآتي:

"جميع الخلافات التي تنشأ عن مذا

العقد يتم حسمها نهائيا وفقا لتظام

العصالدة والتدكيم لدى غرفة التجارة

والمناعة في بيروت بواسطة محكم

ولحد او محكمين عدة يتم تعيينها

طَبِقًا لنَّلَك النَّقَامَ، يمرح كل قَريقُ قه يوافق على أحكام النظام المنكور

ويتقيد بكل بتوده"علما بأن جمعية

وشارك في مناقشة هذا الموهوم

في الجمعية العمومية رئيس غرفة

التدارة والمناعة والزراعة في بيروت

وجهل لبنان ورثيس مجلس أمناه

أأدجلس اللبنالي للتحكيم عدنان

البصارف هي عضو مؤسس للمركز.

التنفيذ في اقرب وقت ممكن.

تفاهم نيسان الماضي.

وسلم الاشتراكات

تناول وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة، في مؤتمر صحافي عقده لمسء المواضيع ألتي تشفلً وزارته والمواطنين، فكشف أن المبلغ الذي اختلسه رآفت سليمان المتواري عن الإنظار هو فقط ٣ مليارات وعُ٧٨ مليوناً و١٨ ﴿ أَلْفاً و ١٨٠ لَيْرَةَ لَبِنَائِيةَ، وعـزا الاختــلاس الى الـعمـل الإداري المرم. ورد على مطالبة الوزير وليد منبلاط باستقالته، وبرر زيادة الضرائب واعفه "سوليدير"، وتعدث عن النظام المماسبي الجديد، وتساءل من المسؤول عن عدم مسح تصف وحضر المؤتمر المدير العام للمال النكتور حبيب ابو صقر ورئيس التفتيش المركزي بالوكالة لسد الله

شرارة والمفتش المالي العام سامي بركات والمفتش الماتي عصام حنبلي لُلني شارك في لجنة التفتيش التي كلفت موضوع الاموال التي اختلست، الي ممثلين لشركتي "ديلويت توش" و"آركر اندرسون" زمير شريـقي ورمزي مكاوي. وقال السنيورة في بيان مكتوب: "لاننا نعتقد جازمين ان من حق الناس ومن حق المواطنين جميعاً الاطلاع على كل ما يتعلق باموال الخزينة ومعرفة مصير الاموال ألتي يدفعها التكلفون وكيف تنفق، اتسُّجاما مع سياسة الشَّفافية التي اتبعناها دائماً في وزارة المال، وتنويراً للرأي العام، اليِّنا أنَّ نكشف له عَنْ كل ما استجد معنا من حقائق عن عملية اختلاس اموال الطوابع التي تمت في وزارة المآل منذ قرابة شمَّرين، والَّتِي كَانَت شَغَلْنَا الشَّاغُلِّ، مِنْذُ ذَلِكُ ألوقت، وتقدمت همومنا الإخرى، ولنلك معونا الى هنا السؤتمر

أن ما حدث يكشف عن علة وخلل لا يتناولان ادارة من الادارات العامة بل يطأولان الأدارة اللبنائية عموماً ويتطلبان اعارة هذا الامر الاهمية التي يستحق، لانه لا يمكن مسيرة بناةً الدولة، بكل جوانبها واشكالها، ان تنطلق او تنجح من خلال لدارة مرمة يشوب بعضها آلفساد وعدم الكفاية، وتكنازعها الولاءات السياسية والحزبية والشخصية والطائفية، ولطالما نبهنا منذ اليوم الاول ومنذ اربع سنولت الى موضوع الادارة وضرورة تصديشها وتطويرها وتنقيتها واعادة بناثما على ساس من العلم والكفاية والنزاهة. ان ما حدث يمكن أن يتكرر في أي وزارة ويعيدنا مرة لفرى الى الموضوع الاساس الا وهو حتمية انتهاج موقف جازم على كل المستويات السياسية بالسير قدما في عملية الاصلاح الشامل في الادارة ومأولا الى تولي الاكفياء مواقع المسؤولية بمعزل عن أي انتماء سياسي او حزبي او مُنَاطَقي أو طَائِفي واعتماد الانظمة الصييثة في الادارة

الوزير السنيورة يتحدث في مؤتمره الصطفى. (لبرهيم الطويل)

واقعي وهو ٦٨٤٤ ٢٠٨٧٤ مليارات". العرض ان ابين لجميع المواطنين حقيقة ما جرى في وزارة المال وصقيقة المال المسلوب واته سيسترجع كاملا وان هذا الامر يردنا لى المشكلة الاساس مي الاصلاح

الاغتلاس والتزوير ثم فتح باب الاسئلة والاجوية. فقيل له أن المال الذي تحدث عنه تسلم رأفت سليمان هذه العملية

سلبها رأفت سليمان من المالية". هل الاموال التي تبحث عنها الوزارة

تشمل أموال هذه الطوايع؟ اجلب: "بمجرد أن عَلَمْنَا أَنْ هِنَاكُ طوابع مزورة وفي اليوم ناته وفور تنامي المعلومات الينا من الاجمزة الامنية أوقف العمل بتلك الطوابع ميغشرة وسحبت من التناول وبالتالي فأن العملية الاولى كانت تمت في

والرقم الذي ذكره السيد حتيلي شمر نيسان 1990 لفئة القمسين الف ليرة. أما الاصداران الاضران وقَّالُ السنيورة؛ "لقد وضعنا بينا المتعلقان بفئتي العشرين الف ليرة على اموال نقدية وستسدد لوزارة والخمسة أكث ليرة وعندما علمنا أن المأل المبلاغ الكاملة، وسيتولى الامر مناك تزويرا اوقفنا فورا عملية ببعهما وذلك لمعرفة مدى التداول الذي تمء القضاء لانهاء كل العمليات العائدة حتى تعود كل الاموال آلى الذرخة ولكن طبيعي ان من السليق لاوأته ان وبعود حق الفرينة. أن حجم المال نُستَطيع أعطاء أي رأي في هذا أتمسلوب الذي تناوله الكثير بالزيادة الشأن لأن من الصعب أن تُعرف كمية المِيلَاغُ المُزْورةُ، ولكن عنْدما أستعدنا والتضخيم واستعمله لاغراض سياسية معلومة، هو المبلغ الذي نكرناه الطوابع من جميع المرخصين الذين وسيستعاد كأملا. لقد احبيت من هذا كقوا يتعاملون بهاء كانت جميع الطوابع المستعادة حقيقية ولم تكن

> هو المثبت في مستندات وزارة المال، أفلا يمكن ان تكون هناك أموال اخرى خارج المستندات؟ فاجاب: "أن التغتيش المركزي كذلك شركات التدقيق آلتي قامت بعمل مواز لعمل التفتيش عمدت الى الاطلاع على كل عملية وكل وصل من الايصالات وكل نغع وعملية اعادة طوابع احتسبت بالارقام منذ منتصف علم ١٩٩٠ وقد عنفا الى الوراء ست ستوات ومنذ

> وتبين أن هذه هي جميع العبالغ التي وسئل؛ مناك جزءُ آخر يتعلق بالموضوع. سبق لكم أن عمدتم الى الفه انواع من الطوابع تحاشيا للتزوير.



مزورة باستثناء اثنين بمبالغ بسيطة

ومنا الامر الان في يد القضاء (...)".

واوضح حنبلي أنه "عند سحب هذه

الطوابع من التداول بقرار من الوزير

واختُفاءُ سليمان فَي ٢٥ الشَّمرُ فَي ٢٦ الشمر اتخفنا قرارا بفتح غرفته

وتعداد موجوداته، وفارقها كان هنا

المبلغ الذي انبع عنه والتي جرى

تداوله، بالتسبة الى التفتيش، نين لا

تأخذ بكلام الصحف ووسائل الاعلام،

بل احْدَدًا بكل وصل موجود ومثاك

ثلاثة مصادر اعتمدنا عليها. هناك من

ينظم الوصل وهنا مصدر وحده

رأفت سليمان يدفع الوصل آلى اماتة

صندوق آلخزينة وحده ومن ثم يظهر

على الماسوب وحده اختنا هنه

البصادر الثلاثة، وكل مبلغ كان مطابقا

على هذه المصادر الثلاثة لذننا به،

وكل مبلغ لم يكن مطابقا على مذه المصادر لم ناخذ به، لذلك وبعد

التدقيق الشامل والصحيح تبين معنا

وعلق السنيورة: "أن الذي جرى

من التفتيش كُذلك من شركات

التدقيق هو اثبات إن البباغ المسلوب

من وزارة المال هو الذي تعيث عنه

اسيد عصام حنبلي، ولكن مانا جرى

في الواقع؟ مناك بعض التواطؤ من

موظفينا في وزارة المال وهؤلاء الان

معتقلون، آماً بالنسبة الى رافت

سليمان فاقه لا يزال متوارياً عن

الانظار. ولما المسؤولية الادارية عن

التقصير الذي يمكن ان يكون قد

لقد طلبت من ادارة التفتيش المركزي ان تقوم بعملية التفتيش الكامل على ما جرى في وزارة المال في شأن سرقة الطوابع. وها نمن ليُّوم معنا اسد الله شرارة رئيس التفتيش المركزي والاستأذ سأمي بركات رئيس التفتيش المالي اللذين أشرفا على عملية التفتيش ليبينا لكم النتائج التي توصلا اليما في شأن حقيقة المبالغ المالية التي سلِّت من وزارة المال. وسنطلب من الاستلا عصام حنبلي المفتش المشرف على اللجنة التي تُولت اعمال التغتيش ان يبين نتائج ما توصلت اليه اعمال

وهَنا قال المفتش المالي حنبلي: أمن باب التدقيق الشامل الذي استمر شمرين متواصلين بمساعدة قدمها الوزير السنيورة وسمّل لنا الامر، توصلنا الى نتيجة واضحة، ونحن مستعدون لاثباتها للجميع ويللمستندات، ان قيمة الاموال المُختلسة من وزارة المال بكاملها بلغت ٢ مليارات و٨٧٤ مليوناً و٦٨ الف و ١٠٠ ليرة لبناتية".

وتابع السنيورة: "أن وزارة المال، وامزيد من حرصها على اتبات الدقيقة، عمدت ليضا الى الاستعادة بشركتين من لكبر الشركات العالمية لتنقيق التسابات وهما "ديلويت توش ۗ و آرثر أتدرسون ومعنا اليوم السيد زمير الشريقي من الشركة الاولى والسيد رمزي عكاوي من الثلابية، وقد توليا بالتّعاون التّدقيقُ في جميع الاعمال التي قام بها التفتيش المركزي وتوملا الى التبيجة

نفسما آتي تُوصَلُ لَايِمَا ٱلتَّفْتِيشِ". ولكد ألشريقي انه "راجعنا الاجراءات التي أتبعها التفتيش،

لقد حاولنا، نحن في وزارة المال، ان نضع الاسس الحديثة لبناء ادارة مآلية متطورة ونات كفاية عالية على رغم كل الصعوبات والعقبات التي وَلَجُمِتُنَا وَالْتَيْ لَا تَـزَالُ تَـوَاجِهِنَاً، وتعلمون ما قمنا به من انجازات على منا الصعيد أورنناها في أكثر من مؤتمر صحافي. واقد اقمنا أخيراً معمداً مالياً ذا مستوى عال، لتدريب موظفي المال ورفع مستوى كفايتمم واحدث نظاما مُحاسبيا جديدا يبدأ ألعمل به مطلع كانون الثاني المقبل، لأن النظام السابق لم يكن يسمح ب**القيام** بالرقابة الفعالة وللضبط العقيقي للمال العام، ووضعنا نهجاً علمياً جديداً في اعداد موازنة الدولة العامة وتنفيذها واتخذنا منذ اللحظة الاولى التدابير والإجراءات والعمليات ألتى تمفظ الملكية العقارية وحقوق الناس في املاكمم التقارية ألتي ورثوها جيلا بعد جيل، بعدما عبثت بها يد لتفريب ولمعنت فيها حرقا ونهبا

وتعزيز مؤسسات الرقابة كئلك

## STEP INTO A WORLD OF





## الجمعية العمومية لمصارف لبنان التزمت مكافحة تبييض الاموال



في الجمعية العمومية من اليمين السادة، صادر، باسيل، المساط.

متوقعة ومي ٢٠٠٠٪. وأوضح أن الجمود الاقتصادي النسبي لا يعود آلي نقص في السيولة بقدر ما يعود الى اسباب عدة أخرى. فالسيولة التي ضخما الجماز المصرفي في الاقتصاد كافية وتفوق نسب السيولة للسنتين السابقتين. ونكر أن المصارف الرضت في الاشمر التسعة الاولى من السنة أأنشاطات البختافة القطاع الناص ما يغوق مليار دولار اضافياً بحيث قاربت تسليفاتها للقطاء الفاص لمانية مليارات من الدولارات

مليار دولار من آصل ودائعها قلى هي في حدود ١٨ مليلر دولار. وفي ما يعود الى المآل العلم؛ أمل أن تتمكن الدولة من التزام

الشقيقة، اصبحت الثروة في ايدي

الإفراد. وهناك تبانبات عُدة من كلِّ

دول العالم ومحاولة لاستجلاب هذه

البيالغ والثروات للاستثمار في بلادها.

المستثمرون في مصر وسوريا وقبرص

ودبي والاردن والبحرين وتركيا

واليونان. هم يعطون حوافز هلالة

خصوصا أتنا نعيش ثورة تكثولوجية،

ويالتالي لم يعد واجبا على المستثمر

ان يئتقل من مكان الى آخر، بل

يمكنه الاستثمار من منزله او مكتبه

في هذا الجوّ التنَّافسي الشَّديد في

العالم، كان لا بد لنا ان نعتمه

الاساليب التي تؤدي الى محاولة

لبنان، خصوصا اننا تعلم ان الوسيلة

المقيقية لرفع مستوى عيش اللبناتيين

ونوعيته هي زيلدة الانتاج وتدريك

عجلة الاقتصاد وليجاد فرص عمل

جديدة لعشرات الالوف من المواطنين

مِنْه مِي الأهداف الَّتِي وضَّعتها الحكومة ووافق عليها مجلس النواب.

اما الكلام بأن نرفع معدلات

الضريبة، فمو غير وارد. لم يعد

مكنا اعادة استعمال المبادئ

الاقتصادية المعمول بها قبل ٥٠ علما،

فى ظلَّ التطورات الاساسية في

العَالم، حتى ان من يعتمد المعدلات

الضريبية المرتفعة يفكر كيف يمكن

واما في ما يعود الى "سولينير"

فمو مشروع قاتون لم تضعه هذه

الحكومة، بل وضع قبلها وكانت

المبررات اتخاك ان مذا الاستثمار

الكبير الذي يفترض فيه ان يكون

القلطرة للاقتصاد اللبناني وتدفع عملية

الاستثمار يجب ان يعطى حوافره

وهذا الامر ليس مستغربا، وتقوم به

أن غالبية الناس يغكرون بعقلهم

بل بلساتهم وأننهم. يجب أن نتطأع

آلى الاخرين وما يرجونه من حوافز

للاستثمار وما يعطونه من اعفاءات

ونعن في المنطقة تفسما،

ونتنافس على أمر واحد ومو محاولة

أستقطك رؤوس الاسوال، وهبذا

لانظام الضريبي أأذي اعتمدناه، أسغر

وقيل له ليضا انه بيدو اتنا مقبلون

على فرش ضرائب جديدة، لان

واردات الدولة لا تلبي حلبات الاعمار

وللنمو، فقال: "ان سياسة الحكومة

في الموضوع المالي كالت وما زالت

محاولة خفض العجز، ولكن كان

بقابل هذا المبث أمناف لريد

تُعقيقُها، وتكون في السياسة

الاقتصلامة متعارضة. فمن جمة،

نحأول رفع مستوى معيشة آللبناتى،

الذي عاتى الأمريس بسبب العرب

والسياسات التي أعتمدت في موضوع

الزيادات الماثلة في الأجور ولم

ترتبط بالبداخيل. والأمر الثاني، أنه

كأن علينا تثبيت الأمن، وهذا يأتهي الاستثمار في الجهزة المسكرية

والبيش والتحضير ليتولى مهمات

آلامن في الجنوب عندما تنسحب

فسرائيل من المناطق المعتلق والامر

الثالث، اعلاة بناء البني التحتية، مادية

وبشرية كل هذه الأهداف تتطلب

لَّعْلَقًا يُواجِمِه عجز قديمٍ في الموازنة،

وبالتالي قدرة معينة لدى المواطئين

على تعمل الضرائب، ما أضطر لبنأنّ الى الاقتراض. وبالنسبة الى موازنة ١٩٩٧، فمي

ترتقب الانفاق نفسه البعثمد سنة

١٩٩٦ وتتوخى المصول على القروض

التي تحتاج آليما للاستثمارات الاضافية

قتي تريد القيام بما في عطية اعلالة بناء البني التحتية. مع العلم أننا نسعي

آلى آلاتصالات للتحضير لاجتماع اصدقاء لبنان، الذي سيعقد في واشنطن في

١٦ كانون الاول بدعوة من الركيس كَنْيَنْتُونْ، الَّذِي وجه الدعوات التي

رؤسه الدول، متمنيا عليمم المشاركة

في هذا المؤتمر والعمل على مساعدة

لْبِنَانَ لَاعَادَةُ الْبِنَاءُ والأعمارِ. ونتوذى

من هذا المؤتمر مساعدة لبنان والقيام

بالمشاريع، خصوصا أن مناك مشاريع

لا يبكن أن تنفَّذها آلا الدولة، وهي

بالنسبة الى الانفاق، كانت سياسة

العولة أن المعدل أأني نستطيع

القيام به، وأي انفاق اضافي، يتطلب موارد إضافية. وبالتالي، لا يمكننا ان

تقوم بأي التزامات جديدة من غير ان

نرتب ألاموال اللازمة والا تعرض

الأستقرار الاقتصادي للزعزعة (...)".

تعود للى بنى تحتية ممعة.

للتشجيع على الاستثمار.

عن حصيلة ضريبية أكبر".

خفضما لايجاد الحوافز.

الذين ينضمون الى سوق العمل.

استجلاب هذه ألثروات للاستثمار في

علينا أن ننظر ماذا يعطي

الموظفين، فمنا الان مو موضوع

تعقيق من التفتيش المركزي، وهذا

التحقيق الاداري يمكن بتتيجته معرفة

من قصر في هذه العملية. اود ان

لكون واضحا بأن وزارة المال كانت

قد وضعت نظاما للطوابع وطريقة

التعامل بماء ولكي لبسط الأمر، أنه

كمن يضع خزنة لما تسعة مقاتيح في

يد كل ولحد من الموظفين مفتاح ولا

يمكن أن تنفتح الشرثة الأمن

الموظفين التسعة للدلالة على مدى

الاجراءات القاسية التي وضعت في

مذاً الشان. الامر الان في يــد

التفتيش المركزي لتعديد

المسؤوليات ومن قصر في انه ولجبه في هذا الشأن"،

خطوة رائدة مؤسساتية

الاستقللة باعتباره مسؤولا عما حصل،

قال "مذا الكلام الذي يطلق على غاربه السياسي، هذا لا آخذ به، لكن

السؤال مل أذاً تنمت تحل البشكلة؟

ما تقوم به وزارة ألمال من عمليات

للضغط مي التي تؤدي الى اكتشاف الثغرات سأحاول ان ابسط الامر اكثر

من ذلك حتى نعرف مدى الثغرات

آلتي في أتبوب معين، ماذا نقعل؟

نقوم بضغط هذا الانبوب بالهاء وكلما

شنننا الضغط سوف تتبين هذه

الثغرات وهذا ما تقوم به وزارة المال.

ومع ذلك يمكن أن تحصل سرقات في

أي بلد في العالم. نحن ما نحاول ان

لقوم به في وزارة المال، هو ضمن

الامكاتات أأمتوافرة لدينا وضمن

الاشخلص النين هم موجودون في

وزارة المأل والكفايات المتاحة لديناء

علما أثنا نعمل على تدريب هؤلاء

الموظفين والنطوة الرائدة آلتي قامت

بماً وزارةً المال في هذا الشأنَّ سوف

تتضح تتلاجها يوماً بعد يوم. لمر آخر هو الانظمة، وسأعطيكم

مثلا على نلك إن النظام المداسيي

المعتمد في الدولة اللبنانية كان قد

اعتمد علم 1972 ويستند الى النظام

المحاسبي المعتمد لدي الدول

الفرنسية على ما ١٩٢٢ والبني على ما

يسمى بنظام القيد المفرد، الذي لا

يمكن على الاطلاق لن يكون معه اي

عملية ضبط لنسابات التولة. وأي

والاقتصلاية والبداسيية يغمم هذا

الكلام جيدا. لقد عمدت وزارة المال

في فترة لا تزيد عن سنتين كي وضع

نظلم مداسبي جديد الدولة فليناقية،

واؤکت أن ما نقوم به مو عمل

مُأْسِساتُى، هذا النظام المعاسبي

العبني على فظلم القيد المزدوح الذي

اخترع في العالم في القرن الخليس

عشر ولا يزال لبنان عتى الان يعتمد

الاسلوب الذي لقدّ به ما قبل هذا

القرن. أن هذا النظام المعاسيي الذي

يعتبر خطوة واثبة مأسسانية بلاخا

تظمة ضبط حقيقية وانظمة معلوماتية حقيقية ثمكن البسؤولين من صبط

المال العلم، ومن معرفة مقيفة ما

العلم كنلك سيصار الى تعييم هذا

النظلم المداسي على كل المؤسسات العلمة وعلى البلديات.

ما قُلَّه معالى الوزير جنبلاط في منا الشأن بطلب الاستقالة، كانه

يريد أن يبقي الأمور على حقماً، لا يريد أن ينخل الأصلاح العقيقي الى

للقطاع العلم والدولة اللبنانية. أن

قمناً به في كلّ المعالات من أجل ابضال الاصلاح قس الادارة ضمن

الأمكانات المحدودة لديناً، علما أنّ

مناك مسؤوليات متزايدة على وزارة

المال بسبب زيادة دور القطاع العلم

وحجم الانفاق العلم، هذا الامر يتطلب جمودا لمضاعفة وامكاتات اضافية

لوزارة المال حتى نستطيع ان نحقق

عملا مإيساتيا يوملنا ألى الاملاح

ينبغي أن ينزل به، قَالَ: "نَمَنَ نقولُ

ينبغي ان تشدد العقوبات وتكون

عقوبات رادعة بشكل علم لكل من يفكر في التلاعب بالمال العام. اما

بالنسبة ألى رأفت سليمان، فلا يزال

متواريا وهذا الامر تتولاه المراجع

الأمنية والسلطات القضائية. أنّ الاموآل المسلوبة موجودة وكشفئا

معون مسترب مربر مستندات في سيارة رأفت جرى الاستدلال في شأنها وجرى وضع اليد على هذه الاموال الموجودة وهي

نقدية. وعندما وضع العبر عليماً أعبدت الآن في تصرف الدولة".

استقطاب رؤوس الاموال وقيل له ان الوزير جنبلاط يطالب بغرض الضريبة التصاعدية وفرض

الضريبة على شركة "سولينير"

فقال: "لقد وضع قاتون للضريبة أقره

مجنس التواب ولم يضعه الوزير السنيورة او الحكومة، ولحيل على

مجلس النواب في وضح النهار

والشمس طالعة وتناقشه النواب

وعولع الموضوع بكثير من التحليل والنقاش، وتوصلنا الى هذه النتيجة

ألاول، خُفض الاعبـــة عـن نوى

المستثمرين البنائيين وغير البنائيينُ في كل انداء العالم للاستثمار الذي

يؤُدى ألى تفعيل العركة الاقتصادية، وليجآد فرص عمل جديدة تؤدي لآي

رفع مستوى معيشة اللبنانيين في

شُكُّل حقيِّقي وليجاد شُفافَيةٌ بينُّ الدولة والمواطنين.

كأنت لنيئا معنلات ضراث برتفعة: ولم تَكن تَنفذ لاسلبُ عدة،

التجرب من بقع الضرائب وعدم

وجود ادارة صريبية كعيث وحاولنا

تعقيق لمور عنة، جلب الأسوال للاستثمار وذفض الاعباء عن نوي

الدخل المحتود، وأيداد الشفافية مع

المكلفين كي نتعكن من جباية

طُرَلَت متَّغيراًت اساسية في العالم

خلال العقدين الماصيين، في الفترة

التي كان لبنان منشغلا بالتعارب لم تعد التروة في يد النولة. في كل

الضريبة ألني نعرشها.

ومي أتنا تريد تحقيق اعداف عدة:

النخل البعدود، ومنا ما حصل، والمعف التأتيء ليجلد حوافز

الدقيقي".

شخص يتعاطى الامور المالي

وعن دعوة الوزير جنبلاط أياه ال

اللبناتي للتحكيم ومي كاتت العقدت برئاسة رئيس الجمعية النكتور فرنسوا

متجزات مجلس الادارة وتطرق الى جملة من المسائل التي تهم الاقتصاد الوطئي والقطاع المصرفي. وقد لاحظ تباطؤ النمو الاقتصادي سنة ١٩٩٦ مقارئاً بنسبة ١٩٩٥، مشيرا الى ان نتائج الفصل الثالث من السنا الجارية تبشر بتدسن يؤمل نتيجة له ان يصل معدل النمو أخر السنة الى أو 20 بدل النسبة التي كانت

بنسبة العجز العدرجة في موازنة

وافقت امس الجمعية العمومية السنوية لجمعية مصارف لبنان على مشروع الاتفاق الفاص بالتزام مكافحة تبييض الاموال الناتجة من الاتجار غير المشروع بالمضدرات وأقرت توصية باعتماد نظلم المركز

باسيل وفي مضور نائبه الدكتور مشام البساط والامين العام الدكتور مكرم صادر وممثلين لـ٥٩ مصرفا من لصل ٨١ تضمها الجمعية.

وتكلم باسيل فعرض أهم

في مقابل ٦٠٥ مليارات دولار للقطاع العلم، أي ما مجموعه ١٤,٥

## المؤتمر الاقليمي الثاني لتنمية الاتصالات أتهى اعماله باصدار "اعلان بيروت"

٧- تأدين المصادر البالية لتطوير الاتصالات بعشاركة القطاع الخاص في

٨- قشه قصبكة ظعربية للبنية التحتية الشاءلة للعطومات ألاستغلاة منها في المجالات التقنية والاقتصادية والعلوماتية والاجتماعية

#### الدريري يرعى مؤتمر اتداد المصارف العربية

استقبل اس رئيس مجلس الوزراه رفيق الدريري وفنا من اتناد الممارف العربية هم أمينه العام عدنان المندى والدكتور جوزف طربيه، تعنى عليه رعاية المؤتمر الذي ينظمه الاتداد بالتعاون مع مصرف لبنان، الساعة التنسعة والنصف صباح الثاثثاء قبقبل في فندق "كورال بيتش"، فوعدهما بالسنجابة.

بعسبيب... كذلك استقبل بعد الظهر في دارته في قريطم رئيس غرفة التجارة والمناعة والزراعة في بيروت وجبل لَبِنَانَ عِنِنَانَ الْقَصَارِ وَرَكْيِسَ الْمِعَرِضِ الدولي في ليسبورن 199۸ الطوليو

## الصندوق الاجتماعي

يعقد القيمون على المندوق الاجتماعي الماروني، في حضور المطران رولان أبو جودة النالب البطريركي العلم، مؤتمرا صدافيا في المركز الكاثوليكيّ للأعلام، الثلثاء ٩٪ تشرين الثاني الساعة العاشرة والنمف أبل الظمر لعرض مشاريع المندوق.

أنهى أمس الوقعر الاقليمي التكي لتنمية الاتصالات في الدول العربية اعماله في فندق "البريستول" باصدار توصياته تدت عنوان، العلان بيروت

"أن الندول المشاركة في

المؤتمر الاقليمي لتنمية الاتصالات في النحول العربية (AR-RTDC-96) المنعقد في بيروت بدعوة من الاتحاد الحولي للاتحمالات من (1 – 10 نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٩٢ باستنمالة مشكورة من الحكومة الباتية، أن تضع في أعتبارها أعلان القامرة وتوكد على جميع نقاطه، تعلن أن أمم انبازات مذا المؤتمر هو اعتماد الكتاب العربي الخاص بتنمية الاتصالات في الوطنُّ العربي وتقر الامناف الاضافية الآتية لما حدده مؤتمر القامرة وتطلب من الدول العربية والمنظمات الاقليمية

المعنية تحقيقها ١- العمل من اجل استخدام الاتصالات في المجالات الآتية،

– الطب عن بعد. - التعليم عن بعد - حماية البيئة.

٢- دعم تطوير الاتمالات للسلطة قفلسطينية والصومال والدول العربية

٣- لدياء المشاريع الاقليمية ذات الامنية وتوفير ألية مناسبة لتمويلها. ٤- العمل على تشريع ادخال التقنيات قرقبية في الانتاج الاناعي. ٥- اتخاذ المواقف السود بالنسبة الى الخدمات الماتفية ذات النداء المفاير أو ذات المنشأ المتنداء آ- الحصول على المعلومات الكافية لمواجمة الأعباء المترتبة على دخول

لتَغَاقُ التجارة الدرةُ للخيمات في

COMPAGNIE

SERVICE PORTE-CONTENEURS DIRECT ET REGULIER ANNONCE LA TOUCHEE DU

M/V RED SEA

VOY. 4 F20 E.T.A. BEYROUTH: 15/11/96

Full conteneurs + LCL en provenance des ports Nord Europe - Canada - U.S.A. Méditerannée - Extrême-Orient

Acceptant marchandises pour toutes destinations.

MM. les réceptionnaires sont invités à compléter les formalités de retrait immédiat et direct de leurs

marchandises. A défaut ces marchandises seront déchargées à quai ou entreposées dans les parcs découverts, à leurs frais, risques et pénis.

D'AFFRETEMENT

MARITIME

رعت أمس المديـر العنام لوزارة نواب وشنصيات. وسُبق ذَلُك احتفالُ خطابي في قاعة ثانوية خايل مطران

#### جمعية تجار الممراء

انتخبت الميئة الادارية لجعية تجار

لتدارك المشكلات النلجمة عن التوقيف في الشارع وفتح البجاري للصرف البياه في الشتاء وترميم ارصفة المتفرعات والارتماء فوعد الامتمام

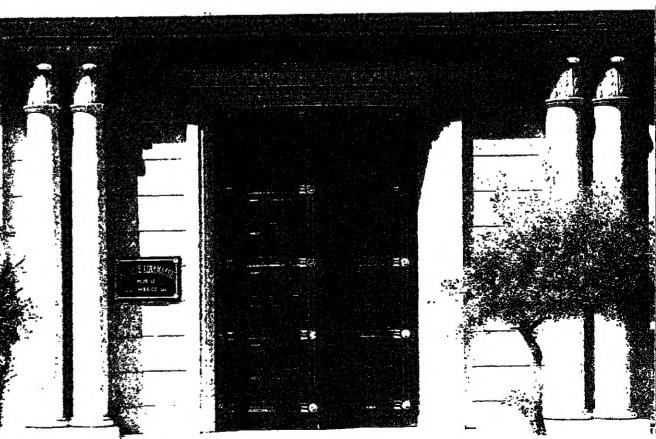
مشغل حرفي

يعليك - "النهار":

الشؤون الاجتماعية نعمت كنعأن لفتتاح مشغل درفي في بعليك للجنة حقوق المرأة بالتعاون مع الوكالة الاميركية للتنمية الدولية ويرنامج الامم المتحدة للتنمية الريفية المتكاملة لبعلبك – المرمل في مناسبتي عيد الاستقلال والذكرى التاسعة والأربعين لتأسيس لبنة حقوق المرأة وحضر

قدمر4 عمر العيد أمينا للسر بدلا من لمين السر المستقيل، واتخذت مقرا لَمُلَّةُ السرَّ في فندقَّ "بِأَفْيون". وقررت اقامة الزينة السنوية مناسبة اعياد الميلاد ورأس السنة

## TRADITION AND RELIABILITY



Since it was founded in 1949, Banque Libanaise pour le Commerce has adopted a banking strategy based on trust and a low-risk policy. Forty-seven years later, in 1996, with 33 branches throughout Lebanon. we've adapted to the changing times.

What has remained unchanged is our conservative policy that has earned us a reputation of integrity, stability and reliability.



Banque Libanaise pour le Commerce s.A.I.

1001 ...

1004, ..

السورية

TY.00

الشراء

اللطاد الاوروبي

يؤشر دلو جونز الاميركي

الانتقال السابق . . 1717 🕰

بورصة وول ستريت (\$)

Alcoa Allied Sign. Am Brands Am Express

American Tel. Anneo

Atl Richf. Avon Prod. Bankamerica Corp.

Astron Inc.

Bankamerica Ci Bosing Boise CASC Bristol My. Caterpillar Chevron Chrysler Citysler Citysler Citysler Coca Cola Colgate Columbia Gas Comming Inc.

بورصة باريس (نىف)

الاقفال

61.50 72.13 49.06 51.52 57.51 51.06 55.25 91.75 59.25 91.75 104.50 56.65 52.75 104.50 56.65 56.65 56.7

61.65 43.25 43.25 50.75 51.75 4.00 96.00 110.36 74.75 66.00 32.75 104.13

لتغال اليوم ٢٠,٨3٦٢

يطالبا

ليان

البيع

63,APB?

·. · ST

پلے اول

125 ...

الإسركي

1,1111

30AY.

1,0-40

105-.0-

111,20

1.1YA.

۲۰۰۲,۰

الليرة التركية

الممري

EGRYO

1571,7

الشلن

النبسوي

**TTA...** 

£5...

وحدة التقد

قاورويية ECU

33-4,1

7,247.

3,4145

19Tf. -A

1.3129

بؤشر داكس الالماتي

Onaker Oais Santa Pe Sth. Pac. Schlumberger Scott Paper Sears Roeb. Sony Corp Adr. Tandy Temeco Texaco Texaco Texaco

Textron
Textron
Time Warner Inc.
Ual
Union Carbide
Unisys
Up John
US Life Inco Fund
US Life Inco Fund

US Life face Fund
Usx Marathou Grp.
Usx Steel Grp.
Und Techno.
Warner Lamb.
Westinghouse El.
Woolworth
Xerox

القفال اليوم ،١,٥٠٧٠ هم

إلاكفال

37.38

102.75 43.00 48.00 63.13 40.88 50.00 101.13

91.88 40.63 50.25 45.75 6.13

9.25 22.25 29.75

132.00 72.13 18.75 24.13 47.25

الاقفال

15,40

الكندي

الدراخما

البونانية

لونصة الخضة

Y00 - - , . .

Y1..,..

الكندي

.. OAYE

T, A - ET

1,1504

1117.17

\*.90Tf

37.75

101.88 50.00 48.50 62.50 40.58 50.00 98.38 55.36 90.38 39.88 51.38 46.38 6.13

9.25 22.13 29.50 132.00 71.25 19.50 24.00 47.13

السابق

#### الدولار استقر على ١٥٥٥،٠٠ ليرة متراجعا نصف ليرة في اسبوع

استقر سعر صرف الدولار الميركي في سوق القطع في بيروت اخر أيام الاسبوع، تبعا لابقاء مصرف لبنان ملبش تدخله من دون تغيير بين ٠٠. (١٥٥١ ليرة شرة و٠٠،٩٥٥ ليرة بيعا، ليقفله بسعر وسطي ٠٠،٥٥٥ ليرة، شأته اول واذا ما قورنت لماية هذا السبوع بنماية

الاسبوع الماضي، يكون الدولار قد تراجع من ١٥٥٥,٥٠ ليرة للي ١٥٥٥,٠٠ ليرة، في ما مقداره نصف أيرة ونسبته ٢٠،٠ في المثاة، وهي سية تصن سعر مرف قليرة في الفترة عينها. وكان الدولار فتح عباداً في أجوا مادئة تميزت بطفيان العرض على الطلب قبل اعلان مصرف لبنان مامش تدخله ويعده. عندها مضت المصارف في تعاوله ضبن نطاق ضيق عند الحد الادنى لمامش تعضَّل العصرف المركزيء اي بين ١٥٥١٠٠٠ و-0,000 ليسرة، تسم بين ١٥٥١,٥٠٠ و٥٥, (١٥٥ لـيــرة وحـتــٰى بــين ١٥٥), (١٥٥ وو. . و٥ (, (١٥٥ ليرة احيانا، قبل أن يقفله في نماية العمليات بما بين ١٥٥١,٠٠ و٥٥٩,٠٠ ليرة ١,٢٧٥٥ ويسعر وسطي ١٥٥٥,٠٠ ليرة، في سوق متوازنة قدر حدم التداول فيها بندو سبعة ملايين دولار لم يكن له فيما لي حصة.

> استمرار التماسك في الخارج في الخارج، ظل الدولار متماسكا في اسواق القطع العالبية ازاه العملات الرئيسية الاخرى بدعم من غياب مظاهر التضفم في الاقتصاد الأميركي الذِّي تَبِينَ أَنَّهُ عَلَا إِلَى النَّمَوُّ بُوتِيرَةَ مَعَتَدَلَّةً، مَّأَ حملٌ وزيّر النزانة الميركيّ روبرّت روبن على التعبير عن اطمئناته الى ناك وجاء مدور بيانات احصافية عدة امس ليعزز مشاعر الارتباح الى المردود الدقيقي للدولار في طل ابقاء معدلات الفائدة عليه من دون تفيير لدى اجتماع ميثة السوق الفقودة الاربعاء الماضي، وفي هذا الاطار أعلن الاحتياط الفيديرالي إن الانتاع الصناعي الميركي تراجع الشمر النافي بنسبة ٠٠٥ في المثة للمرة الأولى منذ سبعة اشمر، في مقابل أرتفاع تسبته ٢,٠ في المئة في ايلول، وأن بعدل تشغيل المصانع لم يتعد ٨٢,٧ في المئة من قدرتما على الانتاج في مقابل ٨٣,٤ في المئة في

200

والمراجع والمطالق

متعقبة بقير

gert alle de serve

And the last two in the same

الراجات بالمثار

MARIL

MIV REI

الفترة عينها، في وقت تبين أن مخزونها أرتفع البورصات الاوروبية صعودا بدعم من "وول فقط بنسبة (. • في الفئة في فيلول في مقابل استريت" التي بتجاوزها أول من أمس على مستوى (. • في الفئة في أب وان مبيعات هذا المخزون الله • ١٣٠٠ نقطة لتحديد أبس الى مستوى للتضخم

> ميتشيفن لمس أن مؤشرها الشهري لليلس شعور المستملكين المبركيين ارتفع الى ٩٨,٩٠ نقطةً في تشرين للثاني من 41,00 نقطة في تشرين الأول مع ما ينطوي عليه هذا التطور من مظاهر تضخمية. فكان أن استمر الدواتر متماسكا بعد

> ١٢٥٥, ( ، اول من لمس، في تيويورك. - ١,٥٠٨٠ مارك الماني في مقابل ١,٥٠٨٠. - ١,٢٧٨٠ فرنك سويسري في مقابل

-1019 ...

تراجع الذهب وتحسن للفظة من امس، في نيويورك، بعدما تبتت بـ١٨٨، ٣٧٩ دولارا قبل الظمر ويـ ٢٧٩,٢٥ دولارا بعد الظمر. ألا أن الفضة علات الى التحسن مع ظمور ميل الى تغطية ما اتكشف عليما من مراكز قصيرة الاجل،

البورمات العالمية

من منا عدم تفاعل المتعلملين مع اعلان جلمعة

صدور كل هذه العصائيات ليقفل في لندن - ١,٦٢٥٠ للجنيه الاسترليني في مقابل

— ٥,٠٩٢٥ فرنك فرنسي في مقابل .0, .970 – ١٥٢١,٢٥ ليم إيطالي في مقابل

- ١١١،١٠ بن پلېلي في مقابل ١١١،١٥ .

تيويورك، بعدما ثبتت ظمرا بـ، ٤٥٨٥ دوارات.

الدفعت اسواق الاسمم والسِّندات المالية في

رس بسبه ۰٫۸ في المئة في مقابل تراجع قياسي جديد بملامستها عتبة الـ١٤٠٠,٠٠٠ نسبته ۲٫۰۰ في المئة في الفترة عينها، ما يؤكد نقطة، اوجبت الظروف الملائمة للارتفاع في غياب الفليان الاقتصادي الذي يؤسس عادة معظم هذه البورصات فق النام تناسب معظم منه البورمات ففي لندن، قفز مؤشر "لا فايننشال تايمس" لدي الاقفال الى "٢٩٥٨,٢٠ نقطة بزيادة ٢٠,١٠ نقطة عنه اول من امس، متجاوراً مخاوف البعض من رقّع معدلات الفلادة البريطانية بعد تزايد مظلهر التضام في الاقتصاد البريطاني.

أن يقفل مرتفعا ١٨,٧٩ تقطة على ١٨٠٥،٥٢٩٥ نقطة، بدعم من ارتفاع الدولار ازاه البارك من جمة، ومن اعلن عضو "البوندسبنك" اوتمار أيسينغ ان التضخم بأت مستجعاً في المانيا على رغم توقع نمو الاقتصاد فيما ينسبة ٢٫٥ في الدُّنَّة السَّنَّا المقبلة من جهة لذرى. كذلك بالنسبة الى يورصة باريمي التي قفر مؤشر "كاك ٤٠" فيها مجددا الس الى اعلى مستوى له مئة شباط ١٩٩٤ مسجلا لدى الاقفال ٢٢٤٠,٢٦ نقطة بارتفاع ٢٢,١٥

نقطة عنه اول من اس. وفي "وول ستريت" مضي مؤشر "داو جونز" الصنائي في تعطيم الارقام القياسية امس، بعد مدور ببالأت الانتاج المثاغي الميركي التي نفت مُعِيدًا وَقُوعَ الْاقْتُصَادِ فِي الْقُلْيِانِ، فَقَفْرَ إِلِّي اعلى على ٢٢٧٧,٨٥ نقطة بدعم من ترابع معدلات الفلاية على أتونات الذرينة الأبيركية المنة ٦٠ سنة من ١,٤٥ إلى ٦,٤٦ في المثنة، قبل إن يسجل منتصف التعاول في جلَّسة بعد الظَّمر ٢٢٢١.٤٨ نقطة، مرتفعا ٢٢,٤٨ نقطة عنه اول من أمس، وذلك لليوم الثاني على التوالي منذ مطلع

· وكان سبق نلك مبلدا ترلجع بورصة طوكيو بتأثير من عطيات تحقيق الارباح على أسهم ياباتية عدة ارتقعت أول من أمس على تدو غير مبرر، في نظر البعض، ما دفع مؤشر "نيكي" نزولا ليقفل على ٢٠٩٢٩.٢ نقطة، بخسارة (٢٠١.٢١ نقطة عنه اول من لمس.

ايلى قموجي

ارتفع سعر سمم "سوايدير" بفلتيه "" و"ب" في بورصة بيروت وتبت في جاسة التعلق الا ۱۱۲ / ۱۱۲ / ۱۱۲ / ۱۱۲ / ۱۱۲ / ۱۱۲ مولارا وفي قطسة التفية على ۱۲ / ۱۱۰ – ۱۱۰ دولارا الفقل لول من اسن: دولارا من اسن: وطن عدد الاسم المتعلولة ۱۱۲۰ سمما قيمتما ۱٫۲ ميون دولار بزيادة اسبتما ۵۳ ملي المثلة من اليوم السابق، وهي توزعت على جاستي التعلول كالان: – الاولى: ۱۲۲۶ سمما "" و ۱۰۲۷ سمما "". و ۱۲۵۲ سمما "ب". و ۱۲۰۰ سمما " و ۲۰۲۷ سمما " و ۲۰۲۷ سمما " و ۲۰۲۰ سمم لشركة الترابة الابنقية،

#### حركة التداول في 11/10/ 1997 ١ – تثبيت الساعة العاشرة مبلداً FEXING 10 a.m.

TEADED MAL Bongs Marshells	الكمية الكمية المطاورة	الكوية الكوية الكوية المروطة	70000 PRICES L.L معاور التثنيت إربار.	FIXING PRICES Imagini	LAST PRICE \$ سعر التثبيت السابق	SHARE أسم الشركة
3224	7484	15121	172605	111	111 3/8	Solidere "A" سوليدير
2157	5869	5993	178825	115	115	. Solidere "B" سوليدير
PEXING 11 a.m.			باها	ة عشرة م	ليناعة قطس	۲ – تئبیت ۱

FIXING 11 a.m.					٢ – تثبيت الساعة الطدية عشرة مباها				
بيعة	ئك	GENAPTETY TRACKED ALL BOOM Markell	۱۳۵۹/۱۳۳۲ الکمیة الکمیة الحطاریة	۱۹۵۸/۱۹۵۲ ۱۹۵۳/۱۹۵۵ آلکمیة المعروطة	1900)40 1930)2 معر معرد الله	POXING PRICES سعر التثبيت	AST PACE ة معر التثبيت الصابق	SHARE سم الخركة	
Ŀ	•	2212	7860	15544	177075	113 7/8	111	سولينير "A"	
		3587	7367	5225	180963	116 3/8	115	"B" שפוניגע	
7	7	5000	6800	6000	1992	1 9/32	1 5/16	الترابة البنانية Owest Liberal	
4	ŀ	-	-	690	2916	-	1 7/8	المبند الولي (اطاء) Closest Rise	
. 3	3	100	100	100	2430	1 9/16	1 1/2	ترثیت Brenni	

LAST DATA			7- النسمم غير المتداولة
IC COUPON ATTACHED	LAST FIXING DATE	LAST FEXING	
رقم القسيمة العربوطة	تاريخ آخر تثبيت	آغر تثبیت	SHARE
	22/1/1996	67/8	الاسمنت الاييض (اسمي) Castan State (Honsina)
	14/6/1996	3 1/4	الاسمنت الاريش (احامله) Concat Bleng (Boson)
-	12/7/1996	1 7/8	ترابة لبنائية حق بدل قسيمة رقم "0" 5 Chacal Liberta بزيارة

#### حركة مرفأ بيروت

دخات لمس مرفأ بيروت • ﴿ بواخر ثاقلة ٣٩٠ سيارة و١٩٥٥٥ طناً، منها ٥ - ٤٨ أطنان في ٢٤٨ مستوعباً. وغلارته ثماني بولذر،

و"سيميتول" و"بيل رايدر" و"ماري ادرياتيكوم". وينتظر وصول ٤٢ بلخرة، بينها خمص بواخر أعلنت انتظار وصولها للمرة

	30000	الفراحة الجديدة				
الوكيل البدري	البخائع (طن)	الباخرة		رميف		
اليدر '	للشمن	السعادة				
. تويت شيپنغ	۰۰۰ ماشیة	ئزار		•		
كامياوت	للشمن	أموتي	,			
_	·	حاج سيّد				
رب مسعادة ،	١٢٢/١٥٠٠ مستوعباً	هاس اسطنبول				
مبيعار	٠٨٠٤٠ قبط	يلو باي				
منكوارو		إيقان ديريينيف		•		
غولف أيجبسي		اورلجيان دريم		. ,		
	١٠٥/)٦٠٥ مستوعبات	بيل رايدر		'n		
المزاكري	١٢٠/١٧٠٠ مستوعبآ	ماري ادرياتيكوم	•	. 1		
• .	Sal Salar	63 MILES				
·- ·						

قوكيل قيحري	ظيدائع (طن)	la <sub>pe</sub> ti -	لِبَاشَرَةً :
ن، أبو رجيلي	اتات ۱۲۷ میتر	لامير	الفر
غولف ليخسي	آبادی ۱۲۷۰	تونكا	رايم فتكشور
ماركومار	آبادی ۱۲۵۰	يورغاس	قرم الله
كالشيب	آبادی آبادی	مرسين	رئص ك
مؤسسة شماس	آبادی آبادی	أوفوستا	ورائح ستفر

#### و١٠٠ سهم لشركة اترئيت وعليه أرتفع "مؤشر أبنان والمهجر الاسهم اللبنانية" بنسبة ٩٥,٠ في المئة واقفل على ٩٠، ٩٧٤ المقاد كذلك مؤشر "ليبقون الفسحة" ٧٢.٠ في المئة واقفل على ٩١،٨١ نقطاء في مقابل ٨٤.٧٠ نقطة الجمعة الملاني، وبلغ مجموع الاسهم التداولة منا الاسبوع ٢٥- ٢١ سمما لليمتما ٥ ملايين و١٨٠ الفا dill setch ونا عركة البورصة ليوم الجمعة 1/11/11/11.

- سندات الدرينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠)

اليعة السند	العردود	124	تعبيم	تاريخ	تلريخ	ENAM
لأشرائية 6	عثى لاستد	للحسم		الاستحقلق	الامدار	بالاشمر
9701,	15,55	1T,4£	PYSE	1999/1/17	31/11/7661	. 1
977A, **	17,74	10,54	PYRE	1444/0/10	1997/11/16	1
A4+£,	25,41	36. **	1244	1999/11/17	31/11/75	15

للفثة الزيغ الامدار الزيغ الامتطاق تعبيم فاثدة القسيمة البعة ألسند آيمة الس

31 31/11/1001 11/11/APP1 PYSE 13,17

ألمعة من تأريخ الاستحقاق ٩ اشهر (٢٧٣ يوما)

قِيمةَ الضيمة المند الواحد ﴿	تاريخ بخع الثميمة	
1-11	1997/0/10	
1-41	1997/11/17	
1-41	1998/0/18	
1-41	1494/11/15	
ة لدى ممرف ثبتان (لجمهور ممرف ل السند ثلاثة اشهر على الاقل)	– عملیات حسم سندات الدّزینة فقط علی ان یکون عمر	

10,--

10.44	" ۲ اشمر (۱۸۲ یوما)
fo	٣ أشهر (٩١ يوما)
غتين	العسم للسند الواحد لغير سنداث فثة للس
السعر	ألمدة من تاريخ الاستطاق
A17	۹ اشهر (۲۲۲ یوما)
AYOT	¥ اشهر (۱۸۲ یوما)
47YY	۲ اشور (۹۱ دوماً)

ارف لدی معرف اید	ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمما
الفائدة	
12.yo	ونائع ليوم ولحد
<b>ZLAT</b>	ونظع لثلاثة فيلم
Z1-4-¥	ودائع لسيعة أيام
Zileta	ودالع أتكثين يومأ
Ziscta	. شماعات ايداع ثبدة 20 يوما
Z17:	شوابات انباع آينة ٦٠ بورا

#### ودائع لاجل بالدولار المصارف لدى مصرف لينان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

<b>T</b> . 0 · · · ·	ودائع استتين
LTY0	ودلاع لسنة ونصف سنة
kīg	ودقاع أسنة ولددة
k-118-	وباقع لثلاثة اشهر
k47¥0-	وبألاع لشمر ولند
XTITO-	ودالع لاسبوع ولمد
الفلادة	

			~ ~ ·	
- i	الما يوما	۹۰ يوما	loga To	(العملة اللبنتية)
fare .	194	To	- for	t puit.
10	10.24	. 3 <b>7,4£</b>	11,54	شرادة
2:	۱۸۰ یوبا	۹۰ بوما	۲۰ يوما	(بالدولار الاسركي)
Y, SEAT)	Y.TTa	Y, a	Y. SETYO	2 gantile.
T SEATT	T TFA	4 0	TATTYA	d.a.

خيقًا للبنكرة الإدارية الرقم ١٢٢٥ المادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم

		Unilever	6.41	6.45	Compercial Union	974.00	2000	ON A	656,00	657.00	Accor
13.53	13.73					276.00	225.00	ONA	775.00	780.00	Air Lionide
2.01	2.02	Unit Biscuits	2.18	235	Cookson Grp Pic	1796.00	1863.00	L'Oréal	488.00	454.00	Alsoi
2.78	2.76	Vicken	0.98	0.94	Cordiant	1619.00	1600.00	Petrofina	192.00	193.40	American Tel Tel
<b>39.5</b> 0	39.47	Voctatione Grp.	4.18	4.25	Courtaulds	184,60	187.80	Philips Electronics	292.00	291.00	Anglo Amer. C. S.A.
0.30	0.30	Zambia Coo, Inv.	3.28	3.31	Dalgety	1928.00	196L00	Pinault-Printemps-R	25230	25,230	Dal Ominement
			5.58	5.57	Dixons	502.00	568.00	Primagaz	570.00	567.00	Buil-Equipement Bancaire (cie)
	(a	بورصة طوګيو (پ	L73	1.74	Ecc Pic	540.00	543.00	Procter and Gamble	142.40		Berrick Gold
410	40	Akai Electric	7.09	7.09	General Accident	23.50	23.00	Radiotechnique		142.00	
1890	1890	Bridgestons Corp	3.62	3.65	Genl. Electric C.			Rochette (LA)	193.70	198.60	Bayer Aktiengesells BHV
2300	2290	Cross Inc	10.98	10.84	GEN	1352.00	1360.00	Roussel-Ucisi	500.00	504.00	
2000 2000	2090	Fuil Bank				836.00	845.00	Royal Dutch	767.00	75Z,00 1230,00	Bic Novel (
3410	3360	Fuil Photo Film	9.45	9.55	Glazo	7706.00	718.00	Saint-Gobain	1215.00		Bon Marché
1030	1010	Hitschi	8.81	8.90	Greenda Grp.	1283.00	1294.00	Saint-Louis	51 LOO	510.00	Bouygues
2530			4.64	4.69	Grd. Metropol. Plc	402.00	407.10	Salins du Midi	667.00	370.00	Bq Commerc. Maroc
	200	Honda Motor	6.32	6.72	Great Univ. Stores	193.00	193.00	SCOR S.A.			Buffelsfoutein Gold
680	685	Jai	2.65	2.66	Guard Ryl Ex.	102.00	103.40	S.G.E.	3066.00	3132.00	Carretour
1180	1180	Kirin Brewery	4.48	4.45	Guinness Plc	81.95	23.25	Shell Transport	174.10	174.90	Casimo Gui Per Adp
1880	1876	Matsushita E Ind	0.79	0.79	Hanson Tr Plc	250,60	250.00	Sigmens AG	237.80	239.80	Casino Guichard-Per
1370	1320	Mitsubishi Corp	12.50	12.48	HSBC HLDGS	109.20	109.20	SKF Aktieb	69.50	69.50	CFF
1330	1330	Nec Corporation	7.70	7.69	ICI PLC STK UTS	130.50	130.00	Skis Rossignol			Chargeurs
681	681	Nihou Kagaka San			Kingfisher	149.10	151.00	Sommer-Allibert			Chase Man. Corp.
347	346	Nip Steel Corp	6.10	6.19		163.00	164.70	Thomson-CSF	17110	171.40	Ciments Français
1870	1870	Nomura Secs	7.24	7.24	Land See PLC	390.30	395.00	Total	306.80	304.90	Chib Méditerranés
2330	2330	Pioneer Elec.	6.29	8.29	Legal Gen. Grp.	335.50	318.90	Valeo	9.40	9.35	Comptoir des Entrep.
1730	1730	Sharp Corp	3.84	3.89	Licyds Bank Pic.	252.00	.010.50	Vallouree	137.00	137.00	Crédit Lyounnis
6950	6950	Sony Corp	1.33	1.35	Louiso Pic.	2102.00	2100.00	Volkswagen AG	718.00	726.00	Danone (ex BSN)
2010	2000	Sumitomo Bank	2.36	2.39	Locas Ind. Plc.	1313.00		Wagons Lits Tourism	X35.00	129,40	DMC
3070	2080	Takeda Cham Inds	4.77	4.83	Marks Spencer	280.00	383.00	Woods (CIE)	466.10	476.90	Da Pont Nemours
947	948	Sumitomo Corp	0.65	0.70	Microbix Biosystems	6.55	635	Zambia Copper Inves	2.05	1.95	East Rand Prop
732	7.3	Toshiba Corp	4.32	4.47	National Power	135,00	135.10	Zellidja S.A.	639.00	646.00	Eaux (Gle Des)
2850	2850	Toyota Motor Co	6.82	6.90	Natwest				420.00	425.40	ELF-Aquitaine
63	617	Yamaichi Secs							827,00	824.00	Eridania Beghin
2410	2410	Yamanouchi Pham	5.90	5.95	P. and O.	)	ليٽي)	بورصة لندن (استرا	534.00	350.00	Esso
			7.12	727	Pearson Grp.	Ι.			2279.00	2289.00	Eurafrance
المان.)	ت (ماك	بورصة فراتكفور	L56	LS8	Pilkington	454	455	Affred Dameca	454.80	485.00	Exxon Corp.
10	_,_,	35 7 35.	4,57	4,62	Prudential Corp.	LII	1.19	Asda Grome Pic	1858.00	1860.00	Pives-Lille
57.40	58.43	Bayer AG	261	2.60	Racal Electronics	421	425	Assoc Brit Foods	279.10	220.00	Galeries Lafayette
26,00	933.50	Bay Mot Werke	4.10	4.12	Rank Org.	484	4.86	BAA Pic	233.10	231.50	General Motors
97.75	96.88	Daimler Benz AG	11.04	11.14	Reed int.	4.19	440	BAT.	211.00	214.20	GTM-Entrepose
613.00	621.00	Degressa AG	7.30	7.32	Renters	9.57	9.63	Barclays Pic	690.00	709.00	Hoechst Akt.
40.30	40.30	DT Bahcock St	136	3.46	Rezam				54.65	64.65	IBM Corp
44,40	44.70	Dreschier Bank AG	245	2.45	Rolls Royce	7.56	7.85	Bass	31A.80	319.60	ICI Ltd Plc
62.10	63.30	Hoechst AG		4.25	Rolls Royce	2.84	282	Bicc	30.41	30.122	idia
16.00	416.00	RWE-DEA AG	4.17		Royal Son	3.78	3.77	Blue Circle		ı	Lafange
127.85	123.60	Schering AG.	9.14	9.21	RTZ Corp.	8.40	8.39	Boc Group	895.00	912.00	Legrand
73.90	73.64	Siemens AG	3,45	3.63	Sainsbury	6.00	6.18	Boots Co Pic	566.00	580.00	Legrand ADP
61.98	63.08	Bay Vereinsbank	0.88	0.91	Sears Holds	11.45	11.42	British Aerospace	740.00	733.00	Locindus
		Kanthof Holding	9.78	9,87	Shell	5.56	600	British Airways	55.00	55.00	Longometal-Afrique
80.35	20.25	Di Lufthansa AG	9.75	9.74	Siebe Pic	2.05	2.06	British Gas	(264.90)	1347.00	LVMH
29.00	629.00	Маппектаци AG	7.61	7.62	Skbeec.	6.56	649	British Petroleum	595-0	464,00	Lyonnaise des Euro
572.00	381.00	Preussag AG	6,40	6.57	Std. Chart. Bank	3.69	3.71	British Telecom	48.00	56.60	Metaleurop
70.50	274.00	Thyssen AG	2.72	2.73	Storehouse	237	2.40	BTR	62.80	6L50	Mitsubishi Com.
86.40	87.47	Veba AG	5.69	5.63	T.L. Group.	10.21			607.00	611.00	Mobil Corp.
20.50	624.00	Volkwagen AG	0.67	0.57	Tarmac		10.45	Borman Oil	112.00	113.30	Moulinest
72-20	72.35	Deutsche Bank AG	4.60	463	Tate and Lyle	4.72	4.83	Cable Wireless	551.00	551.00	Nicolas
49.00		Linds AG	7.00		THE SIMILEY IS	5.02	5.08	Cadbury Schweps	330.20	330.20	Niles Galeries
	سننت								-		

البلجيكي

0 - . OT

الانيئار

الكويتي

27,3713 --,03-3 04.0P(7 04,-770 07,073 07,1713 01,P73

ك ٥ بيزوس

الايطلار

-, -.TTaY

+, -YT15

.,...AE

مؤشر فاينتشال تايمس البريطاني مؤشر نيكي الياباني

IP Morgan Co. K Mart Kellogg

Litton Lockheed Martin

Loews Mallinckrodt

Merck Merril Lyn. Min Mining Mobil

Natl Semicor NAVISTAR

Pac, Gas Penny Pepsico Pfizer Placer Don Polaroid

014-,40 [] 04,40

الياباتي

+,1141

.,...

\*, . £0ATT

., . ITOY

17,117

.,.1)£5

التقال اليوم ٢٢٠٠,٢٣ هـ التقال اليوم ٢٩٥٨,٢٠ التقال اليوم ٢٠٩٢٩,٧٣ هـ التقال السابق ١٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٠٢٠,٢٠ التقال السابق ١٠٠٢٠,٢٠ التقال التقا TAOA, S. Page 17,007

السابق

81.13 44.75 24.00 41.13 71.75 71.63 83.38 46.83 90.13 51.90 43.75 71.25 74.90

29.50 65.73 136.86 16.50 34.00 42.38 44.88

السابق

الاقفال

80.50 44.38 34.13 41.63 74.85 34.75 72.25 63.75 46.13 90.13 51.63 31.50 44.25 73.00 74.00

61.25 28.88

61.73 145.00 16.50 34.73 42.63 45.00

Kith

الاردني

للسويسري

3-TF. AD 1888.00 F-T.-0

للبحراني

121 ...

السترلية

f,ffYi

T.T.YS

F.0.74 (A,770)

5.1fol

مؤشركاك ٤٠ الفرنسي

Cpc Internat
Csx Corp.
Cyprus Amax Min.
Deere
Delts Air Lines
Digital Equipment
Disney Corp.
Easum Kodak
Estee Lander -AExxon

Fina
Ford
G.T.E. Corp.

G.T.E. Corp Gent Dynam Grace Grace Halliburton Hinton Honeywell IRM INA Inco Ltd. Intl Paper ITT Corp.

العماني

155...

154 ...

1,.24.

ABIT, .

T, 94 ) T

1,1411

3+,PA11

AY, +A

الاسوجي

ffo,Ya

اونصة الذهب

OAYO ..

0910 --

الفرنسي

.,5909

FRY.49

0.32.0

12,24

السفودي

كيلو الذهب عيار ٩٩٥

}**A**7----

141 ....

GOMENCA CLOST PALES

الالماني

·,AAAy

.,ar.T

T.TYST

1 -- 7. YT

YF3A. e

الاقفال

50.75 88.50

47.75

93.75 86.88

82.00 78,75

81.35 119.86 39.50 20.88 20.38 41.38 20.38

7.60 1.45

50.75 87.25

9.75 68.00 47.88

93.00 86.63

81.50 78.88 81.75 119.75

41.00 54.63 23.00 9.75 24.38 41.25 24.00 50.25 32.88 90.25 26.00 40.50

المبابق 7.55 1.44

670,70 637,50

411,7-

	الدولار الميركي	الجنية الاسترليثي	البارك الإماني	الفرتك السويسري	الغرنك الغرنسي	الين اليلااتي	الدولار الكندي	الفلوران المولندي	اللير الايطالي	وحدة النقد الاوروبية(ECU)
1 329	0,01	AF,0	F,AY	3,0+	T,To	13,+	T. **	۲,۹۰	Y,TY	
شهر	C.TA	7,7.	34,2	1,45	T,T+	•.T£	F,9T	ኖ,እን	Y,0.	٤.٠٦
۲ اشور	o.To	٦.٤٠	7,-1	1.44	1.11	٤٣٠. •	6.90	7,44	¥,54	۲۰,3
ال اشهر	0,2.	7,49	۲,۰۲	Γ. • •	7.25	•.01	1	1,97	7,97	٤.٠٩
ستة ا	0,0-	T,AY	T,10	Γ,1A	T,01	۰,0۹	T, FY	7,11	7,70	٤,١٦
۵ سنوات	0,51)	-	- 1	- 1	_	- 1	-	_	~	-
٠٠ ( ستوات	1.121	-	- ]	-	_	-	-	- 1	-	- 1
To.	373,7	- 1	- 1	-	-	-	-	_	-	- 1

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1					
زراعية	السلع الز	المعادن غير الحديد	المعادن الثمينة		
شيكاغو (بـهُ) الاقفال الاقفال السابق السابق السابق السابق السابق التولى ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الروبورك (ب.2) الاقفال الاقلام المرباء المربا	ائندن (بـك الطن) الاقفال الاقفال السابق السابق السابق السابق السابق السابق السابق المدهوم - ١٠٩٠٥، ١٠٥٠، ١٠٠، ١٠	الندن (الوتمة بـ 5) الاقتال السابق المنابق ال		

With the cooperation of Merrill Lynch

## عائلة بلون التراب أم وأب و٤ أطفال يعيشون في... حفرة!



ألام والاطفال على بلب حفرتهم

حطت براثن القدر الجاحدة فوق سكة مستقبلهم، وقست عليهم الايام فشوهت بشاشتهم النضرة واتتزعت البسمة من وجوهمم. عائلة جار عليها الزمان وتلاعبت

بها رياح الدرب، ففتكت بحياتها التي "على قد الدال" وطريت من البيت الذي كلتت تسكن فيه بعدما فقّد ربّ ألمنزل سيارته التي كانت مصدر رزقه. صبحية، محمدً، دنيا ونور المدى؛ افواه صغيرة ترطبت بطعم البؤس والدرمان وتركت الحياة المنيئة بأكرآء فكانت بقايا النفايات

وفضلات الكلاب والقطط زابأ لماا اربعة اطفال مع ذويهم يعيشون يومهم ليومهم في حفرة صغيرة لا تتجاوز مساحتها مترين مربعين سقفها مغطى بالواح الفشب والتنك العتيقة التي احضّروها من "زيالة شوب" مقوماتها فرشة من الاسفنج المصبوغ بلون التراب الاسود، الي

ثلاثة اغطية خفيفة تقيهم برد الشتاء الذي يبدو لمم كالكابوس. يشاركهم عند من النزلاء كالعناكب والصراصير التي تحتل الزوايا! اضافة الى قطة مفيرة تعمل على تأمين الدراسة ليلأ فتنصب الكمائن للجرد لمنعها من ملامسة الاطفال ومم

أالله لا ينسى احداً، يخلقه عرياتاً ثم يكسوه"، بهنه الكلمات قابلتنا "ام محمد" حالما رأتنا نتجه نحوها، فصعدت الينا من تحت الارض ودار 🤻 منذ متی وانتم تعیشون هنا؟

- منذ علم تقريباً، جُنْنا الي بيروت في كانون الاول الماضي. 🗬 كم عدد افراد عائلتك؟ – انا وزوجي وأطفائنا الاربعة. 🗣 اطفالك كم اعمارهم؟ - الكبيرة لم تتم السبع سنين،

- نأتي بالماء من السويل، أما الطعام فُنطبخ ما تيسَّر، ولذا لم يكن لدينا كاز اطعم أولادي الذبز "الداف" على امل ان اطعمهم عداً ما 🛊 كيف تنامون ائتم الستة في

🗣 این تستمون؟ في الشتاء نستمم في الداخل، اما في الصيف فتنتظر ظلام النيل ونستمم في الذارج.

– ننام كلنا على فرشة واحدة،

هذه المساحة الصغيرة؟

والقطة معنا ابضاً.

🗣 ما هو عمل زوجك؟

زوجي لا يَخْجُلُ باي عمل في
 سبيل تأمين لقمة العيش، لكن

رزقته قليلة ولا احد يقبل به حتى

كعامل بسيط، وها نحن تعتمد في

مورد عيشناً اليوم على بيع الفستق

فنريح يوميا من ٤٠٠٠ الى ٥٠٠٠

🗣 ما الذي اتى بكم الى هذه

هذه الحفرة نحن اقمناها بعد

مجيئنا من الجنوب بنّحو شهر حين

طرئني اهلي من بيتهم أنا وعَاثَلَتَيْ فلم نجد مكلناً يأوينا.

🛎 لماذا لم تستأجروا غرفة او

أم نتأذر لانه ليس لنينا المال،

اما الخيمة فُندن نَخْاف أن يأتي

من این تأتون بالطعام والماء؟

أحدهم ويزيلها ويرمينا في الشارع.

ليرة واحيانا لا نسترزق لبدأ.

الحفرة؟

ዳ الا تدميكم الابطار في الشتاء؟ – بلى، ولكنناً نفع الاوعية لتلقي الماء، والبرد قاس هنا لكننا اعتدنا. 🛊 وفي الليل مل لديكم كمرباء؟

 كلا فندن نعتمد على قنديل الكاز الذي نضبته وقت العشاء فقط كي توقر ما فيه لليوم الذي يلي. والطفلة الصغيرة الا تخلفون عليها من الامراض؟

– ايماتنا بالله يحمينا، ولا خوف على نور لأنما تتفدّى من حليب الأم ولكن محمد أصيب بالبرقان فأحضرت له دواء ثم اصببت اخته دنيا فأعطيتها من الدواء نفسه وما زالت تشكو من الام-

 من أين أتيتم بجهار الطفئة؟ - "يكتر خير العالم"، اعطتني بارتي التي مات طفلها قسماً منّ للثياب التى كاتت لديما وصبحية احضرت بعض القطع من الزبالة.

🛊 والاولاد مىل يىنمىبون الىي

 كلا، قهم يعلبون طوال النهار في التراب ولا يحبون اللعب مع احد حتى لا يعيرهم بانهم يعيشون في وأنّا سألت الاطفال عن لمنياتهم

ينظرون اليك بعيون حائرة كئيبة تصطنع البسمة: "تطلب من الله ان يعمر لنا بيتا". أما صبحية فتقول وجفونها تغمر نظراتما، متأبطة كتأبأ رثأ وبقلياً قلم وجدته على الارض: "بدي روح

ع البدرسة". هذه ملامح من حكاية عائلة تذهب ضعية دال أقتصادية متردية، ضدية مجتمع لا يعرف قيمة انسانه، ومنظمات اتسانية لم تخرق مسلمعما بعد صحبات مثل مؤلاء المعذبين.

ياسمين قطيش

يعملون في ورش ومحال مختلفة، وحقوق الاولاد، ويجمل ليضا كيف

بيروت والقواحي.

ظروف! ضاحية بيروت الجنوبية لته

على حولي (١٣ علما) سألنباه اسافا تبرك المدرسة؟ تردد كثيرا ولجلب مرارا والغصة تقطع صوته "ظروف".

كان علي يعمل في الميف ويعود في الشتاءُ للى البدرسة، هذه السنة لم يستطع العودة اليماء نسى علمه بدراسة للكمبيوتر وبقي في آلورشة من السابعة صباداً حتَّى السائسة مسه ويقبض -؟ الف ليرة كل اسبوع، يشتري بمعا ثيابا ويساعد

زهرة الفرح

تصص عن عائلات يعممها العوز وريما الجوع، وعن أولاد كبروا قبل الاوان وعلمهم الفقر كيف يتحملون مسؤولية العاتلة. لا يسألون عن اللعب، بل عن النبر وكيف السبيل للى تأمينه. اتمم اولاد من لبنان معظمهم يجمل القراءة والكتابق

العمل. خسروا المدرسة والمريول ومراهلة هذا العمر الجميل صاروا

"النمار" التقت بعض مؤلاء في

رأيناه يحمل أتوات كبيرة، تكاد تغطي جسده الصغير في ورشة تصليح سيارات في معوض، في

روی ان اقاربه شمداء

في المقاومة وان الإسرائيليين طردوا اهنه من قرية الطيبة المحتلة، هو ابن عائلة من ثلاثة أولاد والده سأثق في لحدى الشركات ويتقاضي • • ٦ بولار في الشمر، ويعيشون في منزل ايجاره مئة دولار.

الى بئر العبد. في مطعم "زهرة الغرج" قصص تلاتة أولاد يروي المدلماً على فاصرالتين (١٣ علماً منّ الهرمل). "أمَّا في هَذَا المُطعم مَنَذَ عامين، اتقل طلّبات الزباشن الى منازلهم، اعمل حتى التقية بعد الظهر

ساعات كل يُوم وأتّقاضي بحسب كمية العمل الذي انتجه من ٥٠٠٠ ليرة الى ١٥٠٠٠ ليرة كل اسبوع". يـقـول أنه ترك المدرسة في صف الغامس ابتدائي ليساعد والده الذي يعمل في مستودع وراتبه ٢٠٠ نولار، وأتَّمم لم يرسلوا اخوت الصغار الى المدرسة هذه السنة.

علي يعطي والدته كل ما يجنى وعندما تساله مل العائلة مكتفية مدينون لجارنا السمان بـ • ٢٠ الف ربطة خيز لاننا لم نسند له ديوننا المست قاتا بلعة المجزرة فقط، هي أيضا قرية فقراه تركوها بحثا عن لقمة العيش في

هي قرية خضر عطوى ابن العوام العشرة، يعمل في ورشة دعبول لتصليح السيارات في عائشة بكار، اذته الكبيرة في

معمل خياطة ووالده في موقف سيارات ويتقاضى ٢٠٠ الف ليرة شهرياء كاتت أمه تعمل لكنها مرضت وتوقفت عن العمل. المدرسة بالنسبة اليه ذكري من

واتقاضى ٥٠ الف ليرة اسبوعيا. اعمل ايضا في ممتع لدنية لمدة ٤

ليرة، وبالامس رفض أن يعطي اخي

العاصمة

ماض بعيد، تركما ومو في الصف الابتدائي الاول ويقول "معلمه" في الورشة أنه ينسأل دائما إن كان يستطيع العودة إلى المدرسة. يعمل تسع ساعات كال يوم ويعطي والنبَّه الراتب (١٠٠ اللَّهُ ليرة)

في المدينة المناعبة ليس أسمل من البحث عن أولاد يعملون في العدينة الصناعية في البوشرية، فهم كثر، شربل لصلارً يتميز عن الاولاد الذيئ التقيناهم بجرأته وقوة شخصيته، بثقة رد على أُستُلِبُنَاءً. تُبرك المدرسة في الصف

الابتدائي الثاني، عمره ١٢ عاما، ويعمل في "كاراج الكمبيوتر". والده يعمل في مصنع جبالات ويتقلطى ٥٠٠ دولار كل شمر، ينمب للي الورشة في الثامنة صبلحا ويتقاضى كأل أسهوع عشريان دولارا مي للوالدة لان مصروف العلالة كبير كما

"النهار" عاينت حكايات الفقر والفقراء في انحاء لبنان (٨)

بنات ومبيان في سن الورد اعتقلهم البؤس واقتادهم الى سوق كباراً قبل الأوان. يذهبون كل مباح الى الورش والمعلمل، وسواهم الى

يجهلون كيف يبتسمون ولا يسألون عن اللعب بل الخبز

اولاد علمهم الفقر كيف يتحملون المسؤولية

المدرسة ذكرى لخضر وشربل يشتغل لتعليم اخوته

بيسان طي

"لتنعب الى الطبيب وتشتري لنا

الفتيات اليأنعآت، لم يعد يراويهن

حلم الشاب الجميل الأتي على فرس بيضاء بعدما عز عليمن القلم والدفتر

والمريول وتلك الدياة الطبيعية أملهن الوحيد صار مدرسة ومقاعد

حاصرهن الفقر فذرجن كالشبان يبحثن عن لقمة العيش ومقومات الاستمرار، كبرن في سن البراعم وفي عيونهن عتب وجروح... اته الُّرُمْنُ النَّيِّ لا يُرحم. "النهار" تقصّت أوضاع مجموعة من الغنيات العاملات، في محاولة للوقوف على ظروفهن ومعرفة

اسباب "اقتيادهن" الى سوق العمل، وعائت بحكايات عن الفقر المطلق

والفقر المدقع والخط الذي دوته

دموع المياح عندما تذهب فاطمة الديراني (١٢

تركت فاطبة المدرسة وعمرها

ألم يكن البحث عن فتيات عاملات

كانت مدى الفوعاني (١٢ عاماً)

تضيف الفتاة التي تتقاضي ١٥٠

وطبشورا وجدائل

الأبتدائي الرابع متنقلا من معامل الاحنية الى المطاعم فالى هذا يقُول، "فُليجارُ المنزل في الْنَبعة في برج حمود استأجرت والدته ٢٥٠ دولارا". واتبا اعتميل کني لا مَنْزِلاً بِـ \* \* 1 دُولار في الشَّمْرِ، ولاته صغير العاللة يعطي جزءًا مما يضطر أفوتي الى تارك المدرسة مِتقَامَاهُ لَامِهُ، ويشتريُّ بِمَا يِتْبِقَى حرم رافي دوديان (١٣ عاما) من ثيابا له ويحاول أن يدخّر مالا ليبتاع والده الذي توفي بعدما عانى العرش



عرض خاص □ كاتتر دويل جنط شامىي أو صندوق ن طول الصندوق: الوكلاء العامون: ديم تري ميث صالات العرض: الاشرفية السيوني، شارع الغزالية، نزلة اتشيناك، ملك ميسال عيد الهاتف : ٢٦٥٦٦-١١/١٩١٨٦٦، تلكسُ : LESISY MICHED ، فلكسَّ : ٢٣٢٠-٢٠ سن الفيل، حرش تابت، الشارع الرئيسي ، الهاتف: ٤٩٨٤٧٦-٢٩٨٨٢٦ - ٤٩٨٤٧٩ تتباع أيضًا لدى: أوتو تراد بشامون / ماستركار -طرامبلس



## احلامهن انكسرت باكرأ والعمل التهمهن

فتيات تركن الكتاب والمريول لساعدة عائلاتهن المعوزة أمّ تقول: أتحكى عن مأساتنا ونعرض بناتنا في الصحف؟ امتنت أيدى الفقر لتفتال ادلام





أعمل في معمل للطويات لاساعده وراتبي ١٢٠ الف ليرة، أما أختي فُتُعملُ بدورها وكل مَا نَجَنَيه تعطَبُهُ لوالدِتنا".

\*\*\*

سنوات رافي إمغر لذوته النمسة،

يعملون جميعا لتأمين حياتهم، هو

فَى مَعْمَل لَمَنع الافرأن يقبض ٣٠

دوُلارا نماية كلُّ اسبوعُ، قبل عَلمين

ترك المدرسة بعدما تجح في الصف

هذه السنة لم يرسل والد مريم لَدُوتُـما آلى المدرسة الــّـى "ربما يعودون اليما في ألسنة المُقبلُة"، تتدخل والدتما: "الله يلمن الفقر لم نستطع تعليم اولادناء مريم كأنث تعجب جميع معلماتها، كانت أشطر واحدة بين جميع الاولاد". في مُنْزَلُ "فُوق السطوح" غرفتان

مظلمتان ومطبخ مساحته متر ونصف متر مربع، تقطن علالة بسيمة صعب (۱۲ عُلَمًا)، قبلَ اعوام تَركُوا شبعا، الاسرائيليون بيتمم وكسروا موجوداته ونأسوا على بطن مريم وطردوا العائلة آلى خارج البنطقة

غي مستشفى بيروت بقيت بسيعة شمرين، ثم خرجت لتعيش في واحد من احزمة بؤس على العاصمة، وها هي الآن تعمل كمّا اختما الكبري خَلَامِةً فِي مِنْزِلَ لَقَاهُ ١٥٠ اللهُ لَيْرِةً في الشمّر، والنجاء ومو أب سبعة لولاد، يعمل سلاق بوسطة ويتقاض ٤٥٠ الف ليرة.

كيف تعيش هذه العاكلة؟ تمادي الفقر دفعها الى الاستدانة من البقال ووصل حسابها الى ٤٠٠ الفَّ ليرة، ويعطيها ألجيران ملابسهم القديمة

لا يلعبن معها اكثر ما بولم بسيمة ان فتيات الدي لا يلعن معما لنما لا تلمب معمن آلى المدرسة، ولا تبيد القراحة

مَنَّ حَي السلم الى مخيم ضهيه وبياقـوت والرويـسات، أمـمات لا يسمحن لبناتمن ألعابلات بالتعاطي مع الصحافة"، إحماهن قالت، "لبالله أنحكي عن مأسلانا ونعرض بنلانا في المحف؟ ما الجدوى التي سنجنيماً، ومل تسأل الدولة عن أحد".

Section of the same of the same



رغم المأساة والفقر ما زالت هدى

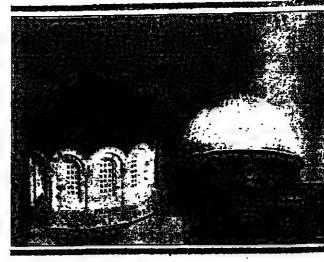
التهمتها الحفرة



أؤمن مصروف البيت"، وان كان رأتبها يكفي ترد: "على قد بساطك مد اجريك، ألممم تضل مستورة". تعلم: "عندما تشدسن الأوضاع سأعود الى المدرسة، أما الآن فكلُّ

ما أتمناه هو ان يشفى والدي".

في مثرّل صديقة مُدى، مريم جمال القاع (١٣ علما). كان الفقر سبب مأساة ما بعدها ماساة. فلأن ليس من حق المعدمين العيش الكريم، اخترع الاطفال وسألل بدائيةً لَلعب. شقيق مريم وصديقه لم يخمِبا الى البحر لأنه "ترف" لا يحلمان به. كان بحرهما حفرة قريبة مَن الْمَنْزِلُ مِلْيِئَةً بِالْمَاءُ، اعتقدا أَتُمَا منعت خميما لمماء نمبا لليها فابتلعتهما وكان الموت من نصيبهما. تروي مريم، "منَّذُ أن تُوفي أذي وأمن مريضة. نحن تمانية أولاد في البيت، ابي سائق كميون يُعْبِضُ ٠٠٠ دولار في الشمر يبدفع منما ٣٠٠ آلف ليرةً بدل ايجار البيّت وانا



#### ٥٠ مفكراً وسياسياً فلسطينياً واردنياً يردون على سؤال "النهار" (٦)

أي مصير ينتظر القدس؟ السؤال طرحه عامر طهبوب من جريدة "الوطن" القطرية على ٥٠ مفكراً وسياسياً من فلسطين والاردن، تنشر "النهار" اجوبتهم في عشر حلقات بالتزامن مع 'القدس العربي" (لندن) و"الرأي" (الاردن) و"الغليج" (الشارقة) و"السياسة" (الكويت). وفي حلقة اليوم مقابلات مع رئيس المجمع الملكي لبحوث الحضارة الاسلامية ناصر الدين الأسد، فالح الطويل، وهو ديبلوماسي اردني سابق وكاتب سياسي، الدكتور محمود الزهار، وهو اهد قادة هركة "هماس" في قطاع غزة، الدكتور لبيب قمماوي، وهو مفكر وسياسي ونائب رئيس المنظمة العربية لحقوق الانسان في الاردن.

## اسرائيل تراهن على ان العرب سيتكيفون مع الأمر الواقع الذي تفرضه يومياً

العرب لم يهزمهم اعداؤهم بل جاءتهم الهزيمة من الداخل

لأن مثل جديد ملّی وجوب ان تعـــزم الأمـــة

الاسرائيلي، وأذا كبان الحكام العرب قد اسقطوا البديل أو الديار العسكري فأن هذا لا يعني اطلاقاً أن الديار الوحيد هو الاستسلام، فلا تزال الأمة العربية والسلامية تملك الكثير من البدائل وأسباب القوة غير العسكرية ثلجاً اليما للمدافعة والمفاوضات. واهم هذه البدلال توديد الصف العربي للبغاع عن مصالح الأمة، ولا شات في ان الموقف الأميركي والاسرائيلي سيتغير عندها يتوحد هذا الصف العربي، ولا يجوز أن تخضع لعوامل الياس، بل علينا دائماً أن ندعو الى الأملُّ والتَّفَاؤُلُ، ولاَّ يمكن لنَّ تَضَيَّع الْقَنْسُ بِلُّ سَبَقَى كَمَا كَانَت دلاماً لأَهْلُها واصطبُعا الْفَاسطينيين العرب مفتوحة امام الإنبان الثلاثة للعيادة، وليس لأَمْعَفُ قَالًا الَّذِي تَعَلَيْهُ الأَمَةَ لَلْعَرِيبَةَ إِلَّا عَرِحَلَةٌ مِنْ مراحل التاريخ تعرضت امثله جميع الأمم وتظمر شخصية الأمة ولصالتها في قدرتها على الوقوف يعد الكبوة والتعثر، ومع شعوري بالمرارة من المأضر فلنا متغلال بالمستقبل بمشيئة الله

نعم، نهمت أسرائيل في تغيير معالم المدينة موقتاً، فقد استطاعت أن تغير بعض المعالم البغرافية منذ الاسابيع الأولى للاحتلال علم ١٩٦٧ عندما هدمت حي المغاربة المشمور، بل قبل ذلك عندما لوالت كثيراً من قبور الصحابة والشهداء والاوائل من المسلمين حول سور القدس، وشقت بدلاً منها طرقاً وحدلاق، واقامت عدداً من المهاني والفنادق. وكذلك استطاعت أن تغير بعض المعالم ألدببوغرافية فتدبا لجأت بوسلال بتعددة الى الشفط على أُمِلَ القنس، فِتَرِكُها عند منهم ولدات مطهم اعداداً فَقَيْرَةُ مَنْ آليهون وعندما صادرت بعض البيوت العربية لمدمما او لاسكان اليمود فيما. ومذه امثلة قليلة وغيرها كثير، ولكتما كلما يمكن أن تزال وان تعود الأمور الى تصابها عندما تتغير موازين البصائح والدوة.

نقد اضعنا مقوماً كثيرة في الكلام للذي لا فائدة منه، والذشي أن أقول أنَّ بعضَّنا لا يزَّال يُقْعَل ذلك الى اليوم. لم يكن لنينا تصور واضع للطبيعة المهبولية العدواتية ولا اخطط الاستعمار ومؤامراته ولا المُكَاثِّدِ التي تَعبرُ في النفاء. وقد كُلِّن كُثرُ من زعماننا يتصفون بالسناجة والانعزال عن مجري التحداث السياسيَّة، الكاتوا بذلك خَارِج العَصرَ بْلّ كاتوا خلف العمر، وقد بُحَّتُ علوق الجماهير وراً ا مؤلاً الزعمة بالشجب والتنديد، بَلُّ أصبح الزَّعْمَةُ الذَّيْنِ كَانُ مِنَ المِفتَرِضُ أَن يِفْعَلُوا شَيْئًا جَانَّا حَقِيقَيًّا يكتفون بمجرد الشجب والتنديد. وقد أن لهذه الأمة أن تنتقل الى مرحلة جديدة

من درس التاريخ القديم والحديث استفلاص التتالج من لجداته ووالأعه، والتفطيط الدقيق لاعمال تدقق لمنافآ مرحلية في اطار استراتيجيا بعيدة المدى. وفي اعتقادي ان الأمة العربية لم يمزمها اعداؤها بل مزمت من داخلما ولا تزال قدراتما وطأفاتما تستطيع أن تتحرك عندما تتوافر لما القيادات

تسالني مل ان قضية القدس فلسطينية بحتة أم لاما قضية العرب والمسلمين، لا شك في لاما قضية واحدة متداخلة. فهي قضية فلسطينية وفي الوقت نفسه قضية عربية اسلامية. ولا يجوز قحد من الفلسطينيين أو غيرهم من العرب والمسلمين، أن يتنصل من مسؤولياته؛ وان يلقي العب على غيره، وما حصل في المُلفي من أحداث ومعارك لم يكن في اكثره تحملاً حقيقياً المسؤولية، بل كان تظامراً بتحمل قَمِسُوُّولِيةَ لِاسْبِأْبِ بَلَخَلِّيَّةً في كُلُّ قَطْرٍ، ولاسباب عربية بين الحكام انفسهم، رأح ضحيتها الشهداء الإبرار وكثر من المواطنين اللاجنين والنازحين، وواجب العرب والمسلمين واضح ولا يجوز أن تغلّه بضباط

.....

AL ...

40 24

3

Sec. Mar.

iduate only

W. ...

4.6

· ·

A STATE OF THE STA

and the same

The state of the s

au .

de de la constante de la const

W. .

and and

Torre was

Free Free .

وعُن احتمالات الحلول الوسط بين السيطرة الاسرائيلية المطلقة وعودة القدس آلى السيادة الفلسطينية اقول ان المُفاوضات معناماً الوصولُ الى طول وسَّطْ، وخُصُومًا عندماً تكون بين فريُقينَ غير متكافئين. ولكن هذا الطول الوسط مرهونة بطروف مرحلية، فَاذَا تَغْيَرتُ مِنْهُ ٱلْطَروفُ تَغْيرتُ كُلُّ الطُّولُ

لَّهُمَا غَيْرَ مِبْنِهُ عَلَى الْعَدَلِ. المِينَةُ مِنْاً النَّفْقِ مِستَمِدَةً مِنَ أَمِرِينَ؛ الأول أنَّهُ مِنْ الدقريات الدديثة التي قامت بما أسرائيل مذالفة جميع القرارات الـدولية، وخصوصاً قرارات سيح مصروب محوديد، وحصوص مروك لا الونيسكو" بمنع الدفر والتنقيب في القدس ومنع تغيير المعالم البغرافية، وقد بدأت سلطات الاحتلال بحفر هذا النفق نحو عام ١٩٢٨م، موازياً للبراق (او حلاط المبكي) وعندما مضي العفر مسافة لصطدم بقناة رومانية قديمة ثنتهي ببركتي ماء، فحرفت سلطات الاحتلال اتباه النفق الى الشرق. وليس من الصحيح اطلاقاً أن النفق محفور من الفّي علم، وليس صحيحاً أنه يمت ألى التاريخ اليمودي يأي صلة. وأما الامر الثاني الذي يستود النفق منه أهميته فمو انه رمز لزرادة اسرائيل فرض سيطرتما على كل بقعة فَيُ ٱلقَّدس، ومُنهَّا ٱلمسجِّد الأقْصَى وقبة الصخرة وما تحتما فقامت تاك السلطات بفتح مذا النفق لبرمنة سيادتها على هذه الاماكن. وهكَّذا فان أمر النَّفق خَطَيرٍ من هاتَين الجهتين. وهُو؛ كما قال كثيرون؛ القشة للتي قصبت ظهر البعير،

الإساسات مهددة!

لقد نكر لومير، مندوب المدير العام لـ"اونيسكو" ان منا النفق محفور على طول المعار الغربي للحرم الشريف على امتعاد البراق (حائط المبكر) وتحت ممتلكات عربية ويبلغ طولة نّحو ٤٧٠ متراً وأشار الى ان السلطات الاسراقيليّة استُخدمت لتَخفيف حدةً المُجِيع، مسب شهادة اختماص الأثار المسؤول عن النفق علاة كيميائية تلين الصخر الكلسي المش، مِنظراً إلى شدة مسامية الصخر بخشى أن تكون مذه أَبَائِةً قَدَّ تسربت ايضًا إلى الْكَتْلَةَ الْمَخْرِيةَ فَيْ ذَلْك المكان الذي تقوم عليه مبأن تاريخية ترجع الى عمد الماليك وتشكل جزءاً من مجمع الحرم الشريف وقد

بحث العجلس التنفيذي لـ"اونيسكو" في دورته الخامسة والاربعين بعد المئـة هـنه الإجراءات الاسرائيلية وخطورة حفر النفق وسجل في وثيقة رسمية له ان اساسات المبائي التاريخية التابعة للحرم ألشريف معددة بالخطر بسبب استخدام تلك المادة

التيميدية.
والآقوال السابقة ليست من اقوال العرب حتى
نتهمها بالمبالغة، ولكنها من اقوال المبعوث الدولي
الحالي لومير الذي أوفده المدير العام لـ"أونيسكو"
فقلم بيعثبين رسميتين الى القدس الاولى في شمر
كافون الثالثي ١٩٤٤ (م والاخرى في شهر أب من
السنة نفسها، وقد لقي عنتاً كبيراً من السلطات

هيدهما برهن قيه هذا قشعب امسحه بارهه ومقدساته واستعداده التضحية بقاروح في سبيل ذلك، واعتقد أن إسرائيل اضطرت إلى تعددة الوضاع مرحليا بالمداورة والمراوغة، ولكنما أن تعود عن فططها حيال القدس، سواء أكانت الدكومة من حزب "قليكود" أم من حرّب العمل، الا أذا وأجمتما أرادة عربية موحدة قوية أو ظروف دولية ترغمها على ذلك. يحسن أن تنتظر لنرى لتالج مفلوضات المرحلة النهائية التي تشمل القدس، واعتقد أن اسرائيل ستظل تماطل وتراوغ زمنا طويلا قد بمتد آلى سنوات ترسعُ خلالمًا أَلْمُعَلَّمُ لليمونيَّة في الْمِدينة من دون

"العادل والشامل الذي ترضى عنه الإجبال المقبلة". أليس هذا هو الذي كنا لرنده دائماً؟ فألَّى أن يتحقق بهذه الوصاف لستطيع أن نطمتُن ألى حاضر السلام

الطويل،

اسرائيل لا تريد السلام والكرة في مرمى العرب السلمين

> فالح الطويل ديجلوماسي اردنس سابسال وکاتب سیاسی

اسرائيلي يعمل على تهوينها الكآبل ولفراغما

رت.اربه عن معبوده أخرب مثلاً ما حصل غنما فتحت اسرائيل النفق

نعم، ثكاد اسرائيل تنجح في تغيير معالم المدينة المقدسة عندما يتعلق الأمر بافراغ المدينة من سكانما الطفال، ومو عبث لن يقدم أو يؤخر في مسيرة التاريخ ندو الكتمال الدلام، وندو مياه الطبيعي الى

قال شمعون بيريس رئيس وزراء لسرائيل

كان ألرد الشعبي الفلسطيني على فتح النفق طبيعياً برمن فيه هذا الشعب تمسكه بارهه

أنْ يَصُّلُ ٱلعربِ الفلسطينيونَ آلي نُتَيِجةً مُحددةً. أما مستقبل السلام، فمو يعني ان هناك سلاماً لنتحنث عن مستقبله، ولا يجوزُ أنَّ لنسى أن السلام ألذي يستحق المعنى الصحيح للكلمة مو السلام

ثم لتحدث عن مستقبلة.

من سكاتها

العرب يعدد كبير من الاجراءات الادارية والقلاونية والعسكرية لا تحتاج للى تقدير، الواقع افصح من كل

والتفاؤل لو التشاؤم لا مكان له هناء مصير القدس شياًعاً أو عودة الى حظيرة امتها العربية والاسلامية مرتبط بارادة هذه الأمة، السؤال الذي ينيفي ان يطرح موء مل هذه الامة مستعدة للُّحِدُول حَتَى الَتَهَايَةَ فَيْ صَرَاعَ الرادات حول القدس مع أُسْرائيلُ والْصَهْيُونِيَّة؟ وَالْجُولُبُ لَن هِنَاكُ عَمِلَيَةٌ سَلَّمِيَّةٌ، وَهِذَهُ الوسيلة تجرب الآن. النتائج في رأيي تعتمد على قدرات الأمة عِلى الصَّمود.

تحت الدرم القدسي الشريف. الفسائر التي تلقتها اسرائيل من هذه المولجمة واضعة. والتناثج تدل حتى الآنُ عَلَى أَنْ الْعَالَمَ كُلَّهُ غَيْرٌ مَسْتَعَدُ لَقَبُولُ الْتُصَرِفُ الاسرائيلي، وان الأمة العربية ممثلة بالشعب الفلسطيني ألبطُلُ لن تمرر هذا الاعتداء على القدس او عملية السلام، هل هذا تفاؤل؟

قعرب او على الاقل بابقائهم اقلية في بحر من المستوطنين، وعندما تهدم البيوت او تستولي عليماً: او تبني المستوطنات او توسعها داخل المحنة المقدسة وخارجها، او ثبني منها سوراً حول المدينة. ولكن مل تستطيع اسرائيل ان تبدث في تاريخ المدينة؟ اي مل تستطيع اسرائيل ان تغير التاريخ؟ التاريخ يعمل على جبهتين، كما تعلم، وكما هو الأمر علاماً، الجبهة الولي هي الارض، القدس قلامة في الحرم القدسي الشريف وفي سئتين من المواقع التاريخية الفذة، والمدينة مؤملة بمنا التاريخ الميقري فن تقاوم وحدماً حتى يقيض الله لما أبناعما يأتون لتجديّهاً. المدينة كما هو واضح تتكفل الدقاع عن نفسها حتى هذه اللحظة. هذه مي الصفة اللازمة تتاريخ اصيل ولا اظن ان اسرائيل قادرة على ازالته أما الدِّبِمةُ الثانِّيةَ، فَمَى التاريخُ الصَّارِب جَدُورهُ فِي اعماق الأمة اتنيّ رضعتٌ طيبٌ الولاء مُنذ قيضٌ الله لما ان توجد، كيف يمكن اسرائيل ان تزيله قبل ان تتمكن من ازالة الامة؟ اسرائيل تعبث كما يفعل

مربيم الماذا تفجر موضوع النفق الأن؟ واضح أن حكومة تتنياهو أرادت أن تقول للعرب والعالم أن القدس لا تفاوض عليها، وإن أسرائيل حرة في التصرف في "عاصمتها الابدية" كما يطو لها. نتيلهو مستخفا بالعرب وردود فعلهم: "سوف يتكيف العرب مع القرار الاسرائيلي". تلك القطوة كانت نابعة من حال الفطرسة العنصرية ومن الاتفلاق الفكري قذي يعيز المتعممين دائماً. وقدل خطورة نتنيامو على لمنية قائمة في تكوينه للفكري والسياسي لألفه العملية

السامية يرمتها. سميه برمنه. أما السؤال، هل أن النفق معم الى هذه الدرجة، فَدَاكُ أَمْرٍ النَّذِي يَتَفَقَّ كُلُ النَّاسُ عَلَى أَنَ النَّفَقَ لَّيْسَ تراثأ يمودية كما يحاول الليكودا واليمين الاسرائيلي أن يثبت أقلن أنَّمم يحاولون أن يبحثواً عن مويتمم مناك تدت الرض. ولثلث أزدمر علم الْتُتَارُ فَيْ أَسْرَاتُيلَ لَاتِمَاراً غَيْرُ دَانِيعَي. وَلَكَنَّهُم، وَعَلَى غير علم منهم، سوف يخرجون من بلطن الارض من دون موية او من دون ادعاكماً. الترآب العربي والسلامي الذي ينتظرهم تعت الحرم الشريف كفيل أن يدفن مثل هذه الموية الزائفة.

السابق، في التلفزيون الارسي مساء الشفين (1/ • (/٩٩٢) في برنامج "أحداث وشخصيات" أن النفق ليس معلماً تأويخياً ولا قيمة تراثية يمودية له، مِذَا شَاهِدُ مِن لِعِلْهِ، وَلَنْ أُرْيِدَ. ان الرد الشعبي الفلسطيني على فتح النفق كان بطولياً، والبطولة لا تعرف ألا الاخلاق حدوداً لما،

وكلنَّ الردَّ بِالوسَائِلِ العِلدَّةِ فِي مطه وَفِي وفَّتِه وجه

زالت أثَّارها تُتردد في اسماع العُلَّم. وها هو تُتياهو يَقَفَ وحيداً محاصراً، وربعا يُسقط في النهاية بسبب يقا، وحيدا محصور، وربع يسعد في سهيه بسبب هذا الرد، أن موقف فرنسا من زيارة ببت الشرق والغاء بشاركة وزير الخارجية الفرنسية دوشاريت في زيارة ركيس الجمهورية الغرنسية الاسرائيل دليل ريوه رئيس اجمهورية العرنسية السرمين بين وافح على موقف دولي داعم اجمود الفلسطينيين في تطويق التعنت الاسرائيلي. اما أن تستفيد اسرائيل من الدرس فذاك متروك السرائيل التندير الورطة للتي وجدت نفسها فيما نتيجة تطرف المسؤولين الاسراليليين، صناع قرارها.

أن الموقف التفاوض العربي الذي يتفق عليه الجميع هو أن القدس عاصمة الدولة الفلسطينية المُسْتَقَلَةُ، هُناك اقترّاحات كثيرةً للبحث، وعنَّدمًا ترفض اسرائيل الدنيث حول القنس الذي كان ترفض اسرائيل الحديث حول الفدس الذي حن يجب أن يبدأ في أيار ألماضي، أو عندما تقوم باعمال مجحفة بنتائج للك المفاوضات أو تستبقما ، فأن الكرة ستكون كما هي حالياً، في المرمى العربي والسائس، وتعرض اسرائيل عملية السائم للنظر، - السلم أيس ممكناً أنا كان المد الطرفين يعمل على تَمَيرِهُ وَالْتَنْجَةَ وَاصْحَةً، أَمَا أَنْ يَكُونَ سَلَّماً يَرضَى به المِيع، وأن يكون عادلاً ودائماً، أو .... لا يكون.

ولا حلجة الى الطرق على فخار مكسور، إلا إذا كان المقصود هو سحن الفخار حتى يصبح تراباً، الأمة تمر منذ ٢٠ عاماً او يزيد في خضم ازمة اجتماعية وفكرية وسياسية واقتصائدة وعسكرية، بل الما تمر بازمة اُخْلَاقِيَّةَ كَبْرَى، وفقنت في ميرورتها غير الصحية كل تماس عضوي مع مصادر قوتما ومنابع اصالتما، فاصدت مشتقة موزقة غارقة في الغضب والتنديد. ربما لم تكن مذه التفجارات الكلامية تعبيراً عن غَضْب مُقَيِقِي بقدر ما هي دلالة على هذا التردي الذي

وُلْكَرِدي، في حال الشعوب، هو تـَحَل منها عن دورها في تقرير مصيرها ينفسها استهاية لدواعي البقاء والمسامعة في الحضارة الانسانية. والأمة العربية وربما الاسلامية عموما مغيبة. ليست على الساحة مُأَشَرَةً. في مُحيطةً ليس لَها رأي. لا مبالية. ينوب عنها: هنا ومناك: رجل او شلة ما من مغتصبي السلطة. لقد لختصر أكثر من ٢٠٠ مليون من البشر مستحدة محد محمر من ١٠٠٠ ميون من المشر من مناع المشارات بما لا يزيد من مكتين أو الأفين من رجال وملوا الى السلطة في غالب احوال الأمة في اقطارها المكتلفة بطرق لا علاقة لما يمده الشعوب أو

مِنْهُ مِي حَالَ الأمةَ فِي السُّلاثِينَ أَوَ الْمِنَّةُ عَامُ الأخيرة. ومن الطبيعي أن تتلقى في هذه المللة المزائم المتكررة، وأن تلجأ ألى الكلم في غياب

والقدس من القضية الاولى نكل الغاصطينيين خصوصاً والعرب عموماً والأمة الإسلامية في اطأر وسع. وهي قضية كل عربي وكل مسلم، وواجب كَغَايِةٌ، وعَدِمِ التَّقَدُمِ آلَى مِنْهُ المُمِنَّةُ تَقَمِيرٌ وَاضْحَ. والعر ليس الواجب في الدفاع عن المدينة المقدسة، بَلَ كَيِفُ تَنْفِيذُ هِذَا لِلْوَاجِبِ فَي كُلُّ مُسْتَوَى مِنْ

الوجود العربي والاسلامي؟ هناك تناقض في التعليير البستخدمة في السؤال. لا حلول وسطأ بين سيادة فسرلايلية مطلقة وسيادة فلسطينية على المدينة المقدسة. أما هذه وأما تلك. ربما يَفُكُر الاسرائيليون في تقسيم المدينَّة، مناك الترادات، أيام حكومة العمل كان مناك حديث عن مثلُ هذا التقَسِيمِ. قيل في بداية شهر آثار من هذا العام أن خططاً قُنمتُ الى حكومة العمل حول هذا الامر. بعض العلملين لتعزيز عملية السلام، ومنهم ديفيد هيرشفيلد، عراب أوسلو، كما يسمونه في اسرائيل، قدم بالتعاون مع بعض الخبراء مثل هذه الخَطَّةُ، جرى الدنديث وقتَّها عنْ عاصمة للنولة الخطبة جرى التعليف وحدة من مسؤولية هذه الغلسطينية المحتلة في أبو ديس، وعن مسؤولية هذه الحولة عن الاملان الاسلامية والمسيحية في المدينة ضمن بلدية القدس الموحدة. هناك القراحات لخرى معومةً في المواء تحتّاج الَّى من يقبض عليها ويثبتُما على طاولة المفاوضات، ولكن ذلك غير قائم الان في عملية عض الاصابع التي بدأتما حكومة تشيامو، وكل الاحتمالات وأردة.

Rial لن تكون لنا سيادة على القدس بالتفاوض ولا سيادة فلسطينية الآن على غزة ونابلس الدكتور محمود الزهار – احد قادة "حماس" في

ادعو أبناه للوطن العربي والاسلامي ألى درس الغريطة الطبيعية للبغرافية الآن ألتي تعيشها مدينة القدس، وهي تعبر بدلالت واضحة عن أن القدس البغربية استطاعت أن تكمل حلقة طوق بشري استعماري حول القدس القنيمة وفصلت القدس عن بقية الضَّفة عن طريق مستوطئة "معاليه ادوميم ومَدُه المستوطِّنَةِ تَمَكَّدُ عَلَى مِسافَةَ ٢٥ كيلُو مَكْراً وَبِالْتَالَي فَصَلَتَ القَّدَسَ جَعْرِافَياً عَنَ الْصَفَّةَ قَعْرِيدَةً. تعيش القدس وسكانها أزمة لا مثيل لماء فأكثر

من ٩٠ في العنّة من الاراضي الفارغة منع على العرب البناء فيما، والمناطق الاخرى مسموح البناء عليها بشرط المصول على ترخيص واتحدى أن يكون احد استطاع المصول على ترخيص بناء جديد باستثناء بعض المؤسسات. وهناك حرب حقيقية ضد العرب لتفريع المدينة من سكاتها. قد لا يتنبه المعض ألى الاشياء التي قد تبدو صفيرة وتبعل من حياة الانسان في القدس جحيماً. فالتأمين على السيارات يكلف الضعاف التأمين في الضفة الفربية وكذلك رسوم التأمين الصحي ولتعليمي والمواصلات الحياة في القدس جديماً لسكانها العرب في الوقت الذي يتمتع فيه اليمودي بضمانات شيخوخة وأمن. اما الفاسطينيون فيتم عمرهم وابتزازهم طريبياً بطرق مختلفة، نستطيع القول ان اسرائيل اجمزت على

الما من أنا متفاكل لم لاء فبالتأكيد متفائل بعودة القدس، وأنا سألتني عن مصدر التفاؤل اذكر لك الية الساعة من سورة السراء "أن ادستم، الستم لتفسكم وان اسأتُم فلماً، فلنا جه وعد الخدرة ليسوعوا وجومكم وليدخلوا المسجد كما تخلوه اول مرة وليتبروا ما علوا تتبيراً. هذا هو مصدر التفاؤل، اما متى يتم ذلك، فندن أعلم أنه أن يتم عن طريق المفاوضات والصلح أن الله يتوعد بني اسرائيل بنرسال العباد، والعبد صفة تكريبية من الله. وقد استطاعت اسرائيل تماما أن تجمز على عروبة القدس، ولم يتبق في القدمن ما يجمع قلوب للناس

بلَّجُماع كل أبناء فلسطين بدرجات مختلفة. منا من بعدم عن ابدا فتسطين بنزجت منتقد. ما من ينظر آل فلسطين كرمز وطني، و"حماس" تنظر الى القدس كوعد الأخرة، وعد الانتصار الذي يسبقه تغيير وتغيير ما في النفس ونصرة الله، ويتأتى ذلك بمناعة التسان. ويجب ان تضع أسرائيل أمام نموذج بشري يحب الخرة بشدة كما يحب اليمود الدنيا، لما الدور الحضاري القدس ولحملة رايتما فمو معروف.

**جمد خائع** يجب إلا تتجامل أن مناك شمعاء كثيرين بالآلف قدمتهم فلسطين وبعض الدول العربية، ولَحْص مصر والردن، في دفّاعهما عن حدودهما وعن الراضي الفلسطينية. يا الأسف، إن هذه الجمود كلها ضاعت، والسبب أن القدس ليسّت مسؤولية الفلسطيني وحده ولا الاردن ومصر وحسب، فالقدس أول قبلة عرقها الاسلام وثالث أهم مكان للمسلمين، وسياسياً يجب أن تكون الأولى في اهتمام العرب والمسلمين. والنبي يذكرنا بأنه لن تقوم الساعة حتى يقاتل النسام اليمودي، ولا يتأتى النصر الا بحشد اسلامي هٰد النزعات الغربية الاستعمارية ندن لسنا هٰدّ الغرب ولا نسعى آلَى عدائهم، نُدَنْ هَدُ النَّهِجِ الذي يريد ان يغتت وحنتنا وينمر مستقبلنا. القنس ل تَكُنُ فَلْسُطِّينِيةً وَلا عربيةٌ وحسب، بل كانت اسلامية، ودارس تاريخُها يُعرفُ أنه لم يتم تُدريرها الا علمها حصلت المواجمة شد الفزاة، المفول والصليبيين. وعوامل النجاح كانت تعتمد اولا على ابناء البلد وبالترجة تفسما على جناح مصر والشام ان الله وبالعرجة تفسما على جناح مصر والشام أن الله سوف يحاسب كل انسان قادر الآن أن يقدم قى القدس كل انسان قادر الآن أن يقدم قى القدس كل سنة دولاراً واحداً من أجل القدس لا من الجل المعارما، ولكن من أجل لتكوين جيش هو جيش القدس. نشتري له بالدولار قرآناً يفهم منه من مم مده النزعة السياسية السرطانية المدمرة التي زرعت في قلب العالم العربي عام 1954.

عن العربي عام 1944.

والله مركزية تعطي العياد المياسي الدولي أن مناك دولة مركزية تعطي القيلة قومية أو دينية في عرفية حق الدرة نفسها بنفسها؛ فعنما تتحدث عن حرفية حق الدراق السياسي المحدث عن حرفية حق الدراق المياش المناس المتقالات حكم ذاتي في العراق الذار للك لا يعنى استقالات

حَكُمْ ذَاتَيْ فَي العراق فَان ذَلَكَ لا يَعَنَى استقلالًا. وحتى هذه اللَّمظة لا نستطيع أن نِقُولُ أن عودة الْقَدْسُ أَلَى السياسة العربية وأردَّة، لأَن غُزَة لَّم تُعد قى السَّيَادَةُ العرَّبِيةَ ولا تَلْبُلُسُ عُلَّدَتُ فَرْةً ۗ ٤٠٪ منها محتل وكذلك حدودها من جميع الجمات ومن البحر جوماً مرتع للطلارات الاسرائيلة وارضما مرتع للعملاء الأسرائيليين يدخلون ويفعلون ما يشاؤون ويوم اغَيَالُ يحيى عياسُ ثم اختراق فزة لتنفيذ مملية اغتيال الشهيد. وبالتاي فان الدبيث عن السيادة شيءُ وقراعة الواقع شيء مختلف. قد تعد بعض الفلسطينيين يقول أن هذه فترة انتقالية وأتنا سوف تقوم بتحرير ألرض والتراب، تتمنى ذلك ولا نستمتع بالاحتلال؛ لَقَد نَفَعَنَا لَكِثْرَ مِمَا نَفَعَ غَيْرِنَا فِي عَقُودٌ، لكننا تقرأ القرآن الكريم والتاريخ بتمعن ونستطيع أن نرى أن التفاوض مع اسرائيل بأتي لنا بأي عنصر

بن عناصر النصر والسيادة.

خيار الانتفاضة وفي علم ١٩٨٧ كان اختيار الشعب الفلسطيني الانتفاضة ونُجح الفرب في تـفسيخ وحدة الشعب من خَلَلْ مَقَدَّ مُؤْتَمْرُ مِدْرِيدٍ، بِحَيْثُ أَصِبِحَ جَزَّ لَا يستمان من الشعب الغلسطين يؤمن بمدريد وبالسلام وامتع عن المشاركة في الانتفاضة، وحملت "حماس" منذ ذلك التلريخ مسرؤولية الانتفاضة بمفردهاً؛ حتى تم ارُاحتها جُزئياً بِأَتَفَاقَاتَ أُوسلُو. وَامْمُ مَا فِي أَحْدَأْتُ التَّفْقَ الرَّسَالَةَ الْتِي اطْلُقْتُمَاًّ، وهي أن خيار الانتفاضة يمكن أن يتجدد في نفوس ٱلْنَيْنَ آمَنُوا بِالمِعَاوِضاتَ وسِّينَّةَ لَدَل قَضْية، مَمَّا يهدم فترة المفاوضات وما يسمى السلام من

لقد اعتمدت اسرائيل سياسة الامر الواقع

ولأعرب اعتمدوا سيأسة رد الفعل التي تنتهيّ بسرعة اسرائيل تستفل دأدث اغتيال رابين امسح عقول فلسطيني عام ٤٨ ومسح عقول كثر من العرب وخصوصا متدما وجنوا زعماتهم يتباكون على قَبْرُ رَابِيْنَ. أُسْرِائِيلَ الْأَنْ فَيْ نَكْرِيُ اِلْسِنَةُ لِتَقُومُ باساليب نفسية للتمهيد أن يقبل العالم العربي أسرائيل وكأتما حقيقة جومرية لا كجسم غريب مزروع بيننا. نحن نعتمد ردود الفعل، ألأن لن يتُحَدُّثُ أُحد عن النَّفق ولا عما هو لخطر من النَّفق؛ فْللمفاوضات التيِّي تجريّي ألآن حول الخليلُ تمنّع البنّاء لاكثر من دورين وتسمح اليمودي بان يتجول في المدينة. وأنَّا أؤكد لن التعاون الأمني، هذا اللفظ المكروه للَّفلسُطيني العلايُّ لان اسْرائيل كانت تصف عملاهما بالمتعاونين، أن التعاون الامني هذا ادى الى اعْتِيال كمال كُحَيْل وَخْلِيلَ ٱلنَّقَارِ وَيْحِيى عياش ومحمود النواجا. واسرائيل تريد أن تلطخنا، فمي لا تريد ان يكون الامن الخارجي وحسب في يدماً، ولا ترضى بمجرد التعاون الأمني بل تريد أن تنفذ عمليات الاغتيال بيدها. اسرائيل حساسة حيال السياسة الجزئية التي اعظتها حكومتها السابقة الى السلطة الفلسطينية التي هي سلطة كتب عنها فلاديمير جابوتنسكي عام 1917 الا إن تعيش

قوق الأرض كَنْزِيل في نزل لا تعلك فيه شيئًا. أنا لا أقرك بأن هذا أسمه سلام ولو كان مناك سلام حقيقي اشاركت فيه "حماس"، مَذَا اتفَاق أمن لاسرائيل، وتاليا يصبح السؤال من وجهة نظري كالآتي، ما هو مستقبل اتفاق الامن العالي اذا استمرَّت اسرالَايل في تُعنتها؟ فاجيبك ان مُناك احتمالين: الرول مو نموذج النفق، أن تكون مناك شَعُوطٌ مَنْ هُذًا الْجَاتَبُ وَمِنْ الْجَاتَبُ ٱلَّاخَرُ تَنْتَهِي بتثارُلات فُلسطينية. والأحتَّمال الثاني أن تنسفُّ حكومة "الليكود" كل ما سبق، وفي العالين لن يعصِل من أمن بمنه المسيرة على العد الادنى الذي

> قمطوي مفاوضات الوضع النهائي تعنى للاسرائيليين تكريس 'التهويد'

> > ليب قمعاوي – مفكر وسياسي نـائـب رئـپـس المنظمة العربية لعقوق الانسآن في الاردن لقد فشلت



أي مصير بنتظر القدس؟

بيت لعربي قرب القدس دمَّرة الاسرائيليون، وسؤال "أين السلام؟"

معامدات السلام التي تم توقيعها حتى الآن في الغاه حلل الصراع بين العرب واسرائيل وبين الفلسطينيين واسرائيل. واذا كانت معاهدات السلام تلك قد لَجَمْتَ فَي الَّفَاءُ بَعَضَ أُوجِهَ الصَّرَاعُ بَيْنَ الْعَرْبُ وأسرائيل ولدواته، مثل المرب التقليدية وحال العداء المعلن، فأن ذلك شكل نهاية أمرحلة من مراحل الصراع، وبداية أمرحلة جديدة، ولم يشكل نهاية

> ان واقع الامور يغترض استحالة استبدال الصراع بسلَّمِ حَقَّيقي لَانَ مِتطَّلِباتَ السلامِ لأحد الأطراف قد تَشَكُّلُ بِنَاتُهَا بِنُورِ الْدِرِبِ لِلْطَرْفُ الْأَخْرِ. فَهِنَاكُ العديد من القضاياً لآتي لا يمكن هلها بالمنظور التقليدي للمفاوضات، وخصوصا أن تلك القضايا تصب في خاتة الأولويات الاستراتيجية المتناقضة بين اطراف المراع حينا، وتصب في خانة المدرمات التي لا تقبل التفاوض حينا آخر. والقدس هي في اللب والدومر لذلك الموقف المتناقض بين اطراف السلام عُمومًا لَذ لم تعد القدس أحد قضّايا الصراع بين للفلسطينيين واسرائيل وحسب، بل دخلت اطراف لَخْرِي فِي قَضْيَةَ لِلْقَدْسِ. فَمَا تَتَعْرَضَ لَهُ لِلْقَدْسِ عُلَى يدُ البعضُ قد يتجلسُ ويتناغُم في خطورته مع المنططات الاسرائيلية الرامية الى تغيير معالم الى الأبد وتدويلها مدينة لليهود أكثر من كونها

> منيتة يهونية. فالمغطط الاسراثيلي يتجاوز مغموم السيادة المتمثل بتدويل القدس مدينة يمودية، وينطلق الى ما هو المطر من ذلك التدويلها مدينة اليمود، لا مكان الاقامة الدائمة للدائمة فيها الا لليموت وكلُّ ما مدا ذلك بما فيه الوجود الفُلُسطيئيُ الْفُرِبيُ يعتبر من وجمة النظرُّ تلكُ أُمِّرا طارئا وموقتا وساقرا الى زوال، أن عليلا أم آجلا.

> قطلاقًا من هذا المفهوم، فأن الدديث عن لي تسوية عادلة القدس هو امر غير مطروح اسرائيلياً، لا لَلْتَمْكِيرِ ولا لَلْتَنْفِينَ، ويشْمِل ذُلْكُ التَّبِأُرَاتُ والمدارس السِّياسية والفَّكريةُ الاسرآئيلية. فالموضّوع لُيسَ مُوضُوعَ سَيِلَاةً يُمكن تَعريفها وَمِنْاقِشَةَ اسْسَهَا وادْضَاعها الْتَقْسِيرِ والتَأْوِيلِ، بل هو نَهجِ واسلوب حَياة بالنسبة ألى جميع اليهود؛ وليس حصرا للاسرائيليين اليمود فالقنس وضعت على مسار لكبر من الأطر السياسية ندولة اسرائيل تمميدا لأن تأخذُ موقعها كعاصمة لليهود في العالم، وهنا تكمن المُعصَلَة، لان القنسُ اصبحتُ اليهودُ في الممارسةُ بهعضته، في الفحيص اطبخت اليهودة في المهرضة خارج اي مفاوضات واي ترتيبات لوضع لهائي، وان مغاوضات الوضع النهائي في المنظور الاسرائيلي ثرمي الى تكريس المخطط اليمودي للقدس وتدويله من امر واقع الى امر مشروع ومقبول فلسطينيا وعربيا

وقد تتطور دولة اسرائيل لتصبح يوما ما دولة ليمود اسرائيلٌ وحدمم لا ليمود العالم، ولكن التطور الذي اصاب ويصيب القدس يرمي الى اخراجها من النطاق الاقليمي آلى النطاق العالمي من خلال جعلما علصمة ليمود العالم واليمودية العالمية في كل زمان. هذا التطور يعني في واقع الامر أن اجراءات تمويد القدسُ مَا زالت غَيرُ مكتملةً، وأن عملية استُكَمال تهويُّدها سُوف تَأَخَذَ اشْكَالًا وأَسْأَلِيبَ لَا استخمل نمويدي المواد المتحد واستجاد المتحدد واستجاد المتحدد المتحدد واستجاد المتحدد واستجاد المتحدد والمتحدد والمتحدد المتحدد على الفَلسطينيين وخسآرة للعرب والمسلمين،

حالبة فلسطينية

ومن هذا المنطلق، فإن عملية تسميل استبدال هوية القدس للمواطنين الفلسطينيين العرب من سكّان القدس بموية ضفة غربية من أجل ألسماح لهم بممارسة حقوق سياسية شكلية لدى السلطات الفلسطينية، هي اجراء يصب ضمن اجراءات اخرى، في مخطط تدويل القنس مدينة اليهود عبر افراغها منّ سكانها القَاسطينيينَ العرب، ويتمّ ذلكٌ بتحويل اولئك الفلسطينيين من مواطنين مقدسيين يحملون الاوراق الثبوتية لذلك، الى جالية فلسطينية عربية مَقَيَّمَةً في الْقَدْس بموية الضَّفَة الغربية. مع العلم أن المُدف الْأُسرائيلي قد لا يركز الآن على طُرد سكان القَدس مَنْ القُلْسُطينيينُ، بَلَ عَلَى أَرْالَةُ صَفْتُهُمْ ومويتهم المقدسية وتتويلما للى موية الضفة العربية، والخطوة الثاقية المتمثلة بالطرد والغاء الحقوق سُوِّفٌ تَبِّيَّ فَي مرحلَّة لاحقة عندماً تَكُون الطَّروُفُّ اكثر ملاَّمة الاسرائيليين.

أن الاطلالة العربية والاسلامية على قضية القيس كَلَّتْ، وما زالت، أطلالة ضعيفة بأمتة واعتذارية، دون مستوى للددث ودون مستوى القدس. والتعلمل الْفُلُسطيني والعربي والأسلامي فشل حتى الآن في موغ بوقف يرغم اسرائيل على التفكير ولو منيمة في منططاتها المتعلقة بالقدس وشرورة اعادة النظر في تلك المنططات، بل ان العكس كان حتى الآن صَّحيحا، مما دفع اسراكُيلُ واليمونية العالميَّة اليُّ التمادي في مخطِّطاتهما المتعلقة بالقدس معتمدين عنى أن الأمة العربية والاسلامية لا تملك من امرها شيئًا وسوف تخضع لواقع القوة، كونه الابت بالنتيجة من الاجترار التقليدي اللفظي للحقوق والمقدسات والمدرماتُ، إلى غير ذلك من العسميات التي يتشدق بها حكام الأمتين العربية والاسلامية، بحث يمل بهم الامر الى حد عدم الشعور بوجود أي خطر أو سبب يستدعي دعوة لجنة القدس المنبثقة من مؤسسة القمة العربية الى الاعطاد منذ اعوام

أن الموقف الاساسي الذي يتطلب تأكيدا عربيا واسلاميا مستمرا واضحا لا لبس فيه وملزما لا اجتهاد فيه: هو إن القدس مدينة فلسطينية عربية، والسيادة عيما سيادة سياسية ملك للشعب العربي الفلسطيني عليما سيادة سياسية ملك للشعب العربي الفلسطيني وحدم ولي نوع او نمط آخر من السيادة غير مقبول وغير معترف به، لا بل قد تستعمله اسرائيل والبمودية العالمية لتنفيذ مخططاتهما المتعلقة

ان سّيادة الله كلملة على الكون والذاق وليست معصُّورة في القنس. فكما أن السَّيادَة على القَّلمِرة سيادة سيآسية مصرية، وعلى عمان سيادة سياسية ارتنية، وعلى لندن سيادة سيأسية بربطاتية، فُالسَّيَادَةُ عَلَى القَّدِسِ فِي ايضًا سَيَّادَةُ سَيَاسَيَّةً فُلسطينِيَةً لا تَتَحَمَّلُ ولا تَقَبِّلُ أي اجتماد أو تعليل أو تبرير. أما الله فله الكون والخلق يفعل به ما يريد، وقد يشمل بعضهم برهشه وقد يصيب لعنته وغضبه على البعض الأخر.

أن تدويل القدس مدينة لليمود والبمودية وحدما يتطلب من وجمة النظر تلك أيجاد حلول للاماكن المقنسة، الأسلامية والمسيحية، بما يجعلها حدثاً طارئا في تاريخ المدينة، باعتبار أن الواقع المستمر طبر هو وتحع يهوا لتتعامل مع تنك الماكن باعتبار أنها مزارات بينية وليس باعتبارا اتما جزء عضوي من تاريخ القدس وواقعها ومستقبلها وشكلت تراثها الروحي والزمئي وُصِيعَتِها واثرت بها وتركت بصماتها عُلَى كُلُ حَجْرً ومينى وشارع وعلالة في القدس.

سيادة مرّعومة ان التعامل مع الاماكن المقدسة في القدس يجب ان ينطلق من المنظور الاصلي والدُّقيقي ومو أن السَّيَادة السَّياسية على القدسُّ وعلى أي جزَّء مُنمَّا هي بالضرورة للغلسطينيين العرب، لا لتي جهة اخْرَى، عربيةٌ كاتت لم اسلامية لم تولية. والسيادة في مُذه أَلْحَال ليست ُ دينية بَل سياسيَة. وَلا يَجوز ولاً يحق لأحد أن يدعيها لنفسه، لأن من شأن ذلك المساعدة في ابعاد النفوذ السياسي الفلسطينيين عن القدس، وثاليا المسأمية في تحويدها وتدويلما منيئة لليمود واليمونية، واذا حمل خطأ من جمة ما في فهم ذلك او أستعابه، فللخطأ يمكن أصلاحه. ان متَّارسة الفلسطينيين حقمم السيادي يجيُّ طبيعياً وفي سياق الأمور، في حين أن ممارسة نُوعٌ آخُر مَنْ السيادَة بواسَطة جَمِة غَير فلسطينية لا يمُكُن أَن يُنتم الَّا بقرأُر اسرالأيلي، وُمكذا يُصبح الثمن الفلجع لعمارسة نيئية لا مُعنى حقيقيا لها، وأن كانت تتلاجما السياسيّة في غلية الخطورة، وهي القبول بشرعية الاحتلال الاسرائيلي للقدس باعتبار

أنه مصدر ومنبع لتلك السيادة الدينية المزعومة. أن التَّعَامَلُ مَّعَ قَصْيَةَ التَّقَدِسِ، وَهِي قَضَيةً وليست مشكَّلة كما يحلُّو للبِّعض ان يُصفَّماً، يجبُّ أنَّ يتم من خلال منظور أستراتيجي واضح لا يسمح بالأنزلاق في التفاصيل الصغيرة وبما يسمح لتلك التفاصيل الصُّغيرة بأنَّ تَصبح كَأَتها هيَّ القضَّية الاساس، وهَنَا نهج أُسْرِائِيِّي تَقَلَّيْدِي هَي أَلَّتَعَامِلُ مَع الْفُلْسُطِيِّيِّينِ والعربِ، بحيث يتم إغراقهم في التفاصيل لابعادهم عُنْ الْقَصَادِا الإساسية.

أن قضية القدس لم تكن ولن تكون محصورة في نفق أو مسجد أو كنيسة، فالقدس قضية سيَّاسيةٌ تشمل حدودها القدس، بغض النظر عن مساحتها الدفرافية أو السكانية. وكل خطوة تكرس الدق السياسي الفلسطيني في المُعَسَى خَطُوهُ مَامَةً معما صغرت. أن المسؤولية الفلسطينية هي في ذلك بالتحديد، وليس في البغاع عن مسجد أو كنيسة كقضية بديلة من قضية القدس، فلا بديل من القدس سوى القدس. واذا كأنت مسؤولياً القلسطينيين تكمن في الدفاع عن السيأدة السياسية على القدس، فأن مسؤولية المسلمين والسيادية والمسيحيين هي في الدفاع لمام المجمة الدينية واليمودية عن حقوق المسلمين والمسيحين الدينية في القدس، واكن ضمن اطار السيادة السياسية المساسية السياسية المساسية ا للقلسطينيين لا خارجها أو في شكل منفصل عنها أو حتى مواز لَها. وأذا كاتُتُ السيادة السياسيةُ للفلسطينيين علَى القدس هي في صلب قضية فلسطين، قان منع تدويل القدس مدينة لليمود واليموديّة مو في صّلب قَضْية القدس. أن المسّلمنّة في الدفاع عن قضية القدس يجب أن تشكل مدخلا لأدار الامبية السياسية والدينية للقدس ومستقبلها تَدُثُ السيادة القُلسُطينية العربية، لا أن تشكل مبخلا لاقتناصها من الداخل وتوزيع الاسلاب والفنائم باسم الدين وعلى حساب ألفاسطينيين

في حلقة الاثنينُ: محمود الشريف طارق مصاروق ابرهيم تمر حسين، محمد فارس الطراونة، عز النين للناصرة.

المر محبط للفاية أن تجيز المحكمة

العليا في اسرائيل استطدام حتى

القَوةَ الجِسِيةِ المعتدلةِ في استجواب

من يشتبه في انهم ارهابيون (...) وما

مريد الاحباط أن يشعر مجتمع طحفر

مثل اسرائيل بالداجة الى اللجود الى

مثل هذه الاجراءات حتى في مواجمة

خطر وشبك". وتساال: "كيف يعكن

مدققاً في وسط تعقيق أن يضعن الأ

يمير المغط البسدي العقدل فعليوا

(\_) أذ ثبة دائما خطر مقيقي أو

يتحول التحقيق ألى سلوك يمل الى

حد التعليب وخصوصا الأ كان لنيمم

مشتبه فيه مم مقتنعون بأن نعيه

معلومات في شأن هجوم كبير

وتتخوف اجمزة الامن الاسرائيلية

منذُ بضعة اسلبيع من قيام حركة

"الجواد الاسلامي" باعتداء انتقابا لبقتل

#### استعدادأ لمفاوضات الوضع النهائي

## نتنياهو يتطلع الى حكومة وحدة وطنية

بث التلفزيون الإسرائيلي امس ان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين وفي خطاب وجمه الى زعماء الماليّة البموديّة الميركية في نتنياهو ابدى للمرة ألاولى رغبته في سياسًل عبر الاقمار الاصطناعية ، دعاً قيام ائتلاف وطني يضم حزب العمل الزعيم اليميني الى توافق وطني فيما المعارض للذي وقع اتفاقات السلام البلاد تدخل مرحلة جبيدة من التاريخية مع منظمة التحرير المفاوضات. وقال: "ما نحتاج البه

وسبق لنتنياهو ان لمح أكثر من مرة منذ فوزه بصعوبة على زعيم العمل رئيس الوزراء السابق شمعون بيريس في انتخابات ليار، الى أن قيام حكومة وحدة وطنية أمر ممكن لمكنه لم يعلن قط مذا العرض رسميا. علما ان زِعماء عماليين رفضوا الفكرة نظراً الى السياسات المتشددة لزعيم "ليكود" حيال

وسجل المعلق السياسي في التلفزيون الاسرائيلي امنون ابروموفيتش في احاديث وحوارات لرئيس الوزراء رغبة واضحة لدي نتنياهو في قيام حكومة وحدة

(...) مو حوار يجرى بالفعل حاليا بين جميع الاحزاب على المسرح السياسي بمدف مقاربة هذه المفاوضات المهمة من وجمة نظر "ليكُود" و "العمل" في حكومة واحدةً، فيما تستعد اسرائيل لدخول المرحلة النمائية من المفاوضات مع الفلسطينيين لتحدد مستقبل الضفة

نتنياهو ادخال العمل الى الدكومة بعد أن تنجز الدولة العبرية أعادة انتشار قواتها في الخليل المدينة العربيَّة الأُخيَّرة في الضَّفَّة التيِّ لا تزال تحت سيطرة أسرائيل علما ان المفاوضات بين الجانبين على مذه المسألة لم تثمر بعد وأوضح لن ما لا يـزال يشغل رئيس الوزراء مو الفربية وقطاع غزة والقدس. ومن شأن حكومة كهذه أن تمثل الرأى الدور الذي يمكن أن يضطلع به ييريس في حكومة وحدة وطنية. العام الاسرائيلي المنقسم بحدة حالياً وتدد من أي معارضة للكنيست وتسمل مفاوضات الوضع النمائي.

ولن يرضى زعيم ألعملُ على الارجح بمنصب لا يتيح له المشاركة الكاملة في صنع القرار، في حين يعارض تتنبامو معظم الاتفاقات التي وقعما العمل مع الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات عام ١٩٩٢ وأفضت الى قيام حكم ذاتي فلسطيني في غزة ولجزاء من الضفة،

الى ذلك بدكومة وحدة وطنية".

وبحسب ابروموفیتش ، پرید

(اب ، وص ف)

#### "حزب الله الحجاز" يحذر السعودية

اللَّهُ الْمَجَارُ\* الْتَشْيِعِي السَّعودي المعارض اس من "المساس بأي من المعتقلين الاسلاميين" الذين اوقفوا بعد عملية تفجير استمدفت قاعدة الظهران العسكرية في الذبر ما ادى الى مَقْتَلُ ١٩ عسكُريا أَميركياً.

وفي هيان وصلت نسخة منه الى مكتّب ۗ "وْكَالَّةُ ٱلصحافةِ الفرنسيةِ" في نيقوسيا، قال الحزب الذي يُكشّف عنَّ نفسه للمرة الاولى موضحاً أنه تأسس عام ٩٨٦ أ ، "في ما يُخص التسريباتّ التي تنكر أن الإجهزة القمعية السعودية والاميركية قد وضعت يدما على وتائق واشرطة فينيو ترتبط بالاحداث الآخيرة في بلاننا وَالْتِي نَنْفِي مسؤوليتنا عنها، فاننا نحذر النظام السعودي وتاليا أميركا من ألمساس باي من المعتقلين الاسلاميين سنّة وشيعةً". واضاف البيان الذي حمل شعاراً من صورة للكعبة تعلوماً بندقية كلاشتيكوف: "وقد اعذر من أتذر".

وكأنتُ صحيفة "الواشنطن بوست" نسبَت في الاول من النَّشهر الْجارَى الى مصادر مطلعة قريبة من التعقيق ان السلطات السعودية اعتقلت ٤٠ مشبوها غالبيتهم من الشيعة اعضاء في "حزب الله" السعودي وهـو مجموعة صغيرة تعتبرها السلطات فرعا لـ"عزب الله" اللبنالي.

وسرعان ما أيند وزينز المال الاسرائيلي دان ميريدور هذه الفكرةُ، وأبلغُّ الى الاثاعةُ الاسرُاكيلية انه "أَذَا مَا قَدِنَا الْمِفَاوِضَاتَ مِعاً، في ظل تنازلات من ليكود والعمل على السوا، فاتنا تندم أسرائيل على النحو الافضل". واضاف، "انا شئنا وأوضح آنه لم يتم بعد التعرف بلوغ نُتائج جيدة، فالسبيل الافضل

على هذه الجثث التي كانت عالقة في مقصورات السفينة، وأشار الى ان فرق الانقاذ لا تزال تداول فتح ثغرات في السفينة لاخراج جثث ضحايا

## عائدات النفط تعزز الاقتصاد القطري

مدينتين سيلديتين في ممر عندما

غرقت بسبب الرياح ألقوية. ووقع

الدائث مساء الذميس في ادفو في

منتصف المسافة الغاصلة بين الاقصر

وانسوان ، واصيب نحو ٦٠ شخصاً

بُجروح طَفْيِفَة عَنْدُ قَفْرُهُم مِن

وكان على متن السفينة التي

تملَّكُما وَكَالَةُ سَفَرٌ مَصِرِيةً فَي القَامِرَةُ ١٢٨ راكباً بينهم ٦٢ سائحاً تشيكياً

و١٥ سلوفلكياً و٥١ مصرياً غلابيتهم

ليبلغ سنة ٢٠٠١ سنة ملايين طن

أماً المشروع الثاني "شركة رأس لفان للغاز الطبيعي المسيل" فيبدأ

إنتاج طنين ونصف طن ستوياً سنة

١٩٩٩ وستصبر منه الكمية إلى

وأشار بيبلوماسي غربي لأ

عائدات ستسمح بتخفيف أزمة

السيولة في العال العلم و سيكون أها

التي تنت في ٢٠ تنشرين الأول

الملقي بين أمير قطر ووالده الأمير

السابقُ للشّيخ خليفة بن حمد آل ثلثي

الموجود في المنفى حاليا بعدما أزاده

ابنه من السلطة في حزيران ١٩٩٥.

أُلِت في فيضاً في أستُقَرَّارٌ النظام". وصرف العبر النظر عن الدعوى التي

أقلمها على وقده بتممة لنتلاس

أموال التولة المودعة خارج البلاب

ويتوقع أن تسلمم إعادة هذه السالغ

التي تقدر بما بين ثلاثة مليارات

وقال خبير مصرفي أن المصاحة

تعكاس إيجابي على الاقتصاد".

كوريا الجنوبية.

البللغ 970 مليون دولار. وأكـد إبـرمـيـم أن الأولـويـة في السنوات الثلاث المقبلة تبقي لاعادة تنظيم المال العام بترشيد النفقات وسد العجز في الموازنَة تملاياً، في وصرح إيرهيم بطرس إيرهيم انتظار عادُدات الغَاز. ويستتبعُ استفلال حقل الغاز البحري "نورث فيلد" الذي يحوي احتياطاً مثبتاً مقداره عشرة ألاف مليار متر مكعب، استثمارات لم يشهد لما القطاع النفطي في قطر مثيلاء ويتوقع أن تصدر الشركة القَطَّريةُ للْغَازُّ المسيلُّ"، وهي أول مشروع لاستثمار الفاز الطبيعي، الدفعة الأولى من الغاز الطبيعي المسيل الى اليابان في كاتون الأول المقبل، على أن ترفع إنتاجها تدريجا

وافاد خبرا؛ تغطيون في الدوحة أن "المؤسسة القطرية العامة للنفط" حسنت إنتاجها، أذ زانت القدرة الانتاجية لحقل دوخان البري الى ٢٨٠ ألف برميل يوميا، تضافُّ الى ١٠٠ ألف برميل يوميا من حقلين بحريين. ورفعت شركة "أوكسينتال" الأُميركية إنتاج حقل الشارجي البدري من ٢٠ ألف برميل يوميا علم ٩٩٤

كذلك يدر الارتفاع الظرفي لسعر للنفط البلاغ حاليا ٢٦ دولارا البرميل الواحد أرباحًا ليست في العسبان، أذ أن موازنة السنة المالية 1997 – ١٩٩٧ أَلْتَي نَشِرتَ فِي نَيْسَانِ العاطي احتميبت على أساس سعر 10,0 دولاراً تلبرميل الواحد، ويفترض أن تسد المداذيل الاضافية العجز العام

أفاد مصدر في الشرطة المصرية ان خمس جثث أنتشلت عمر ليس وأن ١٥ شخصاً لا يزالون في عداد المفقودين في حادث غرق سفينة سيلديةً في نهر الثيل في صعيد مصر

والمفقودون العشرون هم تسعة وكانت السفينة "الأميرة جيمان"

## فى انتظار تدفق خيرات الغاز

اعتبر خبراء الاقتصاد والمال في الدوحة أن زيادة إنتاج قطر من النفط يمكن أن يعوم الذَّرينَّة ويخففُ العجز، فَى أَتَنظُارُ بِدُّ الحَصُولَ عَلَى عَائِداتَ أغنَّى حقل للغاز في العالم. المستشار الاقتصادي لأمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أن

"إنتاج قطر من النفط ارتفع من ٢٩٠ الى ألف برميل يوميا علم ١٩٩٥ الى ٤٧٠ ألف برميل يوميا في آذار ١٩٩٦، ويفترض أن يتجاوز ٥٠٠ ألف برميل يوميا في كاتون الأول المقبل"، وتأمل قطر في رفع انتاجما إلى ٢٠٠ ألف برميل من الآن الي

الى ٧٠ ألفاً حالياً. أما شركة "مأيرسك" الدانماركيَّة فرفعت أنتاج حقل الشامين من ٦٥ ألف برميل يوميا إلى ٥٠ ألفاً.

ويتوقع أن تنتج شرك أركو" الأميركية ٢٠ ألف برميل يومياً في حقَلُ الرَّبِّانِ، وأن تَبْدأُ شُرِّكَةً "الفُّ أكيتين الفرنسية استثمار حقل الفليح في بناية ١٩٩٧ مع قدرة

#### من افراد طاقم السفيئة. سياح تشيك وخمسة سلوفاك وستة وتمكن عناصر الدفاع المدنى وبعض مصريين من الراد الطاقم. سكان المنطقة من الققَّادُ ٨٠١ أشخلص نقلوا الى الاقصر على مسافة

## واشنطن شجعتهم بمساعدة انسانية

قد تدفع الى تفاقم النزاع". واشار الى عقد لقاءات اخرى لاحقاء لكنه

وكان بيلليترو صرح مع بدَّجولة المَفَّاوَضَاتَ وَهَي الْتَّلَقِيةَ بِين الفصيلين منذ وقف النار قبل ثلاثة اسابيع أن الولايات المتحدة قررت منح شمال العراق مساعدة قيمتما ١١ مليون دولار عبر الوكالات التابعة للامم المتحدة. وقال ان ٧٠٢ مسلايسين دولار مسن مسده المساعدة ستخصص لشراء القمح وبقية المبلغ لتحسين نوعية الميأه

والظروف الصحية في المنطقة. ومُعُلُوم أن القتآل الذي استمر نحو شهرين بين الجماعتين بدأ حين أتضمت فرق عراقية مدرعة إلى قوات البارزاتي في آب للسيطرة على لربيل عاصمة كرنستان العراق الامر الذي دفع الولايات المتحدة التي تتولى بمشاركة بريطانيا وفرنسا حماية المنطقة الى توجيه ضربات صاروذية الى امناف في جنوب العراق. وساعدت ايران " قوات طالباتي في استعادة ما كاتت خسرته من اراض. وقبل بدء مفاوضات امس ذكر وسطه ان وضع اربيل واقتسام عائدات تجارة النفط التي يتولاها "الحزب الديموقراطي الكردستاتي" على المدود التركية مما القضيتان الاساسيتان اللتان لا بد من علهما

على المدى البعيد لضمان عدم تجدد التزاع بين الفصيلين.

أكراد العراق جددوا التزامهم الهدنة جدد الفصيلان الكرديان المتنادران في شمال العراق "الحزب الديموقراطي الكردستاني" و"الاتداد الوطَّنيُّ الْكرُّنستانيُّ" التزأُّمهمَّا اتفاق وقَّفُ ٱلنَّارِ الموقعُّ فِي ٢٦ تَشْرِينُّ الأول الماضي وذلك في خَتَامِ مفأوضات للجانبين اجريت في لنقرة

في رعاية اميركية. وفي اعلان مشترك تلاه مساعد وزير الخارجية الاميركي لشؤون الشرق الادنى روبرت بيلليترو، اكد المشاركون "التزامهم ترسيخ وقف الغار وجعله دائما بين آلمزب الديموقراطي الكردستاني (بزعامة مسعود البارزاني) والاتماد الوطني الكردستاني (برعامة جلال

الاجتماع بلليترو ونائب وزير الخارجية التركي الور ايمن. وشارك في الإشراف على المناقشات ايظا

ديبلوماسيون بريطاتيون. وقال الأعلان "أن الجمود الرامية ألى رسم خط وقف النار ونشر قوة لمراقبة التقيد به ستتواصل". واضاف ان المسساركين أبدوا أرتياحهم آلى التقدم الحاصل على الارض بغية توفير الخدمات المنتية كالكمريَّاءُ والاغنية في كرنستان العراق، وأكد أن الدزب والاتداد "جددا التزامهما عدم عرقلة ألفيهات المجنية لفامات سياسية و"كررا ايضا آلوعد بعدم آلسعي لَّى التَّسِيبِ بِتَبِخُلِ قُواتُ خَارِجِيَّةً

#### المحكمة العليا في اسرائيل تجيز انقلاب باخرة سياحية في النيل استخدام القوة في استجواب الفلسطينيين أدى الى غرق ٢٠ راكباً ٧٠٠ كيلومتر جنوب القاهرة.

وقال مسؤولون في مكَّان الدادث

ان الاشخاص الذَّيِّن تَأكد موتهم

زوجان تشيكبان وامرأة بولونية كان

وروى اشرف بنان المرشد السياحي

المصري الذي كان على متن البآخرة

وقت العادث أن الباخرة مالَّت فجأة

بين الساعة ٢٠٣٠ و٤,٠٠٥ عصراً

(۱۲,۲۰ و۱٤،۰۰۰ بـــوقــيت

غُرينيتشُ) الْدُميس في وقت كان

أكثر السياح يستريدون في قمراتهم

بعدُ الغداء، و"كنت في المطعم في

السطح الاسفل اتمنت مع صنيق

عندما شعرت أن المركب يميل (...)

جريت بسرعة وحطم ضغط الماه

النوافذ خلفي. سحينا لكبر عدد ممكن

من الناس من القمرات؛ لكن المعدات

الوحيدة المتاحة لدينا كانت الحال".

واضاف ان "باخرة اخرى تـوقفت

بجائبنا وساعدت في نقل بعض

الركاب"، ومرع سكان المنطقة الى

عرفات وضع

حجر الاساس

لاول منطقة صناعية

معبر كارني (قطاع غزة) – و ص

ف – وضع رُدُّيس السَّلْطَة الوطنية

الفلسطيتية ياسر عرفات امس عند

معير كأرثي على مدخل غزة مجر

الاسكس لاول منطقة مشاعساً

فلسطينية من أصل تسع مناطق اخرى

تنوى السلطة الفلسطينية اقامتها

وقالُ ان بناءُ هذه المنطقة التي

ستؤمن وظائف كثيرة سيستفرق

السفير العيركي لدى اسرائيل مارتن قديك ومدير الوكالة الاميركية التنمية

الدولية كريستوفر كروولي. واعللن كروولي أن واشخطي

ستقدم مساعدات فئى صعيد البنية

التحتية وستسمل أيجاد الظروف

لتشجيع المستثمريـن". واضاف أن

"ذلك يُتُطَّلب مواصلةٌ التّعاونَ بين كلّ

الاشراف المعتيين ولاسيما منهم

السلطة الفلسطينية والمكومة

وتنص أتخأفات الدكم الذات

الفأسطينية الاسرلايلية على انشأه

ثلاث مناطق صناعية في غزة وست

اذرى في الضفة الغربية بمساعدة

وقد تأخر الشروع في بناء هذه

المناطق بسبب خلافات مع اسراكيل

على موقعها والقبود التى تخرضها

الدولة العبرية على تنقل السلع

علاية من اسرائيل ودول غربية.

الاسرائيلية والدول الماتحة".

(و ص ف، رويتر)

المساعدة يزوارق صغيرة.

زوجها من الناجين.

انتقد امس عضو بارز في "ميئة الامم المتحدة لمكافحة التعذيب" قرارا لصدرته الذميس محكمة العدل العليا في أسرائيل وسمعت بموجية لجمار الأمن العام "شين بيت" باستخدام "كلَّ الوسائل الدسدية" لسحب اعترافات من معتقل فلسطيني في شأن الاعداد لاعتباء، ورأى أنه ادى الى أُجازة التعذيب.

وكأن "شين بيت" طلب من المحكمة اطلاق يده في استخدام "الضغوط الجسنية المعززة" في استجواب المشتبه فيه محمد عجد العزيز حمدان، وهو من رام الله وعضو في حركة "الجهاد الاسلامي". وُقَالُ القَصَّاةُ فَي قرارهم؛ "لقد اقتنعنا بان في حوزة المشتبه فيه معلومات بين عن حرر ممية الغاية لتحاشى كارثة". واوضحوا أنه "لا يجُورُ أن تستخدم في عملية الاستجواب وسائل مخالفة للقانون"، لكنهم لم يفرضوا على المحققين قيودا خاصة. واعتبر عضو "مينة الامم المتددة امكافحة التعنيب الكندي بيتر بيرنز، بعد اجتماع للميثة في جنيف، أن هذا القرار قد يؤدي الى

زعيمها الدكتور فتحي الشقاقي الذي أُغْتَالَه في مألّطا في تشرينَ الأولّ 1990 اشخاص يعتقد أنهم عملاً اسرائيليون۔

(اب، وص ف)

#### فتح باب المساعدة العسكرية الاميركية للاردن

واشنطن – و ص ف – اعلنت وزارة الخارجية الاميركية أن الرئيس بيل كلينتون قرر منح الردن من الان وصاعداً حق الدصول على مساعدة عسكرية ميكون مرز هنم الرحل من المن وقصط على المسرور مني مستحول على المسركية بما في ذلك حق الحصول على المراه لمخالاً.
وصرح الناطق باسم الوزارة غلين ديفيس أن الاربن صنف بحسب قاتون البركي في فكة الدول التي تعتبرها الولايات المتحدة "حليفاً مهما لا ينتمي الى

ويتيح مذا القرار الادارة الاميركية نقل فلأض عسكري الى الاردن ومنح عمان حق التصول على أموال اميركية أشراء دُهُلار واسلحة. واوضح ديفيس أن القرار الاميركي يعكس وجمة نظر واشنطن ألتي تمتبر أن الاردن اضطلع بدور ممم في عملية المسلام في الشوق الاوسط منذ وقع معاهدة السلام مع اسرائيل عام 1992. ويذكر ان أوستراليا ومصر واسرائيل واليابان وكوريا الجنوبية تتمتع بوضع

#### بغداد تتهم ايكيوس بتجاهل التعاون

بغداد – و ص ف – اتممت صحيفة "الثورة" العراقية اس رئيس اللجنة الذأصة للامم المتحدة المكلفة لزللة لسلحة الدمأرلاشامل المراقية رولف أيكيوس بتجامل التعاون مع بغداد. وقالت انه "اعتمد نمْجا بثيْر التَّمَاوُلُ فَي تَعَامِلُهُ مَعَّ العراق ، فمو يَضَخُم الجزئيات ويعنع منها بالونات قابلة للأنفجار في وقت يطمس الايجابيات كلما".

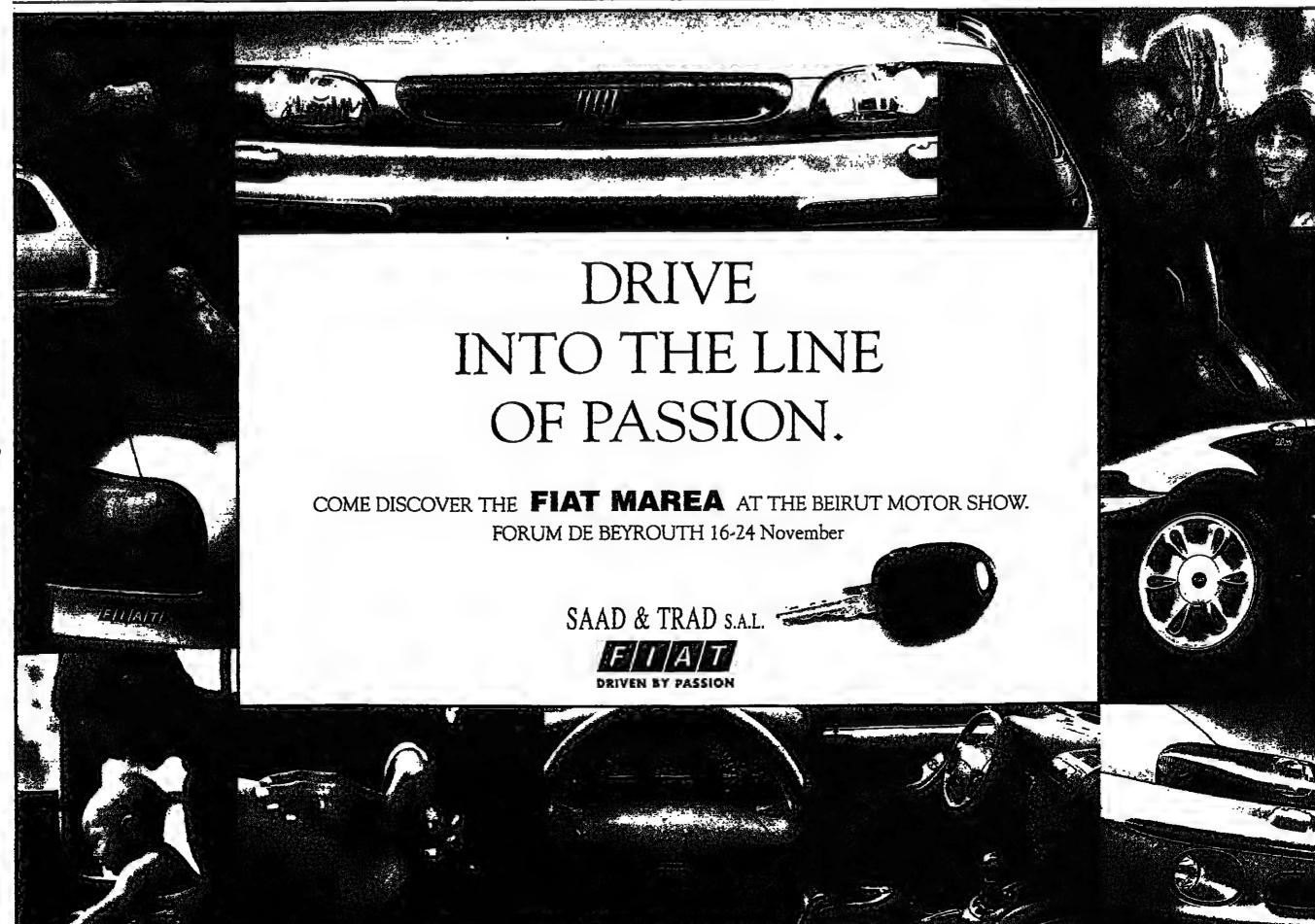
وكان ايكيوس أكد الثلثاء في واشغطن ان العراق لا يزال يخفي اسلحة دمار شامل عن مفتشي الامم المتحدة . وقدر عدد المدواريخ البعيدة المدى التي لم

وتسبب مسألة التحقق من القدرات العسكرية العراقية تجبيد رفع العظر النفتلي العاروض على العراقي منذ غزو أواته الكويت في أب ٩٩٠٠. وسُّدنت ۗ التَّورة ۗ على أن العراق "ظُلْ دِواصَلَ التَّعاون (مع اللَّجنَّة) بصبر

وتماتية ملبارات دولار في تعويم الدرينة والاشفاص من الاراضي الفلسطينية (و ص ف}

بعد ندو ٦٠ صاروذاً. وصرح لصحيفة "الاتحاد" الاماراتية الاربعاء إن العراق يَقْمُلَ "لَحَقَّاهُ قَدَرَاتُهُ لِلْعَسَكَرِيَّةٌ عَلَى الْعُودَةِ إِلَى سَوِقَ النَّفْطَ".

ويقدم ما لديه من المعلومات والوثائق التي تطابها ويفتح الأبواب المفلقة للمغتشين"، وأطافت أن "اعراق "تم يغير موقفه الايجابي من مهمة اللجنة على رغم كل مواقفها السلبية منه"، أذ أنه يرغب "في الها" مهمة اللجنة الخاصة وغلق مُلَعُلِّمُهُا فِي أَسرع وقت ممكن".



## كلينتون يعلن المشاركة الاميركية في قوة دولية جديدة للبوسنة



الرئيس العيركي بيل كلينتون في مؤتمره الصنافي ويبدو وقوفاً من اليسار نائب الرئيس آل غور ووزير الظرمية وارن كريستوفر وزير الدفاع وليم بيري ورثيس ميثة الركان المشتركة (رويتر تيليفوتو)

أعلن الرئيس الميركي بيل كلينتون أمس أن بلاده ستشارك بـ ٨٥٠٠ جندي في قوة السلام الجديدة في البوسنة التي ستدل محل قوة تنفيذ لتفأق السلام "يفور" التي يقودها حلفُ شمال الأطلسي والتي تنتمي ممسما في ١٠ كانون الأول المقبل.

وقال في مؤتمر صدافي في البيت الأبيض إن "الممة الدبيدة التي تعدد ١٨ شمراً ستكون محددة أكثر من مهمة أيخُور وستَقَّتضي وجود قُولتٌ أقل وسِنتيح منع اندلاع المعارك بطريقة من شأنها أن تعبل في عطية الإنهاض الإقتصادي والمصالحة السياسية". وأوضح أن القوة الأميركية ستخفض ورسم بن مصورة المبيدة في البوسنة منذ توقيع اتفاق دليتون للسلام قبل سنة قلالا، "الشعب البوسني في حال أفضل اليوم منه قبل سنة، غير أن إرث الحقد العرير لم يزل ويشأر إلى أن كلينتون أكد العلم

الماضي حين أعلن إرسال جنود إلى البوسنة أنهم سينسحبون بعد سنة سوار تحقق السلم أو نشبت الدرب وكشفت مصادر حلف الاطلسي أن القوة الدولية الجديدة ستضم 10 ألفاً إِلَى ٢٠ أَلُفَ رَجَلُ وَأَنْ غَالَبِيَّةَ الْمُولُ الْأَعضاء ونفقت مبدئياً على المشاركة

أملَّ الفراغ الذي ستتركه القوة الدلاية البالغ عديدها ٥٠ ألفاً. في بالي، أفادت سلطات عرب
 البوسنة أن محكمة في باليالوكا في
 شمال غرب البوسنة ستبدأ في كاتون الأول المقبل محلكمة رثيس هيئة الرئاسة الجماعية في البوسنة عليا عزت بيغوفيتش بتهمة أرتكاب جرائم حرب وكاتبت النياجة العامة في بالبالوكا، كبرى مدن "الجمهورية

الصربية" المعلَّدَةُ مِنْ جِلْبِ وأُمَّدُ، وجمت في 11 أيلول الملضي الى بيغوفيتش آنهمة ارتكأب "جراكم" حرب ضَدُ السَّكَانُ المِدَّعِينُ". وسَّـَامُ الرَّارُ الاتهام أمس إلى مكتب "إيفور" في (أ ب، رويتر، و ص ف)

بوتو. وأكد أن "قتل مرتضى كان اقتكاسة للجزب في السند (...) لم

ياق احد باللوم على بنازير بوتو في

قتله ، غير ان معارضينا استخدموا

وتجاهل شاة معمود قرشي الناطق

باسُم بَنَارِيرِ فَكرةٌ مُولَدُّهةٌ رئيسةٌ الوزراء المِدَلوعة انقساماً في حزيما في

معَقَلُه، قَائلًا، "تها لا تشعر بالقلق

من هذا الامر إطلاقاً. حدث الكثير من

مثَّل هِذَهُ الْمُعَاوِلاتُ مِن قَبِلٍ. وقُشَلتٌ

وقتلت شرطة كراتشي مير مرتطى يوتو المعارض القوي لحكومة شقيقته

وزعيم فميل مغير منشق عن الدرب

مُعْ سَبِعةً مِنْ رِفَاقُهُ فِي \* ٢ ۖ لِيلُولُ المَاضِيْدِ وَلِّعَلَّمْتِ الْشَرَطَةِ انْ كَرَامُتُهُ

الشخصيين اطلقوا النار اولاً، فير ان

مؤامرة حيكت ضد عائلتما وحكومتها

الَّتِي ٱمضَّت في السلطة ثلاثُ سُنُوات

والأتباه الديموقراطي في بلكستان. وربد انصار مجموعة الشهيد التي

كان يتزعمها مير مرتضى بوتو

حان يعرضها هير مرتضى بوتو شعارات مناهضة اعامف علي زرداري زوج بنازير في الاحتفال التأبيني الذي اقيم في مقابر عائلة بوتو. وقال عمران اسلام، "مقتل مرتضى قد يؤدي الى رد فعل عنيف (...) ان سخط قصار الدزب قد يحدث صدعاً

كبيراً في معقل الحزب في السند".

وتُكرُ ان من اقليم السند وخصوصاً

كُراتُشي العاصمة بانت تعادي الدرب

بعد صراع بوتو المرير مع حركة

"مهاجر قومي". واكد ليغلري في قراره عل الجمعية الوطنية وسط اتهامات بالفساد وسوء الادارة، أن الشرطة قتلت "الاف

الأشخّاص" عمداً في كراتشي وغيرها من المناطق، وطلب الرئيس، الذي كان في وقت سابق حليفاً قوياً

لبوتو، من رئيس الوزراء الموقت مالك

ميراج خاند، الاشراف على اجراء

انتخابات علمة في شباط ١٩٩٧. واذا سمح لبوتو (٤٦ عامـا)

بترشيح تفسماء سيدند الاقتراع ما

أَذَا كَانَتَ ستقود حَرَّبِها مرة لَخْرى

بعدما عزلت مرتين في السنوات الست الافيرة من منصب رثيس

الإنشقاقات • فقد حل كمال الظفار الذي كان في وقت سابق من اكثر الاوفياء لبوتو برامان الاقليم في Y

تشرين الثاني الداري بناء على طلب ليغاري. وقال: "انني اكن تقديراً كبيراً لبنازير ، غير ان قرار الرئيس حل المجلس كان حتمياً .

در المجعد عدر عليها. ويؤكد المطلون السياسيون أنه لا يمكن أياً من الاحزاب المتلمضة لحزب الشعب الباكستاني أن يمزمه بمفرده،

غير أن تَدَالُفا بِينَ القُومِيينَ في السند

ومجموعة الشهيد بوتو وقوى سياسية اخرى يمكن أن تعول دون حصول الدرب على الشالبية في

وقال احد اعوان ممتاز بوتو ان المعركة مفتوحة ، و "ان تشكيل

تدالف مناهض لحزب الشعب

البلكستاني ينطوي على الكثير من الشكوك ومن السابق لاوانه التنبؤ

الواقعة للحد من شعبية المزب".

#### نفوذ بنازير تراجع في السند لكن عائلة بوتو الأقوى سياسيا

يبدو ان رئيسة الوزراء الباكستانية المخلوعة بتازير بوتو أم تعد تحكم قبضتما على أقليم السند مسقط رأسما لاول مرة في تاريخما السياسي الشحاش شعان

حقن ميد.

Mark that your

والمراسية

read the read or -

ورأى محللون سياسيون واعضاء في حزب الشعب الباكستاني قني تتزعمه أن قرار الرئيس فلروق ليفاري عزلما في ٥ تشرين الثاني الداري، الَّى مَقَتَلُ شَائِقُهَا مَيْرَ مِرْتَضَى بُوتُو، يمكن أن يلحق الضرر بموقف الدزب في معقله في اقليم السند الجنوبي. وأعتبروا أن تعيين عمها ممتاز بوتو القومى المتشدد وعدوها السياسي رئيساً موقتاً لوزراه الاقليم يعدُّ معاولة واضحة لتقسيم العزب وكان ممتاز زعيم جبهة السند الوطنية تولى رئاسة وزراه الاقليم اولال السبعينات والد بنازير الذي اطاعه انقالاب عسكري عام ١٩٧٧ واعدم بعد ذلك

وكتب رئيس تدرير صحيفة "دا نيوز" اليومية عمران اسلام، "تعيين نيوز" اليومية عمران اسلام، "تعيين امتاز بوتو يظمر أن علالة بوتو لا انزال تسيطر على المنياسة"، واضاف، "ميرات اسم بوتو وبكنييته لا يزالان التويين، وعنما يطاح احد افراد علالة بوتو ينتاج اقليم السند الى فرد اخر من العلالة ناتما".

وأوضح لناكب ركيس المجلس الاقليمي للسند عضو حزب الشعب الباكستآني نبيل غابول انه ليس اممتاز بوتو اتباع كثيرون لكنه لم يستبعد أُدتِمَالُ تُدَالَفُهُمْ مَعَ مؤيدي مرتضى

الرئيس الكرواتي مصاب بالسرطان ويعالج في واشنطن

مُسَوُّولَ لَمِيْرُكِي لَمِسَ لَنَّ الرِّيسِ الكرواني فرنيو تودجمان (٧٤ عاما) مصاب بالسرطّان ويعالج في مركز 'والتر ريد" العسكري الطبي في

وسطح. وقال أفسؤول الذي طلب عدم نكر اسمه أن تـودجمـان "مريـض جدا وسيكي في المستشفى أسوعين" رسيس عن مستسمى مسوعين .

 ق ي زغرب، بث التلفزيون الرسمي الكرواتي أن الرقيس "يعالج في واشتطن من مشاكل في الجماز المضمي" وإن "ساسلة من القحوص المضمي" وإن "ساسلة من المضمي" وإن "ساسلة من المضمي" وإن "ساسلة من المضمية المضمي الطبية أجريت له (...)، ومو في وضع ُكِيدُ أُولِتَائِعُ ٱلْقِيامِ بِمهماتَهُ وسَيِعُودُ لَلَّى كرولتيا في نهاية الاسبوع المقبل"،

> ٨٥ مقاتلاً كردياً قتلوا في اشتباكات مع القوات التركية

أنقرة – وص ف-افادت اس وكالة "اتباء التناضول" التركية شبه الرسمية ان القوات التركية قتلت ٨٥ من ان الفوات التركية فتلت 80 من الانفصائين التركية فتلت 80 من الانفصائين الاحراد في اشتباكات وقعت ولوضية في المراق المراققة والمراقت أن 17 أخرين المراق قتلوا في مواجهات عدة في جنوب شرق تركيا حيث يشن "حزب العمال َ الكردستةي " حملة مسلحة منذ عام ١٩٨٤ (. وقالت ان قتيلا واحدا سقط

في صفوف القوات الحكومية.

ARAMEX

واستبعد اسلام حضول تحول كبيز عن بوتو، نلك: "أنها شَخْصِيَّةُ بارزَةً ويمكنها إن تمعد إلى المقدمة مرة

تدك مطار هراة طائرات حربية تابعة للقائد

الاوزيكي الجنرال عبد الرشيد دوستم على مطار مدينة هراة دوستم على مطار مدينة مراة في غرب افغانستان، فيما تدفق في غرب افغانستان، فيما تدفق من القتال في مقاطعة بلدغيس الشجال في مقاطعة بلدغيس الشجالي وقوات ميليشيا الشجالي وقوات ميليشيا الراضي البلاد بما فيما مراة المتحدة يعملون في مراة ان المطار، كذه المطارات حربية شنت غارتين المطارة لكنهم لم طاهرات حربية شنت غارتين الحظوا وقوع لصابات بشرية او على الحقل على الحفارة ومعيدة وتحددوا الحرار ملاية حسيمة وتحددوا عن تجمع الاف اللاجئين من

اصرار ملاية جسيدة. وتحدوا عن تجمع آلاف الالجكين من البشتون في المدينة مرباً من قولت دوستم كون ميليشيا "طالبان" من البشتون ليضاً. وكانت المواجمات المسكرية

وحمت مووجها المساولة انتقلت آلى غرب البائد بعد معارك عنيفة في شمالما بين "طالبان" والقوات التابعة لوزير الدفاع في حكومة الرئيس المخلنوع برميان الدين رياني القائد أدمد شآه مسعود، وهو

## تظاهرات في نيقوسيا احتجاجاً على الاحتلال التركي لشمال قبرص

ليوناتيين في نيقوسيا لمتجلجاً على الأَحْتَلَالُ الْتَرَكِّي لَشَمَالُ الْبَرْيِرَةُ، في الْنَكْرِي الْـ17 لَّعَلَانُ "جِمهورية شمالُ الْنَكْرِي الْـ17 لَّعَلَانُ "جِمهورية شمالُ قبرص التركية" الَّتي لا تُعتَّرفُ بِمَا الاسرة الدولية. ورفع للمتظاهرون، وغالبيتهم من

تلُّسوس اسحق (٤٢ عاماً) عَلَى أَيْديُّ التلاميذ والطلاب اعلاما قبرصية قبارصة اتراك في المنطقة العازلة التي تشرف عليما قوة الامم المتحدة ويوناتية، وعبروا الشوارع الرئيسية للعاصمة ومم يرددون متأفات تطالب برحيل الاتراك وبأعادة توحيد الجزيرة. المتمركزة في البزيرة. وقتل قريبه سولوموس سولومو (۲۱ علما) يعد وكانت القوات التركية لجثاحت ثلاثة ايام برصاص جنود اتراك بينما الثلث الشمالي من الجزيرة علم ١٩٧٤ كأن يحاولُ انزالَ علم تـركي في عقب اتقلاب أوحى به النظام العسكري محلناة المنطقة العازلة, الدلكم في اليِّنا في تلك الفترة مُنْ من جمة اخرى، استدعى الرئيس اجل ضم البزيرة الى اليونان. وأعلنت القيرصي سبيروس كبرياتو سفراً الدول النمس الدائمة العضوية في جمعورية شمّال قبرص التركية في ١٥ تَشَرين الثاني ١٩٨٢ ولم تعترف مجلس الامن المعتمدين في قبرص، بها سوی ترکیا۔ وابلغ أليهم احتجاج حكومته على

والتشر امس لنو ٥٠٠ شرطي يـونـاني في الـشـوارع الـركـيـسـيـة تيقوسيا ووضعت اسلاك شأثكة قرب الغط الغاصل ونقطة العبور الوحيدة بين شطري الجزيرة تدسياً ألَّى طَارِّئ.

الاجواء القبرصية.

مُّنُهُ السِّنَّةِ لِيسَ لَهَا الْبِعَدِ ذَاتِهُ اذًا

إن السلطات منعتنا من الاقتراب من

واتخذت السلطات القبرصية

اليونانية اجراءات مشددة لتجنب وقوع

لي حلاث، بعد مقتل القبرصي اليوناني

أتنهك ست طائرات حربية تركية،

تشارك في الامتفالات بنكرى أعلان

"جمهوريـةً شمال قبرص التركية"

خُط التماس".

دمارها أضعاف ما أصاب بيروت

كابول فينيق آخر من رماد الحرب



مقاتل من ميليتيا "طقبان" الخفائية يعلين ماسورة بندقيته لتنظيفها في فترة مدوء على جبعة (رويتر تيليفوتو)

استطلت العاممة الافغانية كابول ألبياه عددا من المنازل لذلك اعددا شق القلضا بعد اربع سنوات كاقت فيما المدينة جبهة قتال للفصلال الاففاتية المصارف (...) وفرنا العمال والمجار ووفرت "هابيتات" الاسمنت والبنزين والشلنات والمساعدة الفنية". المتنامرة والان زحف القتال شمالا منها وان لم يبعد الى اكثر من ٢٠ كيلومترلويحاول السكان أعادة بناه حياتهم وحاضرتهم غير ان هذه مهمة

يقول غريغ ولسون من وكللة الامم

إلمتعدة للإسكان وتخطيط المئن

"هابيتات"، "لتجد ما يوازي النمارفي

كَلْبُول يَلْبَغَيُ أَسَنَّذُكُارٌ بُريسَنْنٌ ۗ المدينة الأمانية التي دكت تماما

وسويَّت بالأرضُّ في قُصف عليف للملغاء في العرب العالمية الثانية،

ويضيف أنَّ "كأبول تعرضت لاضَّرار

تزيد ثلاثةً أو أربعةً اضعافُ ما شمئتهُ

لَّدُمَارِ لَّذَي لَدَقَ بِساراتِيقُو". و"في ما يتعلق بالمناطق السكثية دمر على

الرجع ٥٠ في المئتمن المنازل، وترتفع منه النسبة الى ٩٠ في المئة

وكانت جبهة القتال تقطع منطقة

وحلت جيمه العنان تعطع سطعه المتدعن الشرق الى الغرب عبر وسط المدينة، ومولت مئات الصواريخ والقنائك المارونية وقنائك الماون هذه المنطقة التي كانت يوما الأكثراردما بالسكان القاضاه

وبدأ الافقان والمنظمات غير

الدكومية بمساعدة الامم المتحدة

اعلاة أعمار كابول، غير أن عُجم الدمار

يعني للى حد كبير أنهم يبدأون من المعر، وفي البلدة القدينة في كابول

والتي تصلَّتُ العبُّ الاعبرُ لَلَقَتَّالَ يَعْيِدُ السُّكَانَ بِنَامُ جَزَّ مِنَ الْبِنِيَّةُ السَّاسِيَّةِ،

فباشروا شآق مصارف جديدة

سيتمعت وقال محمد تـقي حيدري رئيس مجلس اعلاة التأميل المحلي: "شمننا فيضائين كبيرين هذه السنة وجرفت

طائرات لدوستم

ويرى ولسون أن مثل مذه النماذج من الشاركة الشعبية من من السهل العدم المساركة الشعبية من من السهل الأفضل من هيث ترشيد التكاليف لاعلاة اعمار المدينة، غير انه يستدرك قه لا يزال ثمة الكثير من العمل الذي ينيفي القيام يه، وشُند على أن "كلُّ المُنمات الاساسية نمرت بما فيما قطرق وقمسلكن وشبكات الكهرباء والصرف والمواصلات العاملاس) ومن المستحيل أيضًا كسب العيش هنا لان البنية الاساسية الضرورية لم تعد

وأعيد أخيرا وصل الكفربة بعد اتقطاع استمر سئتين، وكانت هذه مهمة صعبة • فالكابلات سقطت عن اعمئتما وبيعت خرنة ولا يزال نظام التوزيع المُدلي يحتاج ُالى اصلاحاتُ معروب محتى يحتج مى المبدحة كبيرة قبل وصل جميع المنازل بالشبكة، وخففت الدادة التيار وجود تدفئة في الشتاء القارس. ومع التقدم في الممال الالعمار ستظهر ولدة من المشاكل الرئيسية

هي قَتْشَار كميّة شخمة من الألغام ويقول المية في الحاء المدينة، ويقول ولسون "مناك كم ماثل من الفخاكر الحية في المتطقة (.../ربما نحو ١٠ في المئة من الكمية الاجمالية الفخاكر لم يستخدم وهو مدفون تدت الانقاض"، غير انه يعتقد أن الاففان سيعيدون بناءً مدينتُهم على رغم كلّ المشاكلُ ، ملاحظا أن "الشعب اظهر أن في امكانه الوقوف على قدميه من جنيد بالقليل من الموارد الى المساعدة الفنية من وكالات مثل وكالات الامم المتحدة ودينا من ودون بهم مستحد والمنظمات غير الدكومية (...) لا نعرف الدجم الكامل للاضرار التي الدقت بالمدينة او تكاليف اعمارها ولكننا لتحدث عن مليارات الدولارات،

> باريس افتقدت تسع صحف بسبب الإضراب

والاموال المتاحَّة الانَّ لا تمثل شِيئًا من

باريس – و ص َّف – لـم تـوزع الصحف الفرنسية الصباحية الوطنية التسع أمس في باريم بسبب الاضراب الذي تفنته الخميس نقابات الصحافيين وعمال المطابع احتجاجا على خطة لتكومة ألآن جوبيه تمدف إلى خطة لحكومة ألان جوبيه تهدف إلى إلغاء، خفوضات ضريبية يستفيدون منها منذ ١٠ سنة، تدريجاً. ولم تطبع وتـوزع في بطريس إلا صحيفة "إتترناشونال ميرالد تريبيون" المادرة بالاتكليزية. وللصحف التسع هي: "للفيفارو"، "لو باريزيان"، "ليبراسيون"، "فراتس سوار"، "لومانيتية"، "لا تريبون"، "ليز ايكو"، "باريس تورف"، "ليكيب". وقد وزعت في المناطق الفرنسية الخرى.

الأخرى. من جمة أخرى، ألفي معظم رحلات شركة ألير فرانس لوروبا" ("أير أنتر" سليقاً) أمس يسبب الاضراب المفلقي للطيارين، وطلبت الشركة من جميع المسافرين، وهنب المحرحة من مواعيد الرحالات قبل التعوجه إلى المطارات. واحتج المضربون على شروط الدمج مع شركة "أير فرانس" المرتقب في الربيع المقبل.

## نادي باريس أقر بالاجماع خطة لخفض ديون الدول الفقيرة

في باريس، الى تقرير طريقة تنفيذ الرئيسية والدول الدائنة اجتماعات في المسعى المشترك وأضمان استفادة باريس استمرت يومين وكرست الدول من مزايا المبادرة في اسرع للبحث في سبل تنفيذ خُطة جديدة وقت ممكن". تمدف الى تخفيف عبه الديون التي وبدأ خبراء من البتك الدولي تثقل كاهل بعض من الدول الاكثر وصندوق النقد الدولي تقويم ديون

فقرا في العالم. واوضح مشاركون في مذه الاجتماعات أن ١٨ مصرفا اقليميا للتنمية وصندوق مساعدات اعلنت "دعمها بالاجماع" مبلارة خفض الديون المستحقة لصندوق النقد الدولي والبنك الدولي للتي تسري بعد اسلبيع، مشيرين ألى أن مساهمات مذه أأمؤسسات ستصير رسمية الشهر المقبل، واوضعوا ان من الدول التي قد تكون في طليعة المستفيدين بوليفيا وغويلنا وأوغندا.

وبموجب الخطة، ستكون الدول التي تتبع سياسات اقتصادية يوافق عليما صندوق النقد مدة ثلاث سنوات، مؤهلة للحصول على خفض كبير للديون من نادي بأريس للدول

وقد وافقت الدول الداءا الاعضاء في صندوق النقد الدولي والبنك التُّولي، اولْخَرِّ ايلول الماضيَّ، علَّى ُ هذه الخطة التي تقتح البلب، المرة الاولى، لمام الغه النبون المستحقة للمؤسسات المتعددة الطرف

ومدفت المدادثات؛ التي اجريت

(و صف، رويتر)

خمس دول اكملت برنامجها مع

صندوق النقد وتاليا ريما كانت مؤملة

للحصول على خفض كبير للعيون.

والدولُ الفمس هي يوليفيا وغوياتا واوغندا ويوركينا فاسو ومالي.

والدولتان الاخْيرتان صنفتا في تنقويم

اولي اجري في وقت سابق في فئة

مستويات الديون التي يمكن تعملها،

مما يشير الى أن الدول الثلاث الاولى

وحدما هي التي ستكون مؤهلة

ويتوقع أن تستفيد من الالية

الجديدة، في الدرجة الاولى، نُـدو ٢٠

دولةً، غالبيَّتها أفريقيَّةً، شرط أن

تثبت قدرتها على اعتماد الخطط

والاصبلاهات البلازمية. وقبال اهبد

المسؤولين، "انتقلنا فعلا الى مرحلة

التنفيذ". وان الاجراءات والاليات

وكان مجلس ادارة البنك الدولى

انشأ رسميا في السابع من تشرينَ

الثاني الصندوق الائتماني المتعدد

الطرَّفُ" الذي سُيكون مثَّابة همزة

الوصل بين الداعمين والدول الفقيرة

الإجراءات الامنية منذ الذميس، لحتجلجا

على الاتمامات الإلمانية. وكانت صحيفة "كيمان" القريبة

من الاوساط المتشددة في النظَّام

دعّت الْمُميس الى قطع الْعلاقات

السياسية والاقتصادية مع المانيا لكبر

شركه أيران التجاريين والى طرد

وطلب لحد المدعين الفيديراليين

برونو يوست قزال عقوبة السجن

للمؤيد بالتنين من المتهمين الخمسة في

قضية الاغتيال، الايرائي قاسم درابي

المتمم بأته عميل آلاستخبارات

الايرائية والعقل المنبر للعملية

واللبناني عباس رحيل المتهم باطلاق

التار عَلَى المعارضين في مطعم

"ميكونوس" وهو واحد من اربعة

لبنائيين متممين في القضية. وطلب

ليوسف أمين المتهم أساسا وألقتل

السَّجن ١١ سنة لأنه "مجرد شريك

ويتوقع أن يصدر الدكم في كأنون

السفير الالبائي.

في الجريمة".

للاستفادة من الخطة.

التقنية باتت جلهزة

#### طهران تحتج على الاتهامات الالمانية ورئيس القضاة يهدد بفتح "ملفات دقيقة"

استدعت الحكومة الايرانية امس سفير المائيا في طمران هورست بايخمان للاحتجاج لديه بشدة بعد اتمام النيابة الفيديرالية الامانية طهران بالارهاب

وقال نائب وزير الخارجية الايراتي مرتضى سرمني للسفير الالمالي أنّ طُهران "لا تُسمح بُمثُلُ مُذَهُ الإمقات"، مشيرا الى ان "ذلكِ قد يؤثر سلبا على العلاقات الثنائية بين

ونقلت وكللة للجمهورية الاسلامية للْتُبُّهُ "أُرِناً" الإيرانية عن مرتضى أن النبابة العامة الالملاية اتدركت بدافع مميوني في اطار لعبة سياسية وسخة موجمة شد ايران".

وكان المدعي العام الغيديرالي لتَهم في مطالعة له الثلثاء مرشد الجممورية الاسلامية الايرانية آية الله على خامنكي بلصدار الاوامر باغتيال اربعة معارضين أكراد أيراثيين عام ١٩٩٢ في برلين بصفة كونه عضوا في "لَجِنَةُ الشَّوُونِ الْخَاصَةِ" الْتِي تَصَم أيشا الرئيس الإيراني علي اكير

ماشمي رفسنجاني وُوزيرُ الاستخبارات عني فالحيان. وبثت الاذاعة الايرائية تصريحا للناطق باسم وزارة أتخارجية محمود محمدي جاء فيه، "لقد تجاوز آمدعي الأملقي حدوده ولرتكاب مذا الخطأ البسيم يجعله عرضة للملاحقة القلونية".

ومدد رئيس السلطة القضائية آية الله مدمد يزني بفتح ملفات نقيقة عن موقف المانيا خلال العرب الإيرانية - العراقية بين ١٩٨٠ و١٩٨٨. وقال في خطبة الجمعة ان الاجمزة التابعة له تعمل على اعداد "ملف قوى" للتمكن من ملاحقة بون بتهمة تقديم اسلحة كيميائية الى الفراق. كذلك اتهمها بمساعدة بغداد على تدسين مدى صواريخ "سكود" التي اطلقت على طَهْرَانُ خَلَالُ الْدَرِبِ، مَضِيفًا، "طلبنا مرارا من الزعماء الألمان عدم القحام السياسة في الشؤون القضائية لان ذلك يضر بمصلحة بلدهم". وبعد صلاة الجمعة تظاهر نحو ٥٠٠ أيراتي امام السفارة الالمانية حيث شددت

#### كاسترو يلقي كلمته في قُمةُ الأَغْنية مِتَأْخِراً ١٤ ساعة

روما ~ و ص ف ~ تأخر وصول روما للكوبي فيديل كاسترو إلى رومون الكوبي فيديل كاسترو إلى روما للمشاركة في مؤتمر القمة العالمي للأغذية الذي تعقده منظمة الأغذية الذي تعقده منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة الفاو"، يعدما تعدم إلالا عادرته من الفادة المتحدة ال مَاقَاتُنَا لُسُوءَ الْأَحُوالُ الْجُويِـةُ. وأَفَادُ مصدر في الوفد الكوبي إلى المؤتمر أنه سيصل اليوم ويلقي كلمته التي كان مقرراً أن يلقيها أمس. من جهة أخرى، أعلن رئيس

من جُمةً أخرى، أعلن رئيس الوزراء الإيرانيدي جون بروتون الوزراء الإيرانيدي جون بروتون الرئيس الرئيس الدوري للاتحاد الاوروبي دعم وقع برنامج المكافحة الدوع في العالم وقع برنامج المكافحة الدوع في الالتزامات الساسية الواردة فيه في شأن الأمن الفذائي". وشدد على "أهمية الانتقال من الأقول إلى الأخمال". وقد أقرت القمة الاربعاء "إعلان وقد أقرت القمة الأربعاء "إعلان وفطة عمل ترمي إلى خفض عدد روما في شأن الأمن الفذائي العالمي وفطة عمل ترمي إلى خفض عدد الجياع في العالم البالغ منه مليون

#### كلينتون ارجأ معظم التعيينات الى ١٩٩٧

ويُعتبر "حزب العمال الكردستاني" في المانيا منظمة ارهابية.

البوندستاغ" اقر مشروعاً لضبط الاجانب

انتقدت المشروع بشدة.

بون – وص ف – اقر مجلس النواب الالماني (البوندستاغ) امس مشروع قانون يسمل ترحيل الاجانب الذين يتورطون في اضطرابات، لكن المعارضة

تَطَاهِرة غير مرحَصَ بما أو يكونون مَسؤولين عن أَفْطُرابَاتُ خطيرة. كَذَلْكُ

سيرحل كلُّ أجنبي يحَّكم عليه بالسَّجْنُ ثلاثُ سُنُواتُ على الأقَّل وكانتُ مُنَّهُ المِدة

وليصير القانون تلفذا، يجب لن يقره مجلس الشيوخ (البوندسرات) الذي تتمتع فيه المعارضة الاجتماعية الديموقراطية التي تعارض مشروع القانون،

وأعدت مشروع القانون لدزاب الائتلاف الدكومي برئاسة المستشار هلموت

كولٌ بعد المولَّجَهَات العُنْيِفةُ التي وقعت في لُذَار الْمَاضي بين مؤيدي "حزَب العمال الكردستاني" التفصالي ورجال الشرطة والتي كانت مرتبطة بمنع تظامرة

وينص القاتون الجديد على ترحيل الاجانب الذين يعكرون صفو الأمن في

واشنطن - وص ف - اعلن البيت الابيض امس ان الرئيس بيل كلينتون سيرجى معظم التعيينات في أدارته الجديدة حتى كأنون الثاني على رغم جعوده الْحَثَيْثَةُ لِتَأْلِيفُ حَكُومَةً ولايتَهُ الثَّانِيةَ في أُسرع ما يمكن. وصرح الناطق باسم البيت البيض مليكل ملك كاري، "لقد بدانا بوتيرة سريعة جدا على ما اعتقد"، ملمداً إلى تعيين أمين عام البيت الابيض الاسبوع الماضي، واضاف ان "هذا قد يكون أدى الى تُوقعاتُ متسرعة". وكان كلينتون عين في ٨ تشرين الثاني ارسكين بويلز، وهو مصرفي من

كارولينا الشمالية، رئيس هيئة اركان البيت البيض. ولا يزال الرئيس الاميركي يبدثُ عن خلفُ لوزير الخارجية المستقيل وارن كريستوفر. ومن المستبعد تعيين وزير خارجية جديد هذا الاسبوع كما كأن مقرراً، وقد أشار البيت الابيض أول من أمس الى انه قد يختار مرشحاً ليس بين الذين تداولت وسائل الاعلام اسماعهم ، وأشار مصدر مطلع إلى انه ريما كأن الديبلوماسي المحترف توماس بيكيرنغ الذي ترك منصبه سفيراً في موسّكو مندّ فترة قريبة.

#### الصين وانتخابات حاكم هونغ كونغ

مونغ كونغ – وص ف – ترأس نائب رئيس الوزراء الميني وزير الخارجية تشيأن تشي شنغ لمس في مونغ كونغ الاجتماع الاول للجنة الاختيار، التي تضم ٤٠٠ ناذب كبير مينتهم بيجينعُ، لاختيار المسوُّول الذي سيكون حاكماً لهذه

المستعمرة البريطانية بعد ان تستعيدها المين في ٣١ حَزيران ١٩٩٧. وستضع اللجنة لائحة باسماك المرشحين لخلافة الحاكم البريطاني الاخير كريس باتن وتعبين الاعضاء الـ-٦٠ في الجمعية الجديدة التي ستخلف المجلس الاشتراعي

وثمة حاليا ثمانية مرشدين لمنصب الداكم الذي سينتخب في ١١ كانون الاولُ، واوفرهُم حظًّا مالك شرّكات الملاحة تونع تشي موا والردّيس السابق لمحكمة العدل تي لياتغ يلتغ ورجل الاعمال بيتر وو والقَّاضي السابق في محكمة

وندد وزير الخارجية البريطاني مالكولم ريفكيند اول من امس بالمشروع الميني الذي سيقيم اعتباراً من الشهر للمقبل، وفي مولزاة المدلس الاشتراعي المنتخب ديموقراطياً، مجلساً اشتراعياً آخر موقتاً يتألف من شخصيات تعينما لجنة

وكانت الصين أعلنت العام الماضي ان المجلس الموقت سيحل محل المجلس الدالي المتنخب فور اتتقال السيادة علَّى مونغ كونغ الى الصين. ورأى ريفكيند ان هذا المشروع يثير الشكوك في رغبة الصين في احترام ما

ومعاوم أن أندن وبيجينغ اصدرتا في ١٩٨٤ اعلانا مشتركا حدد شروط عودة هونغ كونغ للى السيادة الصينية بعد ١٥٠ سنة من الاستعمار البريطاني. وتعمَّدتُ الثَّائيةَ في هذا الاعلانُ مَنْح هونغ كونغ درجة كبيرة من المكم الذاتي واختفاظها ينظلبها ألرأسمالى

وقبيل وصول تشيان صباح لمس الى هونغ كونغ لجأت الشرطة الى القوة لاجلاء ندوء ٢ مُحتجا أعلنوا الإطراب عن الطعام منذ الذميس امام مركز المؤتمرات

# (و ص ف، أب، رويتر) خلال معوض

## الأخصائي في النقل

باصات وشاحنات للنقل محرك IVECO تۈريو ديزل مع كافة الزوائد حسب الطلب

خدمة وصيانة ليلأ نهارأ جميع قطع التبديل متوفرة

- الوكلاء المعتمدون: انتراكو هُيْكُانِ إيسَانَ شَرَمُ م -

· الإدارة: الدورة بناية غنطوس ـ هاتفي ﴿ ﴿ ٢٠ / ٠٠ / ٨٨٤٤ (٠١) ـ فاكس: ٢٠١٦٦٦ (١٠) و المسالة وقطع التبديل - الدكوادة وقطع التبديل - الدكوادة وقطع التبديل على على - هاتف: ٣٠٠٠٥٢ (٣٠)

November 15-24 1996 at 117 5000

The Association of Electrical Household Appliances & Electronic Immittee in Laboration

An Exhibition organized by Promofair

<u>On</u>

today

your agenda

Audio-Video Secreta

#### A Leading Consulting Engineering Company

- has vacancies in the following Disciplines: Civil Engineers 6 to 8 years experience in Drainage, Westewater and Water Supply;
- And dant Civil Engineers 2-3 years experience; - Autocad Operators 2 years experience.
- Candidates should have a good command of English. Kindly acnd your C.V to P.O.Box 11-666, Beirut, Lebanon

#### MAJOR MULTINATIONAL COMPANY

recruiting for its infant and dietetic products department a

#### MEDICAL REPRESENTATIVE

#### Function

Pitt.

(c)

kanana a

酶 👀 ,

A--

· \* . .

- C

A. .. Sager

1 mg

\*\*\*\*

. ١٠٠٠ أن أنوا

نے یا اس 🗫 🖟

 Medical visits to Pediatricians and Medical institutions.

#### Qualifications

- Young male 25-35 years.
- Lebanese nationality, University degree (Nutrition, Biology, Pharmacy). · Ability to express himself in Arabic, English and
- preferably in French. Dynamic with self initiative, easily able to
- integrate in a young working group. Ability to travel to the Middle East countries.
- Ad hoc experience is not compulsory but could be considered as advantageous.

#### Conditions

- · Good starting salary 13 months.
- Car allowance.
- 5 working days/week.

Please address request, curriculum vitae and expected salary with recent photo to: Head of Personnel P.O. Box 11-54 Beirut

P.O. Box 449 Jounieh

Required for

AL BAWARDI ENTERPRISES.

a Reputable

Group of Companies

in Abu Dhabi.

United Arab Emirates

Fluency in Arabic & English languages ● Arabic/English typing ● Shorthand

a definite adventage e High computer literacy (Windows 95, MS Office 95 minimum)

Excellent sell correspondence a must ● Strong administrative skills ● Capability

of organising busy diany and travel arrangements . Must be very presentable in

appearance . Minimum 3-5 years experience in similar position . University

Minimum 3 years' contract, remuneration package to include single furnished accommodation, sponsorship, air ticket, medical and life insurance in addition to

an attractive salary commensurate with experience and qualifications.

Interviews will be held in Belrut towards the last week of November.

Fax full C.V. to +9712 318181, Attention: Personnel Manager For further information, contact Mrs. Maya Karam in Beirut on Telephone 9-211300 or 1-324408 (between 5 pm and 8 pm)

Minimum Requirements

graduate . Single, 25-30 years of age.

محأسب محلف يؤمن لمؤسستكم أعمال المعاسبة والتدقيق بدوام جزئي مع معاملات الضمان الاجتماعي ايضاً · 1/YOTA ..

Bureau d'études imformatique recherche informaticiens connaissant le langage c. visual basic ou fox pro. Contacter 03/

#### عقارات

للبيع طابق في الفنار المناعبة فئة أولى المساحة ٥٥٠مم يملع أمصنع، سوبرماركت مصرف التلفون .9/907.F0 - .T/FFTT99

بناءً في مزرعة يـشوع مؤلف من شقتين دوبلكس شمن عقار ٢٠ تمسم التلفون ٢٠٤٤٤٤٠٠. للبيع ارض في المنصورية بحمدون

لمن يممه الامر للاتصال على الرقم · 1. 177\T. للبيع مستودع للصناعة درجة اولى

۲۰۰۱م، م عَلُو ۵ امتار، ۲ مداخل كبيرة، المُكلسُ مفرق الريجنسي. التلفون ٢٥-٢/٧٢٥ من ٩–٢ للبيع شقة انطلياس ٢ نوم مالونان + بيسين تقسيط لاكثر من ٥ سنُوات. التُلفون ٢/٦٠٢٦٤٠

للبيع شقة فخمة ١١٠ مم في ادونيس. التلفون ١٢٦٠٥/٩/٠ -1/152211

البيع شقة فخمة ٢٧٠ م.م في سلحل علما تسميلات في الدفع. التلفون ٩/٢١٢٦٠٥ – ٢/١٢٤٠٥

للبيع شقة جاهزة وجبيعة آ نوم صالون وسفرة وتوابعها ١٠٨ مم سعر ٥٥ الف ٤ـ وشقة ثانية ٢ نوم صالون وسفرة + ٣ حمامات وتراس ٢٢٦ منم سعر ٩٥ للف \$ التسليم فوري — الجعيتاوي بناية اليسوعية طة. التلفون ١٠١٥٢٠٢ - -·T/55747 - -9/954050

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات

الرسمية في المفدة المقابلة

PERSONAL

ASSISTANT/

EXECUTIVE

SECRETARY

PRESIDENT

TO THE

اوتسونستسراد دوهسة العسص ارض • • • عُمِم، النبيع بَلا وسيط التلفُون ١٨٨٨٤٤٦ - ٢/٢٧٢٦٦٠

مطلوب موظف (ساعي) يقوم بأعمال الضيافة وتنظيف أأمكتب وعمال حنأدة ولحام كمرباء الاتكال 601070 TOTTAL - TOTTY9

مطلوب للعمل في الفليج مهندس معني/بناء مع خمسٌ سنوآتٌ خبرة في الائشاء العمل كممتدس مبيعات لمود كيماوية للبناء. على المتقدم أن يكون ماثراً على جواز سفر اجنبي بالاضافة الى اللبناني، ارسال الطلبات على الفاكس الـ00973275072 او ص.ب

مطلوب تقني أشعة للعمل في مستشفى مارون، دوام بعد الظمر وليبلي، الماتحة، ١٤ ٨٩٣٢ – A941-1/1/5

٢٠٦٢٧ المنامة - دولة البدرين.

Company based in Cyprus requires sales/ marketing young male/female able to travel to the M.E. & Europe languages & experience an advantage send C.V. + photo to box 7317 cy 1644 Nicossia p.s applicant based in Beirut accepted.

Pharmacie Bouchi - Achrafieh demande employé(e) plein temps 337366



استاذ (خريج AUB) يعطي دروسا في الفيزياء والرياضيات بالفرنسية والانتخاليسازية ١٩/٩١٦٣١٥ - ا

Samsung electronics - Lebanon needs accountant with experience, Please Call 424706 -

مطلوب سكرتيرة لمكتب محامي في منطقة الظريف تجيد الطبع على للكومبيوتر الماتف ٥٣/٢٥٢٢٠٠

Sales persons needed, construction related product, good commission, bonus & travel expense, Call 01/521179 or 03/727410

مطلوب مكتب ٥٠ (مهم، للبيع الاشرفية بين مستشفى الروم والج في تــاوي. تـ ۲۲۲۲۹۱۱۰ – ۲/۱٤۰۱۲۱۰

مطلوب أنسة للعمل في حقل المحاسبة والكومبيوتر. النبرة ضرورية. ·1/49919Y =

مطلوب مربية لمولود جديد، الاتصال بالرقم ٢/٦١١٩٠٥

A medical Co. needs sales rep. having a B.E or B.S degree. Salary + transp. + com. for interview 01/481934 - 500435

Sales Ladies Required young, dynamic, bilingual sales ladies to work in fashion and lingerie boutiques opening soon in Verdun street for interviews call Diamony, Bliss street, Zeeni building, 4th floor. Telephone: 01/344214 - 01/348051

#### RODOLPHE SAADE & CO. SAL

RECHERCHE POUR SON DEPARTEMENT CONTENTIEUX JEUNES JURISTES AYANT EXERCE DANS LE DOMAINE COMMERCIAL ET TRANSPORT. MAITRISE DE L'ANGLAIS ET DU FRANCAIS INDISPENSABLE.

PRIERE ENVOYER VOS C.V. A LA B.P. 16-6526 / 11-2279 OU AU FAX NO. 583420

bouldinges ... leader qualitatif



en matières premières et équipements pour boulangeries, pátisseries et sandwicheries. cherche dans le cadre de son développement:

#### Une assistante administrative

- triingue avec français parfait
- expérimentée, dynamique et ambitieuse possedant un esprit d'initiative et un excellent suivi
- capable de travailler sur Windows (Word et Excel)

De jeunes . libérés du service militaire

diplômés - motonsés - dynamiques et créatifs

hôtellerie - excellents communicateurs

Merci d'appeler au 03 66 36 37 pour rendez-vous



صالون تجميل رائد

نو خبرة لا تقل عن خمس سنوات الراتب مغر . لارسال السيرة الذاتية

· C. TVOTO

على الرقم الاتي:

يرجى الاتصال

VARKEY GROUP OF SCHOOLS (with 22,000 students /17 Schools) **United Arab Emirates** 

1

invites applications from highly qualified and experienced THE RESIDENT OF A TEACHER for the Academic years 1996/1997 & 1997/1998

DUE TO THE CONTINUOUS EXPANSION THROUGHOUT THE U.A.E.

for the following positions: Someon Chinese, Arabic;

Louise personality with the shiftsy to lead and assert of the control with the American

AND REPORTED IN THE PERSONS THE RESIDENCE OF THE PERSONS THE

Interested candidates should apply with full, C.V. to:

Mr. Han El-Mushy Field of Arabic International Schools P.O.box 26780-Duhai - U.A.E. Para((1874) 14 (1874) 14 (1874)

The second secon

الأستاذة هيام المرعبي وتيسة المدارس العربية الدولية مَّ .ب.(٢٠٧٠٠) مَنْ /الأَمَارَات العرب وانحس ٢١٤٤١١(٢٠٩٧)

#### **JOB OPPORTUNITIES**

#### NTC-Carrier (air conditioning) is looking for:

- Sales Representatives
- M or F (25 to 35 years old)
- B. A.; B.S. degree or equivalent - Bi-lingual (Excellent command of English)
- Interesting package
- Marketing Executive
- F (22 to 45 years old)
- B. A. degree or equivalent
- Bi-lingual (Excellent command of English)
- Ambitious and dynamic
- **Executive Secretary**
- Tri-Lingual (Arabic, English and French)
- Min. 5 years of experience
- Computer literate

For appointment, contact NTC-Carrier Tel.: (01) 585864/ 5 - (01) 449655

طلوب مداسب (لغة فرنسية) مع خبرةً في المعلوماتية – الدوام كلّ يوم من الساعة ٣ حتى ٧ بعد الظمر. ATTT - AAYATE =

If you need part time job with good income. Call 03/359235 -03/393013 - 393429

مطلوب معلم طبع GTO الاتصال التلفون (٣٨٨٤٨٨).

Nafco s.a.l. steel engineering is looking for mech. or civil eng. with more than 3 yrs. exp. in steel construction for a site position. mech. eng. with Auto-Cad exp. Tél.: 03/688766 - 01/ 897735 P.O.Box 80108 Bourj

طلوب موظفين وموظفات لمدلات عصام اللبان، الصمراء، الساتف TOTTT - / )

6 MONTH WORKING HOLIDAY IN LONDON' Experienced DRESSMAKERS or EMBROIDERS required for a six month contract at a reputable Couture House in London. Only those with thorough lorowledge of couture need apply For enquiries and application form , please contact; . . . Mr. Vatche "ELEGANCE" Tel:01/405836-Cell:03/623039 Or Mrs Lucy Tel:01/363893-Cell:03/708571





#### CONSOLIDATED CONTRACTORS INTERNATIONAL COMPANY SAL

Requires for its projects in Saudi Arabia

- The following Civil Trade, to have experience in Bulk Earthworks Sand Dune, - Civil Engineer
- 5 to 8 years experience - Foreman Earthworks
- 8 to 12 years experience - Surveyor
- 8 to 12 years experience Structure Steel Foreman
- 8 to 12 years experience H.D. Crane Operator

10 years experience

ـ مهندس مدني خبرة من ٥ الى ٨ ستوات \_ مراقب ترابية خبرة من ٨ الى ١٢ سنة

خبرة من ٨ الى ١٢ سنة \_ مراقب تركيب منشأت حديدية خيرة من ٨ الى ١٢ سنة ـ سائق رافعات ثقيلة

خبرة ١٠ سنوات

Detailed resume with academic and experience qualification credentials to be sent to CCC Beirut, P.O. Box 2254,

or submitted in person to CCC Beirut Office, Ramlet El Baida (Opposite Beirut Hospital) Tel:01/603420-603422-826321-826322



**HOCHTIEF/CCC JV REQUIRES** FOR BEIRUT INTERNATIONAL AIRPORT PROJECT - LEBANON

#### FOREMAN QUARRY

4-8 years experience in civil works preferably with Quarry operations. , Responsibilities include supervising personnel, equipment, Quarry production and subcontractors.

FOREMAN MARINE OPERATIONS 3-6 years experience in supervising crane barge movements, handling of winches and anchors, mooring and displacement of tug boats. Experience should include , crane mechanics, clam shell and rock grab operations for the construction of a d breakwater.

LAB TECHNICIANS 3-4 years experience in sampling and testing of concrete, soils and asphalt.

Good written and spoken English is essential for the above positions.

Detailed resume with academic credentials and service certificates to be submitted in person to the Personnel Department at BIA Project facing Middle East Airlines Offices at Beirut International Airport.

## CAREER OPPORTUNITIES



The Largest Manufacturer of Pre-Engineered Steel Buildings in Asia has immediate vacancles for

## SALES ENGINEERS

Position requires regular interaction with Local and International Consultants, Contractors and Endusers. Successful Applicants will be given an intensive 3 months training in the design, drawing and estimating of Pre-Engineered Steel Buildings.

Candidates must be graduate Civil Engineers, have 1 or 2 years Structural Design experience, good command of English, sufficient computer skills and be willing to relocate within Saudi Arabia.

Excellent performers will be promoted on completion of 2 years in Saudi Arabia to the position of Area Sales Manager in any one of Zamil Steel's 25 Sales Offices in East Asia or Africa.

Candidates are invited to appear in person for an Interview on any of the following days:

November 21, 22, 23 & 25

at the Offices of

NASSAR TRADING/CONSULTING ENGINEERS ARIANE BLDG., FIRST FLOOR, (Across from Credit Populaire) NEW JDAIDE ST., JDAIDET EL METN Phone - (01) 899-072

Candidates are requested to bring: Updated and detailed CV, Copies of credentials & references. Copies of Passport and / or Official Identification and one recent Photograph.

لأجل السفر فرش مصري ستيل

ومودرن وصيني ولوحلت زيتية بيالو

اتكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن

بداعى سفر ديبلوماسي للبيع

مفروشات قنيمة وسجاد عجمي

وتابلوهات ومكتبة قيمة ٦٥١٢٥ –

بداعي السفر للبيع فرش منزل فخم،

سفرَّة، صالونات غرف نوم جميعها

فرش بيت كلمل في خالة ممتازة مع

بيةُو ّ المَّاني وكونَسوَّل ويلمي. الْمَاتَفُّ ٨ ( ٤٦٩ - ٢٠٢٨٦ – ٢٤٦٩ م

مفقود

غادرت الخادمة الموريسية للجنسية

منزل منحومها في تاريخ

٩٦/١٠/٢٩ ولم تعد تحذر من

يستخدمها او يؤويما تحت الملاحقة

القانونية وبذلك نرفع المسؤولية عنا

ويرجى ممن يعرف عنما شيئًا الاتصال ٢/٢٤٩٢٢٢٠

SANDYA-MATHOTA

RALALAGE

۲۵۰۹۰۱ و۲۲۲۸۸۲ ویحلر کل

على كُل من له اعتراض النضور للى قلم

خالد شرائق

تركبت منزل

خدومها في

.97/11/16

الرجاء من يعرف

منماشيئا

الاتصال باحد

السرقحمين

المسؤولية.

يـ 1/1 الثمن، الماتف ١/٢ ١٥٤٢

.1/YAT.EA

٠ ( ١٨٠ ] ٦ كورنيش المزرعة - رَضا.

للبيع في بعلشميه قبقة فندق أرساتانا بناء على العضم مؤلف من آ الطابق ٥٠٠ مم مع امكانية لصَّلْقَةً طلبق المر + رخصة بناء سارية المقعول التلقون ٩/٩٢٧٥٢٥. -1. TO (1/7. - 174777/T.

للبيع مكتب تجاري في الدازمية طريق الشام. ت ١٢٥ (١/٩٢) ق.ظ. فلبيع شقة ١٦٠مهـ ٣ نوم، صالون وسفرة نيو جنيعة طُ ٣، قَبَلَة ويدج بنك، بناية او سافان ٨٩٢٠٩٥ من ٢

JOK MILLI

CHARLES

Require

2 Reput

in Albei [

LEAFARDY EX

Group of Co

lutted Arab

Minimum Requirem

建性点外的 4000

....

Page 18 and the

TRANSPORT NO.

Principle of the second

the many than the

TREATMENT .

filled Andreas ...

ambier in moster

Marie Marie Marie

Life of Alban Brass &

Marie Control of the second

And the second s

MIRIED KILL THE WAY

THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE

Continue William &

ARTICLE STATE

Carried A.

MACHERY

AMPATABLE A

Minney

Section Married Co.

En Britain Comment

THE PERSON NAMED IN

Fax for Civilianian

To fare or wines

Ch Telephone Gra-

Make Makes أرض للبيع في يحشوش وفي فتري وألة تصوير مستندات. ت ٤٩٥١٥٢ للمؤهلين الاقتراض من البنوك للبيع والتسليم الغوري شقة • ١٥ مم ٢ نوم • ٦ الف دولر اول بياقوت ٢.٥ كلم عن اوتـوسنتراد الزلقات - كلم عن اوتـوسنتراد الزلقات - ١/٨٩٦٤٤٠ -١٨٠٥٥٤ السيد ايلي ماشم.

شقة القبة – خلدة ٢٨٠ مم ٤ نوم، صالون وسفرة ومنافعها وشقة ١٢٠ مم، ٣ نُوم، صَالُون وسَفَرَة ومَنَافَعَما البطركية ٥٢/٢٥٢٢٥

للبيع شقة فخمة في التقاش ۲۰ آمم + ۲۰ مم تراس، مناظر `ألا تعجب بناء صفر اصفر طبيعي صالونان فرفة جلوس مطبخ طعام ٣ لوم، ٤ همامات فرفة خادمة مركز تَنْفُئَةَ ، موقف سيأرتين في السُفْل مولد كمرباكي لبوأب ممكنتة جاهزة للتسجيل السعر ١٩٥ الفك مع امكانية التقسيط ت ٤٠١٤ ٣٣٠٠ -331013/1.

للبيع طابق دوبلكس سوبردولوكس حاضر للسكن مسادة ٢٦٠ مرم المطيلب التلفون ١٨٩٨٨/٣٠ -- -T/TY-TAA - -T/YY)T1-· T/ TE9 · A ·

قرب کاڑیئو ابنان، شقتان ۵۵ کہم. الواحدة؛ ٣ أو ٤ فرف نوم، صالونان، غرفة طعلم، مطبخ مجهز، قبو، موقف عدد ؟؛ السعر مقر -Sodeco Ges tion SAL 01/203070

١٠١٤/من

يجري قابداس قوطني للبحوث قعلمية اعادة استعواج عروض كتلزيم تقعيم

وتركيب مقسم ماتغي (سنترال) في مقر

المركز الوطني للاستشعار من بعد الكاثن

في منصورية المتن. وذلك وفقا لمفتر

فعلى الراغيين في الاشتراك في استدراج

لعروض المذكور أن يتقدموا بعروضهم الى

البيئس في مملة الصلما لماية دوام يوم

سيمت سومح سيه ١٩٦١/١/١٠.

تقدم العروش في ظروف مختودة في
مقر العجلس الكلان في بلر حسن - بناية
دائر وفذري حيث بمكن الطلاع على مقتر
الشروط الذاص بذلك لدى رثيس قسم
اللوازم السيد مقي عباس رقم قاملت

مَن القاضي العقاري الأضافي في الجنوب

الياس حبيب روفائيل الحلو الوارد خطأ على

المحيفة العيلية للعقار /٢١٧٠/ جزين

ليميح الياس يوسف الحلو. المعترض ١٥ يوما للمراجعة.

- - . اعلان،

من مدير الشؤون العقارية

تكوين الصديفة المقارية العقار الرقم ١٠

منطقة شبعا العقارية – قضاه عاصبيا

بالطريقة الأعذرية وفقآ لاحكام العافة الثالية

قدديدة من أمرسوم الاشتراعي الرقم

اكل ملحب مملحة او حق أن يعترض

على قرار اعلام التكوين بأستدعا يُقدم النَّ

أمين السجل العقاري في صيدا خلال مملة

ثلاثة اشمر من تأريخ حصول نشر هذا

. اعلان

من مدير الشؤون العقارية

تكوين الصحيفة المقارية للعقار الرقم 19

منطقة محرولة العقارية – قُضَّاء صور

بالطريقة الانأرية وفقا لاحكام العادة الثاقية

للجديدة من المُرسُومِ الاشتراعي للرقم ٢٧

لَكُلُ صلحبُ مملحة أو هِنْ أَنْ يَعْتَرضُ

على قرار اعلاة التكوين باستدعاء يقدم الى

امين السجل العقاري في مينا خلال معلة

ثلاثة اشمر من تأريخ حصول نشر هذا

أعلان

من أمالة السجل العقاري في الجنوب

للمعترض ١٥ يوما للمراجعة.

طلب علي حبيدان سند تعليك بدل هائع

أمين السجل العقاري المركزي في المتن

منير ألشؤون العقارية بالتنابة

أمين السجل المقارى المركزي

لحسان شرارة

تزار ابرهيم

يعلن سير الشؤون العقارية عن اعلاة

بيروت في ١٩٩٦/١٠/٢٦

منير الشؤون العقارية

للمهلدس كلود مصعد

٧٧/٢٧ تاريخ ١٩٧٧/٥/١٠.

الاعلان في البريدة الرسبية.

تاريخ ١٩٧٧/٥/١٦.

الاعلان في الجريدة الرسمية.

يعلن مدير قشؤون قعقارية من اعلاة

طلب رآمز كملو تنصحيح أسم والده

the same of the same of the same of

حلفظ وييسي

نبيل الطون

الربعة الواقع فيه ١٩٩٦/١١/٢٠.

الشروط المعد لهذه الفاية

التكليف (۱۸۸)

للبيع أرض ١٧٨ (مم. ساحل علما قرب أوتيل ماربيللا وأدرياتيك السعير 5750 المتار. الماتف - +)/FA) 1AA - +1/FA0++F -T/YY-YYY

شقة أنطلياس ضمن مجمع سكتى مع بيسين ٢ نوم صالونان طعام ٢ حمامات غرفة خلامة موقف سيارة

للبيع عقار ٢١٢مم. في بيروت طريق النهر منطقة الرميل. ت سماياً بعبدات لقاء ارض مناسبة ت ESTATY - TOSTES

· T/ T) T9Y •

+T/50 + AEY اليسار ٢٢٠مم. شارع راق واجهة

.T/12TOTT --If you are looking for a cheap, well built, excellent view, super luxurious 600m<sup>2</sup> apt., Ain Saadé, Call: 01/899202/3 or 03/605810 للبيع شقة مغروزة سويربولوكس المطيلب طابق سطلي المسلمة ١٨٠م، تقريبا مع سطيحة وحديقة

مَاظُرُ دُلَّابَةً، تُسْمِيلات في الدفع أَ تُ YY ( AA\ ( + 2 - ( 707\T +

.177.197

للبيع ارض ٥٠٤مم. مع بيت طوب قديم ١٠ مم. ورخصة بناء ٥ طوابق غوسطا ٢٧٠٠٠ الفي 3. التلفون

للبيع مستودع ١٢٥مم. علو ٥ امتار مدخل فسيح – منطقة للبكولة. قرب

ارض اول غسدراس ابستسداء مسن ٥٠ م،م، مناظر لا تحجب ٢٠ المتر -T/TYEETE - . 1/ATE.T)/T للبيع ارض في المطيلب مطلة على البحر مساحة ١٩٠مم خليوي · \*/ T · ¥9 · · لرض للبيع عين الطبة وطي الجوزء

مركز عمار مع نبعه مياه خاصة بها. تُ للبيع او للمقايضة فيلا دوبلكس

حماماًن، غرفة خدم، يصلح ايضا لشقة سكنية، السعر ٥٠٠٠ [\$ Sodeco Gestion S.A.L. 01/203070

لرض مفروزة للبيع، منطقة جبيل. الاتصال بالهاتف ٥٢/٨٢٠٣٥ –

رئيسية + رخصة + طَابِق المر + حفرية منلظر بيروت وكسروان ٥٢٩٥

للبيع شقة في كفرحباب ٣ نوم مع سفرة وصالون مساحة ١٥٠مم

للبيع شقة المنصورية خالية ١٢٥ممم، سعر ٧٧٠٠٠ الف دولار مفروشة مع Â/C موقف ۲ نوم صالون سفرة. ت

جنينة مغروسة كرز، تفاح، وخوخ

الدازمية، مكتب ٢٠٠مم ٧ غرف

\*1/E .. 00Y - 1/E .. 0EY

·T/TTTT91

17/77-19)

اعلان

لبين السجل العقاري المركزي

ازار ابرهيم

من أملة السجل المقاري في الجنوب طلبت غدوى مغنية أجورتها أبرهيم مغنية سند تملیك بحل شاقع ۵۱ و۲۷ طیردبا ودفيالشجر والارض طيردباء للبعترض ١٥ يوبا للبراجعة.

من أمانة السجل العقاري في الجنوب طلبت ليلن كرم فوكلها لايب عرب سند تبليك بدل هناع ١٥٨ الفازية. للمعترض ١٥ يوماً للمراجعة. اسن السجل العقاري الفركزي تزار أبرهيم

· -بين الناقطاعية، العقاري في الرحوب . طلب عياس عامي لموكله معمد حصون سك تمليك بدل هنائع ١٧ البابلية. للمعترض ١٥ يوماً للمراجعة امين السجل العقاري البركزي لزار ابرهيم

من أملتة السجل العقارى في البنوب طلب هسين خزعل سلد تعليك بدل خلام ۲۲۱ قمارید للمعترض ١٥ يوما كلمراجعة. أمين السجل العقاري المركزي

لزار ابرهيم أعلان من أمانة للسجل العقاري في الجنوب طلب شفيق ققزي شمانآت قيد بدل شلاع ۱۸ و۲۹ و۲۰ و۲۹۰ و۱۵۵ و۲۵۳ وعُ٦٥ وه ٣٥ و١٥٦ الصعية. للمعترض ١٥ يوما للمراجعة،

أمين السجل العقاري المركزي لزار أبرهيم أعلان من لمانة السجل العقاري في الجثوب طلب شفيق القزي سند تمليك بدل

ضائع أوه 1 البرامية و١٨٥٥ دكرمان والقنسام ١٦٢/٤ و٩ و١٢٠/١ منينة للمعترض ٥٠ يوما للمراجعة. لبين السجل العقاري المركزي

نزأر ابرهيم

أعلان . من أمالة السجل العقاري في النبطية طلب عليد ملاح ليوكله حسن ملاح ليورثه معمد ملاح شمانة قيد بدل ضائع للعَقَار ١٨٥ عين قَلَا. للمعترض البراجعة خلال ١٥ يوما. أبين السجل العقاري العركزي

نزار كرميم

من امانة السجل العقاري في النبطية طلب قحطان فاضل أموكلته عدا الاخرس شمانتي قيد بدل شائع للعقارين للمعترض للمراجعة خلال ١٥ يوما.

أحن للسجل العقاري المركزي

أعلان من لماتة السجل المقاري في التبطية طلب مدمد السباس أموكلته فاطمأ شمس العين شهادات قيد الاقسام ١/١٥/٥/٦٢ القمينة

يجري البجلس للوطلي للبحوث للعلمية

فعلى الراغبين في الاشتراك في استدراج

قعروض المنكور لن يتقدموا بعروههم أأى

المجلس في مملة العملما تماية الدواء

الرسمي ليوم الجمعة الوقع فيه

تقدم العروض في ظروف مفتومة في

مقر المجلس الكافن في بثر هسن – بناية

داغر وفخري، هيث يمكن الاطلاع على دفتر

الشروط النَّاص بللُّك لدى رئيس قسم

قلوازم السيد هائي عباس رقم الماتث

حافظ قبيسي

التكليف ٢٨٢٦

استدراج عروش لتقنيم وتركيب أجهزة

تكييف أزوم المركز الوطني الجيوفيزياك في

من امالة السجل المقاري في الجنوب للمعترض ١٥ يوما للمراجعة. طلب بطرس غنيمه نبوكاته عين الدياة المين السجل العقاري المركزي طعان سند تعليك بدل خلاع ٢٦٧ العباسية. تزاز ابرهيم المعترض ١٥ يوما المراجعة. أمين للسجل للعقاري المركزي أعلان نزار ابرعيم عن استدراج عروض

بحنس والتابع للمجلس،

أعلان من أمالة العسول العقَّاري في الجنوب طلب علي السليورة سند تعليك بدل خالع القسم ٢/ ٤٥ ملالية للمحترض 10 يوما للمراجعة. أمين السجل العقاري العركزي نزار أبرميم

اعلان . تعلن بلنية شملان قضه عقيه عن طجعها لتعيين شرطي عند ﴿ وكاتب ﴿ على الراغبين التقدم من مركز البلدية الاطلاع على نقتر الشروط خلال منة خمسة عشر يوما من تاريح نشر هذا العلان.

لتكليف ۲۷۸۰

ATTTTO 97/11/16 رئيس البلنية التكليف (۱۷۹

تنت الرض و٢١٥ Cave مبيد السفر ١٠٠ الفُ \$ التقسيط ممكن، الماتف ·T/TV99YY

\*\*/T101- - 1-7017\T. شاليه سويردولوكس في فاريا في مجمع فخم ٧٥ او ٥٠٠م بسعر معر

شقة جديدة ٢ نوم + خدم + Cave برماناً ضمن مشروع مع بيسين ومطعم، التلفون ٢/٢٥٠٨٢٠ –

للبيع خلو محل مع مختبر حديث لطبع الافلام الملونة واستوديو مجمز حديثاً جبيل. التلفون (٩/٩٤٦٦٨ - -PYOT3P\P.

٣٥٠مُمْ. كَارَاجُ مُسْقَوفُ مَعَ رَيَمُوتَ؛ شوفاج مستقل تكييف بارد ساذن مع مولد کمريائي. ت ٣/٢٧٢٧٢ ، قطعة لرض ٢٠٠٠م.. منطقة عاليه عين الجنيدة، مناظر خلابة للبيع أو المقايضة شقة في بيروت. ت

شقة دولوكس للبيع بسعر مغر ١٣٥م شارع الاستقلال فوق بلك بيبلوس الطابق الخامس. الهاتف

· T/TT · 19 Duplex-Rabieh Rue N. 32 4éme ét.: appt. 420m<sup>2</sup> + 5éme ét.: stuido 80m<sup>2</sup> avec terrasse 300m<sup>2</sup> à planter + 4 parks, cave, génér. - Vue pano-

ramique. Prix 1250\$ le m2 Tél.: 01/412142 - 03/272050

.T/TE.TTS - Free Way هكم لصدر القاضي العقاري الاضافي في النبطية قرارا في تاريخ ١٩٩٦/١١/٧ واعتبار الملكة في العقار ٢٧٥٩/النبطية الأفوقا تدى جميلة محمد عليد بدلا من جميلة

والبجهولي محل الإقامة

تبليغ استثنائي

مادر عن دلارة تنايد وزين

في الدعوى العقارية المتكونة بين السيد

تقرر أبلاغ المنفذ عليهم الانظر التنفيذي

للحكمُ الصائر في تأريخ ٢٠/٤/٢٠ ( والقاضي بتمليك السيد داود مزمر العقار

الرقم ١٨٢٩ في جزين واممالكم ٥ أيام

أعلان

والمقاولات المحدودة المسؤولية المؤلفة من

الشركاء على عبدو وخريس وولال معمود الحساية وعماد شارل الخوري مادر المسجلة

في السجل التجاري في النيطية برقم عام ٢٢٦٦ تطريخ ١٩٩٢/١١/١٢ مركزها

الذيام مدتما عشرين سنة رأس مالها عشرة

ملتيين ليرة لبنقية موزعة حصما وينهم للإول

25 حصة والخران ثلثة وثلثين حصة ومي

تتعلطى التجارة العابة والمقاولات منوط

بالتوقيع عنما الشريك ألاول علي عبدو

مادر عن باكرة تتفيذ بيروت

تتغيثي العند ١٩٦/٢٨٩

قمجمولة محل الاقلمة.

موجه الى المنفذ عليماء غادة فضل خانبي

عملًا بلجكِلم العادة ٤٠٩ عن طَقُون أصول

المحاكمات المعنية تعلم مظرة تنفيذ بيروت

المنفذ عليها غلاة فضلُ خَفْتِي لِن تَدِيمًا فِي المعاملة التنفيذية الرقم ١٩٩١/٢٨٩

المتكونة بينما وبين طالبة التنفيذ شركة

تبس العقارية شهم. انتارا لجراثيا موجما اليما وناتبا عن طلب تتغيد الدكم الصادر عن

الْقَاصَيْ الْمَنْطُرْدُ الْمَدْنِي فِي نِيرُوتُ الْبَاطَرُ فِي

أتخلله المذكور الرسوم والتغقات القالوثية

أعلان

التكليف ١٨٠٢

ان شركة السماب للتجارة العامة

مارون سليم كرم

امين قلسجل التجارى

التنفيذ من تاريخ نشر هذا التبليغ.

تبليغ مجمول المقام ممكمة فيجازات بيروت القاضى ريتا

مستودع ١٠٠٠م. + مكتب ٦٠٠مم

شارع مر الياس، مع موقف سيارة عدد ٢ التلفون ٥٣/٣٧٩١٠ -

ييع او ايجار شقة جديدة عين التينة

ط. اول ۲ نوم ۱۵۰ الفد. التلفون ۲/۲۰-۱/۱۰ – ۲۲۲۲۲۳۰

للبيع او للايجار (٥ سنوات) شقة

فخمة جدا فردان طابق اول بكامله

003مم. ١٣ غرفة و٤ حمامات

ومطبخ جميع الخدمات مؤمنة، الاتصال ١/٨١٥٥٦ – ٨١٨١٥٥ (ريما).

``- الايكار

للايجار الاشرفية شقة فخمة ٣ نوم،

صالون طعام، حمامان ومنتفعاتهم،

سناك للاستثمار في طبرجا – السادة، للمراجعة التلفون

الإيجار شقة دولوكس – الدازمية مار

A louer appt, 110m2 + chauff-

age, vue panoramique. Kahalé.

شقة مفروشة في كفرحباب مساحة

٠٠٠م. مناظر خُلابة ١/٨٨١٠٧٠

للاستثمار شقة رأس النبع اافرف،

طابق ثاني، ١٦٥٥مم. تقريباً السعر ١٢١٢٥ - ١٢١٢٥٠

بعد السادسة مساء ٥٠٤٠٠٠٠٠

·T/1011.5 -

Tel: 468115 - 03/772662

TTAATT\T. - OPISPT\T.

تقلا ١٦٠مم ت ٥٥٥ ٢٢٧/٦٠

موقف وتلفون. ت ٣٢٦٣١٨

+1/T-0Y-Y

ولخلافها من للعقار الرقم 1989/مميطبة رئيس للقلم

التكليف ٢٧٩٦

البعقمان المرقم ٢٩٤١/ب تساريسخ ١٩٩٦/١٠/١٧ واستنادا الى نص المادتين ٢٩ و٤٠ من قانون السير يطلب الى اصحاب هيلكل السيارات المحجوزة في مرآب بندية الغبيري وجوب رفعما ووضعما في مكان خلص وتلك خلال مملة خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الانذار في الجريدة للرسمية في العند الرقم ٥٩ تاريخ (١٩٩٦/١١/٢) وان ادارة البادية لما ألدق بعد المهلة المحددة بالبذاذ القرار المناسب أما باتلاف السيارة وأما وضعها في مكان خاص أو بيعما لحساب ملحبما بالمزاد العثث واستيفاه كلمل الرسوم والنفقات المترتبة

لاقلام باعمال رئيس بلدية الغبيري التكليف ١٧٩٠ احمد سلمان

تېليغ حكم ني تاريخ ١٩٩٦/١٠/١٦ بالنموي الرقم ٩٦/١٩٦١ اصدرت محكمة ايجارات بيروت غرفة القاشي ريما خليل رقم القرار ٩٦/١٥٢٨ الزام مظفر أبرميم مجو بلخلاء المأجور الكائن في العقار الرقم ٦٢٠ رأس بيروتُ ملك العدعي خليل صالح صبراوي والزامه بالرسوم والمصاريف مهلة الاستثناف

رثيس القلم فوزي مطر

تبليغ مجمول المقام محكمة أيجارات يبروت القاطي مارلين

تدعو حبوبة بشارة عون او من يمثلها تسلم الاستحفار الرقم (٩٦/٥٥٧ وجلسة ١٩٩٧/١/١٥ بقدعوى المقامة عليما من ميشال ونجيب معكرون الرامية الى اسقاط حقما بالتمنيد ولذلائما من العقار الرقم ه۲۲/الميثي رثيس القلم

تبليغ فقرة حكمية

في تبلم الساعة الثانية عشرة من يوم الجمعة الموافق 1/11/1/ تجرى في بلدية الرابية مباراة أمله وظبفة كاتب ف. الملاك الأداري أمن يرغب الاشتراك في هذه الباراة عليه الاطلاع على الشروط المطلوبة في مُركز الْبلدية هُمَن الْدُوامِ الْرُسمِي. تقبل الطلبات لغاية يوم الثلثاء الموافق مهلة التشر - ۱۹۹۲/۱۲/۱ حتى الصاعة الثانية عشرة

التكليف ١٩٨٤ - ٠ TY47 ALKE رئيس بلنية الرابية النكتور رياض طبارة

تبليغ فقرة حكمية صادر عن غرفة

المحكمة الأبتدائية الاولى في جبلُ لبتان يُبلغ الى عبده وطانيوس وندلا حسِقة فارس وخولا موسى ارملة حبيقة غارس، وذلك بدعوى القسمة المقامة من نقولا جميل اندراوس بالرقم ٩٥/٧١٤ صدر قرار في تاريخ ١٩٩٦/١٠/١٧ قرقم ٢٧٢ يَقْضَي باعتبار تعقر 200 روميه غير قابل للقسمة العينية المكم النمائي. بين الشركة وبيعه بالمزاد العلني

معمد طغيلي للمعترض عشرين يوما من النشر النموي ٩٩٦//٦٦٢

للبيع لرض ١٠٠ (مم. في بلونة ولرض ١٢٠٠مم. في كفرحباب ٤٩٩٨٤٠ ـ ٢٢٢٢٢٢٠

للبيع أرض ٥٠٠مم. في عين سعاده وأرض ٧٠٠مم. فـي أ<u>لــنــةــاش</u> ٤٩٩٨٤ – ٢٢/٦٣٤٧٢

اللغج اوللايجار

Appt. Trés grand luxe 440m<sup>2</sup>

Sahel Alma (face Almaya) -

Rez de jardin Biyada tout com-

fort (A/C - Chauff., cheminée)

3 c. à. c., 3 s.b., 2 s. s. à m. ch.

de bonne office, cave (prix in-

مكتب ٤ غرف الطابق الرابع في سنتر

بدارو خلف اليويك مع موقف ماتف

للبيع او اللايجار شقة مساحة

• ٢٢مم. تَـلَـةُ الخياط + شقبة في

بشامون مساحة ٢٠٢ مم. التلفون

شقة ٢٠٠مم، فرنان تكييف

مركزي، موقف، مولد كمرباء. الملتف

شقة ٧٠مم. شارع عبد العزيز قرب

الجامعة الاميركية، تكييف مركزي

تصلح عبادة طبيب او طبيين. الهاتف

للبيع او للإيجار مستودع في فردان

۰۰۰مم ت TE-100 مسن ۸-۲

-T/3-5TOT

·T/T·TTOT

17712 - - 177-0) =

ter.). Tel.: 03/627400

توافقوا للشركة معمد محمود بيطار وهسن علي فسماعيل ومرتضى يوسف حجود الشركة في شركة الفراشة للتجارة ناود عزهر من جزين والمنفذ عليهم سليمة القطار وماري ونجلا العجيل من جزين والاقمشة والملبوسات في السجل التجاري في التبطية بالرقم ١٩٧٧ عام على حل جذه

أمين السجل التجاري

ت ۱۰۰۰ حکم۰ لصدر قاضى الاعوالُ الشخصية في التبطية قرارا في تاريخ (1/(1//1) قض بتمحيح شهرة السنددية هيلانة حنا ومران واعتبارها سلامه بدلا من ومران على خُلْتُهَا بِالرَّامِ السجل ؟ دَيْرِ الزَّهْرَاتِي للمعترض عشرين يوما من النشر الدعوى

اتذار استنادآ الى تعميم سعادة محافظ جبل

عليها من ثمن البيع.

قَصَايِاً اليجاراتِ في تَارِيخَ ١٩٩٥/٦/١٨ بقرقم 1990/1800 وقعتضمن الحكم باسقاطما من حقما بالتمديد القالوني وبالزامها والمطلوب ادخاله عبد اللطيف خَلَتَكَانَ بِلَنَاكُ الْمَأْجُورِ الْكَالَّنَ فِي الْطَائِقَ ١٢ ﴿ من عِقَارَ طَاقَبَةَ الْتِنْفِيدُ الْرَقَمِ ١٠٢٨/المصيطبة وبتسليمه اليما امولا وبتضمينها والمطلب التكليف ٢٨٧٦ وعليه تدعوما مذه الناثرة للنضور اليما بالذأت او يواسطة وكيل قانولي لتسلم

الانتار الاجرائي المنكور اعلاه مع مربوطاته علما ان التبليع يتم بانقشاء مملة عشرين يوما على تعليق صورة عن منا الانظر مع بربوطاته على لوحة الاعلانات لدى بظرة مربر تتفيذ بيروت ونشر هذا الاعلان ويصار بعد تقضه مهلة الانذار الاجرائي المنكور والبالغة خمسة أيأم من تأريخ التبليغ الي تنفيذ الدكم المذكور أعلاه وفقا لمضمونه وحتى أخر مأمور تتفيذ بيروت

التكليف ٢٧٩٦

قررت محكمة البخارات بيروت القاهج ريما شبارو بالدعوى الرقم ٩٦/٧٢٢١ في تَّارِيخِ ٢٤/١٠/٢٤ بِٱلقُرارِ ١٦/١٢١٥ للزام محمد حصين قبيسي بَلْفَلَا المأجور الكائن في العقار ٢٠٦٩/مصيطبة بعلك لونيت فمد ورفاقها والزامة بالرسوم والممارية، مملَّة الاستثناف ١٥ يوما بعد ركيس فكام

تبليغ مجمول المقام محكمة ايجآرات ريروت القامي طانيوس

تدعو ايمان العرب وفاطمة وادمد وعلي نور النين عساف او من يمثلهم السلم متحضار الرقم ٩٦/٣٩٥ وجلسة ١٩٦/١٢/١٠ بقنعوى قمقامة عليمم من تهاح وسميره البرعقائي الرامية الى اسقاط حقمم بالتمديد ولذلائهم من العقار الرقم ٣٤/٣/مزرعة. يتم التبليغ بعد عشرين يومأ من النشر وكل تبليغ يكون صحيحا باستثناء

تنعو مادو موسوران لالنوان وططار عاشق قمار او من يحتلمها لتسلم الاستعضار البرائم \$\$1/192 وجلسة 47/1/19 بلأدعوى للمقامة عليمما من شركة البلعة المقارية الرابية الى أسقاط عقوما بالتمنيد

فوزي مطر

ملار عن امالة السجل التجارى في بوجب معضر التصفية للشركة التجارية للموك الصناهية كوركس تضلعن ادكار سيوفي وميشال يغموره والمسجلة بالرقم \$\$\$\$7/ تقرر في قاريخ ١٢/١١/١٢ عل الشركة وشطب أينها من السجل التجاري، فعلى كلُّ لَيْ مَصَلَعَةً لَنْ يَقَدُمُ اعتراطُهُ وملاحظاته ضمن مملة عشرة أيلم من تاريخ

التكليف ٢٧٨٧

لمين السجل التجاري

أعلان قطائي مادر عن فرفة الحكمة الابتدائية الرابعة في جبل لبنان يقتضي حضور المدعى عليهم الطوان ادوار الفوري سعيث وشركة اشبيليا للسيادية شهم وسيمون للياس برهوش

ومنير الياس برموش او ارسال وكيل قانولي عتمم الى قلم المحكمة لتسلم اوراق الدعوى المقلمة من المدعيين جوزف عبدو غصن ولور متري.منصور بقرقم ٩٥/٢٤١٠ بموضوع فسخ عقدي البيع الجاريين على العقار ٢٠١ غادير الاول تاريخ ١٩٩٤/١١/٢٤ والثقي تاريخ ١٩٩٥/٨/٢٩ وكذلك فسخ عقد التأمين الجاري على العقار ٢٠٢ فادير وعليهم أتذاذ مطل أقامة غمن لطاق المحكمة والا يعتبر قلمها مقاما مختارا يجري التبليغ به حسب الاصول، رثيس القلم

التحليف ١٨٧٢

وثيقة تبليغ دعوى صادرة عن محكمة النجارة في بيروت -- (غرفة الرئيس سامي متصور) طلاب التبليغ البلك اللبنائي للتجارة شهرل. وكيله الاستاذ عبده لدود المطلوب تبليقه عثمان محمد السوسي -المجمول المقلم

الاوراق البطلوب تبليغها موعد جلسة بالدعوى المقامة عليكم من طالب التبليغ وقلتن أبلغتم استحضارها نشرا ولصقا في تَـارِيخ ١٩٩٦/٢/٢ فـقد تـعين اجرأً المحاكمة بما يـوم الثلثة الـواقع في و (/١٢/١٩٥ الساعة الثاونة صياحا. فيقتضي حضوركم بالذلت او من يمثلكم قانونا لتسلم الاوراق بموجب سند مصدق

ركيس القلم رفيق الدناوي التكليف ١٢٩٨

والا تجري المعاملات بحقكم سندا للمادة

P.3 eTT3 Lapar

دعوة موجعة الى السيئينُ محدود البعاشي وزوجته نبود حروق المجمولة محل الخامة، مادرة عن قاطي اليجارات في بعبدا في تاريخ ١٩٩٥/١/٢٢ تقدم نبيل قبیسی بدعوی بوجمکما سجلت یقرقم ۱۹۹۵/۹۲ وعین موعد قنظر فیما یوم ١٩٩٢/١٢/)٢ للساعة العاشرة يطلب فيها لسقاط حقكما من التمديد القاتوني النَّي تشفلانه في ملكَّه على الْعَقَارِ الرقَّمَ ٣٤٥٢ الديث فينبغى حضوركما في العوعد العددد أو

ارسال وكيل رسمي عنكما والّا ستنخذ في حقّكما التعايير القلاونية سندا للمادة ٦٣٤ وما يليما من أعهمه

أعلان قفللي محكمة جب جنين آل المدعى عليماء خطعة لحمد حالات من بالنعوى قرقم \$97/77 العالقة أمام

عكمة جب جنين قمنلية والعقامة من

المدعى حسين محمد الصفير وللذي يطلب

فيها بتسجيل كابل عمتك بالعقار لارقم

١٨٥٤ جب جنين لمصلعته بصفتك الوارثة

الوحيجة لهذا العقار مما يستجعى حضورك

الى قُلْم المعكمة لتبلغ الاستعضار ومرفقاته

والبواب عليه شمن المهلة القانونية واتخلا

والدومب هيئة العمل المستحدة والا يعتبر مقامةً مختفراً همن لطاق المحكمة والا يعتبر كل تحيير نافذاً حتى القرار النمائي،

٤٧٤٢/ص

لَي مركز الانترليت التابع له اللقيام بالوطائف

لجازة في الهندسة أو البعاوياتية عدد ؟.

يعلن المجلس الوطني البحوث العلمية عن ولا مناء الا الاختيار متعلقه عند عادما المدا

ا- مساعد بلمث أمركز الانترنيت يعمل

فعلى الراغبين في الأشتراك بالمباراة

المذكورة أن يتقدموا بطلباتهم أأى المجلس

في مَكَّرُهُ الْكَائِّنَ في بِنَايَةً مَاغَرَ وَفَحْرِي •

بولْغار المدينة الرياضية، وذلك شمن مملة

للملما الساعة الثلاية عشرة من يوم الجمعة

الواقع فيه ١٩٩٦/١٢/٢.

رأيس الكلم

خللد شراتل

للإيجار شقة طابق بكامله صلاحة

لمكتب او شركة حالة جيدة بدارو خُلفُ المُسْتَشَفَى العسكري طآآ

للايجار في شارع مار الياس محل \$1000 شهرياً، عيادة مع سكرتيرة

وخدمات، ٥٥٥ شمرياً ٣٠٥٥٩٢ ـ

للايجار في شارع مار الياس شقة جديدة ٢٦٠مم. ٤ نوم ٤ صالونات سفرة + موقفين ٢٥٠٠ شهرياً –

مكتب • (أمم. ١٥٠٠\$ شَهْرِياً التلفون ٢٠٥٥٩٢ - (١٦٨(٨ – ٢/٢٠٤٨٠٤

Bureau 50m2 à louer Sin-el-Fil

derrière Free Way Center bon. cond. 01/269701 - 264247

A louer bureau 6000\$ magasin 6000\$ à Sin-el-Fil 03/354535 -

Studio meublé luxe calme par-

fait état vue degagée Kaslik

descente ATCL génér. A/C chaud - froid, Tél.; 03/668772

اللاستثمار شقتان سن الفيل

١٠ (مهم. ومُستودع نزلة بيك آب ١٥٠مم. لـلـمـراجــة الـمـاتــف

الإيجار شقة طلعة الحمام العسكري ؟ تــوم مـــالــون ســـفــرة ط ٥ ، ٨٠٠

شَهْرِياً لَلْمَرْلَدِعَةَ تَ ٢/٨٨٠٦٢). - ١/٢٤٠٢٧٠

شركة تطلب عقارا مناعيا في

ضواحي بيروت ف؟ طابق أرضيّ

الايجار أو الاستثمار كمستودع مُصنَّع بالاط مع امكائية سكن العمال ۲/۲٤۳۱۲۰۰ – ۲/۲۲۲۰۰۲

مطلوب ارض المولتيخردي عين

سعادة الفُنَارُ مارُ رُوكُرُ ليُو ُرُوضَةً سن الفيلِ جسر الباشا ٤٩٨٥٧٠ –

مطلوب شراء شاليه في منطقة فقرا

او فلريا بحدود ١٢٠مم، التلفون

·T/TTEYYY

· 1/YAO9TT

TERETY - .T/TYY)11

01/491339

177A(A - 3-A3-7\T.

الاتصال ۲۹۲۹/۲۰

للتعاقد والمستندات الواجب ضمها الى الامين العلم التكليف ٢٧٩٩

شقرا للاطلاع على الشروط المفروضة

هذا ويمكن مراجعة المكتور راجي ابو

للبيع سيارة بويك لوسابر لون كحلي

موديل ٩٢ مكيفة فول اوتوماتيك

ممتازة، الماتف (٢٠٤٠٩) أ ، من

مرسينس £300 اجنبية (٩ فول

اوبشن ٤٢ عباب جردوني أسود –

حِيتًا ٨٨ لجنبية سوداً عانيَّة. الماتف

Alfa Romeo 75 1,8 I E 91 Ford

Scorpio 2.4 I GLE 91 full op-

tion مع كل الزوائد حالة ممتازة جدا

بوردو ميتاليك سعر مغر التلفون ١٠/٦٩٢٢٠١

متفرقات

Action Private Club Horch Ta-

bet à vendre prix int. Tél.: 01/

مولد كمرباء الماتي توربو ديزل ١٥٠ KVA في حالة ممتازة. كاتم شاغل ٢٢٨ ساعة على مقطورة. الاتصال ٢٢٨ ساعة على مقطورة. الاتصال

فرن جان

لحم بعجين

يسر اطرة قرن جان احم

بعجين ان تعلن الي زبائنما

الكرام عن اعادة افتتاح

السفرن ابتداء من

٩٦/١١/١٢ بـعـد البـــاز

فرن جان لعم بعجين

زقاق البلاط

شارع حسين بيمم

·T/517-15 -

اعمال تجديد الميكور.

269701 - 264247

۲–۲ مساء

64..10

أعلان مادر عن محكبة الإحوال الشخمية في بيروت – الرقيس جانيت هنا في تاريخ ٩٩٦/٥/٢٢ تقيم المدعو نبيل طريبه من هذه المحكمة باستدعاء طلب غيه الخلا القرار بالبلت وفاة والحصار ارث المرحوم بطرس رفح طربيه بأبنة أبلة عمه شميدة مطابل خليفه وقد اسس الطلب

لدينا بالرقم ١٩٢٤/٩٩٣. فكل من له مصلحة في الاعتراض على منا الطلب التقيم به امام منه المحكمة خلال مملة شمر من تاريخ نشر هذا الاعلان. رئيس القلم

اعثلان قضائى

محكمة جب جُلين في تـاريخ ١٩٩٢/١١//٤ استبعى جواد حسين حجازي مدلياً بان والده حسين معمد هجازي توفي في مشفرة منذ سبعين سنة وقمصر ارك النظامي جاولاده عقيل واديب وشريف ومحمد وجواد من زوجته سعدى هاجر العثوفية قبله ثم توفي شريف

منذ ستين سنة تقريبا والمصر أرثه بلذوته

المدكمة لتقديم اعتراضه همن المملة القانونية والا يعتبر كل تدبير نافذا حتى القرار ْ النَّهَادِّي. رئيس القلم

أعلان £242مر يعان المجلس الوطني للبعوث العلمية عن لجراء مماراة لاطتيار متعاقدين لحديد في

المركز الوطني للطاقة الذرية والكلان علي طريق المعار والتابع له للكيام بالوطائف آد مسامد بادث امفتبر المعايرة الاشعامية يحمل لجازة بالغيزياء أو الكيمية ساعد بأهث أمقتهر المعايرة الاشعاعية يحمل لجازة في الفيزيا ٣- مساعد بلحث لمختبر قحمي اليود في الغند يعمل اجازة في العلوم المخرية

هُمَلَى الراغيين في الأشتراك بالمباراة ملكورة أن يتقدموا بطلباتهم الى المبلس في مقره الكاتن في بناية دافر وهذري — بولفار المدينة الرياضية،، وذلك ضمن مملة اقصاما الساعة الثانية عشرة من يوم الجمعة الواقع فيه ١٢/٦/١٩٩٦. هذا ويمكن مراجعة مدير المركز الدكتور

مممود فَصر الدين للاطلاع علَى الشروطُ المفروضة التعاقد والمستندات الواجب ضمما

الامين العلم حافظ قبيسي

الى قطبات، التكليف ١٩٩٩

بتك تكون

اسمی کرم و محری ست سبی وانا جابب التیمر انو انکون انت عابی بالاقای به عوف انو عشرین آلف لبری بالتغمیر بعالونی مروج عالمدرسی قبل کل لولان وبیهیر جسی انعلم موارسی ملو و کیا نا برمیر عندی آمها ب کئیر العب فعن إذ بدک فیا آلاها تبعثلی دفتر علاماتی وأنا اسع کشر وأنا إصلك مكاثيب.



قرى الأطفال SOS

الرجاء تزويدنا معنوانكم الكامل:

العنوان: .

الهاتب:

جمعية فرى الأطفال SOS اللمنانية ص.ب: بيروت ۲٤٢ه٥

رقم الحساب: ٤٨-٢٢٧٩٢٥ -بنك لبنان والمهجر رقم الحساب: ۱-٤٤٥٣٨-۸٧٠٢٨٥-١ -٣٢-٠ - بنك بياوس

أنا مستعد بتكفل أمر: ت طفل SOS (أو عدة أطفال): ٢٠٠٠٠٠ ل.ل. شهربا □ عائلة SOS ٢٠٠٠٠٠ ل.أ.. شهريا نقدا أو حوالة مصرفية لدى المسارف التالية وفي كافة فروعها:

> - الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية رقيد الحساب: ٢٣٩٠٠٠ ١-١: - فرنستك

رقع الحساب: ۲۰-۲۵۲-۸۵۰۲۵۰-۲۱

أو الاتصال على احد الأرقام التالية: ٩٩٨٨٨=١-١٩٩٧٨٧

سحق لقد سي. كولونيا شيفه

فيردر بريمن ٤-١ في المباراة التي

لمرمت بينهما مساء امس في كولونيا

وعضرها ٢٦ الف متفرج في افتتاح

المرحلة الـ12 من الدوري الأساني لكرة

القدم "البوندسليفة" وصعد الى المركز

القامس. سجل للفائخ اتدرسن

والتمسوي بولستر (٢) والروماني

مونتياتو في النقائق ٢٧ و٢٤ و٧٧

و٨٢، والناسر بويه في التقيقة ٨٩.

وفي مباراة ثانية حضرها ٢٦٢٨٢

وتتابع اليوم بقية البباريات كالاتى

هامبورغ اسَهي، -- بلي رَليفُركوزن. في افد بي شتوتفارت - في افد

فورتونا دوسلدورف - شالكه ٤.

هاترا روستوك - أماسفي

وبأت ترتيب فرق الطليعة كالاتي

١ - بليرن ميونيخ ١٨ نقطة من
 ١٢ مياراة (٢٦ - ١٢).

۲ – في. افيبي. شتوتفارت ۲۷ من ۱۲ (۲۶ – ۱۲).

٢ – باير ليفركوزن ٢٧ من ١٢

٤ – بوروشيا دورتموند ٢٦ من

٥ – افير سي. كولوتيا ٢٥ من ١٤

أتكلترا

يستقبل نيوكاسل يونايتد متصد

لائحة للدوري الأنكليزي اليوم ويستملم

يونايتد في المرحلة الـ17. ويعتمد

تيوكاسل على مهلجمه الدولي لس

فرديناند ماحب احدى اصلاتي أنكلترا في مرمى جورجيا في تصفيات كلس

العالم الـ ١ وعلى كلمتن القريق

المنضرم بيتر بيردسلي (٣٦ علما). وتتجه الانظار الى ملعب الولد

ترافورد" حيث يستضيف مانشستر

يونايتد الثلمن الارسنال اللندني الثاني. ويطمح الفريق المضيف الى فوز اول

بُعَّه ثَلَاثُ خُسَاراتُ عَلَى التوالي في

الدوري، بينما لم يخسر الارسنال ذ

تسع مباريات منذ تولى تدريبه

الفرنسي ارسين فينقر اولال تشرين

وسيحاول ليفربول تعويض خسارته

املم بلاكبيرن روفرز ١٠٠٠ على حساب

استون فيلا – ليستر سيتي،

بلاكبيرن روفرز – تشلسي.

توتنعام هوتسبر – سندرلاند

دربي كاونتي – ميدلسبره (الاحد).

نيوكاسل يونايتك – ويستملم

ماتشستر يونايتد - الارسنال.

ليفربول - ليدز يونايتد

ويملدون – كوفنتري سيتي

لفرتون - ساوتمبتون.

ليدز يونايتد المتجدد

وهنا البرنامح:

فوريست (الاثنين).

بوروشيا دورتموند - كارلسروه

ونذكر اولاً للفريق المضيف:

غريبورغ – بايرن ميونيخ. ميونيغ ١٨٦٠ - ارمينيا واليفياد

دويسبورغ (ٱلاحد).

(10-SY) 1T

(Y? - Y?)

الاول۔

متفرجآ، تعادل بوروشيا موينشنفلادباخ

 ١ - مفتتح قديم - بطل اسطوري قديم ٢ – مضيّق بين البحر الاحمر وخلّيج عدن – شاعر

٧ - نثر - الاسم الآول لمقنمة برلمج تلفزيونية

١٠ – عكسة أصل – من الدبوب – عكسة خبر

(١ – علم مؤنث – عكسه من الامراض – ملاحقات

١٢ - افزال وارخاء - ماهر - عائة لبنائية -

١٢ – عكسه بيت للصلاة – من العملات – شاعر

يل الشائقة أن أنقة

٨ – عكسه قد وزي – لص مفادع – اصطناع ٩ – علم منكر - من العاب آلورق – تمهل –

عكسه فترة زمئية

يابس – مدينة لبناتية

٣ - طفل جنين - مفتتح قديم - خبر يابس £ - فعم محترق - تراجع وعدول واعراض - لين -عكسه جلهل - تهيا احملة في الحرب ٥ – عكسه اضاف بعضه الى بعض – عكسه اهتم – اشتاق – سحق – من الامراض ٦ – مطرب عربي – اسم موصول – عكسه اسم اباطرة قدامي - جدهاً في ميتم

عمونناء ( - مَؤْسس جامعة النجف -- شمل " - ضَّخم - متشابهة - ناحية لبنانية - التهي

- من الارقام الكبيرة تكون احيانا مشتركة

٨ – معبة – هرب – علم مذكر – دولة اسيوية

11 - عكسه اجهاد - روتين - حرف عطف -عكسه من العواصف ۱۶ – قائد مرکب – عکسه اول رجل – نهب –

١٢ - عرف أبجني - جربت - مدينة عربية افريقية ١٤ - مطلع اغنية - مدينة فرنسية - بلدة لبناتية -

٦٦ - مفترب لبناني راحل اشتهر بتبرعاته وبمكتبة تعمل اسمه – عكسه شرب تباعا ۱۷ - مفتتح قدیم - ممثل مصری مشمور راحل

١٩ - رهبان - سما وفضا - للنفى - مدينة

و ؟ - شاعر لبناني راحل - مسابقات

اعداده فارس عقاد

# 

#### ١٥ – معيب – وديعة – جومر علم مذكر - متشأبهة ١٧ – مفتتح قديم – من الاشهر – اغلظ الاوتار 14 - من الضمائر - علممة عربية - حرف نصب -

12 - مفتتح قديم - من اعضا الجسم

14 - طرد واقال – علم مؤنث – قنديل – عكسه ٠٠ - تدرك من مكان الى أخر - تشمل - اكترثت

٢ - علائة عربية - علم مذكر - سرى ليلاً - علائة

٤ - محقل - اشداء - خلص - للمنادى ٥ – عكسه شرطية – مصيف لبناني – من الطيور ٦ – شعارات – التذمر – أتم – متشابهان – عكسه

٧ – مشى مشية خفيفة – عبدة اصنام – سعل –

9 – شفي – اكتمل – مرم – من العشرات – قنص ١٠ مقاومة ومناهضة – مشاول – متشابهة

بيب – عقيدة راسخة – حواجرُ مسلحة

١٨ - عكسه من المقاييس - "اسباب ومبررات --

ابعث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، يبقى لك امرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

## الكلمة: عاصمة اوروبية

الطقوس والتقاليد البشرية كثيراً ما تبور على القلوب فتحرم عليما ما لا تحرمه الحياة فذلك حديث آذر واجماله أن ذهنية الذات المصورة التي لها حق التملك والتصرف بما تملك - تلك الذهنية الفاسعة – قد اوهنت الناس لن في استطاعتهم كذلك ان يتملكوا الافكار والاجساد والقلوب ويتصرفوا بها تصرفهم بدرهم او بجدي ماعز او بقطعة لرض سواء بسواء وفي ذلك من الجمل ما فيد، الا أن الدياة تعشي بهم الى المعرفة وهي رفيقة منتمى الرفق. فلا تجرعهم من المعرفة فوق ما في استطاعتهم هضمه، ومن ثم فهي لم تفرش طريق المعرفة بالشوك.

#### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

#### رَّهُ الْمُعَالِثُ الْمُلترا: مانشستر يونايتد - الارسنال ■ ايطاليا: جوفنتوس - ميلان

في المرحلة ألدًا! مِن الدوري

وكأن الريفجرز استعاد صدارة

اللائحة بغوزه على غريمه التقليدي

السلتيك (-- مساء النميس الماض

على ملَّعب "باركميد" في غُلاسقو في اقتتاح المرملة، وسجل أمابة الرينجرز

الاسكوتلندي، يستقبل ابردين الثالث

بندى يونايند السايع.

الراقع المساوفة والإنجاب المنظم والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوي والمساوية المساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية و

لملم الانتر. ويخوض ميلان اللعبة غي سأفيسيفيتش المصاب وربمأ ألفرتسى مارسيل دو سايي الذي يعلني تقلماً عضلياً، في حين يَعْيب عن جوّفنتوس تشيرو فيرارا وباولو موتتيرو الموقوفين وجياتلوكا بيسوتو المماب وهذا اللقاء هو الـ ١٢٥ بين القريقين ويتوقع أن يشمده (٢ الف متفرج في ملعب "بيللي البي". وقد فارّ جوفنتوس ٢٦ مرة وميلان ٢٩ وسجل

في المرحلة الـ١٣ من الدوري

الاسباني، يحل برشلونة متصدّر اللاثكمة

بفارق تُقطتين عن ريال مدريد، على

فَالْأَدُولِيدِ الرابعِ الذِّي فَازِ فَي سِتَ مباريات وخسر في ثلاث، مع العلم أنه

كان مهددًا بالسقوط إلى الدرجة الثانية الموسم الماضي، أما برشاونة الـذي

تصدر اللائحة متذ المرحلة السابعة،

فرضي بتعادلين في مباراتيه الاذيرتين

فَى غُياب المهلجمُ البرازيلي روتالدو،

سلَّبا مع سبورتنغ خيخون و٢-٢ مع

ويستضيف أشبيلية الذامس عشر

ومعه البرازيلي بيبيتوء ريال مدريد

الذي لم يخسر بعد وفاز في سبع

اتلتيكو مدريد - ديبورتيفو

سبورتنغ خيخون - اتلتيكو باباو،

ريال سرقسطة – ريال بتيس. ريال سوسيداد – رايو فالبكاتو.

في المرحلة العاشرة من الدوري

البرتقالي، ينزل افسى بورتو متصدر

اللائحة بغارق ثلاث نقاط في ضيافة

ربو أني الثامن عشر في لقَّه القمة

وَالْقَاعِ، وبنافِيكا النَّاني في شيافة

أفحسي بورتو.

استريلًا لمادوراً – فيتوريا سيتوبال.

سبورتنغ لتبوية – جيل فيتشنتي.

مولندا

المواندي، يُلتقي بياس في أيندهو فنُّ متصدر اللاحدة بفارق نقطة فيللم؟

تيلبورع، وفينورد روتردام الثاني

هيرينفين: ولجاكس أمستردام الثلث وبطل الموسم العاضي أن أسيبريدا

فورتونا سيتأرد – افسس تونتي

اوتریشت – رودا جیسی گیرگراد، غرافشاب دوتشیم – غوانداب آرزد، الکعار – آراکسی فاقعاک،

أن أحسي بسريسنا - اجساكسس

فيُللُم؟ تيلبورغ – بيلسفي.

انايسينيناغن - فيتيس ارنهيم.

في المرحلة الـ10 من الدوري

البلجكي، يلتقي ستأنطرد لياج متعظر اللائحة بغارق نقطتين جنت الثالث

عشر في جنت، ويحلّ افىسيجروج

الثاني ويطل الموسم الماضي على

سيركل بروج الثامن عشر الاخير في

لقَّهُ "دُربُيْ"، ويستَّضيفُ مُوسُكُرُونُ التَقَاتُ شِارِلُرُوا التَّقِي عَشَر.

وهنا البرنامج: لوميل - ميشيلين.

انفير – مولنبيك

ھارىلىيڭ – جىڭ

اندرایکت – ایکیرین،

الثلث على سيرفيت جنيف

يونغ بويز برن- آرو.

سيرفيت جنيف – سيون،

لوسيرن - غراسموبرز زوريخ،

في العرملة الـ١٧ من العوري

النمسوى، يستقبل رابيد فيينا متصدر

اللائحة بغارق نقطة أسغيريد ويحل

اس في. سالزيورغ الثاني على تيرول

افسى زوريخ – اوزان.

وهنا البرنامج:

بال – لوغاتو.

موسكرون - شاراروا.

ليرس – ساتت ترودن.

دنت – ستاندارد لياج.

سيركل بروج – افسسيبروج. لوكيرين – الوست.

السويسري، يدل نوشاتيل كزلماكس

متمدر الأندة بفارق نقطتين على

سانت غال الذلبس، وغراسهوبرز

زوريح الثقي على لوسيرن، وسيون

سائت غال - نوشاتيل كزاماكس.

سيارتا روتردام – غروننغن.

ومنا البرنامج: ميرينفين – فينورد روتردام،

لشكيده،

ايندموفن،

هي المرحلة الـ11 من الدوري

سالفويروش – أونيون أيريا.

فارنزي – فيتوريا غيمارش.

بولعيستا – سبورتنغ براغا.

اسبينيو الرابع، بينما ب

فالادوليد – برشلونة.

كومبوستيلا – غالادوليد

أَشْبَيْلَيَةً – ريال مدريد.

لوغرونيس – سلتا

سأتتقدر – اوفييدو.

تيئيريف – هيركوليس.

فالنسيا – اكستر بعادورا.

اتلتيكو مدريد

لاكورونيا،

النائماركي بريان لاودروب في النقيقة السابعة، علما أن ستيوارت كير حارس كل متهما ١٢٠ اصابة السلتيك صد ضربة جزه "بنالتي سعدها الانكليزي بول غاسكوين، وهنا البرتامج: جوفنتوس – آسيميلان. وقدي غورام حارس الأرينجرز ضربة لتألننا – اوسييزي. مماثلة سندها المولندي بيار فأن تأبولي – بيروجيا. مويدونك وتنذر المكم ميو دالاس بياتشنزا – لازيو. ستة من لاعبي السلتيك الذي لم يفز ريجيلنا – بولونيا. على الرينجرز في المباريات الثماني الأخيرة بينهماء وامر مدربهم طومي آلمسروما - كالياري. بيرنز بترك مقاعد الاحتياط، كما قنر سميدوريا – بارما. لاعبا ولحدا من الرينجرز. قيرونا – فيتشنزا. أنترناصيونالي ميلانو – فيورنتينا

وهنا البرنامح: ابردین – دندی یونایتد ھارتس – ھيرنيان۔ كيلمارتوك -- مذرول. رايث روفرز - بتفرماين. السلتيك -- الرينيرز ( (الخميس)،

في المرحلة ألبارا من النوري الفرنسي، يُحل باريس سانَّ جيرمانَ متصر الالكحة ضيفًا على بوردو الذي يعود الى صقوقه جان بيار بابان بعد غيابه عن المباراة الاخيرة ضد لنس

ويستضيف كان موتلكو الثاثي ورين اوسير بطل العوسم العاضي. وهنا البرتامج: ناتت - غاتفان. باستيا – متز. رين – اوسير. ئيس – المثقر، بوردو – باريس سان جيرمان. مرسيليا – لنس. ستراسيور – كانّ. كان -- موتلكو،

ئاتسي – موتبلييم ليل - ليون (الأحد). إيطاليا يلتقي اليوم أنترناسيونالي ميلادو متمدر لأثمة ألدوري الابطالي بغارق نقطة واحدة عن وصيفه فيتشنزا وتقطتين عن جوفنتوس وأربع عن اسي عيلان، فيورنتينا السابع، في مبارأة متقدمة من المرحلة التأسمة، اقسلنا للانتر في مجال الاستعداد للنور ربع النَّمَاثِي مِنْ كَأْسِ التعاد الأوروبي الثاناء الماليل، ويغيب عن فبورنتينا المدانع عاسلي كارتاسيالي

اورلانديني المعاب في سأقه البسري والبرتغالي روي كوستا المصاب في ففقه الايمن. الاحدا يستفيد جوفنتوس الثالث أسيميلان الرابع، وكان الغريقان غدما عرصين سيئين منتصف الاسبوع الباري، فتعادل ميلان وفيتشنزا أ-أ

ومذا مو التعادل الثالث للكروم

مباراته والثقاث ايصا لاتعاد عثمان وبه

عار رصيده أذا نقطة من ١٢ مباراة.

الموقوف وساعدا النفاع ماسيمو

في نَمِلُب قدور ربع النهائي مِن كأس ايطالبا، بينما سقط جومشوس --٣

## المرحلة الـ ١٢ من الدوري المصري الـ ٤٠

السويس -- اسوان -على ملَّعَبُّ للجيشُ الثَّالثُ في رعيده ١٢ نقطة من ١١ مبارات

## غداً القمة الـ ٧٨ الاهلى - الزمالك

مباريات في افتتاح المرحلة الـ ١٢ من الدوري العام المصري الد-٤ لكرة القدم أسفرتُ عن حَسَّارة الاسماعيلُي على ارضه وبين جمهوره ١-٠ امام المريخ، وتعثر المنصورة ووقوعه في شرك التعادل الايجابي ١-١ مع ضيفه الاتداد السكندريء وتعادل السويس واسوان في عجرود، والكروم وأتداد عثمان في الاسكندرية، والألومينيوم والجمهورية شبين في نجع عمادي، والعقاولون العرب وبلدية العدلة في الببل الانظر سلبا ٥-٠.

الاسماعيلي -- المريخ 1 في الاسماعيلية التقى فريقا عن فوژ مقاجی، للعریخ (--، سجّلها

المثمورة ١- الاتماد السكندري ١

بيروت بمباراة القطبين الأملى

على ملعب المنصورة التقى فريقا المنصورة صلحب الصدارة والاتعاد السكنتري، فأسفر لقارهما عن التعادل الأيجابي ١-١ (الشّوط الاولّ ١- التصداب الارض)، سجل ايمن مدب لطبة السبق للمنصورة بعد اربع دقاشق من ضربة البداية. وحقق وليد السيد التعادل للاتداد في الدقيقة

وهذا هو التعادل الثالث للمنصورة وبه عار رصيده ١٤ نقطة من ١٢ مَبْرَاةً. وَالْرَابِعِ لَلْتَعَاد وبه صار رصيده ١٢ نقطة من ١٢ مباراة.

عجرود التقى فريقا السويس واسوان، فأسفر لقاؤهما عن التعادل السابي •-- ـ ومنا هو التعادل الرابع للسويس وبه صار رصيته سبع نقاط من 11 عباراة. والتالث لاسوان وبه مار

الكروم -- أتعاد عثمان -الثقى فريقا الكروم السكندري وأتدأد عتمان فأنسفر لقاؤهما عن التعادل للسائي ٠--.

القاهرة -- من رأفت الشيخ: الليمت بعد ظهر اسس ست

وتتابع المرحلة بعد ظمر اليوم السبت بمبارآة واحدة بين المصري البورسعيدي والقناة على ملعب محمد موسى في بورسعيد، وتختتم بعد ظَهُرٍ غَدِ الْأَدِدُ السَاعَةِ التَّالَثَةُ بِتُوقِيت

الاسماعيلي الوصيف الثاني للقمة والمريخ البورسعيدي، فأسفر القاؤمها مديد رمضان في العقيقة ٦٢.

ومذا مو القوز الثالث للمريخ صاحب القاع وبه صار رصيده ١٠ نقاط من ١٢ مباراة. والتعثر الثقث الاسماعيلي وبه ظل رصيده ١٠ نقطة من ١١ مبارات

على مُلْفُب الإسكندرية الاولمبي

وبه صار رصيده ١٢ نقطة من ١٢

الالومينيوم -- الجمهورية -على ملعب الألومينيوم في ندع حمادي في المعيد التقي فريقاً الاولومينيوم والجممورية شبين فأسفر لقاؤهما عن التعادل السلبي •--، وهنذا هنو النتعبادل الشالث للأوميتيوم وبه صار رصيده ست تسقيط من ١٢ ميساراة، والسرابيع للجمهورية وبه عار رميده ١٦ نقطة من ١٠ مباريات

المقاولون -- بلدية المحلة -على ملعب المقاولون العرب في البيل الخضر في القامرة التقي فريقًا المقاولون وبلدية المدلة، فأسفر لقَاؤُهُما عَنْ التعادل السابي ٠٠٠٠. ومذا مو التعادل التقلت للمقاولون ويه صار رصيده ١٢ نقطة من ثماني جاريات والسائس للبلدية وبه عار

رصيده تسع نقاط من ١١ مباراة. الاملي – الزمالك ويلتقى الأحد على ملعب القامرة غريقا الأملي والزمالك في المبارأة الرقم ٧٨ بيتمنا في اطار مسابقة

للنوري العلم الاملي الرابع ولد ٢٠ نقطة من ١٠ مباركة الى مباراة مؤجلة مع المدويس من المرحلة السادسة. والزملك في الدركاز الثاني وله ٢١ تقطة من سبع مباريات ألى اربع مباريات مؤجلة مع كل من الجممورية وبكنية المحلة والمقاولون العرب والاسماعيلي، في نماب التوري الماضي التقى الفريقان الثلثة ١٩٩٦/٢/٢٧ على ملعب القامرة ولسفر لقاؤهما الذي حضره ٦٥ الله متفرج وقائده الدكم الدولى المصرى جِيلٌ الْفُندور عن التعادلُ السلبي ---: وفي الينب التقيا التلتة ١٩٩٦/٦/٢٥ على الملعب عيشة واسفر لقاؤمها قني حصره الله قف متقرج وقاده الدكم الدولى المصري قدري عبد العتايم عن خسارة الزمالك

-- ؟ سجلهما ألفاني احمد فيليكس أبولبي وحسام حسن في الدقيقتين ؟؟ وَكُمَّا، وقد احتج الرَّمِيَّاك على أصابة حسأم حسن وطالب لاعبوه وجهازه الغني بالعاء الأماية بدعوى أن حسلم عسن كان منسئلا. ولما تم يأبه أندكم عبد العظيم لطلبهم انسعبوا من الملعب بعوافقة مديرهم الفني السابق الكابتن لصد رفعت وينتظر أن يقود ثقاه غد طاقم

لتتسر – اوستريا فييناـ حكام دولي لبني. وقد النقى الغريقان منذ ١٩٤٨ ~ غاك – شتورم غراتس. العبرا فلكر - افسي لتنس. 1929 ، ٢٧ مراء فقار الأهلي في 19 ميارلة والزمالك في 14 وتعادلاً في رابيد فبينا – اسفي، ريد. تسيسرول آن س غيسالزبورغ.

السبروك الثالث

ومنا للبرنلمح:

#### ١٩٩٦/١١/١٧، كوستاريكا -غواتيمالا في سان خوسيه. اً ١١/٢٤ عُولَتْيِمالًا – كوسلاريكا في لوس انجلس ﴿الولايات المتحدة﴾، ترينيداد وتوباغو - الولايات المتحدة

تصفيات الكونكاكاف لكأس العالم الــ ١٦

غواتيمالا تخوض مبارياتها خارج أرضها "الفيفا" امس في زوريخ ان تـفوض غواتيمالا مبارياتها الثلاث في الدور نصف النمائي من تصفيات الكونكاكاف (أميركا الشمالية والوسطى والبدر الكاريين) في كأس العالم ١٩٩٨ أ، في الوَّلَايَّات المتحدة وكوستاريكا

وكان الاتحاد الدولي منع اقامة المباريات على ملعب "مانيو فلوريس" في غواتيمالا سيتي حيث قتل \$Å شخصا وجرح اكثر من ١٥٠ اخرين قبل ساعة من لقة غواتيمالا وكوستاريكا، اثر تدافع جماهيري نتج من الدخال عدد من المتفرجين يفوق طلَّقة الملعب على الاستيعاب وهنا البرنامج الجديد للمجموعة

١٤/١٤ البولاسات الم كوستاريكا في بالو ألنو.

في بورث اوف سباين،

المتحدة في سأن خوسيه.

وتوباغو في لوس انجاس،

۱۲/۲۱: کوستاریکا – تربیداد وتوياغو في سأن خوسيه، غوانيمالا – الولايات المتحدة في سأن سالغادور.

(١٢/) كوستأريكا - الولايات

۱۲/۸ غواتیمالا – ترینیداد

## "السوبر كوبا" بين كروزيرو وفيليز سارسفيك

معد فيليز سارسفياد الارجنتيني الى الدور النهائي من "السوبر كوبا" التي تشارك فيها الفرق الفائزة بكأس النوادي الاميركية - الجنوبية أكرة القدم "لستادهات " عند المائزة بكأس النوادي الاميركية - الجنوبية أكرة القدم "ليبرتادوريس" بعد تعادله وسانتوس البرازيلي" (-١ في ابلب الدور نصف النعائي في بوينس فيرس (١-١ دَعابًا). سجل مارتن يوسي اصابة فيليز سارسفيلد في الدقيقة ٢٦ اثر تمريرة طويلة من ٧٠ مترا لدارس المرمى خوسيه لويس تشيلافيرت، وعادل روبرت السانتوس

في النقيقة ٧٨. ويلعب فيليز سارسفيلد في الدور النمائي مع كروزيرو البرازيلي هلم الكاس في ٢٠ تشرين الثاني خمارا و٤ كانون الاول ايابا.

## المرحلة العاشرة من الدوري السوري الـ ٢٦ تعادلان للمتصدر والبطل وفوز لحطين ٣ - ٢

ترتيب البطولة بعد المرحلة العاشرة											
لغريق	لعب	ili	تعادل	خسر	al	هيه	والألم				
ا- تشرين	3.	¥	T	-	77	1	72				
ا– الكرنمة	1.	٧	r	1	ff	٧	ſŢ				
۱- حطین	1.	٧	1	٢	٢١	37	fF				
ا- تابیش	1.	7	1	٢	10	1.	19				
٥– گوتبة	1.	ā	r	r	15	٨	17				
- Apple - 1	1.	٤	٢	3	Å	11	18				
٧- الاتعاد	1.	£	1	۵	4	11	17				
الب جبلة	1.	T	. <b>r</b>	ž	14	71	15				
۹- الجهاد	1-	٢	1	7	11	17	1-				
١٠- الشرطة	1.	٢	٢	a	1-	1.6	4				
1 ( - الدرية	1.	r	Y	a	٩	)T	4				
١٢- البقطة	1.	٢	τ	a	4	14	4				
١٢ - الوحدة	1.	1	Ī	۵	£	A	٧				
£1 – الفتوّة	1-	ì	7	7	7	10	1				
الدجموع:	15.	30	Ħ	30	1973	177	HE				

دمشق -- من فايز وهيي: لجريت لمس سث مباريات ف ختام المرحلة العاشرة من الدوري اسفرت عن تلاثة انتصارات وتعادلين وخسارة وأمنة، وكاثب السرملة

أفتتحت الذميس بغوز الجيش على الفتوة الديري عُـــــا في دمشق. وتفتتح المرحلة المادية عشرة الاربعاء بمباراة مبكرة بين الشرطة وحطين على ملعب العباسيين في تُمشقُّ، وتتابع النميس بمباراة بين البجد والاتعاد على البلعب عيثه

وتكتتم الجمعة بخمس مباريات - الوحدة - جبلة (العباسيين). - تشرين - البماد (الاسد -اللائقية).

- الكرامة - اليقظة (حمص - أأدرية - قجيش (الدمنانية -خلب). - للفتوة – الوثبة (ديـر الزور

الشرطة ١- تشرين ١ على ملعب العباسيين في دمشق التقى فريقا الشرطة الممشقي وتشرين اللاذقي مأحب الصدارة امام ١٥ الله متفرج، فأسفر المَاؤَمِمَا الذي قاده الحكم محمود عباس ودمغة الشرطة بطابعه بالتعادل الأيجابي ا-1 (الشوط الاول ١٠٠٠ الفريق الضيف)، سجَّل اصلَّجة السبق لتشرينَ أسأمة الـزوزو في الحقيقة ٢ من الشوط الاول جمريرة من حازم حرباً. وحقق ميثم كجو التعادل للشرطة بكرة ألى يسأر الدارس اللانقي مأزن كوسا في النقيقة ٨٨ اثر تمريرة طويلة من منافعيه، وهو اي كجو، لم يشَّارُكُ الَّا في مستملُّ الْشُوطِ الثَّانيِ. ومذا مو التعادل الثالث للشرطة وبه أحتفظ بالمركز العاشر وله تسع

تقلط والثالث لتشرين وبه لدتفظ بالصدارة وله ١٤ نقطة. الوثبة -- الكرامة -على ملَّعب خالد بن الوليد البلدي في حمص التقى فريقا الوتبة والْكرامة صاحب اللقب في "دربي حُمَّصٌ ، فأسغر لقاؤمما الذي قاده الحكم الدولي جمال الشريث يعاونه نزار رباط وأبرهيم جراح وحضره ٢٠ الَّفُ مَتَفْرِجٍ، عَنْدُ التَّعَادُلُ السَّلِّبِي ٠-٠ بعد عرض حفل بالممآسة والاندفاء

وعاب المماجمين فيه عدم الدقة في التسجيب وهذا هو التعادل الثاتي للوتبة وبه نزل من المركز الرابع الى المركز الشَّامِسَ ولهُ ١٧ نَعْطُهُ. وَالثَّانَيَ للكرامة وبه ظل وصيفا لتشرين وأه

الاتداد ١- الوحدة ٠ على ملعب المعدَّانية في حلب التقى فريقا الاتعاد العلبي والوحدة الدمشقي أملم جمهور غفير طافت به المدرجات، فأسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي سلّيمان أبو علو يعاونه المكتور نماد سليمان وتمام حمدون عن فوز الاتعاد ١٠٠ سيلها احيد النَّلُو فَي النفيقة ٩ من الشوط الرول بكرةً ألى قلب العرمي أثر تعريرة من ياسر هواش من مركز البناح الأيسر. ومنا هو الغوز الرابع للاتحاد وبه

معد من المركز الثلدن الى المركز السابع وله ١٢ نقطة، والتعثر الذابس للوحدة وبه نزل الى المركز الثالث عشر وميغا لكقاع وله سبع نقاط

à Maria

4 4

-

100 m

ing #

10 main.

---

\*\*

å Æ.

THE REAL PROPERTY.

14 Ac

ملكيها

حطين ٢- جبلة ٢ على ملعب مدينة ألاسد الرياهية في الْلَائِقِيةُ النَّقِي فَرِيقًا حَطِّينِ اللالقي وجبلة السلملي أمام ١٥ الله، متَغْرِج، فَأَسْفُر لَقَاؤُهِما الَّذِي قَادَهُ الدكم الدولي يوسف شيخو يعاونه عبدالله جركس ويشار حاج علي واحمد عبيد هكما رابعا لمتياطيا عن فور مطين ٢-٢ (الشروط الأول ٢-١). سجل لعطين سليم جملاوي في الدائيقة ٤ بكرة مانطرة من فوق المارس الى التراوية المسرى التر تمريرة من جمال كأظم، وعمر كنفاني متقردا في التقيقة • ٢ بتمريرة طويلة من جمال كلظب وعمر كنفاني تكوارا بضربة جزاه "بناتي" في العقيقة ££ تصيب بها فراس خليل بعرقات كَنْفَاتِي دَاذِلِ أَلْمِنْطَقِةٍ، وَسَجِلُ لَجِيلَةً محمد الاسعد في الدقيقة ٢٦ الر كرة عرضية من خالد جلايما، وماهر قطييل

في الدقيقة ٥٥ الر ركنية من على ومذا مو القوز السابع لحطين وبه ظل لقتا وله ١٦ نقطة. والتعتر الرابع لِجِبَلَةً وَبِهُ نُزِلُ مِنَ الْمِرِكُزُ الْسَابِعِ الْيُ

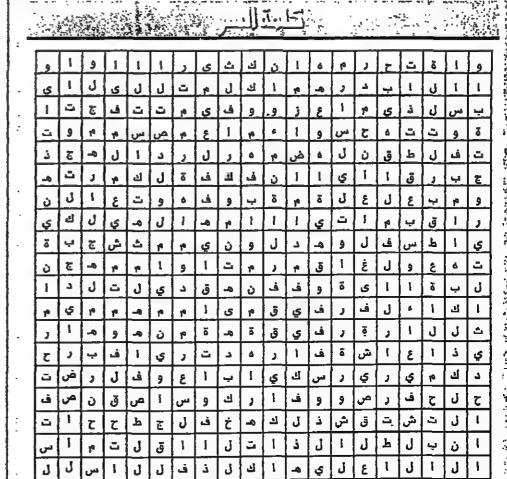
المركز الثامن وله ١٦ نُقطَة.

البائظة أ- المجد • على ملعب دير قزور البلدى الثقى فريقا اليقظة النيري والنجد البيشق أمام سبعة للأف متفرج، فأسف لقاؤمنا قني قابدة الدكم الدولي لمدد الله الله على الله الأ مسعود يعآونه محمد الحسين ونهيل مصة ومحمد بسما حكما رابعا احتباطيا عن فوز اليقظة ١-١ سجلها استلمة عبدالله بكرة الى يسار الدارس أثر طربة حرة مباشرة في الدقيقة مع وكأن المجد استكمل الشوط الثلقي بعشرة لاعبين بعدما طرد العكم لأعبه سعيد عودة في الدقيقة ٣٧.

ومنا هو الفوز الثاني لليقطة منه صعد من المركز الـ١٢ الى التركز الا وله تسع نقاط والتعثر الرائع المجد وبه ظل سادسا وله ١٤ نقطة

الجهاد ١- الدرية ٢ على علعب ٧ نيسان في القاملياً حل الدرية العلبي شيفا على الجملا وعاد بالنقاط التلاث بعد فوره عليه في عقرداره وبين محازبيه والصارة آ- ( (الشوط الاول ٠-٠). قاد النعبة الدكم الدولي معتز يغمور يعاونه محمود هيلم وفايز طقب ورهوان حلاوة حكما رابعا أمتياطيا وسجل أعانة السبق للدرية سبير بكري بكرة من فوق الدارس ميكم لوري الى الزاويـة اليسرى وهو منظرد في وع البنيقة ٢٥ من الشوط الثاني واضاف عيسى دغيلي أصابة التعزيز في الدفيقة ٢١ اثر محمة مرتبة. وفي الدفيقة ٤٤ نبح شوكت حسين في اقتناص اصابة تظليص الطارق

للجماد براسة ١-٠٠. وهنا هو الغوز الثاني للحرية منذ منه المدوري ومه صعد من المركز الـ11 الى أأمركز الــ11 وله تمـع تقاط. والتعثر السلاس للجمك وبه طل تاسعا وله ١٠ يقاطر



ب [ و ط | ر ي | ق | م | ن | ع | آ | ي | د | ١ | ١ | و | ١ | ١

## السابقة: ابو نواس

إعداد: جورج الاسمر ويطرح والرابا والمراج والمختصف والكوافية والكواف المتحال المتحال المتحال والمتحال المتحال المتحال والمتحال والم الساعة ١١,٣٠

الساعة ١٢,١٥

05

af

DΓ

81

01

20

30

٥f

**GT** 

0)

الساعة ٤٠٠٠

0 .

2\1 A3

Ċξ

. .

٤..

الساعة ١,٤٥

0. 1/5

الساعة ١٠٠٠

. 27

.

-27

111

1.1

.).

3.3

..)

E

رشيد

جوزف

نمرت

أيين

ETT

222

٠٥.١ حلود

30,1 ن∙3-

۲٫٤۷ جامد

١,٥٤ ن.چ.

30,4 نج

۰۵٫۱ جامد

1,0° نج∙

١,٤٧ جامد

١,٦ الباب

۵۸. ( جامد

17. ( Rich

1,29 جامد

1,£9 ن-ج.

۱٫٤٧ على كيفه

۱٫٤٨ ملي کيفه

1,20 جليد

1,27 جابد

10,1 Gg.

٦,٢ قيلب

·20,104

1,27 جامد

٧. ( البلب

٥,١ قياب

1,27 جامد

٤, 1 الباب

برنامج ساق الحيل ليوم الاحد ١٧ تشرين الناني

جلَّارَة البغروك - "متمونون" النيل التي ربحت سباقاً واحداً وعمرها أربع سنوات وأكثر الفئة "". الوزن ( ٥ كيلو للاربع سنوات

ەزرغا*تى* 

جلازة الشوف - البونية قتي عمرها ثلاث سنوات واكثر ولم تربح قفئة ؟؟. الوزن ٥٢ كيلو الثلاث سنوات و٥٦ كيلو الاربع سنوات

جلازة كترمايا - (مبيع) للخيل التي ربحت مبلقاً ولكثر للفئة "ب". الوزن ٥٠ كيلو الاربعة ملايين وزيلاة ؟ كيلو عن كل مليون

و٥٢ كيلو للمسنة. الجلازة خمسة ملايين و١٠٠ الف ليرة. المسافة ٢٠٠ متر.

سعد غال

وحش البيطن

نُرجِح: وعد عصمت، سعد قواد، حب الرمان. فلتلَّه: حييب عبدو

أبن الامير

كوكران

فين السرور

تُرجِح: كوكرنن، الطيب، بلاك بوي. قاتة، مكافح.

إضافي. الجائزة مليون و٩٠٠ الف ليرة. المسلفة ١٦٠٠ عتر.

أمير أأعرب

أرجح: النمور: أمير العرب: بدر الدجي. فألدًا: أسرار.

عياح الورد

مضبون

شعرورة لأوادي

ملاحظة، ٢ و٢ يؤلفان اسطبلاً واحداً في الغانيان وكذلك ٢ و٧.

كيلو للمسنة مع بتليته. للطارة خمسة ملايين و٠٠٠ الف ليرة. المسلفة ١٤٠٠ متر.

و٥٢ كيلو المسنة الجائزة أربعة مائيين و٢٠٠ اللف ليرة. المسلفة ١٤٠٠ متر.

الانطلاق

الشوط الاول

الملاك

-- ن. معلوف

7- غ. قسوقی

٣- چ. فرج کله

٤– ز. قتيس

ه– ا، شعون

ا – إ. الالت

آ- ع. كلبلة

آ– ڇ. بشرقي

٤- ك العثمان

٦- فريج وسويمان

٥– ا. فيلض

۱– ز. کتیس

۹- ز. اسبرینون

• 1- ي. هرموش

11-ن، ابو حبيب

(– اـ بھير

آ– ڇ, مشرقي

٣- ج. مشرقي

£- إ. القرن

٥– ع. ڪميل

٦- ز. انتيس

٧- ز. قتيس

اأ- يە ئېلرك

٩-- ب. عراجي

– بر، نجاي

£- بد فرعون

0— ن. خبیس

٦- ن. غيس

الشوط الثالث

مرجأن تشتيتها حارما الفريق

الزغرتاوي فرصة تسجيل اصابة

محقّقةً، لُكُن جُونِي القارح عُوضَما في العقيقة ٢٧ لذ تلقى الكرة عرضية

مِن ليـلـي نجار وهـو عـلـی بـاب

"الصندوق"، فدولها برأسه مسجلا عبر

الزاوية أليسرى لمرمى حسن موسى

الذي جهد لقطعها دون جدوى اصابة

وفي الشوط الثاني تساجل

الفريقان حتى المقيقة 10 حين جاء

القرح الساحلي من طريق "منقذه"

محمد خيرالدين الذي أنبرى لضربة حرة الى يسار المنطقة الشمالية

واطلقما قنيفة مدما العارس ريعون

دكاش واكمل تشتيتما اتطونيو

فنيانوس، لكن مرماهما لم ينج من

'شرها' أذ انتهت الى دسين مراد

المتريص الى يمين "الصلدوق"،

فخطفها بيمناه على طريقة "يارب تجي

الملُّعبُ الاَّ داخَلُ الشَّبِاكِ عَبْرِ الرَّاوِيةَ

الارضية اليسرى ويكون ألتعادل

بعتها كانت اربع فرص تقاسمها

الطُّرفَانَ بِالنِّسَاوِّي، وتُوالى على

الامدار كل من جوزف أبو زيد للسلام

في الدقيقة ١٨، ومعمد خير النين

للساحل في الدقيقة (٣ ومي فرصة مزدوجة "دوبل فاس" بحات بضربة

حرة من ٤٠ مترا حولها دكاش ركتية

أتتمت على اثرما الكرة الى غيرالدين

أيضًا فعلود اطلاقها من تحو ٢٠ مترا

ليعطلها دكلش مجددا قبل ان تخترق

المقص الايسر، وروني رزق للسلام

في النقيقة • عُ، ومحمد شعيب في

التقيقة ٤٤ برأسه اثر مرضية من

ملدو ومي لخطر واندر فرصة سلطية

للفوز. وهذا هو التعادل الثاني

للساحل ويه صار رصيده ١٤ نقطةً.

وللثالث للسلام وبه صار رعيده ست

مثل شياب السلحل الدارس حسن

موسى واللاعبون حسين مرأد ومجدى

مرجان وخضر سليم وجعفر رسلان

(معمد شعيب) وعماد للبيري ويلاسر

منصور ومحمد خيرالنين وعلي فنوم

ولدوللي سيريكي (عبدالله ملدو)

ومثل السلام زغرتا الطرس ريمون

قاد البياراة الحكم الدولي المصري

قدري عبد العظيم وعاوله الدولي

طالب رمضان والدولي الايراني محمد فنائي وراقبها تزيه منيحلي. والذر

الحكم حسين مراد من الساحل وفادى

مكاش والاعبون انطوليو فنيناتوس

وساید ہو انطون وایلی سایا وطنوس

ومحسن خزعل (محبود علامة).

نقاط واحتفظ بالمركز الثاني عشر،

في عيتو". ولم يرماً كلُّ من ذ

السبق للشماليين ١-٠.

- فريح وسويطن

الشوط الثاني

## غداً الساحلي التونسي - الكوكب المراكشي في نهائي كأس الاتحاد الافريقي

في سوسة على ١٥٠ كَيْلُومترا من للعاصمة تبونس في ذهاب الدور النهائي من كأس الانداد الافريقي لكرة القدم. وكأن النجم الساطي الفريق العربي الأولَّ يُصل الى الدور النَّمَالَي من كأس الاتحاد الموسم الماضي، علماً لنَّهَا لَّنْطَلَقْتَ عَامَ ١٩٩٢، وَلَحْرُزُ الْلَقْبُ بتعلاله وكالوم ستارز الفيني سلبا ٠-٠ نمابًا ثم فوزه عليه ١-٠ ليابل

ويضم الفريق التونسي الذي فاز في مبارياته الثماني الخيرة على ارهه في المسابقة، ثمانية العبين دوليين هم عماد بن يونس وزبيربية وفريد

#### اقالة مدرب منتخب الاوروغواي

بعد ٤٨ ساعة من خسارة فريقه املم تُشيلى ٠-﴿ فَي سَأَتَيَآغُو فَيْ تصفيأت أميركا الجنوبية لكأس ألعالم إلى آ ١. وتُحتل الاوروغواي المركز السابع يعدما خسرت ثلثت مباريات

ا-- وا-؟. ووصل المكوك تلمبونيز من جزيرة ريونيون ١--٠ و٠-٠ وبريويريز الكيني ٤-١

#### الدورات الدولية في كرة المضرب



يبتر غراف والد شتيغي غراف لدى خروجه

وفي المجموعة نفسها، فلز الكندى سيباستيأن لارو والاميركي اليكس اوبراين على البلجيكي ليبور بيميك والأفريقي الجنوبي بأيرون تالبوت

وفي المجموعة الحسفراء، فباز

المصنفة لولى متعافية تماماً من الصابة

شوشان ومنير بوقديدة ورياض بو عزيـزي وريـاض الجيـلاسي وقـيـس الفضيان وسمير روان مداف الكأس برمید ست امابات. وأمام روان وبن ينونس فرصة امعادلة الرقم القياسي لعدد الامادات المسجل في موسم واحد في هذه المسابقة باسم مماجم فريق سان دوني في جزيرة ريونيون، تسيمبا رازا فينتيا نولينا من مدغشقر ومو

المراكَّشي لي لاعب دولي محلي، والنولي ألجنبي الوحيد لديه مو أأمالي بأسالا توريه. وتقع مسؤولية تسجيل الصابات على مملجمه محمد البدراوي الذي سجل ثلاث اصابات. ووصل النجم الساحلي الى الدور النَّمَائِي بِفُورَهُ عَلَى سُوتِّرَاكُ أُواكِلُمُ السنغالي ٢- ( و٤- ١، وعلى الجيش ساحل العاج ٢-١ و١-٢، وعلى اونيسيور بافاتغ الكاميروني ٤-( وْ ١٠٠٠ وُعلَى فَيْتَا كَلُوبٌ لَّأَوْلَيْرِي المراكشي بقوزه على الدرس الوطنى الموريتاتي بالانسحاب، وباتروناج الكونغولي ٢-٠ و٠٠٠٠ وستاد

في المقابل، لا ينضم الكوكب

ثملتي أصابات عام ١٩٩٤.

### فيلادلفيا: عودة سهلة لشتيفي غراف



بن السجن ليس.

(رويتر تيليفوتو)

حقق الزوجي الإوسترالي تود وونبريسنج ومارك وونشورد (١) فُوزُهُمَا الثَّاتُي عَلَى التَّوالَي في الفُّجْمُوعة الدَّمْرَا ﴿ فِي اليَّوْمُ الثَّاتِي مَنْ بطولة ألعالم للزوجي التي تنظمها الجمعية للعالمية للإغبين المحترفين لكرة المضرب في مدينة هارتفورد من ولاية كونيتيكت الميركية والبالغة قيمة جوائزما ٥٠٠ الف دولار، اذ تغلبا على الزوجي المولندي ياكو ايلتينغ وبول مارمويس بصعوبة عُـــ ، ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ وَ ﴾ ، ﴿ ﴿ ا

1 m - 1 m - 1 m - 1 m - 1

المراجع فريضه

the great contract

Trip on the

Welling and Arra

A 4-1

The same years

Section 15

Stages Labely .

المساحد علم

----

----

N 46:

1 M 1 1 1 1

A ....

4 10 4

الملط بالمعدا

Add to be a

Wat 10

Will do

New your

Market St.

THE PARTY OF THE P

es de la company

Standard and the standa

and a

M 2012

With Marie

AC 100 10 -101

Special Contraction A Carried Street

EW #--

San Maria

Middle Committee of

الزيمبابوياتي بأيرون بلاك والكندى عُرانت كونيل (٢) على الاسوجيينُ يوناس بيوركمان ونيكلاس كولتي ٦-٦، (٦-١، ٦-٤، ومارك توليس من للبهاءاس والكندى دانيال تستور على الاسركي تريفور كرونمان والاوسترالي نيفيد ماكفرسون ٦-٢، ٤-٣،

دورة فيلاطفيا 🛎 بئت الأنبائية شتيفي غراف

الاميركية كِمبراي يو ٢-٤، ١-٤، والأميركية آن ميآر على مواطنتما ميفان شوغليسي ٤-٢، ٢-٢،

فى ايلول للماهم

☀ اعلن السويسرى يلكوب ملاشيك (٢٢ عاما) اعتزالة المشاركة في الدورات النولية. ُ وقال في مؤتمر صحلفي عقده في جنيفٌ أنَّهُ أَتَـٰذَذُ قَرَارُهُ فَي أَيْلُولَ الماضى خلال بطولة الولايات المتحدة المفتوَّمة، مشيراً إلى قه "كان قرارا

غراف في دورة ليبزيغ الالمأتية، علما

نمائى بطولة الولايات المتحدة على

ملاعب "فلاشينغ ميدوز" في نيويورك

وتلعب الأمانية التي تحتل قمة

وفازت قتشبكية ياتا نوفوتنا

الْمُصِّلْفُةُ ثَالِثَةً عَلَى الْأَمْيِرِكِيةٌ لَوْرِي

ماكتيل ٢–٤، ٧-٥، والتمسوية

بربارة باولوس المصنفة ثلبتة على

الاميركية زينا غاريسون جاكسون

والاندوليسية يايوك بازوكى على

ولمرز هلاشيك بطولة خمس دورات ألَّى ٢٠ لقَبا في الزّوجي وبلغٌ رصيته من جواكز الدورات الدولية طوال ١٤ سنة من الاحتراف، نُـدُّو ٥,٥ ملايين دولار.

🛎 وافقت محكمة ماتهايم (غرب الماتيا) أمس على لطلاق بيتر فراف،

والد نجمة كرة المضرب الالمانية شتيفي فراف، المتمم بالتمرب من دفع الضرائب، بكفالة مقدارها خمسة ملايين مارك (نحو ٢٠٣ ملايين

وكان بيتر غراف اودع السجن في ٢ أب الماضي ولُخَفَقَتُ مُحاولاتُ عَدَةً

٨٥ قيل أتتمأه المباراة بـ٢٢٠٤

مقائق، فيما سجل تشارلز باركلي

وفي لوس انجلس، فارّ سياتل

سوبر سوئيكس على لوس أنبلس

كليبرز ٩٤ – ٧٨ وهو فوزه الخامس على التوالي والـ١٣ على التوالي على

وُسُجِل له غاري بايتون ٦٥ تقطة

وفاز نيويورك نيكس على تورونتو

رابت ورز ٩٩ – ٩٦، وف ق ک وف

غریزلیس علی قینیکس منز ۹۲ –

٨٩، وغولدڻ سٽايت ووريورز على

ميلووكي بلكز ٩٥ – ٨٦ـ

وهذا ترتيب الفرق.

المنطقة الشرقية:

- مُجموعة الاطلسي: ( - نيويورك نيكس ١-٢

٢ - اورلاندو ملجيك ٢-١

آ – ميامي هيت ٥-٢
 المجموعة الوسطى:

۱ ــ شيكاغو بولز ۸–۰

٢ – ميلووكي يلكز ٥-٢

ــ مجموعة الغرب الأوسط:

( – میوستن روکتس ۲–۱

٣ - مينيسوتا تيمبر وولفز ٤-٢

( ـ سياتل سوبر سونيكم

۲ – لوس اتجلس لایکرز ۵–۲

۲ - لوس انجلس کلیبرز ۴-۲۰

المنطقة الغربية.

۲ - پوتاه جاز ۲-۱

مجموعة للجادئ :

۲ ــ ميترويت بيستونز ٦-١

دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

#### الفوز السابع ٧-١ لهيوسان روكتس نقطة للفلاز الذي كأن متخلفا ٧٦ -

كليبرزء

وشون ڪمب ١٠.



قلب هجوم هيوستن روكتس حكيم أولاجوون يهم بتمرير الكرة بين لاعي انديقا بايصرز دايل ديفيس – الى اليدين –

حقق هيوستن روكتس فوزا سايعا وصعبا ٧-١ على أنبياناً بايسررٌ ٩٠ - ٨٨ فـي مـيــوســتن فـي دوري الولايات المتحدة لكرة السلة "إن بي أي"- وسجل مكيم اولاجوون ( أ

نازاريت افيميس باتشانيان يسر اليديس بالشائيان وقرينته ميراي ان يطنا للامل والصحفاء المما رزقا مولودا ذكراً مو بلكورتمما سميله نازاريت (في ١٣ تشرین **کلای** ۱۹۹۲).

#### نجوم فريقة والمباراة امدرهما وهو في وُضُعُ جَيِّدُ للتُسجِيلُ. في حين لَمِ تَلَحُّ للراسينغ في هذا للشوط الا فرصة

#### اتداد الكيك بوكسينغ

قرر الاتحاد اللبناني للكيك بوكسينغ قاعة نلاي اللواء كورنيش المزرعة ويسلم سلمان وعمر الشريف

طلب رئيس نادي ألعمل بكفيا تطوان أسطفان من جميع اللاعبين الراغبين في اللعب مع الثاني في كرة السلة توقيع الكشوف الجددة المعتمدة لدى الاتعاد.

## المرحلة التاسعة من الدوري العام الـ ٣٧ لكرة القدم

وألعات الشبيبة المزرعة والراسينغ ٢-٢، شباب الساحل والسلام زغرتا ١-١



أصابة العراقي لمعد رميز الثقية للشبيعة للى الزاوية اليسرى أمرس حسن رمال حارس الراسينغ، وبدا متابعاً كل من محمد جسار ٨ وطوني الراعي ۲ وخالد عبد الضاور وکلود خرما،

لجريت بعد ظمر أس مباراتان في افتتاح البرحلة التاسعة من الدوري العلم الـ٣٧ لكرة القدم، تعادل في أحداهما الشبيبة المزرعة والراسينغ ليجابًا ٢-٠١ في وطن المصيطبة وتعادل في الاخّرى شباب السلمل والسلام زغرتا ليجابا ١-١ في صيدا. وتتأبع المرحلة بعد ظمر اليوم الرياضة والادب – المومنمن

السبت بثلاث مباريات:

وتختتم الاحد بمباراتين،

🖷 كتب حسن التثير:

– المومنتمن – البرج (جمال عبد

على ملعب ذائي الصفاء في وطي

المصيطبة التقى مأحبا القاع أأشبيبة

المزرعة والراسينغ فأسفر لقاؤهما

المرتقب عن التعادل اليجابي ٢-٠٢

هلَجُم الشبيبة مرمى متلفَسه ٨٠

دقيقة وسجل له روبير قموجي

والعراقي لحمد رميز أصابتين. ولم يتحرك الراسينغ جديا الا في الدقائق

أأعشر الأخيرة أفسجل اصابتين وكان

في مقدوره أن يقتنص ثلاثة ويغثم

النُقاط التَوَثُ وَهِذَهِ النَقَطَةِ الثَّافِيةُ

للراسينغ منذ بنه المسابقة وهو كآن

غنم الاولى بتعادله وغريمه التقليدي

الْحُكُمِةُ ؟ ﴿ ؟ فِي الْمُرْكَلَةِ التَّالَثُةُ الاربعاء ١٩٩٢/١٠/٢٣ على الملعب

نمغ للمزرعاتيون اللعبة بطابعهم

واهدروا فرصا بالجملة، وكان لكثرهم

بروزا صلحها الاصابتين قموجي ورميز.

لما الراسينغ فلم يهرز منه الا قلب

نفاعه العرثقي الهداف مشام علي

موسى قلذي سجل الاصابلين

البيضاوين في النقائق النفيرة وفرض

نَفْسِهِ هَدَافًا مطلقًا للقَريِقُ الْإِيضَ، لَذَ

رفع غلته الى اربع اصابات من أصل

خُمس هي كلُّ ما جناه الراسينَغ هذا

الموسم لما الاصابة الخامسة فكانت

امدافع الالصار الدولي غضر يرجاوي الذي سجلها الراسينة خطأ في مرس

غريقه الاحد ٢٠٪١٩٦/١٠ في

حضر اللعبة جمهور لا بأس بعدده

وآثر حضورها المدرب للوطتي الويازي

تبري يوراث الذى اشاد بأدآء الشبسة

ووصَّفَهُ بُـ "للفريقُ المكافح" ولاسيما

بعد تجلعه في التقدم آ-، عتى

كله العراقي اهمد رميز يفتتح

التسجيل للشبيبة في التقيقة الاولى

من اللعبة، لكن الحارس الابيض حسن

رمال حول كرته الأرضية عن اسفل

الزاوية اليمني ركنية لم تثمر، وفي

قدقيقتين ١٢ و٢٠ لامت فرصنان

للشبيبة، بيد أن روبير قهوجي أحد

ولحُدةٌ وحَيِنَّة أهدرها له سعيد

وَجَاءً الشُّوطَ آلتُانَى في معظمه

تسخة طبق الصل من الأول، وفيه

أمدر رميز وقموجي والميري ثلاث غرص للشبيبة في الدقائق ١٤ و١٢

و ٣٠ أ في مقابل أربع فرص للراسينغ

توالى علَّى اهدارها محمد بدر وريمون

عضيمي (٢) والسييراليوني جاميرو

أميدو في النقائق 10 و TA و TA

و25. والأمرت الهجمات المتبادلة طوال

أنشوطين ست ركنيات للشبيبة وثلاثا

للراسِّينَغِ. الاصلِّياتِ: في النقيقة ٢٨ من

الشوط الاول تلقى روبير قموجي المتربص دلخل المنطقة الكرة مواثية

عرضية من لحمد رميز المنطلق في مركز البناح الايمن، فخطفها متياسرا

بيسراه وسجل عبر الزاوية اليسرى

البعيدة اصابة السبق للشبيعة ١-٠٠.

وفي الدقيقة T من الشوط الثاني رد القهوجي "الجميل" للعراقي احمد

رميز حين مرر اليه الكرة وهو على

عدود المنطقة، ليلمها ويقتحم المنطقة

متناسرا ويرسلها بيسراه لحظة خروج

الدارس لملاقاته مضيفا أصابة التعزيز

وَفَى الْمُقَادُقُ الْعَشَرِ الْاَفْيَرَةَ اتْقَلَيْتَ

المأل أذ لمتسب المكم ضربة حرة

مباشرة للراسينغ عند حدود البنطقة

اتر تعرض أيلي برخو للاعاقة، فقبري

مدَّلُقُعَ ٱلْرَادِّسِيْغُ ٱلْعَرَاقِي الْهَدَافُ هَشَلُم

على موسى الكرة وارسلما من فوق

للسد والحارس الى سقف الشبكة

مسجلا أماية تقليص الفارق الفريق

الابيضُ ١-٢ وذلك في الطّيقة ٢٩.

وَمِنّا حِدِثُ مَا لَمِ يِكُنَ فِي الصبانِ الذِ تُـارِثُ تُـالِّـرةُ المِدافِعُ العراقي

المزرعاني علي هادي محسن والأتص

من زُمِيلُه الدَّارس أسماعيل توتونبي

لاخْفَاقه في صد الكرة ووجه اليه

كلمات عدة أصابت الفريق المزرعاتي

في مقتل قبل ان تصيب حارسة

توتونبي. واستغلّ الراسينغ حال

الضّياع والتوتر في صفوف منافسه

وقلم بطلعات مكثفة المرت لدداما

دربكة بلقل المنطقة استثمرها هشام

علي موسى برأسه حين ارسل الكرة

لوب للبيا أن يصل اليما توتونبي

مسجلا عبر الزاوية اليسرى البعينة

الإصابة التعاطية للراسينغ ٦-١،

ولينتمي لقاء القاع – وهو الأول بين

طرفیه منذ نحو ۲۲ سنة –

الملعب كما دخلا "حبايب" وفي شباك

باقتسامهما الغلة بالتساويء ويغادرا

للفريق المزرعاتي ٢-٠٠.

جرينيني في النقيقة ١٠٠.

قدقيقة ٣٩ من الشوط الثاني،

لَّخْيِلُرةَ — الْبِقَاعَ فَي الْمَرَحَلَةَ الْتَلَايَةَ.

(الشوط الاول (- • لايناء المزرعة).

– آلانصار – الحكمة (طرابلس). الشبيبة ٢- الراسينغ ٢

(طرابلس).

- التضامن صور - النجمة (صيدا). قلم الثيغ علي من الشبيبة متخطباً سمير شريف، وبدا متاجاً رويير قموجي من الشبيبة الاحاء الاملي – الصفاء (برج شريف ويدا متجه روير وخالد عبد الفقور من الراسينة. (محمود الطويل)

کل منهما اصابتان بعدما خسر کل منهما نقطتين، من جراء الوقوع في فخ التعادل،

مثل الشبيبة المزرعة العارس اسماعيل تـوتـونبي والـلاعبون عماد قلوط وعلي هادي محسن ونبيل مهنا وموسى موسى وهيتم صيدتي وايلي غزق (عماد فتال) وخالد الميري وروبير قموجي وقاسم الشيخ علي

ولحمد رميزء ومثل ألراسينغ الدارس حسن رمال واللاعبون كلود خرما وهشام علي موسى وخُلاد عبد الغفور وسعيد جريديني (محمد بدر) ومحمد جسار وجاميرو اميدو وليلي برخو وعادل حلو (طوني الراعي) وليلي بدر (ريمون

ففيّعيّ) وسمير شريف. قاد المباراة الحكم الدولي لبيل عياد وكلن موفقا وحازما وعاوته محمد علي سعد وعزام أسماعيل وراقبها عبدالله الحلبي، وأنذر الحكم أسماعيل توتونبي وعماد قلوط وعلي محسن وهيثم صيدتي واعمد رميز من الشبيبة وكلود خرما ومشلم علي

موسى وسعّيد جريديني من الرفسينغ. شياب الساحل ١– السلام ١ من ميدا كتب شريف الشوا: على ملعب صيدا البلدي التقى فريقا شباب للسلحل والسلام زغرتاء فأسفر لقاؤهما الذي حضره جممور قِلْيَلُ عَنْ التَّعَادَلُّ الايْجَابِيُّ ١–١ُ (النشوط الاول ١-٠ للمشريسق

قدم الفريقان عرضا متوسطا ساده السلام معظمه اذكان الاكثر ستحواذا على للكرة والاخطر هجمات: في حين بدأ السلمليون في حال اتعدام وزن ولم ينشطوا الا في النقائق الأخيرة وخصوصا بعدما دفع منيرهم الغني بالسوري عبدالله مندو

بَدُلًا مَنَ النيجِيرِي ادولي سيريكي. في الدقيقة ٢٦ من الشوط الاول عطل حارس الساءل حسن موسى رأسية للعراقي مهند نعيم اثر عرضية من يوسف سمعان، وأكمل مجدي

#### كأس كرة اليد

تقلم الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم السبت المباراة النهائية لكأس لبثان ١٩٩٢ في كرة اليد على ملعب للصباقة، ۗ طريق المطار، بين فريقي أبناء نبتون والصَّدَاقة في رعاية المدير العام للشَّبابُ والرياضَّة زيد خياميَّ، وفي حال مطول المطر تـقَّام المبارَّأة عُلَى مِلْعَبِ ابْنَاءُ نبتون في الوقت

#### طونی خوری

في تبأ من كاتكون (المكسيك) أن طوئي خوري عضو اللجئة التنفيئية للجنة الاولمبية الدولية وعضو اللجنة التنفينية للجنة الاوامبية اللبنانية انتخب أيضا عضوا في اللجنة التنفيذية لاتحاد اللَّجان التولُّمبيَّة الوطنية "أكنو" التي يرئسها ماريو فاسكس رايئاً، في الجمعية العمومية العاشرة للاتحاد

فيٌّ ٤ أ تشرين التَّالَي. ومو كان التخب قبل اسبوعين عضوا في اللجئة التنفيئية لصندوق الدعم الأوامبي برئاسة ركيس الفجنة الاوامبية التولية خوان انطونيو ساماراتش.

سأفلت، اقامة دورة كأس لبنان في السيمى كونتأكت للّشبابّ وَقَلْنُاشَتُينُ اللَّحَدِ عُلَا تَشْرِينَ الثَّاني. ومند كذر موعد للاشتراك ظمر الجمعة ٢٢ منم وتجرى عملية الوزن الساعة الرابعة بعد ظهر السبت في وغادرت يعنه التحاد الى كالندبرغ (الدامارك) للمشاركة في بطولة اوروبا للكيك بوكسينغ – فل كُونْتُلَكِت ولو كيك التي تقام في ١٥ و١١ و١٧ منه. وهي تالفت من وليد قصاص رئيسا وحكما دولياء عماي سلمان أدآريا وحكما دولياء مارون خايل مساعد مدرب واللاعبين محمد المصري ومروان جابر وطارق راشد

#### نادي العمل بكفيا

#### سناحة الإستقلال

السبادة في الدمام العسكري في المنارة في رعَّاية قائدُ الجيش ٱلْأَبْنَاتِيُّ العماد لميّل لحود.

# تلقّى الأتماد اللبنائي للسباحة من الاتداد الايراني للسباحة انه ينظم دورة تدريبية للمدربين في كرة الما في طمران بين ٩ كاتون الاول و١١٨ مشه بمساعدة الاتصاديين الدولى والاسـيــوي. وعــلـى الــراغـبـين فَــيّ المشاركة تدمل نفقات السفر الى ٣٠

#### بطولة الطائرة للدرجة الاولى

من بطولة لبنان في الكرة الطائرة العرجة الاولى "أ" و"ب". • العرجة الاولى "أ"،

- الاحد ۱۷ تُشرين الثاني (ملعب التضامن الزلقا – الشبيبة شكا الساعة ١٠,٠٠، التوار الجديدة – التضامن الصغرا الساعة ١٨٠٠٠ الانطوني بعبدا – أبولو البترون الساعة ٠٠.٠٠ وهــي ولحـــدة مــن اقـــوى مباريات المرحلة.

(ملعب سنتر شرف): شباب مار الياس – البريارة، الساعة ١٠,٠٠، السكة زحلة – للشباب رأس مسقا الساعة - ١٢,٠٠ أبعني عيدا – التدلس العقيبة الساعة - ١٨,٠٠ طلائع الاتصارية – الموسيقي الشوير الساعة ٢٠,٠٠.

– السبت ٦ ( تشرين الثاني (ملعب سنتر شرف)، نجمة العهد الدييد – سبيد بول شكا الساعة ١٧,٠٠ الحياة الدامور – الجمعية الخيرية بتمران الساعة ١٩٠٠٠ للراكد طرابلس - العيش اللبناني الساعة ٥٠,١٠٠ – الاحد ١٨ منه (ملعب الرسل):

🖣 قدرجة الاولى "ب":

#### العمري وجوني القارح من السلام.

الساعة العاشرة صباح غد الاحد، ينظم النادى العسكري البركزي سباق الاستقلال التاسع عشر في

دولارا يوميا بدل لقامة وطعام

تقلم اليوم وغدا على ملعب الرسل في جونيةٌ وُسُنَّتر شرفٌ الرياضيَّ في الزلقا، ١٤ مباراة في المرحلة الثقية

لرسل)،

الانتصار كفرشيما – حبوب الساعة ٠٠,٦(١، شبيبة معاد – الطليعة وجه

العجر الساعة ٤٠٠٠ الانطلاق أنَّفة الشباب أميون الساعة ١٦,٠٠٠. (ملعب سُنّتر شرف)، النجمة الصرفند – اده جبيل الساعة ٠٠٠٤(، البنصف – الفداء ميدا الساعة ٢٠٠٠.

#### فرنسيس ويوسف سمعان وفادي السمري وجوني القارح وايلي لجأر (روئي رَزَق) ويأسر حميد ومُهند نعيم (مهدى كاظم)،

هر القمير ٧– ح. ڪالوت 3.E9 رمز الخيل ا– س، زريق ملاحظة، ٢ و٢ يؤلفان اسطبلاً واحداً في الغانيان وكذلك ٥ و٣. لُوجِح، تنعم، شحرورة الولدي، ريمان. فلتة: عباح الورد. الشوط الخامس الساعة ٢٠٣٠

جِكْرَة شَعِيم – البولية التي ربحت سباق للى ثلاثة سباقات وعبرها اربع سنوات واكثر الفئة ٦٣. أوزن ٥١ كيلو تلزيع ساوات و٥٢

(میع) هندگاب	للخيل البستة	قتي ربحت من أرب	مة سباقات واكث	ر الفكة "	. الجائزة تاثثة	ملايين و۹۰۰ تا
. عثر -				·		
الخون	¥	يونس	رشيد	T£1	26	. <sub>6</sub> .0 1,6₹
خلفل	T	اتيس	فاسم	•1•	05	۸۵,۱ نچ.
عمورة	11	مزرعاتي	جوزف	1.2	g Å	-g-0 1.0℃
زهر ويروث	1	ڪرم	طولي	TE.	0£ 1/T	1.1 البلب
ترئث	٤	كصين	- ايبن	• • •	0F 1/F	۱٬٤٧ جابد
اون الميك	f	مزرعاتي	مرعي	18-	af 1/f	·č·z
ابو الشرين	Å	ملي _	گریم گریم	•••	16	24. 1 جامد
فتعى	٥	حسين	يوئس	• 53	01 1/5	00,1 نج
مغملق	1.	طالب	بمطقى	• • •	0) 1/5	القرا جامد
فجرى	4	زيدان	طاروق	TTE	0. 1/5	1,27 جامد
علمر	1	الغوش		-22-	24 1/5	٥,١ الباب
طرب الثانئ	11	وفعت	_	***	24 1/1	93,1 جامد
•	11	تسلعي	ع، الوادد		£Α	1,61 نج.
	متر. الضون عمورة زمر ويروث ترك ابن الصيله ابو الشرين شتم مغملك غجري	متر.  المنون ٢  المنون ٢  المنون ٢  المروة ١١  الروة ٤  الروة ٤  الروة ٤  الروة ٤  الميك ٢  الميك ١٠  الميك ١٠	متر.         متر.           قطفل         ۲         یونس           طفل         1         تیم           معورة         1         مرعتي           زمر بيروت         2         خصين           ترنت         3         خصين           ان قلميك         1         مزمقي           ان قلميك         3         خصين           ان قلم         مؤري         4         طالب           مغمر         1         ظفوش           طرب قتقي         1         طفت           طرب قتقي         1         رفعت	متر.         المنون         لا يونس         رشيد           طفل         T         اليس         اللسم           معورة         11         مترمائي         جوزف           معورة         T         كرم         طولي           الرفت         3         خصين         ايدن           الرفة         4         مترمائي         مرعي           الميان         4         ملي         كريم           ماملف         0         حسين         يواس           مغملف         0         خسين         يواس           مغملف         0         طلب         معطفی           مغمر         1         الفوش         سامر           طرب         التاريخ         المرب         المرب         المرب           المرب         المرب         المرب         المرب         المرب         المرب	متر.         المنون         المنوذ         المنوذ </td <td>قطون         ۷         يونس         رشيد         131         P8           طفل         7         قيس         قاسم         10         8           طمورة         11         مزرعاتي         جوزف         3-1         A           خور         15         بروف         46         -1         17         17         10         10         10         17         18         17         17         18         17         17         18<!--</td--></td>	قطون         ۷         يونس         رشيد         131         P8           طفل         7         قيس         قاسم         10         8           طمورة         11         مزرعاتي         جوزف         3-1         A           خور         15         بروف         46         -1         17         17         10         10         10         17         18         17         17         18         17         17         18 </td

#### لرجِّح: العنون، عبورة، ابن الصياد، فاتة: تراث، الشوط السادس الساعة ٣,١٥ جائزة الجية – "مخفوطة" الخيل التي ربحت من سباق الى ثلاثة سباقات وعمرها لربع سنوات الخاة "". الوزن ٥٢ كيلو التربع سنواث ٥٢٥ كياو للمسنة مع بتقيته وخفض للبوئية. الجلازة اربعة ملايين و١٠٠ الله ايرة. المسافة ٢٠٠٠ متر. 2... جوزف ٤ لأسيف الغازى مزرعاني ΔĒ ••• ٨٤,١ جابد

ا- ز. قتيس المريخ آ– ع. مبارك 87 f.f مزرعاتي ألزعيم ۲– ح. بیطار 2.2 عساف ۵ſ ... بيارق ٤− م، نبغي 1,04 نجيد مساف ٥- ب نيلي مزرعاني ... گرما آ۔ کہ کرم 1,09 نج. of مصارع ۵٢ -12 ملك الازرق ٧- بد فرعون żζ 1,24 جامد ا-ح. ابو مراد ملاحظة: ٤ وه يؤلفان أسطيلاً وأحداً في الغاليان.

جلازة الدامور – (مييع) للفيل التي ربعت من سباق الى ثلاثة سبطات وعمرها أربع سنوات واكثر الفئة ٦٣. الوزن ٥٢ كيلو للاربع سنوات و٥٣ كيلو للمسنة مع بناليته وخفض للبولية. الجلازة مليونلن و٩٠٠ الف ليرة. المسافة ١٤٠٠ متر. ٤.. 33 ٥Y علم الزمان 1,27 جامد 70 3... وعد طارق آ~ ڙ، قاتيس احمر فكلون ٣- ر. بستائي جبل علقي ۱٫۷ الباب ٤– م. سليمان • • • ۵ă 455 1,19 86 35. زيزهون 0- إ. كنفاتي يوئس 1,01 نج. ٥£ 125 غريب النظر ۲- ع. مکاوي ٠2. ١٦. ليك ٥T شويتي أبن الدير ۲-۰۰ ز. غریب ĐΤ ... جبل العصن ا- أ. فياض -ċ-⋷ أيمن ٨٤.١ حامد وعد نفيس ٩- ح. ايو مراد ه 1.0 جامد خلاد OΓ ٠ ( – ب نبقي T.. عساف ٧, ﴿ الْبَابِ ٥F كريم 11- م. في راشد مرصوم

> ۱۶~ ال شمعون الباسلة 17- ا. الجاك مَلِّحَظَةً: ﴿ وَ٢ يَؤَلَفُكُ أَسَطَيْلًا وَلَحَدًا فَي الْفَلْيَانِ. ترجح- زيزفون، وعد طارق، غريب الدار. فأتقد لصر اللون.

> > ىرويش

مُلاحظة، ٣ و٤ يؤلفان اسطبلاً واحداً في الفاليان.

لَرجح: ابن الوادي، مناح القمر، من حبيب. فلتلَّه كروان.

٩- ح. طلم

تُرجِح، مردود، ملك الازرق، السيف الغازي. قاتة، سعد السعوب

الشوط السابع

2,20	الساعة					امن	الشوط الن
	۱ متر.	لبساقة ٢٠٠	۲۰۰ قف لیرة. ا	. الجائزة مليونان و	لخيل الفاة "ب".	نغوضة" منديكاب	جائزة مزبود – "ء
٦٥,٤ نج. ١,٥٢ نج.	aY	71.	رشيد	طالب	۵	لبن الولدي	١- إـ الفرن
1.09 نج.	2/1 50	٤٠٤	هَڙي	علي	4	ڪرواڻ	۲- م. قرانوح
٨٤,٤ جابيد	00 1/5	•••	مرغي	ہے حوا	٨	ژاخر	٣ ع. سويطن
١,٢ البلب	30	5	حبيد	زيدان	٢	من حييب	گ– ع. سويدان
÷.E	0.0	TIT -	فسعو	رفعت	٤	مناح القمر	٥– ع. مبارك
٨٤.١ جلمد	1/1 عه	••1	مصطفى	طائب	7	رامي الأخيل	7 - إ. الاثلاث
ተ፣	01	•••	كريم	متذر	Y	عطأرد	٧- إ. غريب
1,01 رج.	0. 1/5	٤٠٠	فين	يونس	٢	يظيل	اب ل خوري

#### ◄ مهمة "أنياب العنقاء"



الجنبرال موريس باريل نبزع سلاح

ميليشيا الموتو الموجودة في

المضمات، قائلًا إنَّ قُواتِه التي تَشير

التقديرات الى أنها ستتجاوز العشرة

آلاف رجل لن تستخدم القُوة الا أَذَا

لاقامة مقر القيادة العامة لقوة

وفي روما، اعلن نائب رئيس

الوزراء الزائيري موتوميو باكافوا

نسيئدا، على هامش مؤتمر القمة

العالمي للاغنية، ان بلاده لم توافق

بعد عُلَى عملية اتسانية دولية في

أراضيما وانما تنتظر أن يبلغ اليما

مجلس الأمن قرار تشكيل القوة

لاعظاء موافقتها واتخاذ قرار في شأن "الدول التي يسمح لها بالمشاركة"

فيما. وكرر أن "المساعدة الدولية

يجب أن تَفَزَن وتوزع في رولندا (...) على الاسرة الدولية أن تـسوي

وقال وزير الداخلية الزائيري جيرار

كامندا واكمندا "ان الدكومة تدتفظ

بحقها في رفض كُل دولةً لا يسمح

لما تعاطفها مع المعتدين لن تكون

معليدة وتلك التي تميزت مواقَّفها من

زائير بآلعداء والدولة التي حمل

رُعلَيَاهُا السلاح آلي جَانَب روأتُنا ضدّ

وشند وزير الفارجية البوروندي

لولَّد روكينَفاما على أن بلاده لنَّ

تستقبل القوة ما لم يرفع الحظر

عنها. وقال: "لا يمكنكم ابقه السكان

منا في البؤس بينما تقدمون

المساندة الى الموجودين على الجانب

🗣 في كمبالا، نشرت صحيفة "ب

فيجن الاوغننية ان نحو ٧٠ الف

شخص وصلوا الى العدود الزائيرية –

الاوغندية هريا من المعارك بين الثوار

الاوغنديين المتمركزين في شرق

زادِّير وَالَّذِينَ يِنْعَمُهُمْ أَلَهِيشُّ الزائيري والقوات الاوغندية التي

يتعمما الثوار التوتسي في زائير.

واوضمت ان اللاجلين موجودون الآن

في مدينة كاسيزي على مسافة ٤٤٠

كيلومترا غرب كمبالاء وان المعارك

تدور منذ ثلاثة ايام.

الآذر من التدود".

المشكلة من اساسها".

فور تأمين جسر جوي".

– تتمة المنشور في الصفحة 1 – التطور لا يعني انتهاء حال الطوارى، اذ لا يُزال الاتَّصال مقطوعا منذ ١٣٠ تشرين الاول الماضي مع نحو ٥٠٠ الف لاجَى ۗ آخرين، رجّح آفعم جنوب

وأكد مسؤول اميركي رفض ذكر اسمُه ان توجّهُ ٱللاجتُيْنَ بَّأَعُداد كَبيرةً نحو رواندا "لا يؤثر على ما يجري في مشاورات مغلقة قرارأ يعطى الضوء الاخضر لعملية التدخل الدولية التي تقضي بتسميل توزيع المساعدات وعودة اللاجئين "طوعاً وبنظام" في أشراف المقوضية العليا للاجتين. علما ان مشروع القرار حدد انتهاء المهمة في موعد لا يتجاوز ٢١ آذار ١٩٩٧ تدل بعدها عملية اخرى من المحتمل ان تتولى الامم المتحدة أدارتها. كذلك يدعو الى تقديم مساهمات لانشاء

#### "شين بيت" يعزز الحراسة على نتنياهو

الــقـــدس – و ص ف – كشفت صحيفة "مآرتس" الاسرائيلية ان بماز الامن العام الاسرائيلي "شين بيت" قرر تعزيز حرآسة رئيس الوزرة الاسرائيلي بنيامين نتنياهو اتر

وتقلت عن مسؤول كبير في الجمُّاز ان تمديدات بَقتل رديس البوزراء مسدرت في الايسام الاخبرة، إذ اتصل مجمول قال أنه يُنتمي ألى اليمين القومي المتشدد النميس بمركز الشرطة في كِفر سابًا قربُ تُـل ابيب محَّذراً من ان نتنياهو قد يقتل

"قيل نهاية السنة الدارية". وكتبت شعارات على الجدران بالقدس وصفت تتنياهو باته "خَّائَن" محنزة من انه "سيلقى مصير سلقة العمالي اسحق رابين الذي اغتيل في تشرين

ويناخذ البيمين التقومي المتشدد على رئيس الوزرة اجرائه مسفساوطسات مسع الفلسطينيين للتوصل الى اتفاق اعادة اتتبشبك للحب الاسرائيلي خارج ٨٠ في المثة مَن مُعينَّة الخَلْيل بحدودما

البلُّنية في الضفة الغُربية. وتظاهر المسؤولون عن ١٤٠ ألف مستوطن في الضفة الغربية وقطاع غزة أمس لمام مكتب رُئيسُ الوزْراءُ في القنس. وفي لْيار الماضي فاز نتنياهو في الانتخابات العامة خصوصاً بفضل دعم الجمعين المتطرف والمستوطنين والاحزاب الدينية .

#### ◄ رئيس المنتدى الاقتصادي العالى

تتمة المنشور في الصفحة ١ – اليوم. وسوف يحتاج الى الشفافية ويستند اكثر الى الفرد واقل الى المجموع. ومن أجل البقاء في عالم كمذا، يتعين علينا ان نتميا منذ اليوم ونعتمد طرقا معينة مثل تدويل

#### اسلاميون يقتلون شرطياً في صعيد مصر

ألاسلاميين قتلوا بالرصاص امس شرطياً في الصعيد. وأوضحت ان المسلحين أطلقوا النار على محبي الدين طلبة عمر في احد شوارع قرية قصر غور الواقعة قرب مدينة ملوي فلردوه فوراً وفروا.

وتعد ملوي على مسافة ٢٦٠

## مجلس الامن يبقي

نيبويبورك - و ص ف - مند ولم يغيروا فيها شيئًا.

ولم تمتثل ليبيا حتى الأن لثلاثة تسليم القضاء الاميركي او البريطاني اثنين من مواطنيهاً يشتبه في تفجيرهما طائرة "بوينغ – ٧٤٧" لشركة بان اميركان عام ١٩٨٨ فوق بلدة لوكربي الاسكوتلندية ما اسفر عن ٧٠٠ قُتيلا. كذلك تدعو القرارات الى تعاون طرابلس تماما مع الْقُضاء الْفَرنسيّ في التحقيق في تفجير طائرة "بي سي - • ١ لشركة "يبوتاً" عام ٨٩ أَوْل فوق

المؤتمر بسبب الاجراءات الاسرائيلية التي أغلقت الاراضي الفلسطينية، ولاحَّطْنا أن الوَفَّد الْاسرائيلي واجه نوعا من الحصار وكثيرا من الانتقادات بسبب تعثر عملية السلام وعدم التزام اسرائيل الاتفاقات المعقودة مع الفلسطينيين من جهة وتجميدها المسارين اللبناني والسوري من جهة صندوق لمساعدة لي دول افريقية اخرى. هل اقتم متفائلون بمستقبل تريد المشاركة، على أن تتولى نفقات السلام في المنطقة على المسارات القوة المتعددة الدول المشاركة فيماء واستبعد القائد الكندي للقوة

كذلك مرح نائب وزير الخارجية الكندي غوردون سميث أن مهمة القوة انسانية مُحض، وألن يُدخل في اطلًا المهميَّة" فصلَّ المقَّاتَ لين عن اللاجئين او نزع سلاح الثوار، ومن المقرر أجرأه ممادئات جديدة بين الدولُ المُشَارِكةَ في القَوْةُ "لتَذَلْيَلُ المشكلات التقنية" التي لا تزال عالقة. ويصل البوم الى منطقة البحيرات العظمى فريق كندي للاستطلاع قوأمه

لتنظيم "الجماعة الاسلامية" المعظور الذي يعتبر اكبر الجماعات المتشددة التي تقاتل لاطاحة الحكومة المصرية.

قرأرات للامم المتحدة تدعوما الى أ الصحرُك النيَّجيرية اوقعُ ٧٠ قتيلاًـُ

موجمت، وان مقره العام سيكون في غوما، على أنَّ تنتشر "في اقربُ وقتُّ اسيوط (مصر) – رويتر– أفادت مصادر أمنية مصرية أن مسلمين

٣٢ عسكرياً لاختيار المكان المناسب

وتخوض الجماعة التي تريد أقامة دولة اسلامية متشددة قتالا محدودا

## العقوبات على ليبيا

الاقتصاداتُ الى اقتصاد السوَّق، وايجاد مجتمعات مدنية حقيقية والتكتل اقليمياء 🗣 لاحظـنـا ان رجـال الاعـمـال

الفلسطينيين قاطعوا عموما اعمال الفلسطيني واللبناني والسوري؟ واستطرادا ما رأيكم في مستقبل

كيلومترا جنوب القامرة مركز نشاط

أمس مجلس الامن الحظر الجوي وعلى الاسلمة الذي فرضه على ليبيا عام ١٩٩٢ لاتهامها بالتورط في تفجير طائرتين لشركتي "بان اميركان" الاميركية و"يوتا" الفرنسية. وقال الرثيس الداثى للمجلس المتدوب الاندونيسي نوغروهو ويسنومورتي في ختام جلسة مشاورات في نيويورك ان الاعضاء الـ10 بُحثوا كمّاً جَرِثُ الْعَادِةَ كُلُّ ١٢٠ يـوما في مسألة العقوبات المغروضة على ليبيآ

## يعتقد انهم من المتشددين

بأسلوب حرب العصابات في محافظاتٌ مصر الجنوبية.

(أ ب، و ص ف، رويتر)



لمزيد من المعلومات يرجى الإتصال بنقاط بيع هوغر المعتمدة أو بصالات عرض هوفر: الجميزة، ماتف: ٧- - ٤٤٦ - ١ /٤٤٦٣١ - أنطلياس، ماتف: - ١٦٧٢ - ٢ - ٢ /٤١٦٧١ -SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOGVER

الاقتصاد الفلسطيني؟ – في رأيي ان احد اهم عناصر مؤتمر القاهرة يكمن في ان المجتمع النولى للاعمال ادرك جيداً ضرورة دعم الاقتصاد الفلسطيني من خلال الاستماع الى الوفود الرسّميّة والى رجال الأعمال من تجار وصناعيين، وَمَنَا مِن شَأْتُهُ أَنَّ يُوجِدُ تَفَهِما أَكْبُر للوضع الفلسطيني.

في ما يتعلق بالصراع العربي – الاسرائيلي، إنا مُتَفَائِلٌ جِداً بِأَنْنَا سنشمد في الاشمر القريبة تقدماً في تقصدون مسيرة السلام عموماً، ام مسألة التنسطب من مدينة الخليل

 انسماب من الظیل مع فتح الإبواب امام تنقدم على بنقينة

 أمل هذا يعني انكم ترون في
 سنة ١٩٩٧ سنة السلام في الشرق - أمل انها ستكون سنة السلام.

ولبنأن تشاركان في المؤتمر السُنَّة

🤻 في حال استمرار تعثر عملية

السلام، منذا ستكون التأثيرات

بالنصبةُ إلى عقد المؤتمَّرات الاقتصادية

– من الطهيعي ان مؤتمرا كهذا

يجب ان يكون له ما يبرر وجوده، اي

الامل في السلام. في الوقت الحاضرً

الجميع يأملون في أن يسود المنطق

والوعيّ يعيثُ نتوصّل قريباً ألى تحقيقٌ خطوة الى الامام، والامل في ان تلي

منه الفطوة خطوات اخرى، لا أن

نكتفي بتقيم ضئيل يتبعه حائظ

مسدود يجمّد السلام. أن أي خطوة

الى الأمام يجب ان تأتي في سياق مسيرة مفتوحة على المدى الابعد.

وعليه، إذا لم تتأمن الشروط فلن

تعود لمذه المؤتمرات قيمة وتنتفى

الحاجة اليها ولن تعقد مؤتمرات

جنيئة. من هذا أن لا مؤتمرات من

دُونَ تَـقَدُمُ فَي النَّسَلَامُ وَهُـذًا أَمِرُ

📲 قيل ان مصر التعزت فرصة

المؤتمر وظروف السلام المتعثر

لتحقيق لكبر مقدار من المكاسب

الخاصة بها، وتاليا وصف المؤتمر بأنه

مَوِّتُمر مَصَري في خضور اقليمي. ما

"- ألا أرى المسألة بمذا الشكل،

ى ترس. • مل تعتقبون انه بعد تعقيق

السلام يمكن عقد المؤتمر في بيروت

- آنه خلمي، ولكثر من ذلك اقول
 انه اذا تحققت الظروف الملائمة للبنان

وسوريا على صعيد السلام، يمكن

عُندِثُدُّ ان نُدَعو الى عقد المؤتمر في

بيروت سَنَةَ ١٩٩٨، ويبكونَ افَضَلَّ

أشارة الى مدى التقدم السلمي في

الشرق الاوسط ومع انتا تدرس حاليا

عقد المؤتمر سنةً ١٩٩٨ في تونس

نظرا الى توافر البنى التحتية اللازمة

تظاهرات في تيمور

لليوم الرابع

جاكرتا – و ص ف – نظمت صباح

وشارك نحو الف شخص معظمهم

من الشباب، وبينهم ممثلون لكل

وبدأ المتظاهرون يتجمعون اعتبارا

ماتفین "فلیعش بیلو" ورافعین

جاكرتا حيث شارك منذ الأثنين في

ورّفض ألاسقف الذي سيعود الينوم النسبت الى تينَّمور الادلاء

بتصريحات للصحافيين في اثناء اقامته

ولم تغتج معارس المعينة والععال

التجارية ابوابها لليوم الرابع وظلت

ويتعرض بيلو منذ أيام عدة

ان البيش الاندونيسي "يحامل

ونقلت صحيفة "جاوا بوست" أمس

وأكد بيلو العلاز جائزة نوبل

للسَّلام ١٩٩٦ لجمونه الرامية آلي

"الدفاع عن شعب صغير مضطهد"

أنه لنَّ ينلي بأي تصريحات قبل

عودته الَّى ديلَي. وكان الديش الاندونيسي لحتـَّل

تيمور الشرقية علم ١٩٧٥ وصمتما

اقدونيسيا عام ١٩٧٦، لكن الامم

المتحدة والاسرة الدولية لم تعترفا

عنَّ القَائد الأعلى لَلْجَيْش العنرالُ

التبعوريين كالكلاب والعبيد

تصريداته

في لتمال هاتفي.

عؤثعر اسقف

فالبلد المضيف يتمتع دائما بامتيازات

لجغرافيا وقد رآيئا هذا فى

وفي الأردن. والمسألة طبيعية.

مثل القامرة ٩٦٦

المحادثات غدا الاحد انعد الى المؤتمر، ماذا عن عدم واعرب المنسق الاميركي لعملية مشاركة سوريا ولبنان؟ السلام السفير تغيس روس عن شعور بعدم اليقين حيال مصير المفاوضات في موضوع الخليل. وقال – اعتقد ان من المؤسف عدم مشاركتهما لآننا تُتحدثُ منا فيُ الاعمال، بالطبع تناولنا في الجلسات في تصريح لصَّحيفَة "الوطن" القطَّرية العامة السياسة في المنطقة وارتباطما انَّ مِفَاوُضَّاتَ الْفَلِيلِ لَيْسَتَ سَمِلَةً بتقدم التعاون الاقتصادي. وكنا نتمنى أن تنكون سوريا ولبنان معنا لان الأمر الذي اضطره ألى الاعتقاد احيانا التعاون الاقليمي هو مجال رحب لسوريا ولبنان لكي يحققا فولاد جمة ان التوصُّل إلى أتفاق صعب، فيما كان يحس احيادا اخرى بان الاتفاق من الاعمال والعقود. أما في ما يتعلق في متناول اليد، ولم يحدد وقتا معينا لانها منه المفاوضات، واضاف ان ما ببيروت تدبيداً، فنعتقد أنها بعدماً كأثث العاصمة الاقتصابية للمنطقة يمكن توقعه مو تضبيق رقعة الذلافات وتخطي عقباتها وهذا امر يمكنما مستقبلاً ان تعود آلى الاضطلاع يسمد الدور في اطار الانفتاح والتنافس بهذا الدور في اطار الانفتاح والتنافس الطبيعي في المنطقة، وأملي كبير في تقدم عملية السلام بما يجعل سوريا

#### ◄ أكبر تجمع ضد الحكومة

يتراجع عنه.

 تتبة المنشور في الصفحة ١ -الانتلجية وخفض العبر في الموازنة". وعزا تنامي العجز الى "للبذخ والامدار والفساد السياسي والاداري"، داعياً الى "استرداد مقوق الدولة في قطاع

...........

HITTER STATE

our roots

our future

أسراليلية من مجموعة النجات الذليل

اليمينية ترفع لافتة أمام مقر رئاسة الوزراء كتب فيما، "النايل حذورنا وستقبلنا".

تتمة المنشور في الصفحة ( ~

باحتفاظها بحق المطاردة الساخنة. وستعقد الجولة التالية من

(رويتر تيليفوتو)

النفط، ورفض تخصيص العرافق العلمة وتبني سياسة علنلة للاجور واقرار قانون تابت وعائل للايجارات (راجع الجلسة – الاختبار في غضون ذلك، المِزُ لِيل أمس صوغ البيئن الوزاري تمهيدا أمناقشته

بعد ظهر اليوم في جلسة يعقدها مجلس الوزراء في قصر بعبدا، وينتظر ان تشكل لختباراً تعلياً أما تردد في اليومين الاخيرين عن التجاهات جديدة اليومين الاخيرين عن التجاهات جديدة للتمددة ببن الرئاستين الاولى والتالثة من جهدُ، ويين الرئيس رهيق المريري والوزير جنبلاط من جمة اخرى. ويقول وزير مطلع ان كلاماً سوريا تبلغه للمعنيون هي هذا الصعد اوحى ان اللفلاف مستوئ في هنه السرملة وخصوصاً بين الرئيسين الياس المرادي والمريدي، وان دمشق طلبت من جنبلاط مصارحة رئيس مجلس الوزراء

لكنما لم تقلُ لِين يعترض أن يلتقيا من هين يصر المريزي على أن يتمل اللقاه عنيد. واستناداً الى الوزير نفسه، طلب عنبلاط عبر الوزير اكرم شعيب اعذال تعنيلات على البيان الوزاري لم قلاق تجاوباً وهي تتعلق بثلاث نَقَاطُ الاولى أدراح تسعان الشبيحوخة هر

للبيان، ولم تدرج بعدما تبين أن النولة غير قادرة على تعمل نفقات هذا الفرع من الضمان الاجتماعي. الثانية تتعلق بدفض شريبة النخل على ذوى الدخال المحلود، فتبين أن القوانين الضريبية ترعى منا آلامر بتسهَيلات اكثر من الخفض. الثالثة تتعلق باعاية النظر في قانون

## ◄ المؤتمر الوطني انتصاراً للحريات

يستمر الوضع على مذه المال آمؤسفةً، وعلى الدولة ان تكون الدوَّلة القادرة العادلة المتوازنة، دولة الشعب والعريات والديموقراطية

وايد عبد الصمد باسم للحزب الشيوعي اللبناني ورقة التوصيأت ولكد أضرورة تجئيد الطاقات دآذل مجلس النواب وخارجه لمنع مشروع الإعلام

ورأى رئيس الدزب التقومي السوري الاجتماعي أتعام رعد أن الدولة "أيس لديها سياسة اجتماعية بل سياسة معلكسة ويجب تعديل للخلل بين سياسة الحكم وما نطمح اليط(س) واصلاح الادارة فشل بسبب

ودعا على الشيخ عمار عن "الجماعة الاسلامية" ألى الترخيص لكلُّ وسائل الاعلام والتوسع في حقوق الأنسان وما يعنيه الفرد اللبناني.

وتعلقب بعدما على الكلام خالد

حدادة أمين سر الميئة التنفيئية

لرابطة اساقدة الجامعة اللبنانية، اقبال دوغان عن المجلس النسائي اللبناتي، نزيه حمزة الامين العام للحزب الديموقراطي الشعبي، وخرُج النائب السابق عبد المجيد الزين من غير ان يتكلم، عايدة نصرالله حلواني نائبة رئيسة لدنة حقوق المرأة اللّبنائية. أميل أبي نائر الأمين العام أعجلس قَدَّلَى مُوطَفِي الدولَةُ، نبيل مشنتف رئيس حزب الدركة اللبنانية، يونس عودة من لجنة المتابعة لوسائل الأعلام المرئى والمسموع الذي دعا الى اعتصام أمام مجلس النواب طوال مدة مناقشة بيان المكومة، فؤاد صعب رثيس رابطة المعلمين، علي سرحال الاسين السام لاتساد الشسساب النيم وقراطي، كميل داغر عضو العكب التنفيذي لـ"الدزب الشيوعي

واخبرا اختتم ابو رزق المؤتمر، بعد انسحاب غالبية الحضور تباعآ في أتناء القه الكلمات، بالقول "الديناً ورقة عمل مشتركة، قد نجد برنامجاً لكثر تفسيليا ولكن لين مي القوى الجامعة للتنعيذ اهمية المؤتمر ان يستمر بقواه عبر لجنة المقابعة، وسندعو اللمنة الى عقد اجتماع قريب لوضع الخطط الاجرائية ولتنفيذ ماتم التوافق عليه في ورقة التوصيات أأتي لقرت بالإجماع مع بعض التعبيلات". وارعض العؤتعر على اغنية فيروز "من يوم بلي تكون يا وطني..."، - لتمة المنشور في الصفحة ٩ - والمقدة ٩ - والمقاذ الدرية (...). اقترح ان يكون تركيزنا الساساً على موضوع الدرية ولَّنَكَسَّر اتسه فسي ٢٠/١١/١٩٦٢ ستغلق وسائل الإعلام التي لم تعظ بنعمة الترخيص لماء لنثك اقترح تَصْمِينَ التوصية أعادة النظر في كلُّ المراسيم التعسفية التي صدرت بالترخيص أو الحرمان في الترخيص لوسائل الاعلام (...). اقترح ان تعدر عن المؤتمر تومية يحملها النواب العاضرون الى رئاسة مجلس النواب تطالبها بعقد جلسة اشتراع قبل نهاية الشهر انتيكن من اقرار اقتراح قاتون في هذا الشأن(...)".

وأيث محسن ابرهيم ورقة العمل وشدد على التحرك "باخل الندوة النيابية وفارجما لمنع مرور ءآا تشرين الثاني ومنع مجزرة الأعلام"-وطالب بـ"حق التظاهر واستعمال الشارع ومعي آلرئة التي لا تستطيع الدركة الشعبية بمعزل عنما ان

وشند النكتور سعادة على قضية الدريات الاعلامية، لافتاً إلى "أن أبرام قلقُون الاعلام أأمرئي والمسموع غيرً وارد في وتيقة الطلاف، ففي وثيقة الوفاق آلوطنى اءادة تنظيم وسائل الاعُلام ولتُمهُ حال الدرب، ولكن ما قيل عن وضع قانون للحد من وسلال الاعلام غير واردا...)". وأيد ما قاله

ونبه النائب السابق صادق ال وحوب عدم نقاه الاعلام العلم حكرآ على اعل الحكم والسلطة والى أن قاتون الاعلام الجديد يندد من الدريات العامة. وطالب بسياسة اقتصانية

واشار شرفاني باسم مزب الوطنيين الاشرار آلى ان الجميع يعيشون "تتلقح افلاس الحكم، واغراق الفريفة بالعيس ومساد الادارة والغضائح والنصص". واعل في احترام الدريات والتحاوب مع لعنة المتابعة والتنسيق معهاء

واقترح النقث السابق نعمان أل يتحول المؤتمر نواة ونراعأ لدركه البعارصة الشعبية. فلا تبقى المعارضة معارضات بل في لطائر جنتي يحمل لواء العطالب الشعبية". ودعا الى الاعتصاء في كل وسائل الاعلام المرشي والمسموة ومنع السلطة من معارسة فنعما لتَشْعُبُ .

ولعت رثيس الرابطة المارونية ارنست کرم آلی آنه °افا مست الأعربات مس لمنآن، فلا يعكن ان

#### ◄ تظاهرة ضد نتنياهو ◄ العامة والخاصة في المسيحية

وكنان الرثيس الاميركي بيبل

كَلْبِنْتُونَ تُلْقِي أَتُصِالُ تُمِنِّلُهُ مِنْ

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو في مناسبة اعلاة انتخابه

وصرح الناطق باسم البيت الابيض

مايكل ملك كوري ان "الاتصال الماتفي كان مناسبة لتقويم عملية

السلام وقد اعرب البرئيس عن تقديره لوضع المفاوضات الحالية

المتعلقة بالخُليلُ"، واضاف، "لتفقا على

ان التومل الى حل في شأن الظيل يفسح في العجال الاطراف للتقدم في نقاط آخرى".

وفي باريس اعلن الناطق بلسم

وزارة ألخارجية الاميركية نيكولاس بيرنز الذي يرافق وزير الخارجية وارن

كريستوفر، ان "التوصل الى اتفاق

لينس امراً وشيكاً في اليومين

في فَضُونَ ذلك، زادت حدة التوتر

في الْخَلِيل، وافادت مُصادر اسرائيلْيةُ

وقُلسطينية انه سمعت أصوات طلقات

نارية قرب موقع للجيش خارج جيب

سرائيلي محصّ بشدة في وسط

وتظاهر في القدس امام مكتب نتنياهو عُدد من ناشطي اليمين الاسرائيلي القومي المتطرف احتجاجا

على مشروع أعأدة انتشار الجيش

الاسرائيلي في الخليل، ورفع المتظاهرون الذين ينتمون الى منظمتي "نساء بالاخضر" و"ضحايا الارهاب العربي" لافتحات عليما رسم

كاريكاتورى لعرفات آفي شكل

"ارمابي" ومُتَّفُوا، "الخليل مُّنْذُ الأزلُّ

والى ألابد". وطالبوا الكنيست

الاعلام، وهنا رد الرئيس الدريري جازماً

بان أهذًا خط احمر" يصر عليه ولا

ميغة البيآن وعلم اته يتضمن عنولنين

حبيرين. الأول اقتصادي – اجتماعي يكلي ابعاد مذا الملف تربوياً واسكانياً ومحياً

مرورا بموضوع المهجريين ثم الأصلاح

الْاَدُلُرِي. وَالثَانَي خَارِجِي عَلَم يركز على السير قدماً في السعي إلى تنفيذ القرار

273 وتعرير الجنوب وشرح السياسة

الخارجية للتكومة. وينطلق البيان من

ارضَيةً ما آجزً في المُرحلة السلاقة معتبراً أنها ارضية صالحة وسليمة لما

يمكن أن تستمر فيه الحكومة في العرحلة المقبلة.

وبدا الرئيس الدريري مصاء امس

مرتاماً الى الوضع السياسي للعام، واوضح في اتصال مع "النمار" ان

جُلُسة اليوم ستقتصر على مناقشة

مشروع البيان الوزاري، معرباً عن اعله

في أنَّ بِنلَّقِشَ ٱلْمُثِّرُوعَ "في شكل

وأوضح وزير الأعلام بأسم السب

بدوره ان البيان سيكون "مقتضباً

ومركزاً على عناوين واضمة ومباشرة"،

مُشَيِّراً لَكَ أَن ٱللَّمِنَةُ لِلْوَزَارِيةَ الْتَي

كلعت أعداد ألبيان الوزاري "تعمدت

تدنب الاطالة والاسترسال لان مدهما

طرح شعارات قابلة للتنفيذ وتدبيد

سيُأْسَدُ المِكْومة في السرحلة المقبّلة".
عبلس ان الوساطا وزارية واسعة

الاطلاع رجحت تصعبناً في جلسة

محلس ألنواب مصدرة الوزير جنبلاط

الذي سيلزم مقاعد النواب ويترك

لبعض نواب كتلثه مواجهة ركيس

الحكومة ليس في البيان الوزاري بل من

خلال التركيز على الملفات الديوية

الوُثيقة المَّلَّةُ بِالرَّثِيسِ الدريريَّ، فَي

أشارة الى أصرار جنبلاط على الذهاب

بعيداً في خلافه مع رئيس الحكومة.

طبيعي ومانئ تدميداً لُأَفْراره.

عَلَى ان تعديلات طفيفة ادخلت على

(و ص ف، رويتر، ا ش ا)

بـ الستقالة بدلًا من التوقيع".

#### - تتبة البنشور في المفحة 1 -

تُحجِراً شعبياً في بعض البلدان يضطرنا الى الانتظار،

الحقيقة البلقية من مداخلة هذا الصديق ان هناك طبقتين أحكريتين الخاصة والعامة ونقل المواجس من الواحدة الى الاخرى غاية في الصعوبة ولذلك كان لا مُفر من السؤال: هل تبقى الشعوب المسيمية أبدا في التفرقة اذا تعذر أتفاق العلماء؟ ولكن مل السؤال صحيح أم أن الاتعاد ممكن اليوم بين الكتلة الارثونكسية مجتمعة والكتلة الكاتوليكية الغربية؟ هنا أريد ان أكون نظريا وعمليا معا بحيث لا يرجأ الدل الى أبد الأبدين ولا يرتجل بديث يدس هذا الفريق او ذاك بأنه خان ايمانه، هذا يردنا آلى السؤال: هل من أيمان مسيدي مشترك؟ أؤسس على أن قراءة الكثاكة الطالية للارثونكسية أن هذه مُحيحة في ما تقول ولا غبار على أي شيءُ في ايمانها. خطأها – يـقول اللاتين عنها – ليس فَي ما تـقول ولكن في ما لا تـقول. فان ما اوضحته الكثلكة، في زعم اللاتين، في اللف الثَّاني هو ايضًا من الايمان. الارثونكس يزعمون أن ما أشاقة اللاتين على وحدة الإيمان المشترك في الالف الثاني ليس من الايمان ولكنه الله البدليون يقولون انه خطأ، لا شك ان ما تنسبه احدى الكنائس الى اليمان وليس منه يكون بدعة. فمل من اتفاق ا

هنا أعود الى احبائي العلمانيين الذين يحسون اتك ان ارمقتهم بهذه الإبحاث فاتم تطول الى الابد وهم ليس فقط لا يستسيغونها لكنهم يذهبون إلى أنها لا تعنيهم. أنا وأثق من أن الكاتوليكي العادي الذي تعلم في المدرسة ان البابأ رأسُ الكنيسة الذي عينه المسبح بهذه الصفة لا تعنيه مذه العقيدة مثلما تعنيه الومية السيد أو القرابين الالمية. ولمنا قال المجمع الفاتيكاني بالتراتب بين العقائد. وأنا موقن ان الْكَاتُولِيكي يِبقَى مسيِّحيا راتِّعا ولو ذَهُب منَّهُب المجمع الْفَاتِيكَانِي الأول في أسقَّف روما. غَير أنَّ قداستُه تَـفُسد لو قال أنَّ المسيعيّ الشَرقي ثَاقَص الايمَان. طبعًا ليس قولا واحدا ان تؤمَّن عقائدُيا بالبابًا أوَّ ان لَقُول كالمسيدي الشرقي هذا مجرد ترتيب قانوني وكنسي، ان تقوِل البابا من الله ام هو من القاعدة، من التاريخ قولتان مختلفتان

هناك فتحة تكلمت عنها اكثر من مرة في هذه الزاوية وهي أن نقول ان الالف الثاني ورد فيه كلام لاتيني قيلٌ في مجامع كان الشرقيون غَلَّئِينِ عنها. عُدِمٌ كياتَيتها ازاءهم يتفق مع كون هذه المجامع - على قدر معرفتي بنصوصها -- تَفْرق بين سَلطَتَهَا (إذ تقول أنها عامة) وسلطة المجامع في الالف الأول (أذ تسميما كما الاردونكسيون مسكونية). هذا آمر يُجب بحثه مُليّا بين الكئيستين. فالمترِّئسُ الآنْ عَلَى مجمع العقيدة في روماً الكاردينال راتسينغر مع كونه قال ما قلته أنا لا يبُدُو الآن مستعداً لتحجيم مجامع الالف الثاني. فالكنيسة استمرت في يبخو الآن وعنده أن الكنيسة (بالمعنى المطلق) هي التي حددت رئاسة البابا وعصمته. ودليل تمسك اللاتين العملي بمسكولية المجلمع العامة هي أن اللجنة الارثونكسية – الكاتوليكية المشتركة سوف تواجه أول ما تُواجه قَصْيةُ اسْقَفْ روما. وكما أعرف الارتوذكسية تُبدو لَى الْعُقَبة الكاداء عندها أن ولحدا من آبائها كما لاحظ منا كونفار أيضا لم يعترف لبابا روما بالاوليَّة بالمعنى الذي برز في عقيدة السَّنة ألمَّ ١٨٧٠ . قليس من المعقول بشيَّ ان يقولُ الارثونكس ما لم يقل به يوما يودناً الذهبي الغم وبالسيليوس وغريفوريوس اللاموتي وغريغوريوس

الامر الثاني انه ليس من محل فلسفي عند الارثونكس امقولة العصمة البابوية. لا يُغممون عَقَليًا ما يقوله اللَّاتين اذا تَكَلَّمُوا عَن تَعَثَّر الخَطَّأَ العَقَائَدي في مَثَلُوق مُهما سَمْت مِكَاتَتُه. ويتعذرُ عند الارثونكس لاموتيا أن يتبعوا موقف اللاموتيين اللاتين المعاصرين اذا قالوا أن عصمة البابا أن هي الا عصمة الكثيسة يعبر عنما اسقف روما. فالسؤال الذي يطرح نفسه هو بالضبط هذا، إذا كانت الكنيسة تعرف ايمانها معا يعلنُهُ ٱلبَابِا لَمَا هُكِيفٌ هُو يُعرفُ لن ايمانُها اتتقلُ ٱليه؟ يُحتاجُ تَاليا الى المام مباشر في حين أنَّ اللَّاموت الكَاتوليكي المعاصر لا يقول نلك، فان لم يكن تمة الهام من الروح القدس عمودي تكون الكنيسة مي وحَدَها الَّحَكُّم فيما لذا قَالَ لَلْبِلْهِا فَي العقيدة قَوْلا حَسناً. لَكن الَّاهم فيَّ كل فلك أن الكنيسة الشرقية لم يرد في تراتها هذه المساكلة ولمّ تطرح فيما مشكلة لداة السلطة أو الادلة المعمومة اشخاصا كان أم مجمّعاً. الْكنيسة في للشرق مي سلطّة ذاتما وليسٌ فوقها شيء بما ۖ فيُ ذلك العجمع المسكوني. له منها وليست هي منه.

مُمَنَ أَنَنَ فَي مَأْزَقَ يَسْتَحِيلُ ٱلْخُروجِ مِنْهُ بِتَبِئِي ٱلشَّرِقَيِينَ مَوْقَفُ روما مِمِمَا أَسْتَرَخْتُ هَذَهُ فَي تَفْسِيرُهُ لَكُونَنَّا أَمَامُ تَعْلَيْمِينَ أَحْدُهُما غُرِيبٌ عَن الآخر ويمكن اعتبارهما رأيين جائزين إن لم يكفر صاحب أي منهما صاحبه بحيث يتم الاتفاق على ميكلية شرقية وميكلية غربية يقوم بينمنا تنسيق يكون هو آلية "الدكم" الكنسي في العالم. هذه هي فكرة جَدِيدة عند بطريرك الروم الارتونكس في بلادنا السيد اغناطيوس الرابع باستناده الى مقولة الكنيستين الشقيقتين التي اطلقها بولس السَّلَاسَ واقتنع بِمَا النَّيْناغُورِلْسَ. يَبَقَى ان مَنْكُ مَشْكَلَةُ عَقَائِمِيَّةُ لا يمكن تباوزها بيسر فلذا سوي المشكل المقائدي بالمورة التي عرضنا وَتَنظُّم "الْدُكم" بِحِيث يحفظ أُستقلال الكنائس لا تُبقى اللاتينية عقيدة خاصة بل مذهب (الارثوذكسية في هذه الحقبة لم تُبتدع شيئاً). عندها لا يكفر الشرق الغرب ولا الغرب الشرق ويتحاوران كمنمبين ضمن الوحدة، لا تكون أي كنيسة قد تراجعت، تكون فمبت الاخرى واحبتها،

المطران جورج خضر

#### ◄ واشنطن تستبعد تحريكاً قريباً

ورأى ان زيارة الرئيس الفرنسي مِأْتُ شُيْرَاكُ لَلْبِنَانَ آخِيرا اظْمَرتَ أهتمام الدكومة الفرنسية بمساعدة لبنان، أننا نتفق مع الحكومة الفرنسية على وجوب القيام بكل ما هو ممكن من اجل لبنان".

وعندما سئل ماذا تدمل الولامات المتحدة الى "مؤدمر اصدقه لبنان"، أجلب: "يجب أن نترك شيئًا تكتبون عنه عند انعقاد المؤتمر. لا يزال يخصلنا عن المؤتمر شمر واذا أعطيتكم القصة لن يكون هناك ما

> Destin tragique Poète mal connu, poète pur poète absolu



#### FOUAD ABI ZEYD (1914-1958) Œuvres poétiques

POÈMES DE L'ETE (1936) Continue for I become transpore Decisiones certaines et une promese veritablement rare de poesie aigue (P.ml Valéry)

> PROSE POUR UNE PENSÉE (1945) "Cet especial est une tagon de chet-d crustre,

à mettre au compte de la meilleure poesar liburare. Que dis-je, libanaise Voici un grand poème de la langue trançaise

bental Abi Zeyd a poure a la pueste trançaise d un muguante contraque diene des plus grands poètes allemands"



EDITIONS DAR AN-NAHAR

## الحياة تفاصيل على الأوراق من يحمل القلم يصل الى ذروة الموت أو الجنون أو الأسطورة

لفتتمت باريس هذا الاسبوع موسم جوائزها الاسبية باعلان الفائزين بجائزتي "غونكور"، و"رينودو"، وهما للرواية الفرنسية، فقمبت الاولى الى باسكال روز لروايتما "المقاتلة الرقم صفر"، والثانية الى بوريس شرايبر لروايته "قرابة نصف ساعة صمت".

دروايته قرابه نصف ساعه ممت.

وكما في الروايات الفائزة بالبوائز السابقة هي لجواء الموت في زمن الحرب
مهيمنة. ولم تكن رواية المقاتلة الرقم مفر" لمبتدئة لتصلى بكبرى البوائز
الفرنسية لولا أن موفوهما هو "الانتمار الاستشهادي" لدى الشرقيين.
الرولية الوحيدة الشافة هي التي نالت "جائزة رشيد ميموني"، الكاتب
البزائري التي أسست العام الفائت، أما مؤلفها السنفائي فهو الشيخ حميدو
خان، دعوة ألى تسلم البيش السلطة في العالم الثالث.
ولفتة عامة إلى الاعمال الفائزة بالبوائز الغربية عامة والفرنسية خلمة، تبرز
وتفتة المحدة التي الدري الاسلط التقائدة الى التعميد، عنما يكثرة الحمائة

ليعض أن المعتيين بما اليوم ليسوا الفرنسيين بل الكتاب الفرنكوفونيون الذين يحتاجون اكثر الى المنبر الاعلامي الباريسيء لايصال مؤلفاتهم واصواتهم الى كأن العالم. وباريس، عبر "الغونكور"، كما عبر بلقي جوائزهاً الانبية، لم تبخل على الفرتكوفونيين فَحَقَّتَ الشَّمَرةَ لَعَدَد كَبِيرَ مِنْهُم، في شمال افريقيا من العرب، او في

والعاصمة الفرنسية التي ظلت البعد من قرن عاصمة العالم الثقافية خف

امؤسسة "غاليمار". واذا كان سميل ادريس عاش اولفر العصر الذهبي للحي اللاتيني واطلق اسم الدي على باكورته الروائية، فأن هذا الدي شهد في مقاهيه ولادة اهم الدركات الادبية، التي مارست تأثيرها العالمي في القرن العشرين. وإذا كنا تعرف إن الافغاني وعهده اسسا مجلتهما الاصلاحية هناك،

ويعقوب مبوع جعله مقرآ لمجلته أبونظارة وتوفيق المكيم كتب فيه "عصفور من الشرق". فأن امثالهم، ولغايات شبيهة، من كل العالم، اقاموه منتداهم الذي ظل يغيض حياة ثقافية حتى التماية الباردة لثورة ايار قطلابية العِلم ٩٦٨ (، قبل أنّ يختَفي في الكواليس في ظل ميمنة "قتصاد السُوقُ" التي تغزو العالم، واخذت معالمه الثقافية تغيب الواحد بعد الأخر الا الجليمات ألتى رضخت للأمر الواقع، وارتفع صرح من التنابيب المعدن وَلْبِلاسْتِيكِ وَالْالُواحِ لِلرَّجَاجِ فِي "مركز بومبيدو" الذي يستعرض ثقافةً للاستملاك لا تخفي سراً، ولا تفيئ مغلجاًة، بل معارض فنية تجتر روح

المغامرة الاولى. في أحد مطاعم ذلك التي، مطعم "دوران"، الذي التأم فيه العام ١٩٠٢ شَمَّلُ عشرةً اشخاص في أشراف الفونس دوديه، لاختيار الفائز بجائزة غونكور الأولى، التي أسسما المون غونكور، ولا يزال المطعم يجمع شمل العشرة، وشتان بين مطلع القرن العشرين ومطلع القرن المقيل، ففي الماضي كان مستحقو البلازة امثال مارسیل بروست، قدریه مالرو، جورج دوهاميل، هنري ترولياً، آلزاً تريوليه سيمون دويوفوآر وغيرهم.

بلكورته فاستمر نطحه؟

"الغونكور"

أتي منحت لجون – انطوان نوء لروايته

الجلئزة بمثابة معركة تأخلق سجالاً حاداً

يتري الدياة الثقافية بعكس ما يحصل

اليوم، وكان ادمون غونكور يسميما

الصبية التي يتخاصم على ودها

ولاً تزال موضع خصام، لكن ليس

بين المعنيين بالشأن الانبي، بقدر ما

مو بين دور النشر التي يعتبرها امحارها مجرد اعلان لرفع آمييعات.

وبعكس معظم للجوآئز الأدبية فر

المليون كنما حصل لرواينة مرغريت

قرآية مثة عام عاشت اكانبمية

عُونگور" لحداثاً كثيرة متفاوتة، اممها

الرئيس الذي يستطيع ان يستخدم صوته عند العاجة مقابل صوتين انا

كاثت الروايتان المتنافستان اقتسمتا

الاصوات تساوياً، كما حصل العام

١٩٦٨ بين رواية فرنسوا نوريسييه

رب العائلة" ورواية برنار كالفيل

"تُمار الشته"، ويذكر نوريسييه ان

الصحافيين النين كانوا يطوقون ببته

لي موعد اعلان الجلازة، بصفته المرشح

الأُوفرُ حَظّاً، لَخْتَفُواْ فَجَأَةً، فعرفُ انَّ

منافسه مو الفاكر، وتبين أن الرئيس

حسم التساوي آلمتكرر لدى كل اقتراع

بصوته الضافي، ومنا حدا لويس اراغون، الذي كان لنتير عضوا في الكلاميية انذاك على تقديم استقالته

والطريف أن توريسييه هو اليوم

ركيس اللَّجَنَّة التَّحَكَيْمِيةُ، والى جَلَيْهُ،

فرنسواز – ماليه جوريس، ادموند

شارل – رو، میشال تورنیبه، دانیال

بولاجيه، قدريه ستيل، روبير

ساباتييه، وثلاثة جدد هذه الأوثة،

قرنسوآر شاقرناغور، ديدييه دوكوان

والأطرف أن توريسييه يكرر اليوم

الدئث نفسه الذي استنكره العام

۱۹۲۷ وكان بعد متبارياً، فيستخدم صوته المضاعف لحسم الاقتراع لمصلحة

رؤية باسكال روز لتكرر تساوي

الأصوات مرارآء لولا استخدام الرئيس

حقه بصوتين. والاشارة الى ان

نوريسييه كتب مقالاً عن قرواياً

الفاكزة لدى صدورها ختمها بقول:

امين السرء هشام قبرملي

. الرئيس: د. بلال حمد

ث ض ظع ت زس

ش ص ك ف غ ج ش

7 6 4 7 7 7 3 7

ش ض س ت ر م ل ق ح ض ص

ط ل غن ط ظع و ف ل ن ف

ē a ē ē E E b c E

غ ف ق ك ل م ن ك و ي

"تذكروا هذا النسم، باسكال روز".

وجورج سعبران.

من جمعية متخرجي مؤسسة الحريرى

تدعو لجنة الهندسة في جمعية المتخرجين في بيروت جميع

المهندسين متخرجي مؤسسة الحريري من جامعات لبنان

والخارج الى احتفال تعارف يوم الثلثاء الواقع فيه

١٩٩٦/١١/١٩ تمام الساعة السائسة مساء ونلك في

مركز الجمعية في الليسيه عبد القادر - البطريركية بيروت.

سيل من درك وحد المنظر ر ز ر ذ ج ت ط ت د د

التسليل ص ش ط ظ غ ذ ن خ ظ ظ

التعقيرين في ص ك ق ف هـ د ك ل م

سیه بسمم ز س ز س

قية الشار الله مو ايماً بسمم س ص ش ز

سرورآ بسكسل

التعرف الابجنية

الالفيائي. يمكنك

دوراس "العشيق" للعام ١٩٨٤.

العالم، لا تقدم أكلايمية "غونكور

"قوة مضلاة" العلم ١٩٠٢ كـ الأ

منذ البداية، في مثَّذَّ الجائزة الاولى

ولفتة عامة الى الأعمال القائزة بالجوالز الغربية عامة والغرنسية خامة، تبرز قتامة الصورة التي تسعى الاوساط الثقافية الى التعويض عنما بكثرة الجوائز المستحدثة، وفيما جائزة "ريستيون" التي اسسما "الاتحاد الاوروبي"، وذميت مناعفة بين النمسوي كريستوفر رانسماير لروليته "موربوس كيتامارا"، والبريطاني سلمان رشدي لروليته "أخر تنمحات المغربي". وأعل التعبير عن حدة الازمة الثقافية ليباتية اشدة تمسك أليان بالمعادلة العالم المتطور بل السياسة الثقافية اليباتية اشدة تمسك أليان بالمعادلة بين الاندفاع في المزاحمة العنصرية والاحتفاظ بالتقاليد التراثية، فبلغ عدد المبلات المنتمة بالشعر في زمن العاسوب، الفي مجالة عدا البرامج الالزامية في الوسائل الاعلامية السمعية – البصرية، وكبرى الصحف اليومية، خلصة في مجال قصلة "المهلكي" التراثية (قمائد قصيرة من ثلاثة ابيات)، حتى ان المبراطور اكيميتو وعائلته شاركوا مؤخراً في مباراة شعرية متلفزة. ومنا مطاعة في المورة الثقافية عبر جديد الجوائز الاحبية.

افريقيا السُّودا<sup>ع</sup>، أو في جزرٌ الكارايييّ او في بعض البلدان العربية المشرقية

العاقالالعطية

ا في آس شيس

والمساورة أجمع لغين

المستدان والاي

ت القارات معجلون

10 m 10 m 10 m

والمراجع فللأه

الرابون للمساوية

والمراجع المحجور المجادة الأسار

Alter Section 1 and 10 a

مرورها المراعظة ٢٠

المراجعين بالمساد والمجاورة

المساخة المساخة

المري وعسا لابري وعه

نمعت تحريكا فريا

the party of many

The Land

المحرال هزراة

ر يو د د محمد ت

للغلاز سوى مبلغ رمزي (٥٠ فرنكا) ورقم مبيعات الرواية في المقابل يقفز، خلال الاسلبيع التي التي الاعلان الى ثلاث ملة الف نسخة، واحياتا الى ومجما بقدر ما خف ومج الثقافة علمة وَكَانَ الْذِي الْلَاتِيْنِيَ، قُلْبُ العالِمِــة، هو الدّلب الثقافي العالمي منذ قرنين. وكم تبدو المفارقة كبيرة عندما نعلم ان مكتبة "الديوان" التي اسسَت مع جلازة غوتكور في مطلع القرن، تحولت مِنْهُ السِنَّةِ أَلَى تَبْرِ ارْبِيَّاءُ عَصَرِيةَ، وَامَا آخر المكتبات قتاريخية في قدي اللاتيني، مكتبة "لمون" التي تقع بين مقمى "الغلور" ومقمى "الدومانو"، تبدل الاعضاء المحددين بعشرة، بينهم فبيعت مي الأخرى منه الونق وكان ققدُما قرار وزير الثقافي جلك لالغ العلم ١٩٩٠ موقتاً "ولم يبق في التي اللاتيني اثر الا للبيع سوى الكنيسة" على تعبير تاتوغّي، المنير العام

١٩٧٢، كتاباً بعنوان "جائزة غونكور" ليشرح فيما كيف ان هذه البائزة حطمته. فمل تكون باسكال روز في صف الفالبية او سيكون لما حطّ جان روو الوحيد الذي تفلب على صدم نجاح

الكتابة متأخرة، لأنها بدأت حياتها ممثلة وظنت أنها منذورة للتمثيل، فسأهمت في تأسيس فرقة مسرحية بعنوان "فرقة التطلاق" وقدمت خلال فمس سنوأت بعض الأعمال المسرحية آذرها عمل مستوهي من مرغريت دوراس، وروز مثل دوراس ولدت في المند – الصينية، ولشنة تأثرها برواية دوراس، واكتشافها في نفسها أمزاج أياه، قررت أن تكتب ومن غرائب الصدف أن مارغريت دوراس كأنت آخر لمرأة، قبل بأسكال روز،

تنال جائزة "الفونكور"، وفي مُذَا تقول الفلازة "سأتبع طريقها". لم تقتمم باسكال روز ميدان الرواية مباشرة كقت اقتيست أعم عديدة، وكتبت ولحدة "تولستوي في الليل"، تم مجموعة اقاصيص نشرتها

قبل سنتين بعنوان "قصص مقلقة". تحكي رواية "المقاتلة الرقم صفر قصة فتأة أميركية من لم فرنسية قتل والدها في الحرب العالمية الثانية وكانت في سنتها الاولى، ولدى بلوغها النضج حاولت المعرفة كيف قضى والدها. ولم تستطع أن تعرف ألا أنه قُتل اثناءً غَارة جويةً دمر اثناءها طيار

يابِلَتِي بارجة ْحربِيَةَ أميركَية وكان وألَّدُ الفتاة على متنها. وعبر أأداح على التفاصيل استطاعت أن تمرف أن تلك الغارات اليابانية كانت من النوع الانتحاري (الكلميكار) حيث يوجه الطيار طائرته ضد المدف فتنفجر في صلبه وينفجر هو معهاء وكاقت التسمية التي تطلق على هذا

النوع من المطاردات البقاتلة الرقم اهمية الرواية تبدأ مع تصور الذتاة المللة التي كأن عليها الطيارُ، عنذ الاستشماد، وقدرته على التضمية بنفسه، وبلغ بُما للملجسُ أتما راحت تتصور لداسيسه اذ يستعد للموت. وبحسب نوريسييه، أنها تجسد للمرة الاولى، من وجهة نظر غربية، الطالة الانتحارية الاستشمادية للتي عرفها وألفها الشرق قبل الف سنة، حين لم يعرفها للغرب في هذا للشكل الجماعي

المعدي، بل في حالات افرانية، ولم وبرغم تخمم بطلة قرواية لمذه الدالَّةُ الاستشهائية في وُعَيْمًا فأتما في لاوعيما رفضت قبولها، وعبثاً حأولت أقناع نفسماء وراحت تغرق

رويداً رويداً في الجنون. ومكذا الرواية لافتة بموضوعها للذي هو هلجس المواطن الغربى عامة الذي يعيش منذ يعض الوقت، وفي حالة السلم ايضاً ومنا نفظع، لحداثاً شبيهة، فلا يستطيع أن يقبلُها لشدة عقلانيته من جهة، ولاحترامه الحياة و ديني، فالغربي يفهم ان عليه القتال مع احتمال خطر الموت، ولا يفهم ان

يقرض على تفسه الموت سلفا في القتال، مهما كانت الفاية. ولم يكن الموضوع هو السيب الوحيد في فوز الروايّة بالْجالازة، بل مودية من سور مروية بمبعرون بن غضاً اسلوب المعالجة، والمقدة الروائية المبتكرة في مقاربة العرب وتكاد كل الروايات التي عالجته تدور في اطار اسلوب السيرة الذاتية، حين بأسكال روز اختارت فتاة اميركية ولبت في السنة الأخيرة من الدرب، ولم تعرف كيف مأت والدها الا ومضى عقدان علي نماية الدرب فقامت بتحقيق شبه بوليسي تغتيشاً عن القاتل، أنَّما عقدة

مبتكرة باسلوب مبتكر جعل رئيس

لكانيمية غونكور يصدم بما منذ القراحة الاولي، ويتوقع لصلحبتها مستقبلاً باسكال روز باسكال روز بننت النامسة بامراً، فهل ينجح الرمان؟ والثلاثين، هي خُلُمس الفائزين في تاريخ "الفونكور" البلكورة الروائية، رينودو : بوريس شرايير ثلاثة منهم توقفوا بعدها عن الكتأبة، لينست رواية بوريس شرايهر الفائزة بمائزة "رينودو"، بعنوان "قرابة بل أن لحدهم بول كولان، وثالها العلم ١٩٥٠ لباكورته الألعاب الوحشية ، نصف ساعة صمت" سوى العلقة تحول الى مزارع، اما جان كاريير فنشر الاخيرة والاوسع من ثلاثية كان عكف بعد ١٢ سنة من فوزه بما العلم

المؤلف على تأليفها منذ الستينات واصدر منها جزأين عن تجربته في الدرب العالمية الثانية. وَفَي كُلِّ التَعليَّقَاتَ التِّي تَتَلُولَتَ الرواية لدى صدورها بدت الرواية الفُكَّرَّة هي أَلَجَوَّ الْأَكْمِلُ وَالْاَعْمَقُ خَلَّلُ الْأَلْفُ مِنْ أَلْصَفَحَاتُ الَّتِي دِيجِهَا الرَّولَايُ خَلْتُمَةُ للسيرةِ النَّقِيةُ هِذَا لا يعني أَنْ بوريس شرايبر يكتب عن ميات الشخصية وحسب، بل مو علَّة كتلب السيرة تمييزاً عن كتاب السيرة لدى السياسيين، يدري كيف يعندها يعنها التداريذي والانسائي والاجتماعي، الى اليدو النفسي الذي يتجلى هذا اكثر من اي دولية سابقة أنه وال كانت بعض الم المرابع الُّرُولِيَّات لَـُدِـه، كَـُمَّا يِـقَـولُ الاِن بوسكيم كانت تكشف وجوماً مقابلة له، يحاول أن يربط بينها وبيته بصلات

مفترضة، والافتراض هنا بسبب شكه

في امكان الاتصال بين الافراد،

المعام - الكثيرة

– عاتقك – ترقي

– الاکبار – ممت<del>ك</del>

– التي – وجنت

الوقت – التحبير

لاشيق - البنشور

أكتشفت باسكال روز موم

ما بين الحربين العالميتين، ولمجتمعه، وخاصة لوحيطه: اقرباء واصحقه ومعارف وتاليأ بماية الشعور ألحلم والواقع وما يضغضي ذلك الى الإستلاب الروحيّ والأجتماعيّ. والفِصول التالية التيّ تحكي عن تجربة للحرب سوف تربطة من جديد،

أما الفصول الاخيرة من الرواية فمي اعلاة النظر في نتائج المرب وأثارهاً، التي يرويها، أو التي يسكت عنما ويكتفي بآلاشارة أليها

شكل حوار بين بوريس والرلوى الذي هو بوريس، كما فعل توفيق يوسف عواد في كتابه الاخير "حكاية عمر". واذا سأل القارئ ايهما كان الاكثر اقناعاً، فالجوابُ لدى الناقد ألان بوسكيه الذي يقول انمما كاتا

ولم يتوحدا أبداً. الشجاع والجبان هما واحد، الوحدة في التكامل حيث الفاية هي الاستمرار في الحياة والتعايش مع الماساة.

ويطول الحوار اتناتي في ــــد منه اللحظة الدرجة فرابة تصف ساعة س الصمت، امّاً نمايّةً الحوار فيدركهاً القارئ. لأن المؤلف ما زال حياً، اي

ولد شرايبر في برلين العام ١٩٢٤ من علكلة روسية يهونية غنية كانت مجرت وطنها بعد ثورة أوكتوبر العام ١٩١٢. ومن الملتيا أني بولونيا الى فرنساء ولذَّيراً آي بلجيكا، وتناول المُؤْلِف هِذَا الْمُنْفِي المُتَنْقُلُ فِي رُولِيَّة "حليب الليل" ١٩٨٩، كما تفاول عظلته الغريبة الاطوار في رواية "دوار الشمس المعزق" العام 1991، ورغم أته كتب مذكراته ونشرها بعنوان "أتأ اولاً". لم يستنفد الكلام عن العالم عبر نفسه. وبحسب لورنس ليبان ان عقدة

أنذاك تجاوز الذامسة عشرت وعندماً سئل، لدى صدور روايته "قرأبة نصف ساعة صحت"، هل انتهى من سيرة حياته، يجيب: "أنتهيت من

"المرأة الضالة"

على ملمش ألروايات الفائزة اشارة قى رواية فرنسُولُزُّ ساغان لَّاجِئيدُهُ "آمراهُ قتادُهة" بين قروليات قتي كانت مرشحة للغوز بلحدى الجوائزة والمظ لم يصبها، كما كل رواياتها السابقة، فهذه الروائية الفرنسية التي يعرفها القارئ العربي جيداً منذ نشرت 

تبدو رواية "أمرأة التلكمة"، لده، الناقد اوليغييه لوثير، افضل روايات سافان منذ "مرحبا أيما العزن" ولا تشذ فيها عن السلوب الرومانسي الثيق الذّي لما، والذي يتوافق مع باريسيتماً. الجديد في الشكل مو اعتمادها على نص مسرحی، ورثه بطلاما عن کالب تشكيلي لتُجعل الأحداث في حياة بطليها "فرنسوا" و"سيبيل". تسير في موازاة احداث المسرحية، خاصة عندما تنجح

"منى"؛ وهي ارّملةً صناعي الملتي دُري؛ فيّ استمالة البطل بعيداً عن بطلته. وروفيات سأغان مقروعة دومآ ليس لشهرتها وحسب بل هذه البرأة في معلجة الموضوعات الاجتماعية وتعرية الشخصيات بُفجلجة غالباً، وفي هذه الرواية بنت التعرية مزدوجة عبر عنص المرأة التي تعكس ماً يجرى، فلا بِحَتَفَى لَا الوجه ولا للقفاء وَدَائِماً بِمِنْه الحيوية، أو هذه النرفزة التي كان اعجب بها مورياك، وتطلت فرنسوا

باريسية ئعونجية. "حر<del>اس</del> المعبد" في مقلتنًا عن الدوائز الابية الفرنسية ("النمار" ١٩٩٦/١١/٩) سقط سموآ اسم الكاتب الجزائري رشيد ميموني في أشارتنا الى الْجَائَزَةُ الانجية التي أسسَت بـاسـمه الـعام

أبحث عن هذه الكلمات واشطيعاً في كل الاتجاهات، تبلى لك لحرف عنة تؤلف بالتوالي كلمة السر،

- الملقة - على إلى ق ت ا ع ت غ ل ر ا ل

- شعاً - من - ر ش ي ف ت و ب ق ا ل ش

اك أن اقمد ل شباهام

م ت ك ت ح ا ي ك م

ب اي م ل و ال ت ح اب ي ار

ا ا س ع ا ي ي ن ن ا ل

ل رع ر ا ل ا ن با ا ع

ع ل ی ق ي ص د ر ا و

0 - 1 0 4 0 1 0 - 0

تا ف ق ا ق ل م ل ا

َ فَالْمُؤْلَفُ يَقُولُ بأَن العَلَاقَاتَ الشَّخْصِيةُ مَهُمَا تَـكَثُفُ فَيِمَا الْحُوارِ الْمُتَبِادُلُ لَا تدل بالضرورة على فهم متبادل. ويرز تنان بسمرور- في رواية تعود الى العام مذا الموضوع في رواية تعود الى العام ١٩٢٢ بعنوان "لقاة الغائيين"، ثم في رواية مسيرة يوم احد". تحكي الفصول الاولى من رواية

شرابير "قرابة تصف ساعة صمت" للة طفولة الراوي (او المؤلف) تمميداً للكلام عن مرحلة النضج بكل تباعيات ذكريأت الطفولة صدى لعالم بالاغتراب، أو الاصح بالتناقض بين

بالضرورة، بالواقع وبكل ما يتطلب نَلُكُ الْطُرِفُ مِن شَجِاعَةً لَو أَحتيالُ

واممية الفصول الاخيرة اتما على

متساويين في آلاتهام كما في الدفاع، ومكذا البطل والشاهد، هما ولحد،

وفي لعظة حرجة يبنو ان احدهما كأنّ لُنيه شيَّ للبوح بد. غيصمعه اللَّفْر بعدًا النَّيَارِ: 'تَبُوح الْمُسُوت، او تمنت فتعيش"

العظمة هذه ركبته مذ قال له أندريه حبد "آنك طفل معجزة" ولم يكن

سيرتي النيالية".

العلَّميةُ، لا تزال تعيِّش على شمرتماً، وتستحق لفتة الى عملها الاخير.

ساغان بمِدًا الأعجاب. كما او من أيضاً امام مرآة واختصارا انما رواية

ولرواية "حراس المعبد" قصة يرويها أريك فُوتُورِينو الذي رافق خلقها منذ ثلاثين عاماً. المصروف أن حميدو خان شغل مناصبٌ وزارية عنينة في عمد قرئيس ليوبواد سنغور وعمد خليفته ابو صُنُوفُهُ وَرغم الرؤية السياسية والمضارية الواحدة التي كانت جمعت بِّينَ الشَّيخَ وَالرئيسُّ السابقُ، في

المسألة الافريقية، وفي التكيف مع العصر دون الفاء الموية، راح حميدو خان ِللني لا يقل عن صديقه سنغور ليمأتاً بالنيموقراطية لا يثق بما بعد التجارب السياسية المريرة التى عليشماً في افريقيا، وانما المل فكتب منه الروآية التي قد تفهم بأثما تشجيع على الانقلابات العسكرية في لفريقياء فهل كاتت كذلك؟ يصعب فمم الرواية دون فم

صاحبها، كما يقول كريستيان يورجوا، لا يناقش مسألة "للنمورة"، لله ينقض الني تشر باكورة حميدو خان الرواثية على فريسته ودسب"، معتبراً ان "مغلَّمرة ملتبسة" العلم (١٩٢١، واحد اينيولوجّية "الزنّوجة"، هي فهم غربي امشكلة افريقية لا تكفي امعالجة النين فهموا هذا السياسي السنفالي، بنقة ولدركوا معاتلته المفارية. الوضع القلام

ينتَمَّي ُحميدو خَلَنَ أَلَّى قَبِيلَةَ افريقية مسلمة لا تزال تـوْمن بالاسلطير. وعندما تـقرر أرساله الى اثار التعليقات وكان المؤلف يحرص فرنسا أمتابعة علمه كان ألسؤال الذي على تفاديما ومنما أن الانقلابات واجمته به القبيلة: "ما سوف يتعلمه ملّ

باسكال روز، غوتكور.

یساوی ما سوف ینساه؟" ومکدّا انتقل

ألى فرنسا طالب علم وعاش الحرب

للعالمية الثانية وذاق لموالُما في الخناديّ،

وعندما آب آلى وطنه كان حُسَّر الكثير

مَن قَنَاعَتُهُ السَّابِقَةَ بِأَن مَا سوفٌ يتعلَّمُهُ

يساوى ما سوف ينساه. ولم تكن

روايته الاولى "مفامرة ملتبسة" سوى

سيرة ذلتية عن مرحلة باريس، استبدل

فيماً بنفسه الراوي الذي سَمَّاه "سَلَّبِا ديلو" اما روايته الثالية، الفائزة الان

بجائزة رشيد ميموني، فمي صدى

يسميه المؤلف، تؤمن لعدى القبائل

فيه بأن الموات يجب الا يعفنوا،

لنلك وضع الجثمان بعد طليه بملاة

وفى اطار عصرتة المجتمع اصدر

التظلم الجديد قراره الغاء هذا الطقس

الجنائزي، فأبت القبيلة الانمياع فكان

التمرد والانتفاضة وما تلا نلك من شبه

حرب اهلية غمت بالمجازر، حتى قيض

الله لهذا الشعب مخلصاً تجسد في

شخص الجنرال موريكو ، الذي

استطآع السلم الاملي، وان يعيد

العسكر الى الثكن حيثٌ دوره الأمني، تاركاً هل المسألة الاجتماعية الى

مجلس مدني اختار اعضامه بنفسه اعتباراً أنهم يمثلون الشعب؛ المثقفة

الشابة "دابا مباي" والمزارع "دجارام"

ورجل العامة "ملام سانفو"، أي ممثلو

ألتى بتى المؤلف عليها روايته واعطتني

صوَّرةً واضحَّة عن المُجتَمَّعُ الْأَفْريقيُّ. ثم يضيف شارحاً ان المؤلف يقف من

الجيش الموقف الملائم، لا ينضع

العسكر في خَلَّة الاشرار، والناسُ ف

خانة الإخيار، ولا العُكُسُ لِيضاً،

واختصارآ كآن حبيدو خان يتصور دورآ

للجيش في المجتمع الافريقي يختلف

عماً له في المجتمع الأوروبي، أي دور الوسيط والضابط للتنامر القبلي

ونعرف من كريستيان بورجوا لله تحمس كثيراً لنشر الرواية لولا إن

مؤلفها كأن يتراجع بعد كل موافقة.

وعندما قرر في المرة الاخيرة نشرها،

وُكان ادرجُما الناشر في سلسلة "موت الأخرين"، اكتشف المؤلف ان

للمشرف على السلسلة هو الكاتب

ستانسيلاف اتوفي الذي كان نشر

كتابآ ضد ليوبولد سنقور بعنوان "الزنوجة وسجل الوفيات"، فطلب سعبه من الساسلة طالباً من صديقه

القطاعات الثابثة في المجتمع،

تمكي الرواية عن بلد افرية

التجربة منذ العودة الى الوطن،

العسكرية هي اليوم في أفريقياً في ذورتها، التي نجمت (كما في سييراليون وفي النيجر) او التي فشلت (كما في غينياً)، عنا الوضع البزلاري الذي انتزع فيه البيش السلطة من الاسلاميين، والجائزة التي تـوجت الرواية تمعل اسم لحد ضحايا العنف

تسميز اللجان الداكمة التي تمنح جائرة "بوكر" كبرى الجوائز الادبية البريطانية، بأنها تنفير كل علم، بِعُكُس ٱللَّجَانَ الَّتِي تَمُنَّحُ الْجُواكُرُ الْفُرنَسِية، ووقع الاختيار لرئاسة اللجنة هذا العام على كارمن خليل (اللبنانية الأصل)، الأعلامية التي شاركت في تأسيس وكلة "فيراغو برس" منتمت الجائزة مذا العآم للروائي

غراهام سويفت (٤٧ عاما) لروايته "أَخْرَ طُلَبِ" وَكَانَ اسمِ هِذَا الرَّوَائِي لمع في ١٩٨٣ بصدور روايته الثالثة "بلَّد الْمَاءُ" الَّتِي كَانْتُ وَرَدْتُ فِي قَالَمَهُ الروايــات المرشحة لجائزة "بــوكــر" وفاتها العظ بصوت ولحدء وكانت مجلة "غرائتا" أوردت أسم المؤلف بين أفضل عشرين روائياً الكليزياً معاصراً في ذلك العام. والروايات اللاحقة التي لمنرها سويفت كانت مغيبة، عتى

أُخْرَ طلب التي توجت بالجائزة. تَدكي روايةً سويفت الفائزة عن رحلة أصدقاء ثلاثة من لندن الى شاطئ تلبية لظلب صنيق لهمء ئدى وفاته بنثر رماده في البحر. مؤلاء جمعتهم البندية ثم المقهى، ورغم الاسلوب للشعبى للرواية بدت الرحلة ملحمة حقيقية تتأولت الحياة الاجتماعية المعاصرة ألانكليزية عبر لدداث اشخاصهاً ومغابراتهم آلتي نتعرف اليها اثنـاء الرحلة، الى مضاعفات هذه التحداث اتناء المرحلة نفسها، في نفس اسلوب ينضح بسنرية مريرة، كانت السبب في التزاع الرواية للجائزة من مئتي روآية كَقَّت مَرَّشَعَةُ للْفُوزُ. فكانت الدماسة على اشدما بين اعضاه قلجنة ثلاثة أصوأت للرواية الفائزة مقابل صوت لكلّ من برّيّل بنبريدج لروايته "كل ولحد لنفسه" التي تناولت موضوع غرق باخرة "التيتانيك"، وللكنبية مأرغريت أتووو لروايتها "البطلة غرايس" موضوعها اغتيال الفتاة غرايس مارك لمخدومها العام

معند الميت في المجيع. ويذكر كريستيان بورجوا قده عندما قرأ مذه الرواية قبل ثلاثين عاماً اعجبته جداً: تأثرت بوضوح الفكرة ١٨٤٢ ، وهي بعد في السائسة عشرة، رغم ان الروايات الثالث تـدور حول محور ولحدا ألموت ولدى اعلان الجائزة ادلت كارمن خليل بتصريح آلى الصحف عابت فيه على الاقراء الانكلو – سكسونيين

ضعفهم أمام الرواية الاميركية، حين البريطانية، في رأيها، لا تزال الأهم. وكذلك جائزة لديية بالعنوان نفسه "جائزة بوكر" استحدثت هذا العام في روسياء برئاسة ايرينا بروكورونآء رئيس تعرير اهم مجلة ادبية روسية "المجلة الانبية الجنيدة" وسوف تعلن "بوكر" الروسية اسم الفائر في متعيف الشهر المقبل متأخرة شهراً كاملاً عن الموعد المقرر لها لكثرة الروايات المرشحة ومن اللافت أن الرُّوَايَةَ الروسَيةَ في نُرُوةَ مِنَامَا، لَنَا لَمَا حَصَتَمَا مِنْدُ بِعَضِ الوقَّتَ في كل الجوائز الفرنسية، ولذرها مِنَا العام رواية لودميلا اوليتسكايا، التي فازت بَجَاثُرَةَ "مَدِيسِيْسَ" في "سونيَّتشكا" والروائية من مواليد الورال (١٩٤٢) واستقرت استانة في موسكو مطلع

#### الفلات في فرنسا بعد اعتباله، ومنحت هذه آلمرة للكاتب السنغالي الشيخ حميدو خان لروايته "حراس العبد"، ولم يسمح أأمجال للتعريث بما

التاريخ" على تعييره. وفي تصريح الى صحيفة "سببيا" يقول المؤلف "أنا لم اكتب "عراس المعبد" للرواية بل تقصدت شكلاً من اشكال التأمل في التأريخ الذي يصنع الآن". وربما كان يعتبر نفسه من صناع هذا التاريخ، وأنه لُمد "المشاعل السوداء" التي تُحدث عنما باعجاب جان – بول سارتر

وبعترف المؤلف إن سبب تردده في نشر الرواية طوالٌ ثلاثة عقُّوت يعود الى موقف الشاعر المارتينيكي ايميه سيزير الذي، حين قرأ منطوطة الرواية أعتبرها دعوة سافرة للحرب الاملية في السنغال وتشبيعاً للعسكر على تسلُّم السلطة،حين العسكر، في رأي سيزير، يصعب في افريقيا ان يتظى عن السلطة بعد ذلك".

والمؤلف يدافع عن روايته بقوله الما محاولة "في خياطة العالم الاسود بخيط اسود، خيط من تسييه تفسه". وفي مُذا الصدد يتوافق الكاتب السُنْفَالَي مع الكاتب النيجيري وول شويـنكا (جِلَارة نوبل الأداب) الذي يقول منتقداً ليوبولد سنغور؛ "أن النمر

من طامرات جانبي طليقة الشاب في فرنسا القرير المناسا القرير المناسا القرير المناسا القرير المناسا القرير المناسا القرير المناساتين المناسية والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة والمناسبة وال ومعما يكن من اسباب تأخير نشر هذه الرواية فان توقيت صدورها ايضاً

به المبدل (ت: ١٦٢٥٦):

المبدل (ت: ١٦٢٦):

المزرة (رابع برنامج أبراج).

المبدل ألميزات المحمدة التي بالت تعلما الوازات في خدمة المناجئة المبدلية التي والله المبدلية بهود المحمدة المعطوة التميز الارض كمام كاميرا [وقالد أبيريش وفريات] 2 - أميتي مول! (أل بالتشيئو الطلعج الى الرئامة الميركية يغرفه الشارع الميركي الماثم بالعراقم وقوى الشر المنظمة في تريفر سياسي في الغزاج مغروك بيكر، ومعه بريجيت فوضا وجون المناح الماركية

که ایراج (ت: ۲۵۲۲۵۳): (- آمار (لا استاباد امامیر سود ینجد

القنيمة في لنياه سينطأي شكل وملين وأمر المطم بريان دو بالباء بع توم كروز، إيطوبيل بيار، جون

أ- "دُوف بدائي" (الاطوائي الشاب متمم بريت أو الطوائي الشابه متمم بريت أو لم الماجه يتوكل الشيئة متحمداً المراجعة الماجهة المراجعة المر

"خُوْفُ بِئَالِي" (اللطوالي الشاب متمم

كوزك. 2 - "ماتيادا" (الكبت الطائي يمنح المغيرة مارا ويلمون رفية الثار فتلجأ ألى المعرات السحرية الشريرة فتنشر الرعب الغارق والضاحاك، وشريط تقدير على دو فيتو يماع جمهورا عفيرا وعظيا). 8 – تو ملاش" (لهذه الكومينيا العاطفية مع تطونيو بالديراس وبياتي فريفيث وداريل هانا علوان يلف على المعاني والوقف والشخصية المزدوجة، والفراج الفراندو ترويها)

﴾ أسترالُ (ت: ٣٤٩٤٥٥): 'رضوا الحرة' - خاسونيه). 🛊 العمراء (ت: 3٤٠٤٤٢): الصفرة (راجع يرنامج فيراح)

مسره روبي ويضع بيري المحور أدو (ت: TEJYTY): البديل (أمرتزل للديم توم بيرابر يدخل على التعادة المخافين والخدمين استاقا بديلا لكحد، للديا ملاوات في طافرة الموا وعند). إليت الجناح (ت: ٢٨٦٠٤٨): ا - "العديد" (\_ مو روبرت نونيرو معجب بويسلي منظيس بعلل اليدبيول ولا يأتك من القال للفت التباهه وامتلاك رشاه، ذريلر قريب الجوا

لطوني مكوت في عالم الرياضة وممووسيما ٢ – "علياما" (رامع برنامج إسباس). ٣ – "المشرة" (رامع برنامج إراج). ٣ – "المشرة" (رامع برنامج إراج). اليزيد، الاشترفيد، (ت: ۲۲۰۱۵): عبد (ربع بربع بربد) ھ امـــ

الم ١٩٠٠ (١٠٠٠):

- الم ٢/ ٢٧٨٨ ):

- المجهد (رابع برائج إلت:).

- الميوم الناس (رابع برائج إلت:).

الموفول الناوع باسكال موكان الذي تشبه عاطاته الى المحمع المؤلل الزاري، والازر الاسلى باحمل الساب باحمال المالية المحملة والرابعة والمالية السابح والذراج الباحري العبر جاوع فون مورطيا.

- اسجاله المعمل (التحري السابق اليك الباوين بين فواحد والتدراك والمالية المالية المالية

مسترسون، إخراج فيل جوانو) 🗢 امبير (ت: ۲۰۸۸۲۳): ؟ – "سَيِّتِي عول" (راجع برتابج إسا ٢ – "كصدرة" (راجع برتامج أبراج). ₹ برودوای (ت: ۲٤٥٢٩٤): "كالتي" (ارتواد شفارزفتر يقيض على سالته المتطور وشجاعته الخارقة نحو الجرمين والاشرار، ومفارك الاحدث فات كتشويل والوائرات من نفراج

تحاراز راسل) شهر رسال. 4 پائینت (ت: ۲۳۲۲/۹۰). ۱ - "بعدر" (راجع برنامج ابرای). ۲ - "خوف بدای (راجع برنامج ابرای). ۲ - "دفس العمقور" (راجع برنامج ابرای). ۵ - "دوس المدر" (راجع برنامج ابرای). ۵ - "دارس المدر" (راجع برنامج ابرای). # سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): ("واحد لدون والتقي مدنون" - مسرعية مدريا ها نمان إيلي (ت: ٢ - ٢٧ - ٤٠): ١ - "يوم الاستقال" (زادج بوالنج إسباس). ٢ - "منها دول زادج بوالنج إسباس). ٢ - "منها دول زادج بوالنج إسباس).

\* فاتدوم (ت: ٣٩٩٦٤٤): ( - اسار ارابع برناج ابراج). ۲ - اسار (رابع برناج ابراج). 🗯 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۲): إ - "الموسار غوق السطح" (راجع برنامع

أ - "اعمار" (راجع يرتابع أبراج). ﴿ كُولْيِزُينَهُ (تَّ: ؟٢٤٣٩٦): \*كان استِتْ (بالرياد سوري ياتي الى العلالة كان التالية الزالية مدو وطية ومنادر امدي

کونکور د (ت: TOTTEY): ۱ - کمنز (رابع برنام ابرای): ۲ - بمه ستویل (رابع برنام ابرای): ۲ - تاییر (ادافن الحیب والکی ومدیله الرام نی النام().

قرابق في النافرة).

\$ لا تسليميس (ت: ٢٦٦ - ٢٦٦):

1 - "كميب" (رابع برنامج إليت).
7 - "كبيب الثان" (رابع برنامج الباسات).
\$ لا تسليميل (ت: ٥ - ٢٣٧٢):
\$ المحمد" (رابع برنامج الباسات).
1 - "كميب" (رابع برنامج إليت).
1 - "كمير ٢٥" (كدية كاريب تشيلا وفرشيط أمريك من حياة الرابع المحرك بيا عبداللمر، المنافع الدين تشيلا وفرشيط المرحلة من حياة الرابع المحري جمل عبداللمر، المحدد الدين الدين المحدد ال

والبطولة لاحد زكيه والتراج المدد فاطرا. 7 - "مرحية كذبت" (الفش والانتاس على الكوسيوتر مع كلي إيراد ورياشارد ساراطيال. 2 - "حميم وفاتي" (ميشيل بغليفر وروبرت ردفورد طرمان في لجوله المدل التلفزيوني، المراج جون الخيت.

بر البدد.

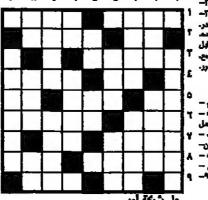
ط ماریتیان (ت: TEOFAY):
(۹ منا موات تعدد:)
ط موتتریال (ت: ۲۵۲۰۰۳):
المر۲۵' (رابع برانج المبتبة)

 المركز الثقافي الفرنسي، طريق الشَّامُ (ت: ٤٤٨٥٠): - بسنة طفلا لكبيل سكة (د الغيس والبعة والمبث والعد).

 مسرح ألمدينة
 (ت ١٦٢ ٩٦٢).
 طلوس الشارات والتدوات"، تأثيف سعد الله وتوسَّ، لقراح نشأل الأشكر. که منسرح بیرونت (ت: TETAA)، (اسبوع ظام الشرج البائي فيم شدر – من التنين ۱۸ تشرين الثاني في الالين ۱۵ ينه). عسرح قصر البيكاديللي، الحمراء (ت: ٢٤٠٠٧٨): - "مَادَرُ مِش قَادِر" أمروان لَجَارِ، لَشَرَاجِ برونو جعارة (كل مساه ما عدا الاثنين). ه منسرح الايفوار، سن الفيل (ت: ١٨٠٥): - كيسر مكة نرطة - رملة ازمان، نبد الغيم كركة (فلط سه النبس والمهة والمبت). # مسرح جاندارك، الممراء (ت: ٢٥٤٩٢٢): - عَنْتَ عِمَالِيَّ. بَمَّيْر كُسروالي(كل مساء ما عدا الثنين).

🗣 مسرح شاتوترياتون، الزلقا

# الناشر ليجاد دار نشر اخرى، ومكذا تم تنشره اخيراً في "منشورات فايار"، حين تأكد للمؤلف ان موضة الانقالبات العسكرية في افريقيا "صارت في ذمة



रेक्ट विकास الشبكة الرقم ١١٩٨٦ ۱– تلیض نمیان – شرفک، ۲– قسم موسول – لم تقسم ۲-

– افعال الكرم. ۲– امين – جمع. خدما في البرندون – ضرر. زلفر. ٣- وزنه ليعرف تقله – مصيبتك عُ- أبيع أه أن يقعل كنا – فمن. 6– نمف جارت – مبسم. ٦- عرفان متشابعان-بعيور ٧- يغل \$ بغطن له-قفك ٨- حرفان متشايمان --ماح السد وفضب – بحر. ٩-الدرم والجل.

البلع والعرب غ– التليه – يلعدر. ٥– فور – نذرج لقب بعد مدم امنع روسي. ٥- فور – نذرج تقده بعد مده. – قارف الزمان المقدي. ٢- ذابل سال المدر – جدي.

- امر ا- الاش. ٩- ميمات - تقه 

رعب الرياح القللة تقتلع للبيوت والاشجار والكلانات – ماشادو متی ۲۲ تشرین وتكشف مول الطبيعة، جبروتما، بدعومة مؤادرات الكوسووتر فنزلة ولفراح بان دوونت الفطل). احسفرة (إد ماريس يمند بالسواريخ ت – 10777. امدرة أمن البيركية وهناء مهد المعروبية وليكولس كدح معه شون كونري المجين الانبير لابطأ النظط الخرير في طارة التخريج الملذة اللابلة من المنزج طيكل بلج). - " «جمة مساحيلة" (السلسلة التلفزيضة

السراسقة – معرض الذريث العشرون ١٩٩٦ حتى ٢٥ تشرين الثاني. - 1PA( . 1.

اجیال، شارع عبدالعزیز: - نذير اسماعيل حتى ١٦ تشرین آلثانی. ت – ۲٤٥٢٦۲.

– محفورات لدالي وكارزو حتى 16 تشرين الثاني. ت – ٤٤٥٨٧٢.

♣ غــالــيــري الـــوان – الكسلىك – فياطيمة الحياج حتى ٢٧ تشرین الثانی. ت – ۹/۸۲۲۱۷٤،

₹غاليـري جـانين ربيـز، – ایفیت اشقر حتی ۲۰ تشرين الثاني

الما العامرين

.A.01.0 - =

البرتلمجان الاول والثاتي بيكر، ٨.٢٠ لخبار فرانس ٢، ٤٥.٨ تيمي ذا توث، ٩,٣٠ لغبار اي تي ان، ١٠,٠٠ رسوم متحركة، ١٠,٣٠ بولبور لي زابي، ١١,٠٠ ميزاني ستريت، ١٣,٠٠ مايكينغ لوف سه ١٠٠٠ تقيقة ٢٠٠٠ اخبار سي ان ان: ٢٠٢٠ الفيار بالفرنسية، ٢٠٠٠ لاست فرونتيرز، ٣٠١٥ كولغ فو: ٠٠.٤ زورو، ۰۰,۵ نبطال قسباق، ۲۰,۵ کر یو اکرید اوف ذا داراته ۲٫۰۰ کینز کلوب، ۱٫۲۰ تاشد يلي أن قبل، ٧,٢٠ الاخبار بالعربية ٥٠٠٠ كآرولين ان الا سيتي، ٢٠٪ فيلم اميركي، باليفد جاستس: ٢٠٠٣ فيلم أميركي، شي ووز مارکو فور فبوردر، ۲۰۰۰ سیسترز،

🤻 هذه البرامج مصدرها تلفزيون لبنان ومي قابلة التغيير.

्रिस्मा ः

🖷 قدمل (۲۱ آنار 🗕 ۲۰ لیسان)، لا تحتاج قت آل النصيحة أو أل اليد آتى تعتد نحوك بالساعدة الطبية، بل وو اسوم قربك يتلظرك أن تتمرك نحوت وأن تكون على مقربة منه لبعض الوقت، وتعينه على الخطوات الى اكمام، والذروج من المأزق. وقت تملك العلامة الطبية التي بما تكون في تطارك اللماع، في وهمك قبريح والبرن الانطلاق

🖷 الثور (۲۱ نصان — ۲۱ ابار)، احدث الطاقة قايتاني، وقطاقة الحدسية وجما تروح تنطلق في المام، الى النقطة البديدة، فيأ كفت وتكتشف بظبآ بهبا نواس اذرى وعلامات ناعمة وجيدة، وتدرك فين العمل المفيد وللذي يملح ان تكون منصرفاً له وملبلاً عليه وتدرك للمقاتق من مصدرها وتغوز في التماية بما هو الله ويعيبك في العمق.

 ٩ الموزاه (۲۲ أيسار – ۲۱ مسزيسران)، تراقب ما هو مالي وما هو مشيء او خافت وتنطلق من هذا الاساس صوب المكنات الاذرى، وتنهب قدماً في الدركة الى منتهاما لتك جرى ومقدام ولا تطيق الجمود عند عد معین. واک قنبرة والموی، وتدرز ما مو تمین من موقعه، ولن تصكر من زيبية والما من اكبر

حتى في حل المستيه من نفسك ومن الأخرى الحيلة والوقما، وأن تعبد ألى بسط الزعل، والى نشره هكذا في البدال الواسع، ولست من جماعة البوح بالاسرارة بالاشباه الحسية، ولها تعفظ ما هو كذلك في بلظك وتعض على قبرح وتنتبه للحلة قعامة وامزأجك المتغير

🏶 الاست (۲۵ تمسوز – ۱۲ آب)، تسری منالك من يناقشك ومن يخاطبك، وتروح تنم الافكار تلجيدة والطيبة التي مفدك وطالما عرضتها وكنت الذي طرحما على البساط، على الطاولة أمام المبيع، وتعبد البريق الى نفسك وتسطع في حباتك جيداً وتتقدم خطوات الى العام، الى حيث اتت الفاعل والمستعد للفعل: ولك أعزيبة الثابتة لا تتأثر بالامواه الجليدة. العدرة (٤٤ أب – ٢٢ أيلول)، كثيرون منكم بهم رفبة الوجود والدركة، والتزول فر

جيداً نحو اليلم، نحو الناس. وقبل ان تفعل ولخطو تبلماً في ورلة الديلة، تنظر حواك فالماّ عطلك وعينيك، وتعير عقلك في المور ♦ الميزان (١٤ ايـلول - ٢٦ ت١)، أونة طيبة متاحة لك لتكون في التغراج والعمل المفتوح والمشرع على كل الاحتمالات، وكل گوعود. وقت ذكي ومدرك لما هو جميل وطيب، والرفاق منا يعيلون نحوك ويريدونك أن تسطع وان تكون لك الكلمة الانيرة والداوة، وتروح

مشروع معين، وتعمل في هذا الاتباه، وتنطلق

تعلمد عليهم في شفلك، في حركتك، وتحمل على الأمال الكثيرة التي كنت تتمتلها. € العاليات (22 ش1 - 22 ش2)، قارب لك او زميل وله النبرة العارمة، يعطيك نميحة لمينة وتكون في الضوء، في وسع الدكاية وتفكر جيداً، ولا لي تردد منها، ولا لي نسيان أَكُى عَلَّمَةً؛ وكُلُّ شَيَّةً مُحْسُوبٍ وتَسْطِهُ وتَنظَّرُ لَيْهِ عَلَى لَهُ يَعْطِيكَ الرَّلْمَةُ والْكَلَّةُ والْكِيالِ. # القوس (TT ت) - (1 ك()، لا خطأ مسموح لك يمه في هذه الأونة، ولا خوف، وعنبك القدرة والطاقة، ولعلك تنجح في تحليق شره، الى الناطة الدسنة والاعبدة، وتصبر على العيلة في الواتما، من تعطيك الرحابة الواسمة،

وتريك ما قت تعتاج أليه وما عليك أن تفعل لبلوغ الافق والبديد من التعار. مدَّمر في اللماية، في مجموع الامر والعياد. والرفاق معك في مسأرك ولا احد يتخلف عن الركب، بل البديع حزمة ولمدة في السير الى المدفء الى الواحة اللقسية البنبسطة التى تمنك، وهم باركة طية في رفقتك ولهم المبر وقدكمة وتروح للغذى من شباعتهم وتستغيد. 4 العلو (11 ك) - 11 شبطا): مصالل عقلية من حولك، ومن تشغلك وتبعُّ تفكيرك، ولطاك تجد الطول، وتكون في عامتك المالية، تَطل بما على العياة بسمول، بمرونة، وتأخذ

حصَّتُك من الموجوعات، من الثمار، وهي غير علية القطوف الا امن كان بارعاً وشاطراً في التقدم وفي الغطولت 🕏 قَدُونَ (٢٠ شباط – ٢٠ أنثر)، سكن أن تمل ألى الواعة التي تنشيما، وسكن أن تمطعم بمأزق علطلي، او عالي وترى كاك تفرق في بعض المقرلت وما عليك أن تمتم وتكون المارب من المقبة لباءاء، والما الت شجاع ومقنام وتأتيك قطاقة من خزائك النئذلي نبيل حيدر على ايمان مؤسسي الجامعة

واشار النائب عبد الرحيم مراد الن

همية الثعليم الرسمي والى تكلمل

الادوار بين القطاع الرسمي والقطاع الخاص وقال ان التعليم الممني ما زال

في بدَّاية الطريق. واقترح بدء تصنيف

على بينة مسريين. الطلاب على قاعدة العلامات لتوزيعهم على مواد الاختصاص، واعداد خطة

طبوح تشبل جميع الحرف والمهن الى

استكمال تأميل الممنيين ودراسة

تعزيز قيمة الإنسان. وكانت الجمعية قد اقامت عند

الثألثة بعد الظمر احتفالا حضرته

خريجات من الجامعة، افتتح بالنشيد

الوطني ونشيد الما ماتر، ألى كلمة

ترحيب عضوة الهيئة الادارية عائدة

ريدان. ثم شكرت السيدة الطبي

أدارة الجامعة وجمعية الذريجين التي

سملت العملية الانتخابية ودعت الجميع

للتعاون. ثم عرفت باعضاء الميكة

المنتخبين وشكرت منافستها سهام

للبيلي ودعتها ومن يدعمها التعاون

وكانت كلمة للعميده الدكتوره نعمة

والتنظيم في اكاديمية الموسيقى الطكية

حكيم أن يعلع عشاقه الذبين لن

يفوتهم تقدير موسيقي نظوس لبراس وسلمنستر (لويس فيرن)، والتوكفا السمفونية الداسة الميدور،

وَالْمَقَطُوعَةُ الْنَادِرَةُ جَدَا وَمِن الْرَغْنَ مِنْ

Lette

\*\*\*

\*

\* \*\* \*

diam's "

M. C.

مع الميئة المنتخبة من أجل الجامعة.

الأرغن الأفضل في مدرسة القلب الأقدس

تم ترميمه ويدشنه عزفاً ناجي حكيم

سوق العمل المحلية والعربية، وطرورة 🕊

يوم التأسيس ٧٢ في اللبنانية الاميركية

أحيته جمعية الخريجين وفاء للمؤسسين

السيدة الدلبي وحفار والاب مراد والناثب مراد والسيدة اسكندر والدكتورهيدر حلال الاحتفال

احتفلت جمعية خريجي الجامعة اللبنانية الاميركية بالذكرى ٧٢

لتأسيس الجامعة في لروين هول.

وحضر النائب عبد الرحيم مراد. النشيد الوطني اللبناني، ثم صلاة

وعددت رئيسة الجمعية عائدة

ألى كلمة رئيسة فرع بيروت في

الجمعية المام عسراوي الحلبي فقالت: "فليملا الحب والحنان قلوبنا، فلنبادر

الشر بالنير، فلنمارس العيبر

والتسامع في حياتنا، فلنأمل دائماً أن المستقبل لا يمكن أن يكون مجرد

تكرار للماضي، دعونا لا نبنا عراكاً بين الماضر والماضي كي لا نفقد المستقبل، نتمنى ان ترى قريباً البناء

(...) دعونا تفكر قبل ان نتكلم

وانت مورين نيكولاس غناء

وبعنوان "لكي نستحق ما فعله

المؤسسون" كانت كلمة نائب رئيس

الجامعة للشؤون الاكاديمية الدكتور

يعتبره العازفون ممتازا. ويذهبون الى

القول أنه الأفضل في بيروت، ونظرا الى استعماله الطويل أصابه شيء من الامتراء دعا الى عبانة عبيقة. الى ذلك

تشافُ الاشرار التي لدقت به من جراه

الدرب، وكانت كبيرة نوعاً ما. ولاررت لدارة البعمد تسليم اصلاح هذه الآلة

التوسيقية الجميلة الى ب. توريل خبير فني خلص من مدينة تولوز في فرنسا فقام بعمله على اكمل وجم

لحتفالا بهذه المناسبة تقام حفلة

تنشين رسمية يوم ٢٧ تشرين الثاني،

يحييها ناجي حكيم، احد تلامذة المدرسة القدامي، وهو الموسيقي

الرسم الشارب على الارغن في كتيسة

التلاوث الاقدس في بأريس، وشأعت

المرتبلين في العشرين الباهية، يقدم

العنيد من الطلات التوسيقية الممياة

أو العربيلة سنوياً في الحاء العالم،

أضافة الى دورآت دراسية عالية

للاساتانة. وهو استاذ التعليل

أنه اهم معثل للتقليد الفرنسي

شمرته في العديد من الدول.

اوبرالياً، ثم تعدثت السيدة نجوى

شاهي حفار عن ذكرياتها في الجامعة.

الجديد الذي سيضافُ الى الحرم،

ونسمع دون أن نفضب".

اسكندر مراحل الجامعة مذ تأسست

القس جورج مراد

## فندق البستان بحلة السفرة العامرة ما يشتهي الذوق والحواس كلها





فزف وكتان مطرز وشمعدانات تنسجم وتتناغم

لا حاسة النوق لا تمازج ما يرفع نكمة المنلق وحسب فمائدة عامرة تشغل الدواس كلماً، تدعو العين الى المشاركة فتنتشي بلون المُمرة، وتنتعش من هندسة طاولة بشموعها بزينة ورودها ورخاء فضيتما ونعومة تطريز شراشفها. وتعرض الاذن، لتسمعها حوارا غنائيا بين آثيرية الكريستال ونبيذ ينسكب في حضنها كالنشوة، وتدعو التنامل الى مداعية خيوط ملونة واقمشة شفافة وملوسة البورسلين. هذا الجو الدميمي يزداد اتفعالا عندما تخاء الشموع فتلقى بظلالها الذفية على لتلقة كتومةً

بستاتي من "افراح" وكلتلهما مناسبتان سنويتان تشرعان فن الحياة قبل ملول الأعياد. وتنكر أن الانسان مفتون بجمال الاشيا فكيف اذا تمدور الجمال حول مائدة سخية برهافتها.

"سفرةً عامرة" احتفال بدأ امس في قاعات الاستقبال في فندق البستان، بیت مری، وفیه یعرض حرفیون وفنائون حياة أجمل ادوات الملئدة

اسمة واسمة اتصنت في هذه المناسبة لتستجيب دعوة ولعدة: الاستمرار بهذا الدفق من القيم





التقليدية التى طلآما سلكتما البيوت

وفن المآئدة هنا ليس ما تراه العين وحسب، فمن خلال روعة الاواتي واثناه التبتع بمناظرها، يتعلم الزائر فن الساقي الخبر، تدوقها، وستعطي دروسا في فن "السيكار" سيدة كوبية تلف السيكار فتوحي للشم أريجا يكمل متعة الملادة وأذائذها ومي خمسون طاولة منست وكأتما ألعيد واتنا عشر ركنا احتوت ليحاءات اصحابهاء وسيرينا عبد المسيح المنسقة المعرض استقبلت بازياء السمرات الكبرى، فالجو يدعو الى ذلك وينتظر قدوم اتيقات بيروت ليفتتح عيد احتاج الى اكثر من ثلاثة

#### فيروز فرح سركيس؛ الفروض البيتية

موسم ننوات الاربعاء في مدرسة يـسوع ومـريم في الرابية افـتـتـح بمعاضرة للنكتورة فيروز فرح – سركيس في موضوع الفروض

ورکزت سرکیس علی اهمیة الغروض البيتية وعلى انهاء الى كونها تساعد على نجاح الطالب في دروسه، وتكمن اهميتها اكثر في بناً عُ شخصية الطفل. فهي تساعد الطفل على التسلح بالمهارات: المسؤولية، الاعتماد على النفس، تنظيم الوقت، المثابرة، المبادرة، الثقة بالنفس ومهارة البحث العلمي. ثم قدمت مقترحات تساعد الأمل على التعامل مع اولادهم في شأن الفروض البيتية وعلى الاخص كيفية تعويد الطفل الاعتماد على نفسه في

دعوة لاتتخاب

ميئة ادارية لجمعية

رابطة آل غلاييني

عملا باحكام النظام الاساسي والداخلي يوجه اعضاء للميئة التأسيسية

الدعوة الى عموم افراد العائلة المتنسبين لعقد جمعية عمومية لانتخاب الهيئة

الادارية وذلك في تاريخ ١٩٩٦/١٢/١٤ الواقع فيه يوم السبت تمام

الساعة الخامسة من بعد الظهر وذلك في مركز توفيق طبارة -- بيروت.

استكمالاً لمقلد في الشعر والصراع عقد المجلس الثقلفي للبنان الجنوبي تدوة نقدية حول كُتاب "الشعرّ والصراع الايديولوجي" للدكتور محمد

FEAR STRIKES TODAY

عُلى مُقَلَّد شَارُكَ فَيُمَا عِبِاسَ بِيضُون استملت الندوة بمداخلة تعجمود حيدر حول الكتأب والقضايا التي

كنب رائع أو منادعة سلدرة. واماً التفارق، فمو أن الشعر والايديولوجيا لا يلتقيان على مودة مطلقة أو كراهية مطلقة. فالامر نسبي بقدر ماً ينسب الى الشاعر ولاؤه لَّفُكَرِةٌ مَا أَو سَيَاسَةً مَا أَو صَاحَبٌ جَاْهُ مَا. أَو فِي الْمَقَائِلُ احتقارَهُ لَمِنْهُ الفكرة وتلك السياسة وذاك الجاه". تم قنم عباس بيضون رؤية

تفكيكية للدراسة أخذا على الكاتب أجتثابه المقصود لوضع حقل خاص عن الايديولوجيا ومانا يقصد من علاقتها

يطرحها، "وفق الكاتب في اختيار عُنُولُن هو مثير للمقاربة في أن واحد اماً صَلَّة الْقربي بينَ الشعر والايديولوجيا فلست لجدها الا في كُونَ الشَّعرَ أيديولوجيا النَّفس، لا فيَّ کونه علی خط تقابل او تنافر او تأثر بها او تأثير عليها. لهذا الوجه اخذ الشعر من الاينيولوجيا شغفما بقلب العقائق وتعويرها ثم جعلها مادة تتملكها للدوآس. ثم لتخدلها هذه ضمن كيميائيات اللغة فتحيلها الى

على طريقة صاحب الدراسة فر تأويل نصوص هذا الجيل من الشعرة اللَّبُنَّاتِينِ الَّذِينِ يَنتِي مُو اليَّمِ. مُع اسفه لما ومقه تعدادا لمواقف يمكن أن تكون في الشعر وغير الشعر. بيغون واعقبه نقاش مع الحضور.

# نفسانيون وآفاق حول الفصام

مع انعقاد المؤتمر العربي السابع الأطباء النفسانيين تنظيما من الإتداد العربى والجمعية اللبنانية للأطياء النفسأتيين عقدت لمس اليوم الاخير للمؤتمر الذي امتد على اربعة ايلم، وحول موضوع "أفاق جديدة حول فُصلُم الشَّذَصية" ثنوة اشترك فيما كل من الاطباء جول اتفست السويسري وفؤاد انطون من لبنان وغاري رمنفتون من كنداء ودعي اليها الصحافيون في فندق سنشري بارك

> تشرين الثاني أطباء وعلماء في الطب النفساتي من الدول العربية والاجنبية كمصر والسعودية والامارات والبدرين والكويت وعمان والاردن وسوريا والمغرب وتونس وليبيا وقطر وتركيا وايران واسبانيا وفرنسا ولتكلترا وبلجيكا وسويسرا والدائمارك والولايات المتحدة وجميعها حول موضوع واحد: "الصحة العقلية: وقائع وتبط لعات". بدءًا من المفعرات والكحول ومرورا بحالات الخمول واليأس والوسواس القمري والدرب وانفصام الشخصية والخوف والصحة العقلية عند الطفل ومستقبل العلاج الكيميائي في الطب النفسي والصحة العقَلْيَةُ لَدِي المراهقين وحَلفَّة عن قضايا الصحة العقلية للمرأة العربية.

> > الندوة المحافية

والندوة الصَّحافية التيّ امتدت من الثانية حتى النامسة مساء دار موضوعها على "انفصام الشخصية انه مرض مدمر وحول علاج جديد هو 'ريسبيريدون'' نال له الدكتور بول هاتسن جائزة التقدم المفاجيء في أأمعرفة لاكتشافه علاجات لامراض عقلية حادة، وافتتحها الدكتور يورز ماتز رئيس فرع للصيدلة في مؤسسة مقسن - سيلاغ مقدماً كلا من البروفسور جول أنفست وحديثه "المرض المجمول" واولدكتور فواد انطون ودىيته "أبعاد مدلية أمشكلة

شأملة والتكتور غاري رمنغتون وموضوعه "حلقة المطاوعة المفرغة". ولعل الابرز في هذه الندوة الإحصاءات التي دلتُ على ٢٥ الفا مصابين بالفصام الشخصية في لبنان من اصل T ملايين ونصف مليون نسمة. ولز4 الرقم دعا المعاضرون الى مساهمة شلملة لمساعدة ألناس بعضهم للبعض من خلال التوعية

والمسؤولية موضوع الانفصام بجوانبه ومنعآ الانتشار والمعتقدات السائدة حوله والاعراض والعلاج، ومما جاء:

أتعتبر المأساة الشخصية التي ترافق الفصام بعيدة الدد لأنمأ تصيب اكثر الذواص البشرية قيمة واشدها ميزة. وخلافا للمعتقد ان المريض المصاب اتما هو متقصل آلي شخصيتين، للإحرى منفصل عن الواقع، ويبدو أن ذلك يصدر عن عدم توازن بين مانتين كيميائيتين في النماغ وكذلك عن عوامل اخرى كالضغوط البيثية والمرض الطبي والضرر الماني في النماغ، ويحتم هذاً المرض عبثا ثقيلا على المرضى وعلى عائلاتهم، بسبب التكاليف المرتبطة به وبسبب الوصمة الاجتماعية التي

## بالنيموقراطية، تُميز بالجرأة في القول والفكر والعمل، افتقدنا برحياه الانتماد

التقى وزير الثقافة والتطيم العالي فوزي حبيش قبل ظهر أمس في مكتبه ثلنء مفسق برنامح الامم المتحدة للتنمية روس ملونتن ومدير المكتب الاقليمي لَمُنظمة الاونيسكو في لبنان النكتور قاسم بن صالح وكان عرض الساريع التي نغنتما العظمة الدولية

للتهنئة بتولي معام وزارة الثقافة والتعليم العالي. وبحثناً في خلاها موضوع التعاون القائم بين الوزارة والامع المتحبة لا سيعا موضوع التقافة والتعليم العقي والأثار. كما تعلمون، ان الوزارة نقوم بالاعتناه بعنه المواسيع مع آلامم المتحدة على المعيد البشري والنبرات التي تؤمنها المنظمة الدولية بحثنا واعربنا عن رغبتنا في متابعة التعاون الذى كأن قائما بين سلفنا الوزير ميشال أده والأمم المتحدة، كما ابُدَى السيطن مأونتن وبن صالح رغبتهما الكينة في استمرار هذا

اكثر من سنة على صعيد ارساء

مع وزَّارَهُ التَّقَافَةُ على صعيد التعليم زيارة السيئين مئونتن وبن صالح

التعلون ومتابعة المسيرة التي بدأت منذ

سبرى. تم قلقى قوزير حبيش رئيس قبامعة قابناقية قدكتور اسعد دياب وعرض معه لشؤون الجامعة.

ثم التقى آلوزير حبيش وفدا

البنائية الثقافية في العالم ايلي حاكمة من البرازيل الى وزير التقافةوالتعليم العالي فوزي حبيش مهنئا لياه بتوليه الوزارة. وتمنى تنامين التفاعل الثقافي بين اللبناتيين المنتشرين في العالم ووطنهم الام".

#### وابرق الوزير حبيش الى الرئيس السوري حافظ الاسد ممننا بالذكري السأنسة والعشرين للحركة

الى الاسد

ابرق نائب رئيس الجامعة

هُمه أيضًا أن يحدث هزة في ضمير

الانسانية والمجتمع الدولي من أجل

حركة تضأمن عالمية مع الرهائن

لَّلْبَنْاقِينَ والْعَرِبِ تَوْدِي أَلَى مِدَفُ عظيم هو تشكيل محكمة قلقا الدولية

الجنائية لمحاكمة مجرمي الدرب الجنائية لمحاكمة

الاسراكيلية على الجراكم الوحشية التى

وسوريا والزآم دولة العدوان تعويضات

أن الاوان ليُستبقط ضمير الفرب

فيكتشف أن ضَّعاياً النازية في المأمَى

اضدوا جلادي الشعوب في الداَّضر، وانَّ

ما علماه بعضهم في سجون النازية بأتَّ

مادة للمتاجرة وأتغطية مآس ومجازر

وكوارت ارتكبتها الصهيونية المتوحشة

بحق عرب لبرياء من أطفال ورجال

تم القى نائب رئيس التنظيم

لاشعبي الناصري الدكتور أسامة سعد كلمة نيابة عن شقيقه ألنائب مصطفى

سعد وقال: "قيماً نحن نبحث في موضوع التعرير نتسائل عن عمق

الترابط بين الوشع النلخلي وقضية التحرير، أذَّ لا يعكننا الفصل بين ما

وأورد بعض الملاحظات، مشيرا الى القناألا نجد سياسة ثابتة وواضحة للحكومة اللبنائية فنحن نسمع كلاما

يتعلق بتنفيذ القرار ٢٢٥ ومو في

الدقيقة مجرد كلام، فسياسة الدكومة

في قصية التحرير ومواجمة الاحتلال مَن

سيغسة انتظار للعدوان، وقد يكون

نلك فرمة لكبار المسؤولين للاستتمار

السياسي والانتفاي كمأ حصل في عدوان ئيسان ١٩٩٦ وتبوز ١٩٩٢.

واستفرب كيف ان الاعلام في لبنان،

وخلَّصَةُ الرَّسِيِّ، لا يَضْعَ قَصْيَةً ٱلتَّتَرِيْرِ

والمقلومة والاسرى والمعتقلين في سلم

أولويات للعمل الاعلامي الرسمي ودعا الى ايلا المناطق المنتلة

المتَّملم الكانِّي من وزارات الدولة.

ببري في الداخل وقضية التحرير"

ارتكبوما في أبنان ومصر وفلسطير

لاسر الضعاية والمفقودين.

ونساء (\_)".

## كتاب محمد صفا "الرهائن" ندوة ثنائية

#### نعمان وسعد في الأسر والمقاومة

كتاب كرهلان البنائيون والعرب في السُجونُ الاسرائيليةُ ۗ أَلَّذَيُ اعْدُهُ امين سر نَجُهُ المِتَابِعَةُ الْقَضِيةُ الْمِعْتَقَايِنَ محمد صفاء كان موضوع ندوة في مقر جمعية الانب والتقافة في صيدا. تعمان

ترهيب من معمد هديب ثم تحدث الدكتور عصام نعمان وسا قاله: (...) آنه سجل غير مسبوق لشهلالت المعتقلين والمعذبين والاسرى المحررين من سجون العدو. ولمنمذ صفآ غاية ومنف من ورا

نشر هذا الكتاب -- السجل. لَيس همه فحسب أن تبقى قض المعتقلين والاسرى والرهائن حية في وجدان الناس، كل الناس، في الوطن وُالْمَهَاتِر وحتى في صفوف الاجلنب مَمنَ يتعاطفون مع قضايا الانسان في كل

البطر وفي مصويقة. ورا كل نائب مفلجأة أمراة مقلجاة، لَبْنان يِنتَفِ ملكة جمل 1997 ، الجالية اللبنانية في التورب - بلجيكا تواصل حمودها لَاشَاءُ نَادَ لَيْنَانِي، "لَلْبُعَارِ" تَزُورُ جَزْر الكناري وتنقل تَطلعات الدالية، واقع المجرة اللبنانية في اوستراليا، المهندس صفوح كرامي رجل الاقتصاد والسيلدة والبنآه، تحضيرات واسعة في بيروث وابيدجان لمعرض المشحات والمثأمات اللبنانية، مشاريع صيدا والتنمية البشرية المستداءة بقلم المدلى عبدالله زغباء دفيفة عبطله غقم لطم محكمة غالب، تكريم الابيب مدعد خليل الباشأ، أميمة الذليل: أسلوبي الكلاميكي لا يت*علج للعطائم*، راغب علامة: سيمون لحسر فرض 8 لو 1 من تجومه ويا ويلهم بعده، ومواضيع

#### مجلة "البحار"

جانة العند الرابع والثلاثون لببلة

اجتماعية وفنية ورياضية محلية

#### واحث بعديث الناس المثانين نظه طران التحد الشيوعيين اللبنانيين نظه طران الى مثوله الاخير، في موكب رسمي وشعبي. وشارك في التشييع الغائب غازي زعيتر ممثلا رئيس مجلس النواب ياعي وكلمة نقابة المحامين القلما المحامي نبيه بري ووزيرة دولة ميشال أده والشائب السابق سعود روفايل وقلامقام بعلبك عمر ياسين وعقيلة وزير النفاع الوطني محسن بلول وألامين العلم للمزب ألشيوعي اللبناتي

وممثلو الحزاب والقوى الوطني

كنيسة البربارة – بعلبك راعى ابرشيةً

بعلبك للروم الكاثوليك المطران

كيرلاس سليم بسترس يعاونه العظران

يردس سيم بسرس يعود المعرون الباس الزفيي الذي القى الرقيم البطريركي الصادر عن البطريرك مكسيموس الخامس مكيم وجه فيه:

"ابناءنا الاعزاء اسكندر ورياض المطران

ولنينا العبيبين، الاستاذ الياس

أبناعا وأخوتنا اصدقاء نخلة مطران،

ولا سيما في بعلبك — المرمل (...) واننا، اذ نشاطر اليوم لخوي الفقيد

واسرتيمما للحزن والاسى، لا يسعنا الا

ان تذكر والنيهما – رحمهما الله –

الياس المطران وروز الجميل، اللغين

كانا موضع تقدير أمل بعلبك - المرمل

واحترامهم، واللَّذِينَ وضعا الكثير من طاقاتهما وممتلكاتهما في منطقة

بعلبك، ولم يقبلا سوى أرضٌ بعلبك

الطيبة متوى لهما ولنسلهما بعد الوفاة.

أبها الابناء والإذوة الاعزاء سمعنا

الكثير عن صفات ابتنا الراحل الاستاذ

تخلهُ مطرآن. وأجمع من عرفوه على اته

كان محامياً لامعا، وعلى قدر كبير من

الثقافة والخلق الكريم. كان يعطف على

المحتاجين عطف الآخ والصديق، يتولى

مجاتا الدفاع عن مصالحهم وقضايلهم،

ورغم ما يملك من مال وجاّه، كان مثالا حيا للتواضع ويساطة النمج

وتكلم الزميل مصطفى ابو اسبر

باسم امالي بعليك؛ "افتقدناه رجل فكر

ويضع في خُدمتهم طاقاته وأمواله

واسرتيهماء

نخله مطران بين المودعين والرفاق

للحق والعدالة ونصير الضعفاء والمظلومين

دريد ياغي وفيها لن نظله مطران "أحبّ الناس وألارض وتبادل معمما لغة العطاء، كان من طلائع المناضلين من لجل حقوق الانسان وقمر الطلم والدرمان، لُعب لينان وفلسطين فكان من أوائل المقاومين للمستعمر، عاش نخلة مطران ورحل أمينا شجاعا متواضعا غنيا ولطيفا". غاروق بحروج والمين العلم للحزب الشيوعي السوري وصآل فرحة بكداش وممثل نقيب ألمصامين دريد ياغلي وُشخصيات سياسية واجتماعية وتقافية. وترأس الصلاة لراحة نفسه في

وتناولت السيئة ومثل فرحه بكناش تاريخ العلاقة بين نظة مطران المناهل والأمين العلم السابق للحزب الشيوعي السوري الراحل خالد بكداش. ورأت ان "تخله مطران جمع الفكر للثوري والسلوك الانساني في وحدة لكسبته أحترام ألجميع فكان وفيا لفكره مظما لمبادئه رغم العثرات". كلمة اصدقاء الفقيد القلما المدامي

زكريا رعد عن خصاله ومزاياه وألقى السيد عبده مرتضى الحسيني كلمة الآحزاب والقوى الوطنية، تناول فيما الصداقة التاريخية التي ربطته بتخله مطران منذ ألاربعينات وعرض أمشاركتهما في المؤتمرات الدولية الداعية الى تحريم القنبلة الذرية خَلَال

كلمة اتداد الشيوعيين اللبناتيين القاما ميشال ليون، تناول فيم "المحطئت التاريخية النضالية لنخلة مطران في اعلاة الاعتبار الى القواعد اللينينية في التنظيم وألياة الداخلية للَّحْزَبُ الشَّيوعي، وَفَي سَبِيل حَرَب شيوعي جماميري في لبنان. وكلَّمة النتام القاما الياس مطران

باسم العلالة: "أن نخلة مطران لم يكن يوما ملكا لعادلته، بل كان ملك الشرفاء في مجتمعه، حكم العقل والتحليل المنهجي الجدلي في أمور الدياة كلفة، نبذ التّعصب وأعتبره أدأة توحيد للحياة المجتمعية ومصدرا للظلام والتخلف، حدّر من سيطرة رأس للمال الجشع الذي ينهب موارد المجتمعات، أحب العلم وتابع اكتشافاته، ورأى أن فشل التجربة ألآ يمس الفكر ألعلمي

وأخيرا عاهد ان يستمر على خطاه

#### وسيأسة، ورجل قانون وعدالة، مواطئا آمن بوحدة لبنان وسعى الى تحقيق بعلبكيا محبآ للخير وعاشقا للجمال، قلبه تنابض بالسرية، مقاضلا آسن

وزير الثقافة يواصل ما بدأه السلف مع الأمم المتحدة بشرياً وخبرات

مشتركا من نقابة الفنيين السينمائيين ونقابة الموسيقيين ونقابة ممثلى السينما والمسرح والافاعة والتلغزيون واتداد التقايات القنية في لينان والاتداد العلم للفنائين العرب، في حضور مدير المسرح والسينما والتلفزيون في قوزارة غسان ابو شقراً. وأستمع ألوزير حبيش الى مطالب الفنقين والمشكلات التي يعلنون. فرد

قه على مسافة متساوية من جميع لدراستها من اجل وضع قانون تنظيمي التقابات كتي تعنى بأمور الغن.

## تهنئة الى حبيش









# ندوة اخيرة للمؤتمر تحيط بالعلاج

ترافق المرض. اما نسبة انتشار مذا المرض في العالم فتبلغ ٨٥. • في المئة ويعتبر اتفصلم الشخصية شأئعا كالتماب المفاصل ويخوق تصلب الانسجة المتعدد شيوعا بعشرين مرةء وغالبا تظهر بدأيات المرض في سن البلوغ المبكر ويختبر حوالي •

في المثّة من المرضى مرحلة حادة وأحدة وقد لا تتكرر أبدا. أما النسبة الباقية فتصنف انها معاناة من اشتداد عاد او نکسة او فصام شخصية مزمن. وهذه الفئة الاخيرة تترافق مع اعراض أيجابية دائمة شبيهة بالتي تلاحظ في الدالة الدادة ومع اعراض

ويعانى المصابون بالفصام المزمن مراحل متلاحقة تستدعى احياتا الدخول الى المستشفى للمعالجة. ويتضاعف عدد الوفيات وتسجل معدلات الانتجار تزايدا بنسبة عشرة اضعاف من بين مؤلاء المرضى، مقارنة بعند سكان العالم

منالك الاعراض الايجابية والسلبية وتحبث الابجابية خلال المرلحل المادة أما السابية فتحدث بين الايجابية. الايجابية تظهر على شكل تخيلات، عُدائية، ملوسات وشعور

والسلبية تبدو شعورا بالعزلة وعاطفة عنيمة الحس وعدم القدرة

على متابعة سياق الدبيث. وطوال قرون كان للفصام كعقاب او نتيجة عمل شيطاني وكان ضحاياه منبونين في ظروف قاسية. وجاء القرن الفائت ليشهد تبدلا للفصام أنه حالة قابلة للعلاج. ويركز العلاج آليوم على تدسين الاعراض والوقايـة من النكسة واعادة تأميل المرضى على المستويينُ الاجتماعي والمهني.

تقول الدراسات أن لكثر من ٦٠ في المئة من المرضى بالفصام فشلوا في اتخاذ الدواء كما هو مطلوب فعَنم الاستمرار به لا بد ان يؤدي الى الانتكاس والعلاجات الجديدة والافعل تمنف آلى تدسين وضع المريض والتخفيف من خطر الانتكلس

ويستمر الفصام من بين الدالات المرضية الأكثر كلفة لعمره المبكر وطبيعته المزمنة اضافة آلى الاثر المعدام النني يتركه على قدرة الشخص على العمل وعدم قدرته على الاستقلالية. في الولايات المتحدة مثلا تبلغ الكلفة السِلشرة للعلاج ٥٠٠ في

العثَّةُ مِن الانتاج الوطني القَائم. بفضل الادوية التي طورها الدكتور هانسن تمكن ملايين من تخطى الرعب والتنفيية من الاعراض المقتضبة العصبية للفصام وغيرها من الامراض العقلية الدادة.

سَاءِ ١٩٩٣ ، وبعد انكلترا وكندا، ىخل علاج "ريسبيرينون" آلى اكتر من لربعين دولق، ويحل اليوم تدريجا محل علاج هالوديل أول خيار مضاد للإنقباض العصبي. عام ١٩٩٦ نالت مؤسسة مانسن - سيلاغ جائزة عُاليان" المميزة، وهي بمثابة جائزة نوبل للبحث الصيدلاني.

بيضون وحيدر من منبر الجنوبي :

ورأى ان الطريقة الاينيولوجية

الصُّرُمة التي عَوَاجِت بِمَا نُتَأْجِات الشعراء اللبنانيين الت الى تثبيت

مضموم أن التشعير والتصراع

الإيديولوجي آيسا شيئا سوى الشعر

والاينيولوجيا للتقديق وائا عننا الى مناخ الدرب يبدو العنوان الانسب

للكتَّاب هو الشعر والدركة الوطنية.

فالايديولوجيا هنا ليست صراعا بين

الايديولوجيا المسملة وطنية والاخرى

آلتي لما اسماء يمينية ورجعية وريما

التيار المغامر والذي يتممه بتبني

فكرة الفصل بين السياسي والثقاف

على غرار السورياليين، وقال: "أنَّ

فكرة الفصل هذه مجرد تنظير حزبي

بينما الفكرة في حقيقتها هي الفصلُ

الذي يحول دون تعويل الأدب الى

تعليَّق سياسي يوس وتنفيذ صارم للرأي اليومي للقيادة الحزبية".

وابدى بيضون ملاحظات منمجية

وقدم الدكتور مقلد ردودا على

اتعزائية.

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة

اديية يوسف حنا القدوم

لرملة للمرحوم اليشاع اليشاع القدوم

الدائية عشرة قبل ظهر غد الاحد ١٧

يقلم قدلس وجناز لراحة نفسما الساعة

#### الكاهن، الحبر الأعظم واليوبيل

أحتفل منذ ايلم بمرور خمسين سنة على رسامة قداسة قبلها كلهنا هذا اليوبيل النَّهبيّ لَهُ ابعاده. فمو ينكرنا بأن البابا الحالي غير ليطالر

وهذا حدث للمرة الاولى منذ ٤٥٠ سنة في تاريخ الكنيسة الكاثوليكية ألامر يثبت جدارة للدبر الاعظم ليتبوأ هذا المنصب البالغ المجد والرفعة. ويثبت من جمة ثانية انفتاح الكنيسة على جميع ابنائما ورعلياما. ويعطي بولونيا، مسقط البابا، فخراً وعزاً تليدين في غمرة التردي الاخلاقي والتخلف الديني لدى الشعوب.

وافق عمد البابا الدالي مرور البشرية بمراحل صعبة من حياتها، من المفالفات والشوانات والاضطمانات بحيث ان الشعوب تعيش في حالة سيلة جداً من الاضطرابات والمروب والثورات والانقلابات. مثّل قداسته دور الكبح الروحي والردع الاجتماعي لرد الشعوب عن غيما لى موابعاً. وكم له من رسائل وجمها الى البشرية في منا للسيل. وتصدى قداسته بشجاعة لموجة الابادة الاخلاقية في العالم ولطفرة المادة التي العكست على البشرية شرآ وويلا فسعى الى رفع الانسانية بعقلما وميولها من مخازي هذا الوجود الدنيوي الى حرم علوي يعتصم فيه

نَمَنَّ قَدَاسَةَ البابا من صميم القلب، ونضرع للي الله أن تَخَلَل رأية حملته الروحية الاخلاقية الايمانية مرفوعة. فاضل سعيد عقل

#### وزير التربية ليس كل الوزراء: قضية المعلمين سأعرضها بقوة وحرارة

اجتمع وزير التربية الوطنية كله وسأعرض كل ما اقتنع ب والشباب والرياضة جان عبيد والمسؤولين عن المؤسسات التربوية الناصة، في حضور مدير مكتبه البروفسور شفيق المعلم، وتسلم من المجتمعين منكرة لعملية مؤسسأتهم التربوية لضمان استمرارها وتجلحها.

وبعد الاجتماع تحدث عبيد الى الصحافيين فقال: "اجتمعنا والمسؤولين عن المؤسسات التربوية وهو اجتماع اولي بيننا ولطلعت فيه على المساقل التي تخصمم والاسرة التربوية في لبنان تهم أصحاب المطرس والطلاب والمعلمين والامل، وهذا الموضوع تنظر اليه من جوانيه كأفة عندما نعمل على أيجاد الحلول. ففي اول الاسبوع اجتمعنا والمعلمين، وختَّمنا الاسبوع بلقاء مع المؤسسات التربوية الناصة، والأسبوع المقبل اوضع ميغة تكلمل المقوق، ككثر مما هو تناقض بين الاطراف المنتلفة، وأتنصور أقنا تقبل على موضوع للمعلمين بروحية الفريق الولحن وقال: آمل أن نخرج بحل يجسد العقوق المتعددة للأسرة التعليمية. ونحن ندرس موضوع المعلمين ونعتقد ان قضيتهم تنعكس على أطراف الاسرة التعليمية كافة، لذلك سنجد الصيغة

التي سنعرضها وتأخذ بكل اتواع 🖣 مَل تَنَفَذُ كَلَ طَلَبَاتَ المَعَلَمِينَ من خلال مجلس الوزراء؟ - تسألونني واتا وزير ولحد عضو في مجلس الوزراء ولسَّت الملجس

في اليوم الوطنى النظافة، نظمت

اس الجَلْمُعَةُ اللَّبِئَاتِيَّةِ الْمَيْرِكِيةِ لَقَّاهُ

مع وزير البيئة اكرم شميب، لداره

النكتور نشأت منصور وشاركت فيه

مستشارة التنبية البشرية لدى

برنامج الامم المتحدة الانمائي اتا

منصور، في حضور جمع كبير من

النشيد الوطنىء فترحيب للدكتور

منصور الذي نكر ان فكرة اليوم

الوطني للتظلُّفة لتطلقت من الجامعة

بين مجموعة مهتمة بالبيئة ومكتب

شؤون الطلبة وأنارة الجامعة.

والجامعة بدأت في ذلك العام ايضا

مشروع فرز الورق من اجل أعلاة

تصنيعه، قبل ان تنتشر المبادرة في

المدارس والجامعات والقرى كبشري

اولا – الوزارة حديثة في لبنان

بنائماً، نريدها مرتكزة الى قانون

يحدد بدقة صلاحيات الوزارة، وينظم

کونکورد، جری خلاله توزیع مدایا

والعلب بعد عرض لقيلم عن الاطفال

Bellister

Ouvert midiel so

استمر ساعة ونصفا.

وحمانا ومفدوشة وبيت مرى.

ويتعلق بحقوق المعلمين بحرارة وايمان وقوة في مجلس الوزراء ويعود للمجلس وهو سلطة القرار أن

🗯 مل تـوصلتم الى حل لمسألة الاضراب المقبل؟ - الاضراب التحنيري اصبح من الماضي، ونُمن لسنا في حاجة الى التحنير، فايماننا بالحقوق المشروعة

في ما بيننا، ندن مع السلسلة بشرطً

التوافق على الطرق والتفاصيل

لتطبيق القاتون ٨٨٥ فلا ينعكس

سلباً على المدرسة والاهل والمعلم من

ثالثا – ستنظم الوزارة آلية

للتعاون مع المجلس الوطنى للبحوث العلمية، ومع المؤسسات والمنظمات

الدولية المعنية بشؤون البيئة ومع

المؤسسات الإهلية في لبنان ومع

مختلف الجمعيات العلمية ومراكز

الابحاث التي تمتم بقضايا ألبيثة

ومنا نعتمد اساسا على الشباب

وتاليا على كل الجامعات في لبنان.

رابعا – سيكون للوزآرة برنامج

ألوقت الماضر ويحتاج الى مدة

خامسا - ستقترح الوزارة

مشاريع قوانين جديدة تتعلق

لبنان. فنسأل: مِلْ موضوع البيئة فيِّ

لبنان يعللج كموضوع بيئي تنموي؟ ما هو الدور والفعل في واقع

الجمعيات الاملية البيئية العاملة، وما

مدى تكامل عملها بعضها مع

البعض؟ مل العمل شامل وذو طلبع

تراكمي او مو مشرئم؟ كيف توعي

هذه الجمعيات المجتمع الاهلي؟ هلَّ

مثلك مشروع حياتي ومجتمعي؟ ما مو الدور الحالي لوزارة للبيئة في موضوع مشاركة الناس والمجتمعات

المدلية فى تنمية بيئتهم والمفاظ

عليماً؟ ما مي آليات التنسيق

والتفعيل التي تمارسها الادارة؟

وكان حوار بين شهيب والطلاب

وتهدف السيدة الدريري من مثل

هذه الحفلات الدورية تقريب البتيم من مجتمعه وادخال الفرحة والبهجة

البه لينمو في ظروف نفسية وصحية

جيدة تؤدي به ألى الانسجام مع

المجتمع والاتكتاح على محيطه وعدم

التقوقع خلف جدران المؤسسات

حضر الدعوة المؤسسات، راهيات

البزنسون وراهبات مار منصور للبنين

ودار التربية والتعليم طرابلسء

والمخلصية، وميرات الامام الخولي،

وشنللر البقاع ومؤسسة الاخت مارى

بِّل، ومار متصور راميات المحبة –

عَجَلَتُونَ وَدَارِ الْحَنَانِ - البِقَاعِ، وَدَارِ

رعاية اليتيم صيدا، ومؤسساتُ

الدكتور محمد خالد الاجتماعية، وبيت البتيم عييه، ودار الابتام الاسلامية

Audio-Video

شهرعلى ابعد تقدير الإعلان عنه

خَلال الاقساط".

الاعتدادات على البيئة.

شهيب يحادث جامعيين عن البيئة

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. للمعلمين اكيده وكان قرار الاضراب سابقاً لّتسلمنا أمهمة في الوزارة، لتنقلت فى رحمته تعلى فعأسوف عليما جمال الياس هاشم ارماة المرحوم اديب يوسف غيراله والتصال بيننا وبينهم بدأ قبل الاضراب ومستمر بعده توخيا لايجاد (رئيس بلنية بصنون سابقا) حل لمنا الموضوع. ونمن نستكمل اولادها جورج (في المهجر) كل جوانبه قبل وضع الصيفة وجوزف وعلالته وسمير وعلالته التماثية للط. واولاد البرحوم جلاك وظمام زوجة عساف ماشم وعائلتما

ثم تحدث المين العلم للمدارس وليغيث زوجة ميشال سعأدة وعلالتما الكاثوليكية الاب كميل زيدان بأسم وروز زوجة بهيج نصرقته وعلاكتما المجتمعين فقال، "زيارة معالي الوزير ينعونها بعزيد من الاسى. ينقل جثمانها الساعة العاشرة صباح اليوم كانت للتهنئة والتعارف، ومناسبا للبحث في القضايا للمطروحة حاليا السبت ١٦ تشرين الثاني من مسا واممها مطالب المعلمين، ويحثنا عن الروم الى كغيث مار الياس للروم الأرثونكس في البكلس حيث يحتفل بالملاة لراحة تفسما السامة الثانية بمد الظمر مخرج سريع لمشكلة القلتون ٥٨٨ ولدن حريصون على حصول المعلمين وتوارى في منفن العائلة في بـعمدون على حقوقهم البشروعة فالاسرة التربوية ولحدة، فيها المعلم والاهل والادارة المدرسية، ويهمنا التشاور

تقبل التعازي يومي الحد والثنين ١٧ و١٨ منه في منزل الفقينة في بنمدون

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

فتقل آل رحمته تعالى ابس الجمعة ١٥ تشرين الثأتي العأسوف عليه جورج سليم حبيب زوجته كاترين فيليب القزي ولده ايلي ملقه غلاة زوجة غسان حكيم وعلالتها ي المهجر وهدى زوجة فؤاد كريم وعائلتها

وفاديا زوجة وليم زرزور وعلالتها عاثلة شقيقه البرحوم الياس حيب وعاثلة شقيقه البرحوم الطون عبيب يحتفل بلأملاة لرامة نفسه الساعة الثانية عشرة ظهر اليوم السبت ١٦ منه في كنيسة مار متر في الاشرفية هيث يوارى في معفن

الاجتماع قبل الصلاة في صالون الكنيسة ابتده من الساعة الحادية عشرة قبل الظهر. سعدره عبن سعود الدر والاثنين ١٧ و١/ منه في منزله في الاشرفية شارع الفزائية ملك حنا ساوم الطابق الاول.

خلصُ للتوعيَّةُ الْبيئيَّةُ مَنْ خَلَالُ وسائل الاعلام ويجرى الاعداد له في أتتقل الي رحبته تعالى المأسوف عليه أسعد فؤاد الحلو (العقيد المتقاعد في قوى الامن الدلظي) زوجته ماغى متري سائمه اولاده رزق قله وجمقة وجورجينا والده الاستاذ فؤاد رزق الله الطو بتشنيد العقوبات على مرتكبي شقيقله فادي وجورج وعالاتامما شقيقاته الم كليمانس (من الرامبات البرائم هد البيكة". ثم كلمة السيدة آنا منصور جاء الانطونيات) وهنئن زوجة ريمون أحمراني فيها: (...) تُصلُّ الان الى أَسَّتُلَة وعلالتما (في الممجر) والدكتورة رلميل زوجة ولَقَعِيةَ لتشخيص العمل البيلي في محمد الحولي وعائلتها يتعونه بعزيد مَن قلسي. يقام قداس لراحة تقسه عدا الحد ١٧

شرين الثاني الساعة التاسعة صباحا في كتيسة مار الياس في بلونة — كسروان ثمّ ينقل جثمته الى مسقط رأسه بلاة بفروه —

تقبل التعازي يوبي السبت والاحد ١٦ و١٧ منه في صلون كنيسة مار الياس في بلونه ويومي الاتنين والثلثاء ١٨ و١٩ منه في مئزله في بلونه.

التقل الى رحمته تعالى في كندا المأسوف عليه ً ادمون عيقلي زوجته مارسيل عوض

مـمراه خيري عُوض وعائلته وفاروق عوض وعائلته في المعبر ينعونه بعزيد من الاسي. يقام قناس لرأدة ناسه الساعة التاس والنَّصَفُ مِبَاحَ غَدُ الاحد ٧/ تشرين الثاني في كنيسة القديسة كاترينا في مدرسة تغّبل التعازي في منزل صمره شارع

بستشفى الروم يومي الاحد والاتنين ١٧ air ) le

زوج الفقيدة جوزف جرجي بيطار ولدها جورج والدها سلم طيم الزغبي شقيقاها عزيز ونبيل الزغبي وعلالتنهما يتمون فقيدتهم الغالية للمأسوف على

لينا سام الزغبي بيطار ينقل جنعما اسعة احدية عصرة قبل ظمر اليوم السبت ١٦ تشرين الثقي من المخلص في حي الجلمعة اليسوعية حيث بحتفل بالملاة أراحة نفسها الساعة الثلاثة بعد الظمر وتواري في معافن رأس النبع. تقبل التعازي يوبي الحد والثنين ١٧ وة! منه في منزلها في منطقة قسوديكو شارع فرنيني ملك فيد المسيح:

للرجاء اعتبار هذه للنشرة أشعارا خاصا

أبنة للفقيدة أميليا زوجة جوزف عبود سعد وعلالتها اشقاؤها النوري جرجس علل سعد وشغيق عقل سعد وعائلته ولميل عقل سعد وعلالته وهدى زوجة طوئي للعداد وعلالاتها ومنى شقيقتها الطوانيت زوجة جرجس زوجة جورج حنا وعائلتما طانيوس يزيك وعائلتها شقيقه داود وعائلته ينعون بمزيد من الاسى فقيئتهم الغالبة

ارملة البردوم نايف سعد

تقبل التعازي يومي الاحد والاثنين ١٧

واداً منه في منزل شقيقها شفيق في عين قرمانة شارع غندور سمعان ملك شفيق قرمانة شارع غندور سمعان ملك شفيق

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصار

انتقلت الى رحمته تعظى المأسوف على

رباب مرشد زخيا

زوجة يوسف حيب حيب

اولادها بسلم وعلالته وجورج وماري تريز زوجة خايل قطان ونلتلي زوجة مراد حويس

لامقاؤها رفيق وميشال وايلي ومارون

يحتفل بالملاة لرادة نفسها الساعة

الثالثة بعد ظهر اليوم السبت ١٦ تشرين

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في منزل

شقيقما مارون زخيا في زحلة هي سيدا

وتقبلَ للتعازي في منزل الفقيدة ف

برمانا – مارشعياً يومي الاثنين والثلثاء ١٨

النجاة حتى مساء غد الاحد ١٧ مند

الثاني في كتيسة مأر أنطونيوس الكبير في

الْبِئْتَقَالَةُ لَى رِحِيْتُهُ تَعَالَى لِمِسْ الْجِمِعَةُ ١٥ الثانية من بعد ظمر اليوم السبت ١٦ منه في كتيسة سيدة لورد في قرن الشباك. الاجتماع في صالون الكنيسة ابتما من الساعة العاشرة صلحا.

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه سليم يوسف الجذم زوجته وهيبة سليمان غطلس أولاده العميد الركن يوسف وانمون وفريد والتقيب سعد وجلايت زوجة لديب البضم وجولييت زوجة اسكندر يعقوب وجوزفين زوجة نعيم انطون وليلى زوجة

بسلمى نصري غطاس وجوليا زوجة جرجس قثاني في شدرا وغدا الاحد ١٧ منه في الثنين ١٨ منه في منزل ولده العميد الركن يوسف الجضم في العازمية شارع مار روكز

ابتتما عسن فرشوخ. التعزية للنساء في منزل الفقيدة في عين والثلاث والأسبوع في خلية جأمع عبن

ودرويش وغندور وشريفٌ وعسيران وقنواتي وشفدار وعموم أهالي عين العريسة

ابلتما جوزفين زوجة ميشال عفيف شقيلاتها نبيبة زوجة لمود تمود وعلألته ينعون بعزيد من الاسى فقيدتهم الفالية

ترطة العرحوم ديب الخوري كرم تقبل التعازي يومي السبت والدد ١٦ و١٧ تشرين الثَّلْي في منزل ولدها نبيه كرم في قرطباـ أترجه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصاء

التقلت الى رحمته تعالى فائزة مُديي الدين برجاوي زوجة يوسف لعد برجاوي شقيقة معمد معيي الدين برجاوي، والدة للنكتور سميح برجآويء صهرها قنكتور معد كرينلي. يصلى على جثمانها ظهر اليوم السبت

والثلاث في منزل الفقيدة في سلمة الغبيري الأسفون آل برجاوي وكريدلي

هدى حسب عبد الملك زوجة رأفت فايز عبد تلطك

اولادها فادي وندى زوجة سليم مكارم ومهى زوجة مآلك طباره اشقاؤها حافظ وكمال والمرحوم المقدم البنتقلة كي رهبته تعالى مساه لبص الجعة 10 تشرين الثاني. يصلى على جثمانها فيا الاعد 17 منه الساعة الاولى بعد الظهر في قاعة مجلس

تربة الدروز في بيروت شأرع فردان. حتى الثالثة بعد الظهر. ئمالي يتأتر.

وعموم عائلات المحداح والذازن والماشم وفيلض ومحفوظ وحبيش وطعمه ومن بنتسب اليمم في الوطن والمعجر ينعون مزيد من الأسى فأينتهم الفالية العرجومة الشيخة اوديت خليل الدحداح اربلة المرحوم الشيخ وجبه المحداح تقبل التعازي يومي السبت والاهد ٦٢ و١٧ تشرين الثاني في منزلها في بلاط

قرب كنيسة مأر الياس.

ليندا رزق الله ابي هاشم أرملة المرحوم تلضر حبيب تاضر اولامها قنكتور حبيب وعاقلته وجورج وعلالته وليلى زوجة جورج عطائله وعلالتها والملم زوجة فرنسيس عوده وعلالتما شقيقها عبدو

ناضر وعاثلتما وجانبت ولولادها وعلالاتهم سلفها جرجي ناطر

زوجة الفقيد وديعة ابرهيم البيطار أولاده جورج وعلالته في المهجر وغسان وعلالته وهدام وعلالته وكمال وعلالته بئاته رضا زوجة جورج خوري وعائلتها

> شقيقته لبيلي لرملة المرحوم أيليا للخوري واولادها يتعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفللي المرحوم

يحفل بالملاة لراحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم السبت ١٦ تشرين الثاني لَي كَلَيْصَةً الْقُدَيْسِ جاورجيوسِ في عاليه. تقبل التعازي ليام الحدد والاثنين والثلثاء ١٧ و١٨ و١٩ منه في منزل الفقيد في عاليه، قادي الغربي.

تقبل التعازي اليوم لاسبت ١٦ تحرين منزله في قصفرا قرب بيت الرامة ويوم يتاية ابو ديوان.

اتتالت الى رحته تعالى فليدتنا الفالية الحاجة كوثر أمين حصرم فرشوخ (أم يوسف) ارملة للمرحوم محمد فرشوخ

اولائما المهندس يبوسف والمهدنس عسن وعلي وجلال وخضر التينة بناية انترناسيونال ساقية الجنزير الطابق العادي عشر، وللرجال في الثاقي

المريسة من البساعة ٢,٠٠ هتى ٢,٠٠ الأسفون آل فرشوخ وحمرم وياسين

أولاد الفقيدة عفيف ديب كرم وعائلته ونبيه نيب كرم وعلالته وجوزف نيب كرم

طوربان بطرس سالم

١٦ تشرين الثاني السامة ١١٠,٢٠ ويواري قبالة بنك مبكو بنفية يوسف برجاوي.

بالرشى والتصليم لمشيئته تعالى ننعى

عزت عبد الملك

تقبل التعاري يوم الثلثة ١٩ منه في دار الطلافة الدرزية من الساعة العاشرة صباحاً الراضون يقضاته أل عبد البلك وعموم

أبنها الياس وعلالته ابتتاها تولين زوجة الشيخ سامي النحداح la Title

ربــــ شقيقاتها لور ارملة البرحوم عيد محعوظ وعائلتها وجوليا أرملة المرحوم الشيخ نخله حبيش وعلالتها ورين أرملة المرحوم اسد

واولاد المرحومة كلير ارملة المرحوم الشيخ أمين الماشم وعاللاتمم بمية ارملة شقيقها المرحوم الشيخ فؤات

الكقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

شقيقاتها رشيعة ارملة العرحوم الياس عمده وأولادها وعائلاتهم وجورجيت زوجة يوسف ناهر وعائلتها وماري زوجة بشارة أرملة شقيقها المرحوم طانيوس، برناديت

يلعونها بعزيد من الاسي. تَقَبَلُ النَّمَارُي يَوْمِي السبت والأحد 17 و14 تشرين الثاني في منزلما في زوق للرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصآ

فتقلت للى رحمته تعللي المأسوف عليما رتجس سرحان غراب أرملة العرحوم موريس خباز وقدة عبطله خباز ونور لرملة المرحوم حبيب قعسن وهيفه زوجة جورج ادورىز

وليلي زوجة سميح فرح. طَهِر غُد النَّد ١٢ تَشْرِينَ النَّالَي فِي الكنيسة الانجيلية الوطنية في رُقَاق البلاط تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء ١٨ و٩٩ منه في منزل لانتها نور العسن في شارع جلانأرك بناية السنيري الطابق الثاني قبالة السترائد

لتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها سيدة سليم حجيلي ارطة المرحوم توفيق للطوش لولائما شدادة وجوزف

ونجاة زوجة منير الحاموش وعاكلتها وفيرا زوجة نديم وازن وعلالتها يتعونها بعزيد من الاسي. تقبل التعازي اليوم السبت ١٦ تشرين للثاني في منزل ولمها شعادة العلموش في

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. زوج الفقيدة جوزف بشارة سعاده ولدلها البكتور بشارة وعلالته والنكتور روبير أبنتما جيزيل زوجة المحلمي جورع عون

وعموم عظلات سعادة وفرح وقازان وفوييه – اسيل وعون وهنين وزويـن ينعون بعزيد من الاسى فقيعتهم الفقية

فيوليت يوسف فرح 

المحطة في ملكها.

انتقلت الى رحمته تعالى الاربعاء ١٢ تشرين قتقي ودفنت في أميركا فقينتنا مبحية حسن مكاوى

رُوجة أكرم أتوس اولانها الدكتور مدمد اسلمة والمهندس هيثم والدكتور بسلم ورياض وملاك شقيقاها المرحومان حسن ومحمد اصمارها باسم جبائنو وغسان النمبر ولدمد أبو عكروش وللمكتور أهمد كويغي تقبل التعازي اليوم السبت ١٦ منه فر منزل زوجما لكرم أنوس في منطقة الشياح

شَارَعَ مُعُوضَ في مَلَكُهُ لِلطَّابِقُ الطَّمِسِ. التسفون آل الوس ومكنوي وانسبارُهم. أتلقل أثى رحمته تعالى المأسوف عليه هومط بطرس عويني زوجته ماري زخيا رزق

اولاده بطرس وطوئي وكميل وعلالاتمم تُقَبَلُ التعاري يومي السبت والحد ٦١ و١٧ تشرين الثاني في منزل ولده كميل في

فتقل الى رحمته تعلل البأسوف عليه الاستأذ المير اسعد عون زوجته أيلان يوسف رزق للله ولباه البكتور شربل وعاثلته

والبهندس اسعد بثقته ماري زوجة نبيل خليفه وعاثلتها وفيغيان زوجة الدكتور جاك كوندكجيان وعاتاتها وفرنسواز زوجة الدكتور ماتيال أي ظيل وكلايا ونباتا شقيقه فارس وعلالته

ريشا وأولانها ينعونه بمزيد من الاسي. تقبل التعازي آليوم السبت ١٦ تشرين الثاني في منزل الفقيد في الكطاة حي مار

انطوتيوس. عافلة شقيقه المرحوم حنا يوسف

عائلة شقيقه المرحوم اسكندر يوسف شقيقتاه موفى يوسف اسطفان وحنة زوجة بيشال بارودي وعلالتما ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم المرحوم أميل يوسف اسطفان تقبل التعازي اليوم السبت ٦١ تشرين

للثقي في منزل للفقيد في منصورية المتن – المنتزه في ملكه. انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه المحامي أميل اديب يزبك

زوجته اوست مرشاق ولده الدكتور نزيه فيليب وعائلته في فشقاؤه توفيق

واكرم وعلالته وادمون وعاقلته وعفيف وعلالته ولدا المرحومة شقيقته فريدة صلاغ روبير وعائلته

وجلكلين زوجة النقيب الاستاذ ميشال نطار وعلاتها ولدا المرحومة شقيقته غدوى البروفسور ليرهيم نجار وعاثلته وزينة زوجة المحلي جورج مثكي وعاكلتها سميرة زوجة فيليب شلوي وعائلتما في

شارع المقدسي مفرق وزارة الاقتصاد بتأية نحاس الطابق الرابع اليوم السبت 11

تَشْرِينَ لَلْتُلَيِّ، وفي منزله في ليبون حي

فتقل الى رحمته تعالى عميد رابطة آل

عواضة في لينلن النظيب الاطفائي المتقاعد

معمد عبد العسن عواضة

(نبو وفيق)

فشقاؤه علي وحسبن وقمرحوم محمد

الشيخ علي ومصطفى البسلم والمرحوم كمأل

لصماره عزت عواشة وتوفيق حيدر وأمين

تقبل التعازي يوس السبت والاحد ١٦

و١٧ تشرين الثاني في منزل الفقيد في برج ابي حيدر بناية البسانية خلف محطة

والشيخ علي والبسلم وعباس ولمالي للذيام.

ينعونه بعزيد من الاسي.

البياض يوم الاحد ١٢ منه.

زوجته غمنية مقاوي

اولاده وفيق ولحمد وعلي

وعموم عائلات يزبك والرمادي وهنديل ومرشاق والمر وعلام وسعيفان ووهبه وصائغ وفرح وخطار وطرزي وتجار وملكي وشاوي وسعادة وعبده وعبيد ومن ينتمي كيهم تقبل التعازي في منزله في رأس بيروت

والداج حسن وزين الدين وعموم لمالي مرور اسبوع على وفاة المرحومة الحاجة زيتب ابرهيم رعد

في حسينية الشياح من الساعة الثالثة حتى الرَّابِعة بعد الظمر. أأتسفون آل رعد وكشع والموسوي وعموم لعالي الضلحية الجنوبية.

نكرى مرور اسبوع على وفاة طرحوم خالد توفيق عودة والد بلال وأميرة

أتتقلت آئى رحبته تعالى فقيطنا الفالية العاجة نزيهة سليم الجزائرلي زوجة خضر زكريا سنجر اشفاؤها المرحومون عبدكله مدور وسبيح ومسرة سليم الجزاكرلي

شقيقتها سميحة سليم الجزائرلي ارملة المرحوم بهيج شكرى أبناؤها محمد وعماد وجماد وغسان وملا ارملة المرحوم سيف فدين حربا وريما زوجة

التعزية في الثاني والثالث ١٢ و١٧ تشرين الثاني في منزل زوجما في رأس النبع كرم الفزاوي بناية حجازي الطابق

وشكري وحربا ولطفي وحداد وسلطآني اتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف على

ميسون محمد حيدر وقدما محمد حيدر (مصلحة التعليم شقيقها توفيق معرّما زكّي كُنْفاتي اخوالها فؤلد سعيد (مدير بنك لبنان

والمهجر- فرع صور) والمعلى اسعد سعيد

اعمامها زكريا وأسعد ويوسف والمرحوم و١٧ تَشْرِينَ لِلثَانِيُّ فَي مَنْزِلُ وَلَاهَا فِي المميطبة شارع ميننايا قبلة مستشفى الترك سابقا بناية الدوحة الطابق التاسع.

الأسغون آل حيدر وكنفقي وعموم أمللي ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه جعفر حيدر الارناؤوط اولاده رابية زوجة محمد حمدان ونبيل وملعي زوجة جبران حبيب ومختار وملجد

وبيرفت زوجة زياد يعوت. وأجريت مراسم الدفن في باريس في ٧ تشرين آثاني. تقبل التعازي يومي السبت والحد ١٦ و١٧ منه في منزّل صفّره جبران حبيب في محلة العزرعة.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

تمادف غدا الحد ١٧ تشرين الثاني ذكرى أسبوع المأسوف عليه المربي ملاح محمد الشامى مؤسس أمنرسة اللقافية الاسلامية العاوسة أولاده معبد وعلي وخضر والمحاس رياض

شقيقاه للمر والمردوم رياض اصماره المرحوم المملدس علي العجار وعبد الكريم سلامة وحسن الخمينى وللنكاور غسان سلامه مدير أبنك سوسيتية جُنرال" فَرع التبطية. فتتلى في من الذكر الدكيم على روجه في منزله في طرايلمن – القبة بناية محسن اليبيني قبلة الجامعة البنائية – كلية التناب

الطابق الأول. تمادف غدا الحد ١٢ تشرين الثاني نكرى مرور اسبوع على وفاة فلينتنا الفالية الحاجة نظمية محمد الملآ زوجة على رستم العاج حسن

ولئاما المؤمل اول سميل والاستلا فُتَتَلَى كَيْ مِنْ الذِّكرِ المكيم على روحها الساعة التاسعة عبادا للرجال في حسينية للغبيري وقف العرحوم الماج معمد الخنساة (ابو رياض) وللنساء في حسيتية الزهراء وقف العرجوم الداج مرك الخنساء

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. تصادف غدا الامد ١٧ تشرين الثالي نكرى مرور اسبوع على وفاة المأسوف على

علي موسى الاشقر الذي توفل لار حادث سير في اميركا اشقاؤه ساءي وعدنان ونبيل وسمير ومدمد في المهجر أصماره حسين فواز وعلي كرنيب وعلي حبود وحسين حبود. فتتلى أي من قَنكر قحكيم على روحه

ويقام مجلس عزاً في حسينية بلاته تبنين. الأسفون كل الاشقر وصالح وحمود وكرنيب وفواز وعموم اماتي بلدة تبنين. تمادف غدا الإهد ١٧ تشرين الثاني

نكرى مرور اسبوع على وفاة المرحوم الحاج حيدر أبرهيم عليق اولاده محمد وابرهيم وسلمان وعلي وفسماعيل وأحمد صهراًه عَلَى حمود وعلي بيطار. فتتلى أي من الذكر الحكيم ويقام مجلس

عزاء على رُوحة في حسينيةً بلَّدتَهُ يحمر الحقيف للساعة التفسعة عباحا. الأُسفون آل عليق وعموم لمالي يحمر،

تمادف غدا الاحد ١٧ تشرين الثاني ذكرى مرور اسبوع على وفلة المرحومة الماجة خديجة محمد أبو سويد مفا أرملة العرحوم السيد نجيب قاسم عباس أولادها شريف وعبدالله وعادل وقاسم

وحسان وغسان الصهارها شريف سلمان عباس وعلي شريف مكي وحسن علي مرجي وقزحيه الداج حسن وملال ناجي زين الدين. فتتلى أي من الذكر الحكيم على رودما في حسينية بلدتها زيدين الساعة التاسعة

. . تقبل التعازي في منزل ولدما عادل عباس في الحمرة شارع المعاتما غاندي ملك موصلاي ومومنة يومي الثلثاء والاربعاء ١٩ الاسفون آل عباس وصفا ومرجي ومكي

تمادف الاثنين ١٨ تشرين الثاني ذكرى ارملة البرحوم جبيلٌ حسينٌ كلح فتتلى في من الفكر الحكيم على روحما

تمادف غدا الاحد ١٢ تشربن الثاني

شقيق الداج على وعبر وعثمان وعبداللم فتتلَّى لَي من الذَّكرُ الْحُكيمُ عَلَى روحه في منزل شقيقه عثمان عودة شرق الملعب البلدي بناية الدكتور سليم عيتاني للنساء قبل الطَّهر وللرجال بعده.

ذكرى اربعين

تدعوان الى المشاركة في قداس الاربعين تدعون الى معسرت بي المردوب الذي سيقام لردة نفس العردوب المكتور تعيم نخلة حبيب غدا الاحد ١٢ تشرين الثاني الساعة للتفسعة والنصف صباحا أفي كنيسة ماراتياس

أبن للفقيد جورج نعيم حبيب يدعو الاقارب والاصنقاء في جامانكا للمشاركة في قداس الاربعين الذي سيقام اراحة نفس والده الماسوف عليه الدكتور نعيم نخلة حبيب يوم الاربعاء ٢٠ تشرين الثاني (في

الاسفون آل باسيل وابو شاهين وعموم امالي بلدة درب السيم.

قداس وجناز يوم السبت ٢٦ تُشرين الثَّالي (في الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

المازمية وغدا الاحد ١٧ منه الساعة الدادية الثانية عشرة ظهر غد الامد ١٧ تشرين عشرة والنصف في كنيسة مأر جرجس في

أولاد الفقيدة عيسى وميشال وكلود والطوان وميراي يدعون الأمل والصدقاء الى مشاركتهم في الصلاة راجين اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

في مرور لربعين يوماً على وفاة المرحوم اليلس يوسف قرح ارملة الفقيد من الياس ابو شبكة ابناؤه فؤاد ووليد وفلاي وعاثلاتهم

وعاذلتاهما شقيقاته المرحومة فيوليت زوجة جوزف سعاده وجانيت أرملة المرحوم وديع حنين وولدها وعلالته واوديت زوجة سليم القاضي وعافلتها وايغيت زوجة سيمون عيد وعلالتها يدعون الامل والاصدقة الى مشاركتهم ي قطس وجناز لراحة نفسه غدا الاحد ١٧ تشرين أثتاني لأسأعة العاشرة والنمف قبل

في مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف

يقام قناس وجناز لرلحة نفسما الساعة العاشرة والنصف قبل ظمر غد الاحد ١٧ تشرينَ الثاني في كنيسة مار انطونيوس الموارئة في الرميل. قرجاه أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. تمادف غدا الادد ١٧ تشرين الثاني

التشكيلي المرحوم زعل سلوم

سبه. فتقبل التعازي في حسينية النبطية الساعة التاسعة مبلطً

الشيخ احمد نعمة الله خاتون (غو نعمة) اولاده المهندسون نعمة الله ومحمد

جويا الساعة العاشرة مباحا وللنساء في

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحومة أولغاً حتاً كرم زوجة شفيق شكر ناصيف يقلم قداس وجناز لراحة لغسما الساعة الدادية عشرة والنصف قبل ظهر غد الاحد ١٧ تشرين الثاني في كليسة سيدة المعونة الدائمة في فرن الشباك.

. الياس عباس الفوري غبريل عائلة الفقيد وانسباؤها يدعون الى قداس وجناز لراحة نفسه في كنيسة سيدة للبزاز فى بيت شباب الساعة العاشرة صباح غد الحد ١٢ تشرين الثاني.

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاً. في مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف

عى سبيه جوزفين جرجس الجعلوك علاقة الفقينة وقسباؤها يدعون الامل والاصفاه الى مشاركتهم في قعاس وجناز لراحة نفسها الساعة العاشرة والنصف قبل ظَمِر غد الاحد ١٧ تشرين الثاني في كنيساً مار شليطا في عندقت – عكار، راجين اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

ً جورج مسعود سعد حداد علالة تلفقيد وانسباؤما يدعون الى قناس وجناز لراحة نفسه في كنيسة سيئة البزاز في يبت شبلب الساعة العاشرة مباح غَدُ الْأَحَدُ ١٧ تَصْرِينَ الثَّانِي. الرجه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور اربعين يوما على وفاة التأسوف

الاحد ١٧ تشرين الثاني الساعة الدادية عشرة قبل الظهر في كنيسة دير نسبيه في

أعائلة للفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى

ألرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ابن الفقيد الياس نعيم حبيب يدعو الاقارب والاصدقاء في باريس الى المشاركة في قداس الاربعين الذي سيقام الراحة نفس والده الماسوف عليه البكتور نعيم نقلة هييب دور السرت 27 شديد الذاء الذ

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحومة ماري ارملة المرحوم الياس عيسى المولودة دواليني يقام قداس وجناز لراحة نفسها الساعة

الثاني في كنيسة بطريركية الروم الكاثوليك

شقيقاه انطون والممندس سأسيز

قَطَّهُرَّ فَي كَنِّسة عار جرجس في مربا. الاجتماع قبل القداس في صالون الكتيسة اجتماء من الساعة التاسعة والتصف صباحاً. المشاركة في هذه الذكرى. ماري الياس كرم

زوجة آيلى جورج مرعب

نكرى مرور اربعين يوما على وفاة الخنان اشقاؤه طالب والمرحومان محمد وحبيب

تمادف غنا الاعد ١٧ تشرين الثاني نكرى مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

ير أشقاؤه الشيخ عبد الرؤوف خالاون وحسن وعلي شعاعة سن وعلي شعادة. تقبل التعازي في حسيلية خاتون في

حسينية الزهراء في جويا السأعة التأسعة الاسفون آل خاتون ونشار وزبد

عاثلة الفقيدة والسباؤها يدعون الامل والاصحفاء الى مُشارِكتهم في الصلاة، رئبين اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

في مرور أربعين يوما على وفاة المأسوف

سية ميشلين جورج توفيق أبو جودة زوجة أمداس فرنسوا سعاده يغام فداس وجناز لرسما غداً سند من المسالة المس

مشاركتها في الصلاة.

جمعية آل حبيب في بيروث

تشرين الثاني في كنيسة سيدة النجاة في علالة الفقيدة تبحو كهل والإعبقاء كي مشاركتها في الصلاة، راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

نماد نقولا ابو شاهین يقام قداس وجناز لراحة نفسما الساعة المادية عشرة قبل ظهر غد الاحد ١٧ تشرين آثاني في كنيسة سينة البشارة في

قرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

#### عائلة للفقيد والامل والاصدقاء يدعون الى

مشاركتهم في قداس وجناز لراحة نفس المأسوف على شبايه رالف غابي جبرايل اليوم السبت ١٦ تشرين الثاني الساعة الثانية عشرة والنصف في كنيسة مار تقلا في

ذكرى سنة هي مرور سنة على وفاة المأسوف عليه جورج سليم الحايك

يقام الساعة الدادية عشرة والتصف قبل

ظهر غد الاحد ١٧ تشرين الثاني قداس

وجناز لراحة نفسه في كنيسة سيدة لورد علالة الفقيد ولنسباؤها يدعون الاهل والاصدقاء الى مشاركتهم في الصلاة، راجين أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

في مرور سنة على وفاة المأسوف على كميل اميل قروشان يقام قداس لرلحة نفسه الساعة الدادية عشرة والنصف البل ظهر غد الاحد ١٧ تشرين ألثاني في كنيسة سيدة الانتقال للروم الكاتوليك في الاشرفية – الشيئاك. لمل الراحل يدعون معارفه ومعبيه الى

غى مرور سنة على وفاة المأسوف عليه

ريمون اسكندر بركه

يقام الساعة العاشرة والنصف قبل ظهر

غد الامد ١٧ تشرين الثاني قباس وجلاز لراحة نفسه في كنيسة سيدة الانتقال للروم الملكيين الكاتوليك في الاشرفية –

الرجاه اعتبار هذه النشرة لشعارا خاصا. في مرور سنة على وفاة المرعوم الحاج وفيق زكريا النمولى تتلى أي من النكر الحكيم على روحه في منزل الفقيد في شارع البزائر بين الساعة

الثاني للنساء وللرجال. في مرور سنة على وفاة المأسوف عليما تمينة بشير

(تیتی)

الاحد ١٧ تشرين الثاني قداس وجناز لراحة

نفسما في كالدرائية الدلاك روفلايل الكلدان

يقام الساعة الدادية مشرة قبل ظهر غد

#### في الطرمية برازيليا علالة الفقيدة والسباؤها يدعون الاهل والاصدقاء الى مشاركتهم في الصلاة.

ذکری تسع سنین في مرور تسع سنين على وفاة البرجومة لولو تمر الخازن يرجى من عرفوها واحبوها أن يذكروها

في علواتهم.

#### شكر على تعزية علالة القليد البرحوم

يوسف جرجس بو خليل مؤسس مجموعة شركات وسوبر ماركت بوخليل تشكر جميع النين أسوما في مصابما آلائيم وتخص بالشكر فخامة الرثيس شارل حلو وغبطة للبطريرك الماروني واصحاب السيادة العطارنة وأصحاب المعالى الوزراء والتوآب ورثيس المجلس الدستوري وحميع المقامات الدينية والزمنية والاجتماعية

والاقتصادية وجبيع الاصدقاء والمدبين سلالة

المقدم على الحاج واشقاؤه وآل الماج

والسباؤهم يتقدمون بمزيد من الشكر

الله الا يصيبهم مكروه.

والامتنان من جميع الذين قدموا اليهم العزاء وآسوهم في مصابهم الاليم بفقيدهم العللي المأسوف على شبايه فادي ملاح الدين الداج سواه بعضورهم شخصيا او ماتفيا او برقياء وينصون بالشكر فذامة رئيس الجمعورية ودولة رثيس مجلس النواب ودولة رئيس مجلس الوزراء واصحاب المعالي الوزراء والسلاة النواب واصحاب المقامات الروحية وقادة القوى الامنية السورية الشفيقة وساثر الشخميات الدينية والسياسية والاعلمية

والعسكرية والرسمية سائلين الله تعالى ان

يدفظهم جبيعا والا يقجعهم بعزيز.

يحفظهم جميعا وألا يفجعهم بعزيز.

your agenda

سرعاتا – المزاريب) والامل يتقدمون بهزيل الشكر من جميع الذين أسوهم في مصابهم الاليم بفقيدهم ألفالي المأسوف على شبابه بطرس انطون الذويري ويخصون بالشكر أهالي طبرجا وأدما وكافرياسين سائلين الله مز وجل إن

<u>O</u>n

today

جشعة أل النويري (فرع الغابات –

November 15-24 1996 at 112050





The Association of Electrical Household Appliances & Electronics Importers in Lebanon

An Exhibition organized by Promofair

اللبنانية الاميركية علم ٩٩٣ ( تنسيقا IE AND WOR THE U.S.

ثم قَفَى الوزير شميب كلمة: "(...) كيف سنعمل في الوزارة؟ هذا السؤال يطرحه كثيرون، ولا وقت الان للخوض في التفاصيل. لذا THE PLANT سنكتفي بغيراد النطوط العريضة ومي تعتاج الى ميكلية تجمع بين الفَاعَلِيةِ الاِتَّارِيةِ، وآلية علمية تَلْبحث والمراقبة، تؤدي الى سلامة القرار اَّبِيئَي (...) ثانياً – الميكلية التي نتطلع الى

تنسيق عملها مع باقي الوزارات كي تصبح قضية الاهتمام بالبيئة قضية
 و شامانة، تعظى برعاية كل اجمزة الدولة ومنا يؤدي الى الوقلية البيئية التي توأزي بأميتما مكافحة نازك الحريري تستضيف أيتامأ للبهجة ستضافت السيدة نازك الدريري على علاتها سيعمثة يتيم ويتيمة في حفل اقامته لهم في قاعة سينما

ARAMEX

#### الى مَ الخُلف؟

كلما اختلفنا مع اسرائيل – ونحن دائماً مختلفون – يقوِلون، "اذا كنتم اعجز من حل خلافاتكم العربية – العربية، فليس غريباً الا نتوصل الى

منذ زمن يعيد، ابعد من ذاكرتنا، اعلنت جامعة الدول العربية عجزها عن حل اي خلاف عربي – عربي، واعتذرت حتى من عدم التدخل، وتركث لكلّ دولة عربية ان تتدبر امورها مع الدولة (او الدول) المختلفة معماً. وذات يوم، اعتمدنا صيغة ألوسطة للتدخل بين الدول العربية المختلفة، فحفيت نعال الوسطا٬ واقدامهم، قبل ان يستسلموا ويعلنوا عجزهم؛

وفي غياب محكمة العدل العربية التي طال انتظارها ولم تنشأ، ويبدو اتها لَّن تَنشأ، تركت معظم الذلافاتّ العربية للزمن "ألدلال" الكبير

ومع الزمن دخل بعضما خاتة الخلود، ويعضما خلتة الجمود، ويعضما خاتة النسيان، لكن معظمها ظل قائماً، وخصوصاً مشكلات الددود وخلافاتها. خَلَافَ واحد، واحد وحيد، وصل ألى محكمة العدل الدولية، ومو خلاف البحرين وقطر على جزيرتي "فَشَتَ الْدَبْلُ"، و"حوار".

وقد ومل الخلاف آلى عد تهديد البحرين بمقاطعة جلسات التعاُون الْخَليجي، انا لم تسحب قطر القضية من محكمة لاهاي. حتى كتابة هذه السطور فشلت كل مساعي البصالحة بين البلدين، وحتى كتابة هنه السطور ترفض البحرين حضور قمة مجلس التعاون التي ستعقد في قطر في السابع من شمر كاتون الاول المقبل. رغم "ضجيج" قضية "فشت الْدَبَل" و"حوار" حالياً، فان عرضاً سريعاً للخُلافات العربية – العربية الخافتة الضبيح حالياً يظهر خُلاف قطر -

بعض الخلافات، وليس كلها: ١ – سوري – عراقي، خلاف عقائدي قديم، وخلاف بين القيادتين

قاء

٢- سوري – اردني، تعلو حرارته وتنخفض تبعاً للتطورات السياسية. ٣- عراقي مع معظم الدول العربية، منذ حرب الطبيج الثانية. ٤– اردنيَّ –عراقي، خلاف سياسي بعد شمر عسل طويل. ٥- أردني - كويتي، من اثار حرب الظيج الثانية

٦- سُعودي – قطري، حدودي۔ ٧- سعودي - يمني، حدودي في طريق التسوية.
 ٨- قطري - بحرائي (أقرأ المقال من لوله).

 ١- كويتي - يمني، علاقات باردة جداً منذ حرّب الدليج الثانية. ( (- مصري - سوداتي، حدودي، امني، عقائدي، سياسي. ٢ (– قطري – جزائري، قفية الصحراء. ١٢ – ليبي، سياسي مع معظم الدول العربية.

خلاصّة؛ للّعد التّتنازلي نطموحنا القومي نزل من الوحدة العربية الشاملة؛ للى التضامن العربي؛ الى التكامل العربي؛ الى التكافل العربي؛ الى... اليوم اقمى هذا الطموح ان تحل الخلافات العربية. مل نقول أن نتنياهو محق في الاستلشاق بنا؟!



Buffet

30,000 L.L. per person 15,000 L.L. per child under 12 years Prices include service charge

#### Cadmos Hotel

الاندار

Ain El Mreisseh Tel: (01) 363196 - 365871 602292, (03) 658000/1

\*\*\*\*L



Enter

a different class

Al Bustan (01) 425258/9 - (03) 752000/1/2/3/4/5 (C4) 870400 - 960866 - 972903/4/5



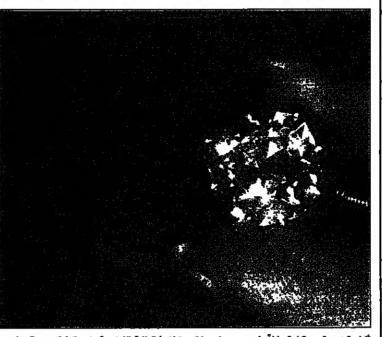
ــد ظهـــرا غ وأشسهى المازآت اللبنانية

كل اربعاء ليالي الاندلس والموشحات مع المطرية برتاديت يميّن يقفل ايام الاثنين

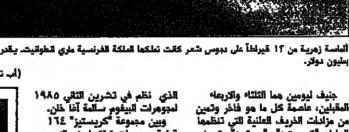
اوتوستراد الزلقا – تلفون ٨٩٧٢٧ – ٨٩٣٤٥٤ – ٨٩٣٤٥٧ (٠٠)

تصدر عن النهارش شدم ل

## مزادات لأغلي المجوهرات في العالم وبين المصممين طباع ومعوض



ألماسة زهرية من ١٢ قيراطاً على دجوس شعر كانت تعلكما العلكة الفرنسية ماري الطوانيت. يقدر أن تباع



دار "سوئبيز" ان تبيع مجومراتها ومنا يعمل خبيرا صديقما الوفي امير

وقيل ان السيدة الجميلة وقعت في

غضُونَ فلك في حب احد المسؤولين في ثَارُ "كريستيز" غير ان الأطُراف المعتبين نفوا هذه الانباء. وسلممت هذه الشائعات في مضاعفة التركيز الاعلامي على المزاد

لمجومرات منى الايوب، لذ يشحدُ باعة مجوهرات نيويوركيين وهواة مجموعات التريك من الشرق الاوسط وجنوب شرق آسيا.

ُ وَتَـَةً ۗ رَ المِدِموعة افْضُل ما انتج في عالم تتميم المِدوهرات في نهاية

هذا القرن من توقيع مصممين لمثال

للمصممين اللبنانيين الشهيرين طباع

وتقدر الدور المشاركة في مزادات

بنيفٌ بانَ قيمَةُ مبيعاتَها قد تصل الى

مَّتُهُ مليونُ دُولارِ. وَهِي ستجري في تلاثهُ فنادق فاخرة مطلة على صفاف

سرقة من كارتييه ألفاد مصدر في الشرطة

سرق خلال معرض لمصمم المجوهرات

ويعتبر هذا السوار الذي يعود

دار كارتيبه المجومرات وكان مع 024 قطعة لذرى في قاعة المغلات الراقصة في فندق "فور سيزنز" الغذم

تبت عُملية السرقة بعد ظهر النميس قرابة الساعة ١٤.٢٠ بالتوقيت العدلي (الساعة ١٢,٢٠ تغ) رغم لجراءات الدراسة المكتفة، ولالغ

الدراس الى الشرطة على الفور وتم

استجواب الاشخاص السبعين الذين كلقوا حاضرين خلال عملية السطو

وبدأت عمليات التفتيش في منيط

وكقت ميلانو تشكل المعطة

مكان المعرض.

بحيرة ليمان.

فان كليف اند اربيلز وبولغاري

وكارتييه وتضم ايضا مجوهرآت

يوغوسلافيا ديمتري، غير أن منى الايوب عادت عن قرارها وسحبت ممتلكاتما من "سوتييز" في تموز لتعمد بما ألى دار "كريستيز".

قطعة مجوهرأت تملكها منى الايوب الداران "كريستيز" و"سوتبيز" وتعرض أحد وجوه البجتبع الدولي الراقي خلالها عددا كبيراً من اغلى المجوهرات وزوجة العلياردير السعودي ناص الرشيد السابقة ولمذا المزاد قصة تعلولتها الصحف سوتبيز" الأربعاء الماسة زهرية من المهتّمة باخبار نجوم المجتمّع المغملي. ففي اذار الماضي طلبت هذه الليبية ١٢ قيراطا على شكل طيارة من ورق كانت ملكا لماري اتطوانيت، زوجة الملك الفرنسي لويس السادس عشر، اضافة ألى نجوم من الياقوت والماسات كانت ملكا للعائلة المالكة للثرية، ويقال أنها اشترت خمسة فستان من صنع كبار مصمى الازياء خلال زواجما الذي استمرا/ أسنة، من

> وتعرض "سوثبيز" ايضا قطعا من الزمرد يقال ان امبراطورة روسيا كأترين الثانية اهدتها لأريستوقراطي

كما تطرح الدار نفسها في مزاداتها كما تطرح الدار نفسها في مزاداتها اكبر مجموعة من الدلى الديدتة من تصميم رينيه الليك من ضمنها £2 قطعة يبيعها متحف "مينامي" الياباني. اما "كريستيز" فتعرض مجموعة من المجومرات تقدر قيمتها بعشرة ملايين دولار، وينتظر ان يثير هذا المزاد الاهتمام الاعلامي ذاته الذي اتاره المزاد

#### سرقة تاج نابوليون المرصع بالذهب الخالص

اجاكسيو - و ص ف – سرق تاج نابوليون المرصع بالذهب الذَّلُص والذي تبلغ زئته كيلوغرامين فيما كان معروضا في متحف بلدية اجاكسيو. ونكرت البلدية أمس الجمعة أن منا التاج الذي قدم علم ١٨٩٩ الى مدينة اجاكسيو في النكرى المئوية لحكم القناصلَ كانَّ في وأَجْمَةَ زَجَلَجِيةَ دون اي حماية من السرقة. واختفى هذا التآج الذي لا يقدر بثمن في وضح النمار ولم يتقدم احد الدلاء بشمادته ولوحظ اختفاؤه في المساء قبيل اقفال المتحف.

الايطالية ان سوارا منّ البلاتين العرصع بالماس وبأكبر يلقونة زرقة معروفة واوضحت البلدية ان حارسة كانت في كشمير وتقدر قيمته بمليوني دولار تتولى قاعتي المتحف حيث كان التاج وأن جماز أتذار كان يحمي القاعتين خلال ساعات الاقفال. كارتييه في ميلانو. عنعه الى عام ١٩٢٦ احد الاجمل لدى



Skotch Thisky Zouk Mikael Facing E.D.L. Phone: 09-213 598

الاخبرة لمنأ المعرض البوال الذي افتتح في باريس في العاشر من تشرين الأول الباضي. وكان المعرض، الذي جال في لندن ونبويورك وطوكيو وهونغ كونغ وبيروت ودبي وميلانوء سيختتم التُلَثُهُ المقبل في جنيف بعملية بيع كبيرة بعنوان "فن كارتبيه السلمر"

معد وحرسل من مسلس و المرابع المراد ويقدر ان تباع بدليون دولار. (أب تبليغوتو) Mouneh - Centre Jeseph Haddad - Tel: (09) 953901 - 953276 (أب تيليفوتو) Cheers! VIA SPIGA KASLIK - 09/220914-15-16 - VERDUN - 03/770991

عقد وقرطان من الألطس وقزمرد قنمتها الامبراطورة كالترين الروسية الى

le collection

married files of the second of

Centre Freeway, Sin El Fil

Présente le chanteur **GINO** 

avec sa nouvelle formule tous les

medi : Programme international & oriental manche : Variétés (françaises - grecques - italiennes)

menu à partir du 25\$ par personne

wine 35\$ p. couple)

: Ambience grecque - Italienne

: Ambience espagnole & variétés (Cheese &